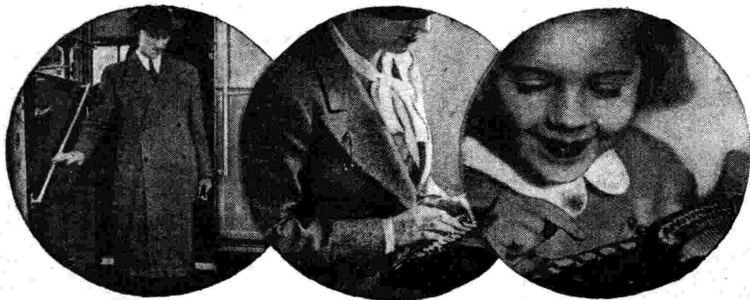
Anno XI - N. 27 C. C. Postale ESCE IL SABATO 30 Giugno - 6 Luglio 1935 - Anno XIII

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

Con profondo compiacimento è stata appresa la notizia dell'elevazione del Sottosegretariato della Stampa e Propaganda a Ministero e della nomina a Ministro di S. E. il conte Galeazzo Ciano di Cortellazzo. La portata di questi provvedimenti è duplice: riconoscimento ufficiale della sempre maggiore importanza dell'organismo statale di irradiazione, coordinazione e controllo giornalistico delle notizie e, nello stesso tempo, riconoscimento delle alte benemerenze di Galeazzo Ciano. Il giovane e valoroso Gerarca, interprete degli intendimenti del Duce, ha saputo con intelligente volontà trasfondere l'impulso della sua fede entusiastica nel poderoso strumento che a mezzo della stampa, della radio e del cinematografo diffonde ed esalta in Italia e nel mondo il programma politico, sociale e culturale del Regime.
*A S. E. il Ministro Galeazzo Ciano, l'Eiar, fiera di seguirne le direttive, porge, rinnovato, il suo deferente, augurale saluto.*

RADIOCORRIERE

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 - Telefono 41-172
Abbonamento Italia e Colonie L. 30 - Per gli abbonati all'EIAR L. 25 - Estero L. 70. - Un numero separato L. 0,60
Pubblicità SIPRA - Torino - Via Bertola 40 - Tel. 41-172

Alla presenza del Principe Umberto e di un'enorme folla vibrante di entusiasmo, S. E. Starace ha consegnato la fiamma di combattimento agli Universitari di Torino che, seguendo le eroiche tradizioni studentesche dell'Ateneo subalpino, rinnovantesi ininterrottamente dal 1821 al 1914, hanno indossato la Camicia Nera della Milizia per accorrere volontari nell'Africa Orientale.

# L'ANNO DI CARDUCCI

## (CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

E' l'anno di Carducci. Oratori illustri lo commemorano e la Radio diffonde le loro orazioni. Il Governo gli fa onore. La sua Casa editrice — cioè quella libreria Zanichelli di cui il poeta aveva fatto, a Bologna, la sua seconda famiglia — pubblica una scelta delle sue prose, ordina in venticinque volumi di una edizione nazionale tutta l'opera sua. Bella quest'edizione definitiva e tale che ogni italiano colto dovrebbe averla ai posti d'onore della sua biblioteca. Ezio della Monica, per la Casa Zanichelli, vigila con attento amore su queste luminose ristampe in volumi dove, nel nitore delle pagine, i primi versi del Carducci splendono come in lapidi bianche dove fossero incisi a lettere di bronzo. *Primi versi, Juvenilia, Levia Gravia, Giambi ed Epòdi* e *Rime nuove*, son già tre i volumi dell'edizione nazionale che, riordinata, commentata, soccorsa da notizie e chiarificazioni, ci permetterà di riaccompagnare il Maestro dalla precoce giovinezza al tardivo e glorioso tramonto. Gli altri seguiranno con ritmo rapido e preciso. C'è a Bologna il monumento di marmo che la città eresse a memoria del Carducci, con l'arte magistrale di Leonardo Bistolfi, a due passi dalla sua casa ora fatta museo. Ma sorge oggi in tutta l'Italia — e nel mondo — il suo monumento cartaceo con quest'edizione nazionale che celebra il centenario della nascita del poeta. Chè il Carducci, se avesse vissuto, avrebbe oggi cent'anni. E quando noi, giovani scrittori, attorno al 1900, avevamo vent'anni, così ci sembrava di doverlo un giorno vedere, il Carducci, tant'era saldo, robusto e cavato dal bronzo anche lui, come i suoi versi: centenario. Uomo e poeta di tutte le procelle, sembrava che dovesse anche col corpo massiccio e guerriero sfidare il secolo, e i secoli.

Tra i nostri maestri d'allora il grande Carducci era certo il grandissimo. Ma non la grandezza del suo intelletto ci teneva lontani da lui a guardarlo intimiditi, senz'avventurarci mai sott'il fuoco minaccioso dei suoi occhi temporaleschi. Erano proprio quegli occhi ad allontanarci. Due soli tra i giovani scrittori del tempo osarono affrontare il maestro: Ugo Ojetti, che s'impegnò con lui arditamente in una polemica letteraria dove sostenne di pie' fermo l'urto del colosso aggressivo senza esserne sopraffatto, e Francesco Pastonchi, che, con la sua quieta e sorridente autorità — c'è gente che nasce autorevole e lo è già quindi a vent'anni, — affrontava il leone ruggente nelle sue gabbie bolognesi — casa sua, l'aula delle lezioni universitarie, la libreria Zanichelli o una birreria sotto i portici del Pavaglione — e, niente affatto intimidito dal re delle foreste, la mattina dopo, a Roma o a Milano, sano e salvo nonostante l'audacia, poteva serenamente raccontarci: «Iersera, a Bologna, Giosuè mi diceva...».

Lo chiamava così, confidenzialmente — non davanti, alle spalle, — il nostro caro Pastonchi d'allora: Giosuè... Credo che fosse il solo a non averne paura non già parlandogli ma solo a parlargli. Mi rammento d'aver sentito raccontare, con la commossa umanità che il grande scrittore sapeva mettere in ogni sua parola parlata o scritta, mi rammento d'aver sentito allora Edmondo de Amicis raccontarci le impressioni d'un suo incontro col Carducci. Il De Amicis che, già celebre, a Parigi, al momento di suonare il campanello alla porta di Victor Hugo ottuagenario, aveva avuto l'impeto di ributtarsi giù per le scale e di fuggire la casa famosa del poeta francese, al momento di vedere il Carducci — col quale tuttavia era stato in dignitosa e fiera polemica, — avrebbe non solo voluto fuggire da quella casa, ma abbandonare Bologna e addirittura l'Italia per evitare l'incontro. Era stato il Carducci ad appiccicare al De Amicis dei *Racconti militari* e del *Cuore* il soprannome beffardo che poi sempre l'accompagnò: Edmondo de' Languori. Il De Amicis se n'era risentito, chè, su la carta, aveva il coraggio di sfidar l'ira del poeta. E il Carducci, scambio d'inalberarsi per quel risentimento d'uno scrittore da lui giudicato troppo facilmente sentimentale e popolare al di là dei suoi meriti, il Carducci s'era, a quelle proteste del De Amicis, ammansato. Chè il fiero Carducci prima ancora che l'intelligenza vagliava e stimava negli uomini e negli scrittori il carattere. E se il carattere riusciva ad avvicinar qualcuno al breve cerchio misterioso della sua intima indulgenza, l'indulgenza diventava subito plenaria e dal carattere passava all'ingegno. Per questo il De Amicis dell'incontro bolognese era, nel cuore del poeta, assai diverso da quello che con un soprannome sdegnoso e un'alzataccia di spalle a modo suo il Carducci aveva fulminato a Torino. Il De Amicis ammesso all'incontro era uno scrittore egregio e assai illustre, pienamente restaurato nella considerazione del poeta delle *Odi barbare*. Tuttavia il De Amicis aveva sofferto per quell'incontro e, pur avendo avvicinato nella sua fama e nei suoi viaggi Imperatori, Re e Presidenti di Repubblica, gli tremavano le gambe sotto l'alto corpo possente al momento di salire le scale della casa ove abitava, in nuda semplicità, barricato dietro i suoi libri, armato di fulmini polemici, quello scontroso ed aspro principe della letteratura italiana.

E se le gambe tremavano al De Amicis — il quale, pur se aveva da farsi perdonare dal classico poeta tutto venato di romanticismo la *facilonería* delle sue poesie, aveva anche da schierargli vittoriosamente davanti trenta volumi di smaglianti e italianissime prose, — immaginarsi quanto le gambe nostre dovevano non reggerci nell'avvicinarci al poeta magnifico e terribile di cui anche un sospiro sembrava un tuono. Tra i giovani d'allora solo i bolognesi — suoi discepoli all'Università, — dal Federzoni al Lipparini, erano con lui in qualche rispettosissima dimestichezza. Gli altri, per lo più, giravano al largo. Abituato a stare a tu per tu con le muse più difficili e con gli eroi sovrumani il Carducci aveva un evidente sdegno per i primi esercizi letterari dei giovani scrittori d'allora, i quali s'eran quasi tutti schierati col giovane D'Annunzio e puerilmente lo ricalcavano nelle esteriorità senza possederne i sontuosi tesori musicali e verbali. Certo il Carducci aveva subito misurato la singolare potenza poetica del D'Annunzio. Tuttavia aderiva a malincuore ai modi dannunziani della nuova poesia. E — se cordialmente l'accoglieva anche per l'arte d'imporsi che già il D'Annunzio giovane possedeva in sommo grado — in realtà il Carducci vedeva venire avanti di malumore quell'uomo giovane che, volere o volare, doveva fargli l'effetto d'un giovane re che sta per venire ad occupare il trono d'un re che invecchia e che sta per andarsene.

Si bussava molto alle porte dei maestri in quel tempo, chè i maestri erano generosi e accoglienti e i discepoli — s'era ancora capaci di sentirsi discepoli — erano pieni di rispetto e di fervore. Chi andava da Verga, chi da Capuana, chi da Fogazzaro, chi da De Amicis e chi da Matilde Serao o da Scarfoglio a portare i suoi primi versi, le prime novelle, il primo romanzo. Ben pochi — ed imprudenti — eran quelli che bussavano, col manoscritto in tasca, alla porta del Carducci. Ci fu chi — preparato l'incontro col Carducci da amici che a lui l'avevano raccomandato — all'ora stabilita per la visita non osò andare dal poeta e si fece inutilmente aspettare. Dal suo albergo inoltrò al poeta i suoi versi manoscritti e un biglietto di scusa dichiarandogli di non avere avuto il coraggio di salir da lui di persona. Mezz'ora dopo i versi erano di ritorno all'albergo del giovane poeta con due righi irosi del Carducci: «Non sono un orco da far paura ai ragazzi. Se coi suoi versi non ha avuto il coraggio di venir da me, vuol dire che i suoi versi hanno troppo da farsi perdonare; quindi, glieli rimando».

Era fatto così: tutto lampi, tuoni e saette; il più bel temporale letterario che si sia visto mai. E aveva un bel dire, seccato: «Non sono un orco...». Con quegli occhi di fuoco, quella barbaccia, quelle maniere rudi, quell'andatura da leone all'assalto, metteva paura a tutti, proprio come l'orco. Solo gli stretti amici — che sotto la terribile scorza ne sapevano il mansueto cuore, — osavano affiancarlo. Io ci provai una volta, a stargli davanti, senza riuscirvi. A diciotto anni avevo data, al teatro Valle, la mia prima commedia. Ero timido. Ma timido e felice. E m'ero fatto coraggio per salire a salutare nella redazione del *Fanfulla*, in piazza San Claudio, un grande maestro della critica, Giustino Ferri, che per la mia prima commedia aveva avuto parole di simpatia e d'incoraggiamento. Il critico illustre, che firmava *Leandro* i suoi smaglianti articoli, mi accolse col suo buon sorriso di fauno ironico ed uno scintillio di simpatia negli occhi piccoli, vivi ed irrequieti. Ringraziai con voce tremante e con frasi incomplete. E Giustino Ferri, senza parlare, sorrideva, m'invitava a sedere. Nella stanza, seduto accanto alla tavola e sfogliando un libro, c'era un signore massiccio, vestito alla buona, su la quarantina, che aveva levato dal libro gli occhi per guardare me. «E' l'autore — disse Giustino Ferri indicandomi, — è l'autore della commedia rappresentata al Valle l'altra sera e di cui le parlavo poco fa...». Il signore grassoccio sorrise e mi disse: «Bravo!». Ma chi era quel signore grassoccio? Un giornalista? Un redattore del *Fanfulla?* Non credevo... Aveva l'aria placida d'un uomo senza letteratura, d'un mercante di campagna. E, di colpo, Giustino Ferri lo nominò: «Giovanni Pascoli...».

Aprìti cielo! Rimasi senza fiato. Non seppi che dire. Mi alzai in piedi. Sentii che arrossivo sino alla cima dei capelli. Ma se io non parlai, parlò Pascoli levando in aria il libro che aveva in mano: «Guardi qua... E' un volumetto di versi... Non conosco la sua commedia. A teatro non vado. Ma s'è parlato di lei con Ferri prima che lei venisse. E Ferri mi ha dato questo suo libretto

che aveva su la scrivania... Ho letto qua e là... Bravo! C'è facilità, spontaneità, un certo calore d'impeto... Ma c'è troppo, troppo D'Annunzio!... ». E, abbandonando me con lo sguardo per volgersi a Giustino Ferri, Pascoli, posato il libro su la tavola, concluse: «Tutti così, questi benedetti ragazzi... E' la loro rosolia letteraria. Passerà! ». E prese su la scrivania un altro libro. Giustino Ferri, intanto, poichè gli avevan portato alcune bozze, cominciava a correggerle. Ed io, muto, isolato in un cantuccio, non staccavo gli occhi da Pascoli, lo guardavo estatico, dicendomi: «Pascoli... Pascoli... Quello è Giovanni Pascoli, il poeta delle *Myricae*... Lo vedo... Mi parla... Ha letto i miei versi. Li ha anche, un poco, lodati... Mentre io non c'ero, un gran poeta ed un gran critico parlavano di me... ». Ed io mi sentivo l'anima gonfia di commozione, gli occhi pieni di lacrime... E pensavo alla mamma. Quante, quante cose da raccontare, quella sera, alla mia mamma!

Finite le bozze, Giustino Ferri sollevò gli occhi all'orologio di fronte alla sua tavola e, levandosi d'improvviso in piedi, disse: «Si va?... ». «Si va... », rispose Pascoli levandosi anche lui e calcando sul placido viso rosso e biondo un gran cappellaccio di feltro. Feci atto d'accommiatarmi, ma Giustino Ferri mi trattenne: «No, venga con noi... ». S'uscì così, per istrada. Così traversammo il Corso e piazza Colonna: Giovanni Pascoli in mezzo, Ferri a destra, io a sinistra, umile in tanta gloria... Avrei voluto che tutti mi vedessero! Ma il percorso da piazza Colonna al caffè Guardabassi in piazza Montecitorio fu troppo breve perchè amici e parenti potessero incontrarmi. Fui solo testimone, così, della mia giovane gloria. Comunque si entrò nel caffè e sedemmo. Ferri disse: «Non c'è... ». E Pascoli: «Sarà ancora alla Minerva... Ha commissione. Ma tuttavia m'ha assicurato che, appena finito, vien qui. Dobbiamo andare insieme al *Convito*. De Bosis ci aspetta... ». Non sapevo di chi parlassero. E, aspettando lo sconosciuto, parlavano di politica. Solo una volta Giustino Ferri si rivolse a me: «Ritorni a trovarmi — mi disse. — Scriverà qualche cosa per il *Fanfulla*... ». Ancora il cuore mi balzò nel petto. Ancora le parole mi mancarono per ringraziare. Ma considerai quell'invito un modo cortese per darmi congedo. E feci per levarmi. Mi trattenne ancora a sedere la mano di Giustino Ferri: «Se ha tempo aspetti... Conoscerà Carducci... ».

Fu il colpo di grazia. Troppo, troppo in una sola giornata... No. Vicino a Pascoli resistevo. L'avevo, ormai, conosciuto di sorpresa. E aveva la voce affettuosa, l'aria dolce, uno sguardo buono... Ma Carducci? Come osare d'incontrarlo?... I suoi ritratti... Quello che di lui si diceva... Gli occhi di fuoco... La criniera leonina... La parola rovente... E, d'un tratto, Giosuè Carducci, solo, fu sotto la porta, piccolo, grosso, la criniera leonina, gli occhi ardenti, la parola... La parola, no, non fu rovente. Poichè Pascoli e Ferri si alzarono per muovergli incontro e Giosuè Carducci disse spiccio e secco: «Buona sera... ».

Non ho, nella mia vita, visto Carducci che un attimo, nel caffè Guardabassi. E non gli ho sentito dire che: «Buona sera... », ma col tono di voce con cui avrebbe detto: «*Ça ira*... ». Difatti, mentre Pascoli e Ferri lo conducevano al tavolino e certamente mi cercavano per presentarmi a lui, io ero già fuori del caffè e, come un bimbo che avesse davvero veduto l'orco, correvo a gambe levate verso casa mia.

# PANORAMA JAZZ

*Non esitiamo ad affermare che il fenomeno di opposizione reazionaria e di violenta e graduale affermazione vittoriosa che abbiamo veduto verificarsi nel dominio dell'arte ogni qualvolta scaturivano dalle sorgenti più misteriose della vita energie e tendenze atte a scuotere e a sconvolgere le già esistenti — di cui nel campo della musica due dei più tipici esempi relativamente recenti ci furono offerti dall'eroica rivoluzione wagneriana nella concezione e realizzazione melo-sinfonica e da Debussy nel colore e nello stile — sta svolgendosi sotto le insegne del jazz. E ciò che può sembrare a molti ancora un paradosso nelle impressioni tuttora confuse che hanno accompagnato il primo nascere di questa nuova forma musicale accolta in principio come un genere d'ordine minore e quasi spregiato, può essere come una chiara ordinata e determinata visione dello sviluppo da esso ottenuto e degli elementi che permettono di prospettare con sicurezza il suo avvenire affermato come una inconfutabile verità intimamente agganciata ai più profondi meandri della odierna vita.*

*Nelle terre della sua origine, la Carolina del Sud, la Nuova Orleans, la Georgia, fra le esotiche piantagioni primitive, questa forma musicale esisteva già un secolo fa e rappresentava il sollievo e lo sfogo dello schiavo di colore oppresso dalla sua vita e dalla sua fatica bestiale.*

*Alcuni scrittori francesi fanno derivare il nome di jazz semplicemente da «jaser» (chiacchierare), ma Stanley Nelson ne rivendicava l'etimologia a un dialetto negro, ove l'espressione significa eccitamento al frenetico godere. Larcadio Hearn precisa che proprio in tale senso il vocabolo era usato dalle creole di Nuova Orleans, designando una vivace musica rudimentale a ritmo sincopato; vi è pure chi sostiene che esso derivi da un quartetto negro denominato Razband, che per una inspiegabile trasformazione fonetica vide la R iniziale trasformata in J, e infine l'origine del nome fu attribuita ad un batterista negro di nome Chass Washington che talvolta il direttore d'orchestra scuoteva col grido: «Allons, Chass», ottenendo da lui l'immediato irrompere di ritmi elettrizzanti e creando la fama di quell'orchestra identificata nel suo nome.*

*Le forme musicali del jazz sono assai varie, ma le più tipiche rimangono sempre il Ragtime e il Blues, che a poco a poco le detronizzò e le sostituì. Il primo si distingue per i suoi ritmi mordenti scroscianti (ragged: letteralmente straziato) accompagnanti la danza frenetica dei negri sino all'estenuazione, il Blues invece, che nella traduzione letterale significa triste, è caratterizzato piuttosto da melodie melanconiche e appassionate; alcuni pezzi sono saliti a celebrità universale, come* Saint Louis Blues, Night and day, Good night, Sweetheart.

*Da questo genere, sbocciarono poi il «Cakewalk», lo «Shimmy», il «Charleston», il «Black-bottom». Le vecchie danze subirono tutti gli innesti del jazz, la «Polka» divenne «One-step» e «Two-step» che rallentando poi il suo ritmo si fece «Fox-trot».*

*Le esecuzioni orchestrali seguono il metodo Straight, ossia mantenendosi del tutto fedeli alla partitura, oppure Hot, ossia improvvisando sopra una data base armonica infinite e interessanti variazioni. Vi è infine lo svisato, che può salire all'importanza delle variazioni della Passacaglia secentesca elaborata da Bach e da Haendel, o di altre composizioni genialmente variate da celebri maestri, quali Corelli, Haydn, Mozart, Beethoven, Schumann, Mendelssohn, ecc.*

*Dall'autentico jazz del Nord-America sono successivamente sbocciati i generi affini del Centro e del Sud, il Tango argentino, le Ranchere pure argentine e la Rumba cubana. Il Tango tardò alquanto ad abbandonare la sua prima veste di danza da caffè concerto eseguita da coppie specializzate, e talvolta perfino vietata perchè licenziosa, però a poco a poco ridotta più semplice e più conforme ai nostri costumi. Il suo ritmo di 4/8 di cui il primo puntato, era quello originale dell'Avanera, danza cubana a cui la città di Avana diede il nome e di cui ci è offerto un classico esempio nella* Carmen. *Esso ha aperto vaste possibilità di ricchi e seducenti sviluppi alle tipiche orchestre argentine, alcune delle quali ebbimo campo di udire fra di noi. La Ranchera non è altro che la nostra mazurca eseguita con chitarre e fisarmoniche argentine.*

*La Rumba è più interessante e differisce dalla Avanera e dal Tango per un ritmo di base che unisce il secondo al terzo tempo mercè una legatura che ne prolunga il valore fondendo i due tempi segnati dalle clave (liste rettangolari di legno percosse fra di loro a talento del suonatore) e dalle maraque (sfere di legno entro cui si agitano pietruzze o legumi secchi). Il ritmo scandito da tali strumenti è doppio di quello tenuto dagli altri ed in contrasto colle abitudinarie cadenze di tempo, venendo così a creare delle combinazioni bizzarre, costituendo un insieme scapigliato e pur deciso che si fa elettrizzante e travolgente staccandosi completamente dalle norme ordinarie delle costruzioni melodiche.*

*Nell'isola di Cuba trionfano altre danze che da noi non sono ancora giunte: la Marimba, il Bembè, il Guaranco e il Danson, delle quali certamente in seguito dovremo occuparci.*

*Nel prossimo articolo esamineremo come e quanto la forma musicale jazz sia penetrata fra noi.*

ENRICO BORMIOLI.

# IL CONCERTO OLANDESE

*Il Concerto mondiale irradiato dalla stazione di Amsterdam e ritrasmesso in collegamento nel meriggio di domenica 23 giugno da tutte le principali stazioni dell'Europa, del Marocco, dell'Egitto, del Sud Africa, dell'Australia e delle Indie Olandesi, ha dato modo ad innumerevoli radioamatori, compresi gli italiani, di «ascoltare» alcuni capitoli folcloristici dei Paesi Bassi. Abbiamo così avuto la fortunata occasione di ascoltare la famosa «Koninkliske Militaire Kapel», cioè la banda militare del Reggimento dei Granatieri, costituita nel 1829. In oltre un centennio di vita, la Banda dei Granatieri si è resa celebre in tutta l'Europa e il concerto di domenica scorsa ha confermato l'eccellente affiatamento dei suonatori e l'ottima direzione del maestro Danckler.*

*Non minore interesse ha destato la Reale Società Corale «Apollo», fondata ad Amsterdam nel 1853 e diretta attualmente dal maestro Fred. S. Roeske che ne guida le sorti da circa quarant'anni. L'«Apollo» si compone di 160 voci maschili e attraverso la radio ci ha dato una magnifica esibizione sfogliando il caratteristico canzoniere olandese. E di questo canzoniere ci hanno dato eccellenti saggi Tholen e Van Lier, interpreti tra l'altro della «canzone internazionale della vita».*

*Anche il «Carillon» del Palazzo Reale di Amsterdam ha fatto sentire il suo melodioso concerto agli ascoltatori di tutto il mondo. Il «Carillon» come, del resto, tutte le nobili dinastie di campane, ha una sua storia che merita di essere riferita.*

*Nel 1655 i borgomastri incaricarono allora François Hemony di fondere il «carillon». Occorsero sette mesi per fondere le 35 campane alle quali ne vennero poi aggiunte altre due. Uno dei più rinomati «beiaardiers» o suonatori di «carillon» fu Postholt. L'attuale, il sig. J. Vincent, ricevette dalla Regina Guglielmina l'Ordine cavalleresco d'Orange e nel 1934 ottenne anche la Croce bianca di guerra del 1914 come «beiaardier» dell'esercito.*

*Il decoratissimo «beiaardier» ogni lunedì, da mezzogiorno al tocco, accompagna con il concerto delle sue campane l'operoso svolgimento della tradizionale fiera di Amsterdam, che è una delle più caratteristiche manifestazioni dell'industre popolo olandese con il quale l'italiano ha spiritualmente comunicato nel concerto di domenica scorsa, testimoniando, con l'attenzione prestata da tutti i nostri ascoltatori alla trasmissione, la cordiale simpatia che unisce i due Paesi.*

Tholen e Van Lier, i due popolarissimi canzonieri olandesi.

# Canto di donne canavesane

*Giovanottino perduto nei campi*
*mieti frumento nel sole di giugno.*
*Giugno viene con trenta santi*
*e ci sei tu con la falce nel pugno.*

*Ci sei tu che mi rispondi*
*e nel grano ti nascondi.*

*Ti porto il pane, ti porto la zucca*
*colma di vino che al tappo bisbiglia.*
*Latte di vigna fu munto in famiglia*
*da quella botte che sembra una mucca;*

*la mucca nera, panciuta e chiotta*
*che non ha corna e dorme in grotta.*

*Posa la falce e vieni a bere*
*dentro l'ombra d'una pianta.*
*C'è qualcosa nel paniere*
*che ti piace. E poi si canta.*

*Quel che noi ci dobbiam dire*
*tutto il mondo lo può sentire.*

*Siamo i più poveri, ma non importa.*
*Con questa terra da lavorare*
*se c'è l'amore si può campare*
*con la frasca sulla porta.*

*Ogni tanto un figlio nasce*
*che c'è l'altro ancora in fasce.*

*Se sono maschi saranno alpini*
*com'eri tu che la guerra ti prese.*
*Su questo verde Canavese*
*ci son gli occhi di Mussolini.*

*Piume d'aquila, spighe di grano*
*gli metteremo dentro la mano.*

**IL BUON ROMEO.**

# L'opera che rivelò Bellini

La sera del 13 giugno al Circolo delle Arti e delle Lettere e davanti ad uno sceltissimo pubblico, fra cui si notavano i componenti per le celebrazioni belliniane, il maestro Francesco Mulè ha commemorato, in Roma, l'immortale autore di *Norma*. Siamo lieti di pubblicare una parte della bellissima orazione celebrativa del nostro illustre collaboratore

Agli inizi dell'Ottocento in Italia, quanto a musica, non si stava da gran signori. La gloria della Scuola napoletana si oscurava nell'imitazione di musicisti mediocri. I bei tempi del Pergolesi, del Cimarosa e del Paisiello erano, può dirsi, passati. Si scrivevano dai più musiche vecchie, melense e vuote, senza muscoli e senza nervi: stiracchiata esercitazione che si estenuava e si esauriva in se stessa. I libretti, una miseria da fare vergogna. Come se Claudio Monteverdi non fosse mai esistito, come se Cristoforo Gluck non avesse mai scritto, come se Gaspare Spontini nel **1807** non avesse dato all'arte *La Vestale*. A Parigi, è vero, e Parigi era troppo lontana. Ma questi che ora ho nominato sono musicisti di altra razza: essi tendono ad esprimere con proprietà e con calore i sentimenti umani: tendono al dramma. I faciloni del tempo non vedevano quale incandescente massa di passioni è la vita umana. Ma, ecco, fra tanta vuotaggine, sorgono il Rossini e, poco dopo, il Bellini: Rossini, con diverse parentesi drammatiche, diffonditore di gioia; Bellini, con delicate parentesi di gioia, intento a ritrarre il dolore degli uomini. Ascoltando e studiando il Rossini viene spesso di pensare a Carlo Goldoni; ascoltando e studiando il Bellini si pensa a Giacomo Leopardi: la gioia e il dolore in due delle loro più schiette espressioni estetiche, con le radici nella sostanza viva dell'umanità. Umanità, ecco: o abbeverarsene per poterla artisticamente esprimere, o rinunziare a scrivere drammi, o — addirittura — a fare arte.

Vincenzo Bellini è tutto umanità, e la sua voce ne *Il Pirata* suona già col suo bel timbro inconfondibile, nella doppia forma dell'aria e del recitativo. L'opera, nel suo complesso, è fra le più nutrite e geniali del primo Ottocento. Vano insistere sulle note forme convenzionali che l'appesantiscono: erano comuni a tutte le opere di quell'epoca, e a spazzarle definitivamente via penserà, a suo tempo, Riccardo Wagner. Ma *Il Pirata* annunzia un musicista nuovo e poderoso: profondità di sentimento, essenzialità di espressione, ampiezza straordinaria di melodie, assoluta purezza di linea. Se si eccettui la figura di Ernesto, la più inconsistente e antimusicale del macchinoso libretto, *Il Pirata*, nel suo vasto fremito vitale, rivela una mano fatta a sfaccettar caratteri, e contiene nel terzo atto tali bellezze, che potrebbero ben figurare nella *Norma*. Quando Imogene disegna, nel silenzio cupo di minacce, la sua larga frase

*Ah, s'io potessi dissipar le nubi*
*che m'aggravan la fronte!*

pare già di udire Norma quando, spezzata dal destino avverso, supplica pei suoi figli il padre:

*Ah, non volerli vittime*
*del mio fatale errore.*

E da un punto vivo dell'orchestra sale, quasi dal grembo materno della terra, un non so che misterioso, lungo, incontenibile lamento.

Pare, ho detto, di udire Norma, non perchè tra le due frasi sia la benchè minima simiglianza di linea melodica, ma — ciò che più conta — per assoluta identità di stile: Vincenzo Bellini diceva già ne *Il Pirata* parole definitive.

E il tormentoso vaneggiamento di Imogene comincia dall'orchestra che — gemma poco osservata — mette nell'attonita atmosfera del dramma una sua voce lenta, accorata, implorante, che s'effonde con intense modulazioni di intimo travaglio, le quali rivelano — come certe modulazioni, al primo atto, del magnifico quintetto — la loro consanguineità sostanziale e formale con molte «arie» di popolo siciliane: ascolti, e senti che una qualche luce s'è spenta e che è venuto il tempo di piangere.

E il Bellini, guidato dal suo nativo istinto, non affida questo suo canto al gemito dei violoncelli, come altri musicisti, per essere più sicuri dell'effetto, avrebbero probabilmente fatto, ma al corno inglese, che mai forse, col suo caratteristico squillo generatore, in quel momento, di solitudine e di sconforto, ha espresso un canto, anzi un pianto più umano.

In questo e in altri episodi vocali e strumentali de *Il Pirata* batte già l'ala del genio belliniano...

**F. P. MULE'.**

# / PROSA /

**H**o perduto mio marito! *non è il grido angoscioso di una moglie che improvvisamente si trovi orbata della sua metà, vuoi per ragioni materiali vuoi per ragioni morali. Nella allegrissima commedia di Giovanni Cenzato il dramma di tale perdita non è affatto bagnato di lacrime nè soffuso di gemiti.*

*Molte son le commedie intessute sull'equivoco del marito che non c'è, ma che aleggia come fantasma tra le aspirazioni legittime di una brava fanciulla simpatizzante per il cugino o comunque per uno scapolo impenitente, e le tradizionali difese dello scapolo contro la tentazione matrimoniale, prima, tramutate, quindi, in spasimo di gelosia, in irrequieto desiderio della fanciulla ormai convolata a giuste nozze, con aggiunta di rimpianto, rammarico e nostalgia.*

*Ma la trovata di questa commedia, che il noto autore comico aggiunge, coronata da ottimo successo d'ilarità nei teatri italiani, alle molte della sua brillante carriera teatrale, è più originale. La fanciulla che presiede a tante avventure colorate è, sì, sposata (a quanto racconta e fa sapere) ma, purtroppo, ha perso suo marito alla stazione, dopo pochi giorni di luna di miele!*

*La notizia, e poi la protagonista, càpita come un fuoco d'artificio nella pacifica e rurale villa di Luciano Arenzi, al quale una madre previdente e locale vorrebbe far sposare la figlia, un'ochetta simpatica. Nulla importerebbe a Luciano, scapolo fino alla radice dei capelli, che la graziosa Valentina si sia sposata; e nemmeno che ella abbia sciaguratamente perduto suo marito alla stazione. Ma l'arrivo della disperata Valentina lo piomba all'improvviso nella catastrofica ridda di un inseguimento tipo* Giro del mondo in ottanta giorni, *costringendolo a mettersi a disposizione dell'avvenente e capricciosa sposina, con automobile, portafogli, tempo e responsabilità.*

*Partita su tali carrelli vertiginosi, la commedia rimbalza su mille episodi, il cui filo d'Arianna è l'inizio di una concepibile simpatia da parte del protagonista per la desolata cugina in cerca del perduto sposo. Finchè le cose, giunte all'assurdo limite massimo dell'avventura, si spiegano e chiariscono: con la conseguenza che la bella Valentina, dopo un mese di forzata compagnia con Luciano, lo ha bellamente innamorato. E poichè a lui la pazienza di resistere è presto scappata, e l'ha' baciata con molta simpatia, non c'è più dubbio sulle intenzioni dell'exscapolo a vita: il marito di Valentina non è mai esistito, si è corsa l'Italia dietro a un fantasma immaginario, anzi, immaginato; la via è libera, il disco è verde, e, senza peccato nè paura, i due cugini si sposeranno, sicuri che sarà un matrimonio felice...*

*Dalla gustosa ilarità di questa commedia sorridente alla fine e aristocratica tenerezza di uno* scherzo comico *di Hermann Sudermann, il grande e celebrato scrittore tedesco di anteguerra, al quale fu carissima l'Italia e preziosissimo il plauso italico ai suoi lavori:* La Principessa lontana.

*Questo fine lavoro, che Sudermann definì* scherzo comico *per opposizione al tono degli altri due lavori i quali, insieme a questo, compongono la trilogia intitolata* Rose *(e cioè:* Sylvia *e* L'ultima visita*), fu dall'autore scritto terzo, e terzo venne rappresentato, appunto perchè il legame ideale dei tre lavori, determinante il concetto unitario della trilogia, avesse una sorta di serenità per il pubblico: e lo costringesse a meditare sul problema della trilogia stessa, non più attraverso il dramma realistico di* Sylvia *o quello verista di* L'ultima visita, *bensì sulle fragili fila di una avventura semplice e quieta: nella quale la malinconia è appena accennata e le rose vengono offerte, con atto di grazia, da una triste Principessa a un povero studente: quasi a ringraziarlo di aver fatto trascorrere alla imperiale solitudine di lei un'ora fresca e sana e sincera di vita. La trilogia* Rose *fu rappresentata, la prima volta, all'Hofburgtheater di Vienna, la sera del 3 ottobre 1907, per onorare il cinquantenario di Sudermann. Le feste fatte in quell'occasione al Poeta, e il successo grandioso di* Rose, *ebbero un'eco mondiale. Si voleva appunto sintetizzare il plauso di alcuni decenni di vittorie artistiche dello scrittore, i cui titoli maggiori sono* L'Onore, Pietra fra pietre, I fuochi di San Giovanni, Casa paterna, *ecc. Commedie notissime in tutta Europa, applaudite anche in Italia, dove ebbero interpreti ed esecuzioni famosi.*

*E famosa fu anche quella di* Rose, *rappresentata la sera del 13 febbraio 1908, dalla «Stabile Romana», all'Argentina di Roma, poco dopo la grandiosa edizione di* La Nave. *Successo magnifico. Domenico Oliva scrisse così, nella recensione critica: «Rose, dicono quello che la parola non può dire e non può svelare, simboleggiano una protesta sentimentale, dolorosa o fantastica, contro le leggi della vita o dell'esistenza sociale, a cui spesso nel nostro cuore ci sentiamo ribelli. Rose è opera d'arte».*

*Quanto a* La Principessa lontana, *l'azione è semplice. In un luogo di bagni termali, uno studente, povero, allegro e squattrinato, dà gioia alla sua vita quotidiana osservando, con un cannocchiale, la reclusa vita quotidiana di una Principessa di casa imperiale, che abita in una villa poco lontana. Di lei, egli si è fatto un amore impossibile, fantasioso e stellare. E' la sua Principessa lontana. E tale rimarrebbe, se la Principessa, un giorno, non volesse riposarsi proprio in una saletta dell'alberguccio in cui lo studente prende i suoi magri pasti. L'etichetta imporrebbe che nessuno si avvicini all'augusta fanciulla. Ma lo studente entra da una finestra e parla con la dama senza supporre tuttavia che sia la* sua Principessa lontana. *E le dice che di* quella *Principessa, lontana come una stella, egli è innamorato. Gioisce il cuore della imperiale fanciulla a udir una voce vera della vita giungere fino a lei. Se ne andrà subito, richiamata dalla dama di compagnia. Ma darà allo studente, voce d'una verità senza protocollo, un fascio di rose. Per ringraziarlo e per simbolizzare con esse il profumo d'un'illusione, di un desiderio, di un'aspirazione calda e subitanea, bella e fugace. Lo* studente *non accetta le rose* della Principessa *vera. La quale, per restare* lontana, *gliene manderà una del suo giardino regale. Come nelle fiabe.*

**CASALB.**

## CRONACHE ITALIANE DEL TURISMO

**Conversazioni radiofoniche dal 1 al 15 Luglio 1935-XIII**

**STAZIONI: FIRENZE - MILANO - ROMA - TORINO - BOLZANO - BARI - TRIESTE.**

1 Lunedì - Ore 19,40 - Francese: **Les spectacles lyriques à l'Arena de Verona.**
1 Lunedì - Ore 18,35 - Esperanto: **Ravenna kaj giaj artaj belajoj.**
2 Martedì - Ore 19,40 - Inglese: **The show of typical italian wines at Siena.**
3 Mercoledì - Ore 19,40 - Italiano: **La mostra del Tiziano a Venezia.**
4 Giovedì - Ore 19,40 - Tedesco: **Das Fest des « Redentore ».**
5 Venerdì - Ore 19,40 - Italiano: **Agnano: vulcano spento.**
5 Venerdì - Ore 18,35 - Esperanto: **Lirikaj prezentadoj ce Areno en Verona.**
6 Sabato - Ore 19,40 - Spagnolo: **Exposicion de los obras de Tiziano.**
8 Lunedì - Ore 19,40 - Francese: **L'exposition des vins types italiens à Sienne.**
8 Lunedì - Ore 18,35 - Esperanto: **Respondoj al Radio-Geauskultantoj.**
9 Martedì - Ore 19,40 - Inglese: **Summer holidays in Italy.**
10 Mercoledì - Ore 19,40 - Italiano: **Ischia: l'isola più verde del mondo.**
11 Giovedì - Ore 19,40 - Tedesco: **Die Ausstellung der italienischen Weine in Siena.**
12 Venerdì - Ore 19,40 - Italiano: **Bagni di Lucca.**
12 Venerdì - Ore 18,35 - Esperanto: **La Venecia festo de « Redentore ».**
13 Sabato - Ore 19,40 - Spagnolo: **Respuestas a los radio-escuchas.**
15 Lunedì - Ore 19,40 - Francese: **Réponses aux radio-auditeurs.**
15 Lunedì - Ore 18,35 - Esperanto: **Insulo de Rodi.**

# LE ATTRICI E LA MODA

Lola Braccini.

**M**IE care signore, se una povera attrice dovesse rispondere personalmente a tutte le lettere, cartoline, biglietti, bigliettini che ogni giorno riceve e che chiedono un'infinità di cose, il più delle volte assurde, nella maggioranza dei casi stupidine mica male, vi garantisco, signore mie, che ci sarebbe da perdere la testa... Perchè dovete sapere che una povera attrice non solamente deve pure provare, ma deve studiare, ma deve imparare, ma deve leggere... Poi deve, se non vi dispiace, mangiare un po', dormire un po', far *toilette*, poi vestirsi, uscire, far le sue commissioni, poi ha le sue visite, non molte, ma insomma le sue visitine ce l'ha; ogni tanto il dottore, e poi ogni tanto il dentista, e poi il parrucchiere, e la sarta, e il calzolaio, ma sì, l'attrice, care signore, ha da fare tutte queste grandi e piccole cose, come ogni signora in carne e ossa deve fare, sbrigare, concludere, e tutto in quel poco di tempo che le rimane tra la prova e la recita...

Figuratevi dunque se ha il tempo di rispondere alle lettere...

E poi sentite: una sola cosa non riuscirete mai e poi mai ad ottenere da una attrice: farla scrivere. Qualunque sacrificio, ma questo poi no. Io credo che l'ottanta per cento delle attrici drammatiche hanno dimenticato come si scrive: non solo come si scrive una lettera, ma spesse volte come si scrive una parola. Mi ricordo che a Roma dovevo scrivere alla mia sarta di Milano: «senti: quella sortie del secondo atto, fammela in rayon fantasia...». Be' vi assicuro che son rimasta cinque minuti a pensare come si scriveva *sortie* e come si scriveva *rayon*... Sul serio!

Perchè dovete sapere un'altra cosa: le sole lettere che scriviamo con minor sacrificio sono precisamente le lettere alle sarte. Queste lettere il più delle volte cominciano così: «Mia cara, ho ricevuto l'ultima sua e questa volta spero proprio che per la fine del corrente mese...». Oppure: «Mio caro (perchè spesso la sarta è un... sarto) Mio caro, ho ricevuto la sua ultima, ma temo purtroppo che per il momento, ecc. ecc.». Oh, be', adesso non crediate che noi attrici, tutte le volte che riceviamo un conto o una sollecitazione, o un ricordino, rispondiamo sempre così. Mancherebbe altro. Spesso e volentieri anzi, cominciamo in tutt'altro modo. Per esempio: «E' perfettamente inutile che lei continui a mandarmi quel conto: tanto ho deciso di non pagarglielo mai...».

Sicchè, stavamo dicendo? Ah! Che noi attrici prendiamo in mano la penna con un vero sacrificio: di carta, penna, calamaio abbiamo proprio quello che si dice il sacro terrore. E gli amici e le amiche lo sanno: non posso mai dimenticare quel che mi successe tre anni fa a Bologna: ero allora nella Compagnia di Gandusio. C'era la mia serata, mi pare con la *Regina di Biarritz*. Dopo il secondo atto mi vengono presentati i soliti fiori, belli, si capisce, ma insomma fiori. E poi il solito vassoio con tre, quattro astucci: mi ricordo un orologino da polso, un portasigarette, un serpentello-braccialetto. E un astuccio più lungo, più grandicello, che apro con segreta speranziella d'una collana, magari di brillanti, invece che perle, ma insomma una collana. Eh sì, una penna stilografica! D'oro. Va be', meno male, faccio io. E finisco la recita: in camerino si fa la consueta piccola folla d'amici, di compagni, di giornalisti, d'amici di giornalisti, di amici degli amici dei giornalisti e l'immancabile richiesta della fotografia firmata. E firmiamo la fotografia! Allora voglio inaugurare la stilografica avuta in regalo: la tolgo dall'astuccio, la apro. E al posto del pennino c'è un magnifico rossetto. Come dire: per un'attrice meglio la pittura che la letteratura. La pittura delle labbra, si capisce...

Be', come vi dicevo, fateci fare tutto, tranne che rispondere alle lettere che riceviamo e che ci domandano un sacco di cose. Che ci domandano? Per la massima parte ci domandano di andare a teatro gratis. Ma per il resto, consigli di moda, suggerimenti, pareri... Una fa: «Lei che è bruna come me, il verde le dice meglio che il rosso, oppure no? E con un abito verde chiaro, lei che è bruna come me, le calze le preferisce un verde più tenue, o un verde più carico? Ma non starebbero meglio grige, mi dica lei che è bruna come me!!!». Ieri una mi scrive (aspettate che vi leggo qui il bigliettino). Dunque: «Bellissima Lola (dice proprio bellissima Lola), vedo che è tornata a Milano per farci ascoltare ancora il *Ragno* di Benelli, e naturalmente ci siamo interessati non le dico quanto e come... Bellissima Lola (ripeto che non aggiungo niente del mio), mi dica per favore: quel meraviglioso pigiama che lei indossa al principio del secondo atto, come mai dopo tante e tante rappresentazioni, e tanti viaggi, è sempre così fresco e bello che pare nuovo tutte le sere? Forse lei ne ha quattro o cinque tutti eguali e fa il turno? Oppure, ciò che spiegherebbe tutto, quel pigiama è di rayon? Mi tolga questa curiosità...».

Ma io voglio lasciarla con la curiosità. E senza risposta: perchè le attrici non rispondono; le attrici non scrivono: le attrici recitano. E parlano. Quanto parlano! Qualche volta, purtroppo, persino alla Radio...

**LOLA BRACCINI.**

# LA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

## « IL PERGOLESE » DEL M° LAMBERTO LANDI

Giambattista Pergolesi. Una vita brevissima in cui le spine hanno avuto più spazio delle rose. Un sorriso (*La serva padrona*), una lagrima (lo *Stabat*). Due opere immortali. Un amore infelice e la morte, a 26 anni. Poi, la gloria nel solco incancellabile che il suo nome e le sue opere, oltre quelle che abbiamo ricordato e che sono le più conosciute, hanno inciso nella storia dell'arte. Chiamato il Raffaello della musica, il grande figlio delle Marche così giustamente orgogliose di lui, è indubbiamente una delle figure più luminose della nostra storia musicale, nella quale è innegabile il segno della sua opera innovatrice. Il trionfo del Genio — ha scritto, se non andiamo errati, il Gretry — non consiste solo nel crear forme nuove, ma anche nell'infondere nuova vita nelle antiche, poichè non è solo la forma che ci dà l'opera d'arte. E Giambattista Pergolesi fu, nel suo tempo, forse il primo cantore della grazia, dell'amore appassionato e del dolore, infondendo nella melodia uno spirito nuovo, dandole la verità più espressiva.

Lo stesso Gretry, scrivendo del Pergolesi, ha detto: « L'armonia ha fatto progressi meravigliosi nei suoi labirinti infiniti e più ne ha fatti l'orchestrazione; ma la musica del Pergolesi non ha perduto nulla perchè la *verità espressiva* che informa le sue opere è indistruttibile come la natura ». E se si pensa alla sua vita brevissima, stroncata nel fiore della più bella giovinezza, la sua produzione ha del prodigioso: 12 opere, fra queste *La serva padrona* e l'*Olimpiade*, caduta a Roma, ma a cui pensava, rinfrancandosi, Vincenzo Bellini la sera in cui il pubblico della « Scala » travolgeva la prima recita della *Norma;* tre oratori, quattro messe — fra queste, il *Requiem* che egli ebbe il cuore di dirigere ai funerali di Maria Spinelli, la dolce creatura che gli aveva sorriso — così debbonsi sorridere, quando si amano, gli angeli — e che era morta per lui; quattro *Salve;* lo *Stabat*, il suo canto del cigno, e innumerevoli altre musiche da camera.

« Pari a meteore — scrive il Radiciotti, — appaiono talvolta sull'orizzonte dell'arte astri fulgenti, descrivono con abbagliante splendore una corta parabola, poi, come distrutti dalla fiamma che li avviva, precipitano di nuovo nella notte profonda. In tal modo attraversarono il firmamento musicale il Pergolesi, e, dopo di lui, il Mozart, lo Schubert, il Bellini, lo Chopin, strappati all'improvviso alla vita, quando il mondo aveva appena imparato a conoscerli, comprenderli ed apprezzarli; quando dalla loro vena inesauribile e dalla loro febbrile attività si attendevano nuovi e più eccelsi capolavori. In questi artisti tutte le facoltà, tutte le attrattive del Genio sono così personalmente sviluppate che, dinanzi alle loro opere, noi sentiamo l'impressione di un'ispirazione veramente divina, di una primaverile freschezza, di una potenza creatrice quasi sovrumana. Si direbbe che sotto a ciascuno di quegli accordi germoglino fiori olezzanti e meravigliosi per vaghezza e splendore; si direbbe che questi esseri privilegiati dalla natura, viventi in un mare delizioso di eterni suoni, non abbiano che ad afferrare la penna per dar forma e figura all'armonia che li circonda ».

Come i nostri lettori debbono avere appreso dal cartellone delle opere, di cui è già stata iniziata la trasmissione, figurano, tra quelle che saranno ancora eseguite durante la grande Stagione, i due immortali e diremmo i due più caratteristici lavori del grande musicista di Jesi: *La serva padrona*, la fine opera giocosa che tanto si allontana dal genere sboccato e grasso in auge nel tempo in cui nasceva e la cui stessa giocondità affiora come in una veste spirituale; e lo *Stabat*, la cui musica — a detta dell'Ozanam — non potrebbe rispecchiar meglio e più fortemente il carattere del lamento doloroso, le cui strofe monotone piovon giù come lagrime, pur così dolce a un tempo che ben si scorge un'angoscia divina consolata dagli angeli e così semplice con quel suo latino popolare che le donne e i fanciulli lo intendono mezzo per le parole, mezzo per l'affetto. Il sorriso e la lagrima. Le due opere immortali che non conoscono le barriere del tempo.

Quasi a prolusione delle due importanti esumazioni che vengono ad inserirsi fra le opere più ardenti e favorite del repertorio di ieri e del giorno — opere consacrate dalla gloria o ingiustamente dimenticate, ed opere di autori giovanissimi che han diritto di guardare innanzi a sè con balda sicurezza fatta di coscienza e di fede — ecco questo *Pergolese* del Maestro Lamberto Landi a presentarci l'amore, il dolore e la morte del sommo musicista di Jesi. La pallida e romantica figura del musicista

ghermito dalla morte nell'aprile più promettente della sua vita e la storia mestissima del suo amore infelice hanno tentato più d'un romanziere e più d'un poeta. E prima che dal Landi, la dolce figura è stata anche portata sulla scena del teatro lirico dal Ronchetti Monteviti (1857), dal Serrao (1858), dal Tasca (1898), dal Guglielmi (1905).

Fra tutte queste opere, *Il Pergolese* del maestro Lamberto Landi, andato in scena per la prima volta al « Carcano » di Milano con lietissimo successo, parve e fu giudicata la più felice e la più commossa. E le repliche del nobile e ispirato lavoro e la sua ripresa, alcuni anni dopo al teatro « Giglio » di Lucca, patria dell'autore, non fecero che confermare il serio successo della prima rappresentazione. Non era facile accostarsi alla pura figura del musicista grande e infelice senza guastarla, diremmo quasi senza appannarla. Bisognava accostarsele con purità. Con la stessa sincerità d'espressione che fu il primo canone dell'arte del cantore di Jesi. E questo ha forse saputo fare il maestro Landi, la cui opera sarà prossimante trasmessa. La giudicheranno i lettori che, attraverso la musica del compositore lucchese, rivivranno la passione del maestro infelice che, a soli 26 anni, chiudeva la sua misera vita e concludeva insieme il suo canto più dolce e più triste: il lamento della Madre, lo *Stabat*.

L'opera che si apre, in una serata di festa nell'avito palazzo dei Principi Spinelli, a Napoli, con le ultime 29 battute della *Serva padrona*, la cui esecuzione nel teatro della Famiglia era stata salutata dagli applausi entusiastici di tutti i presenti — fra questi l'autore e la dolce Maria — riporta qua e là, evocate con parsimonia, alcune fra le pagine più vive del musicista grande: la celebre « Siciliana »: *Tre giorni son che Nina*, che Maria Spinelli canta, pressata dalle insistenze dei convenuti, durante la festa in onore del Maestro, da lei incoronato d'alloro; un frammento dello *Stabat*, nell'ultimo atto, quando pressochè vicino alla morte, il Maestro, col cuore che gli piange dentro e la mano stanca che sembra di cera, ne sfoglia le fitte pagine — nel silenzio, dice la didascalia, non si ode che lo stormire delle pagine —; ancora un frammento dello *Stabat* che accompagna le parole ch'egli legge: *Quando corpus morietur... fac ut animae donetur* e la ripresa della « Siciliana » che trema in un canto che sale dal mare.

Maria Spinelli era morta da un anno nel chiostro dove si era fatta rinchiudere per salvar « lui » dalla collera bieca del fratello ambizioso ed egli, il Maestro, si spegneva nella breve casetta sulla marina di Pozzuoli. Era venuta, quel giorno, a incontrarlo, a confortarlo la piccola e soave sorella della fanciulla morta, colei che era stata la fata protettrice del suo casto amore. Al canto gentile che sale dalla marina, Pergolesi si rianima — è ormai morente — tenta d'alzarsi dalla poltrona su cui giace stanchissimo, afferrandosi a un ramo di lauro che gli è presso e lancia parole che sembrano tessute di pianto. Magda, la piccola sorella della fanciulla morta, si volge verso di lui. Pergolesi ha il viso trasfigurato. Ma tosto si accascia gemendo: « Ma non è, ma non è la tua voce! ». E nel ricordo della sera del successo in cui le bianche e pure mani di lei si eran posate sul suo capo per incoronarlo d'alloro, muore susurrando: « E verrò al tuo richiamo... con te!... con te! ».

Alle pagine lucenti evocate del Pergolesi fanno riscontro quelle che la commozione ha dettato al cuore dell'operista lucchese. Vive e sentite come tutte quelle in cui tremano l'amore e l'angoscia dei due innamorati. Alcune veramente nobilissime, come quelle che accompagnano la scena della vestizione nel secondo atto; altre toccanti e drammatiche, come quella del terzo atto, nella scena con Magda, in cui il Pergolesi evoca il ricordo del funerale della sua Maria: « Ed ecco un suono di campana... il suono della morte », che è senza dubbio una delle più belle e forti pagine dell'opera. La quale, non esitiamo a dirlo, aveva ben diritto d'essere richiamata dall'oblio ingeneroso in cui, dai suoi primi successi, era stata lasciata.

**NINO ALBERTI.**

Il M° Lamberto Landi è nato a Lucca il 2 settembre del 1882. La sua prima opera in un atto *Bianca*, andata in iscena al Teatro del Giglio di Lucca, rivelò subito le sue doti di compositore ricco di fantasia e di cultura. Compose di poi *Il Pergolese*, accolto con successo al « Carcano » di Milano nel giugno del 1919 e ripreso poi a Lucca nel 1923. Al *Pergolese* seguirono *Nelly* su libretto di Renato Simoni e Cavacchioli, non ancora rappresentata, e i tre atti di *Lauretta* su libretto di Giuseppe Adami cui toccò un successo vivissimo. Ha testè posto la parola fine a un'altr'opera in quattro atti: *La Gorgona*. E' autore inoltre, d'un *Poema sinfonico*, scritto per la commemorazione di Giacomo Puccini, e di molta musica da camera.

# IL PICCOLO MARAT

Il *Piccolo Marat*, vigoroso dramma lirico che Giovacchino Forzano ha ideato e composto per la musica di Pietro Mascagni è, cronologicamente parlando, la penultima opera dell'illustre Maestro livornese. L'ultima, come si sa, è il *Nerone* di cui perdura il recente ricordo e il vittorioso successo.

Il titolo che poeta e musicista hanno scelto per l'opera irradiata dall'Eiar, illumina l'orizzonte e l'ambiente drammatico: *Il Piccolo Marat*, soprannome intenzionalmente onorifico ed encomiastico dato dai giacobini ad un giovane animatore e discepolo dell'inesorabile tribuno, tiranno della ghigliottina, contro il cui petto il pugnale di Carlotta Corday si levò punitore e liberatore.

La trama, abbiamo detto, è vigorosa nella sua semplicità. Prescelta un'epoca eccezionale in cui il fatto di cronaca aveva sovente la potenza contenuta di un dramma, non doveva essere difficile ad un poeta come Forzano trovare gli elementi umani del conflitto. Li forniva la Storia e il poeta ha saputo abilmente e nobilmente servirsene; li forniva la Storia mettendo in contrasto due mondi, due società: l'aristocrazia e la rivoluzione, la nobiltà tradizionalista e la plebe insorta e tutta percorsa da fremiti di rinnovamento e di sovvertimento.

Un uomo della nobiltà si nasconde sotto l'appellativo rivoluzionario di Piccolo Marat: non è un apostata della sua fede nè un traditore; il travestimento politico del giovine Principe di Fleury ha un motivo nobilissimo e tale che ogni ragione storica deve cedere ed inchinarsi: l'amore filiale. Per salvare la madre, Principessa di Fleury imprigionata dai giacobini, il giovane ardimentoso aristocratico finge una mentalità che non gli appartiene e la prova, riluttante ma risoluto, con atti che indubitabilmente sono di stile giacobino.

Per amore della madre, per allontanare da lei il pericolo della ghigliottina, egli, occultando le sue origini nobiliari si fa persecutore dei suoi, si guadagna la fiducia di un ferocissimo Commissario del Popolo, soprannominato l'*Orco*, e riesce a trafugare l'incartamento processuale della madre.

La dolce figura di Mariella, innamorata corrisposta del Piccolo Marat, alla quale il giovane si confida, porta nel dramma la nota femminile della trepida bontà, della tenerezza gentile. I due giovani, uniti non soltanto dall'amore ma anche dal generoso proposito di salvare la Principessa, sorprendono l'Orco ubbriaco e lo legano, ma il feroce Commissario riesce a liberarsi e spara contro il Piccolo Marat che resta ferito. Tuttavia il dramma si conclude lietamente con la morte dell'Orco ucciso da un carpentiere amico dei giovani che riescono a salvarsi.

Il libretto del *Piccolo Marat* è un esempio riuscito dell'immensa quantità di temi e di spunti lirico-drammatici che potrebbe fornire ai musicisti la storia della Rivoluzione Francese e del periodo napoleonico che ne è glorioso seguito e quasi l'eroica espiazione. Stupisce, invece, notare che i drammi musicali ispirati dalla Rivoluzione scoppiata nel 1793 sono ben pochi. Oltre *Il Piccolo Marat* si ricordano *Thèrmidor* di Tubi, *Il Giacobino* di Dvorach, una *Maria Antonietta* di Conez e il capolavoro di Umberto Giordano: l'*Andrea Chénier*. Del periodo napoleonico si ricorda poi *Madame Sans-Gène*, desunta dal notissimo dramma di Vittoriano Sardou.

Atto 1°.

Atto 3°.

Questa scarsità di drammi musicali d'ambiente rivoluzionario non può non avere una causa e la causa si confessa da sè ponendo mente alle indicazioni della cronologia la quale ci informa e ci avverte che lo scarso repertorio melodrammatico della Rivoluzione Francese appartiene ai tempi moderni e si è prodotto dopo l'esaurimento della reazione antinapoleonica, in sede politica e dopo lo sfruttamento completo del classicismo e del romanticismo in sede letteraria.

Le Andromache, le Cleopatre, le Francesche da Rimini spesseggiano nel repertorio del vecchio teatro lirico ma il berretto frigio o il cappello a tricorno del Piccolo Caporale erano banditi inesorabilmente dai severi censori della Santa Alleanza. Accennare, nel primo Ottocento, agli *Alberi della Libertà*, alla *Carmagnola*, alla *Marsigliese* o al *Sole di Austerlitz* sarebbe stato come provocare le severe sanzioni della Polizia. E i musicisti, non meno dei poeti e dei pittori, se ne dovevano astenere per non incorrere nella censura già tanto attiva e vigile contro ogni anche remoto accenno alla situazione politica.

Non soltanto i musicisti e i poeti, ma anche i pittori erano sottoposti al più severo controllo poliziesco.

Nel *Salotto della Contessa Maffei*, Raffaello Barbiera ricorda in proposito un aneddoto significativo. Negli anni precedenti al 1848 abitava a Milano la contessa Giulia Samoyloff, bellissima dama russa, dalla vita molto avventurosa. La signora corse il rischio di cadere in disgrazia del suo imperatore e di farsi espellere dalla polizia austriaca per aver ordinato al pittore Dervin un affresco.

Il Dervin, per incarico della Samoyloff, avrebbe dovuto istoriare il soffitto di una sala con una pittura allegorica raffigurante Napoleone legato come Prometeo, tra quattro figure che simboleggiano l'Austria, la Prussia, la Russia e l'Inghilterra.

L'incarico dato dalla contessa al pittore fu definito «criminoso» dalla polizia e soltanto mercè le sue influentissime aderenze e l'amicizia personale con il conte Haztig, govenatore del Lombardo Veneto, l'intemperante dama moscovita potè evitare guai peggiori di un semplice ammonimento...

Si può immaginare che faccia avrebbe fatto il regio imperiale censore se un Piave o un Ghislanzoni gli avessero sottoposto un dramma intitolato, ad esempio, *Il Piccolo Marat*. Nella migliore ipotesi erano i Piombi di Venezia...

# IL CONCERTO SELVAGGI

Lunedì 1° luglio le stazioni del gruppo Torino trasmettono un concerto diretto dal compositore e maestro Rito Selvaggi.

Da vari anni il Selvaggi dedica la sua attività ai concerti orchestrali ed ha saputo svolgere un ampio programma comprendente musiche di ogni stile, epoca e scuola, dai settecentisti italiani e dai romantici dell'800 sino ai modernissimi Alfano Pizzetti e Casella, rendendo altresì giusto omaggio ai più significativi compositori stranieri moderni quali Franck, Debussy, Strauss, Scriabine e Ravel.

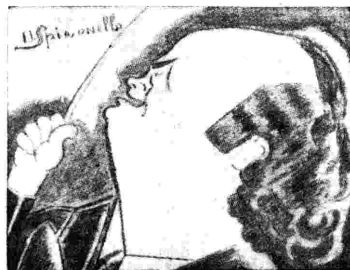
Il programma che il Selvaggi svolge in questo concerto comprende una delle più belle *Sinfonie* di Haydn, quella in sol maggiore n. 88, e il suo *Poema della Rivoluzione: 28 ottobre 1922*.

L'Haydn, se non proprio l'inventore — chè l'invenzione è di origine italiana — fu il primo amplificatore della forma della sinfonia, portata poi alla sua alta espressione dal genio di Beethoven. La sinfonia in «sol maggiore», n. 88, è fra le più apprezzate del maestro per la limpidità della melodia e per l'interessantissimo lavoro di svolgimento.

Il *Poema della Rivoluzione: 28 ottobre 1922*, è, a tutt'oggi, il lavoro sinfonico più significativo prodotto da Rito Selvaggi. Questo poema musicale descrive la Marcia su Roma delle Camicie Nere ed esalta potentemente la gesta epica dalla quale si inizia la storia della nuova Italia. Dopo una squillante *Introduzione* si svolge, in forma di «scherzo» molto vivace, la scena del *Bivacco*. L'attesa di un'epica aurora vibra sotto i rudi canti soldateschi e i grevi tonfi dei picconi che apprestano il notturno attendamento della vigilia. Poi si fa il silenzio e passa la *Ronda*, mentre gli ultimi fuochi del campo si spengono sotto l'arco della volta notturna. Riposano i giovani armati nella notte solenne e intanto si matura il destino della Patria. Ecco l'alba. Passano lungi gli armati: si odono le squille delle campane che salutano il mattino. Nella boscaglia si ridestano gli uccellini e cantano, spensieratamente. Le Camicie Nere sorgono in armi e si preparano a combattere e a vincere. Si inizia la Marcia, tra una festa di suoni. Le balde legioni vanno, vanno, vanno verso Roma, con una tumultuosa gioia nel cuore, con un'ardente invocazione sulle labbra. Il trionfo dell'Idea è imminente. La Città millenaria apre le sue braccia ai giovani eroi... Le trombe squillano con furiosa esultanza. La gesta è compiuta.

Nella musica del Selvaggi l'elemento descrittivo e quello lirico si avvicendano e, alla fine, si fondono egregiamente. Nel quadro della *Notte umbra* la gravità diventa quasi ieratica. Il tinnire delle campanelle degli armenti, il cinguettio degli uccellini a prima mattina formano una graziosa pausa prima dell'impetuosa *Marcia* che costituisce l'episodio finale del poema e che, a poco a poco, raggiunge una complessività ed una pienezza sonora che impressionano molto favorevolmente l'ascoltatore.

All'attivo di questo musicista va aggiunto un encomiabile discernimento, specialmente nella scelta dei timbri orchestrali: e poichè siamo dinnanzi al titolare della Cattedra di Alta Composizione del R. Conservatorio A. Boito di Parma, non è superfluo aggiungere che egli è felicissimo nell'uso degli strumenti e che le sue composizioni, per il loro carattere, ci fanno restare nei confini di casa nostra.

g. r.

# MUSICHE VOCALI

## DEL XVII E XVIII SECOLO

Nel 1602, due anni dopo che la nuova forma recitativa insieme al nascente melodramma veniva consacrata al successo con la rappresentazione dell'*Euridice* in Palazzo Pitti, Giulio Caccini pubblicava «Le nuove musiche», raccolta di arie e madrigali ad una voce con accompagnamento di basso continuo. In questa raccolta già vive la nuova forma lirica da camera: la monodia ha trionfato, il vecchio madrigale polivoco cinquecentesco che il genio di Monteverdi ha trasformato, animandolo in nuove forme drammatiche, cede il posto alla «cantata». Alcuni madrigali ad una voce di Caccini, alcune arie dei melodrammi di Monteverdi (basterà ricordare il notissimo «Lamento d'Arianna») rivelano già gli atteggiamenti melodici delle cantate. La lirica da camera dunque sorge insieme e contemporanea al melodramma e di questo segue gli sviluppi e le trasformazioni, stabilizzandosi nella forma di recitativo ed aria, ove il recitativo è un pretesto all'aria, mentre in questa si stabilisce tutto l'interesse musicale. Ma mentre il melodramma subito nel suo sorgere trova i suoi grandi capolavori specie nelle opere di Monteverdi e Cavalli, il periodo glorioso della cantata è da riportarsi alla fine del '600 e ai primi del '700, quando l'opera in musica come concezione drammatica era scaduta e si era ridotta al tipo di opera-concerto.

Nelle prime cantate del '600 il canto ancora si spiega impacciato, sia perchè è legato alle formule recitative, sia perchè è ancora preso dai ricordi del canto polivoco del madrigale. In seguito però la cantata — pur restando l'erede diretta del madrigale ripetendone i motivi e gli argomenti — si emanciperà completamente acquistando una fisionomia musicale sua particolare: in essa i musicisti italiani più grandi eserciteranno il loro stile, quello stile vocale aureo che in Stradella, Alessandro Scarlatti e la scuola napoletana (Durante, Leo, Pergolesi) troverà i suoi maggiori rappresentanti.

Diecine e diecine di autori, tra la fine del '600 e i primi del '700 si dedicarono a questa forma d'arte: arie, ariette, canzonette, sull'ali del bel canto italiano, si diffusero in tutta Europa, oggetto d'ammirazione e di lode. Non vi fu trattenimento musicale o mondano, avente per cornice reggie o palazzi, che mancasse di questa nostra produzione. I motivi dell'amore cantati con accenti tristi e gai; la poesia marinista e le arcadiche pastorellerie furono rivestite e nobilitate dal canto aureo del classicismo italiano.

A dare un saggio di questa abbondantissima produzione che tuttora vive nei nomi dei maggiori musicisti italiani di quel periodo, l'*Eiar* ha programmato per il Concerto Nazionale del martedì 2 luglio p. v., dodici composizioni vocali del genere. Si tratta dunque di un vistoso campionario di una produzione che nella sua straordinaria abbondanza, e nel suo classico oggettivismo, non manca di avere, specialmente presso alcuni autori, accenti caldi ed espressivi annunciatori del romanticismo. Sia per la loro purezza formale, sia per gli accenti commossi, le undici arie e il duetto (anche al duetto si estende la forma lirica vocale) prescelto per questo concerto rappresentano dei fragranti fiori della nostra grande arte vocale antica. Alcune di queste arie sono tratte da opere, ma si è già detto che il melodramma di questo periodo è nel tipo di opera concerto, sicchè non vi è differenza essenziale fra le arie tratte dalle «cantate da camera» e quelle tratte dai melodrammi.

Tra le varie composizioni che saranno trasmesse alcune sono assai note («Danza, danza fanciulla» di Durante; «Se cerca» di Leonardo Leo; «Se Florindo è fedele» di Alessandro Scarlatti; «Pur dicesti, bocca bella» di Lotti), altre meno note e di autori secondari che pure hanno dato in questo tipo delle vere gemme di grazia e di purezza stilistica. Tra queste, oltre un'aria di Gasparini, ed altre del Sarri e del Bononcini, segnaliamo di Emmanuele d'Astorga (1680-1757), lirico siciliano che visse a lungo in Spagna, la produzione del quale è assai mal nota, un duetto da camera; «Vo cercando».

Infine una menzione speciale spetta a due arie di Stradella, che verranno eseguite per la prima volta, in una rielaborazione orchestrale di Alberto Gentili.

Queste due arie («Fuggi, fuggi dal mio cor», «O morire») sono state tratte dall'opera di Stradella la *Forza d'amor paterno* che il Gentili stesso ha scoperto e ripubblicato per primo dall'originale.

L'opera dello Stradella — che insieme ad altre undici del Vivaldi fa parte della preziosa raccolta Mauro Foa alla Biblioteca Nazionale di Torino — è una ricca miniera di arie del più puro stile vocale italiano nelle più varie forme: declamato libero, cavatina bipartita, canzonetta, aria con da capo, aria a più sezioni.

L'accompagnamento orchestrale che Alberto Gentili ha fornito alle due arie che saranno eseguite il 2 luglio, pur seguendo fedelmente il canto e le abitudini strumentali del tempo, è però una rielaborazione ricca di risorse armoniche e strumentali.

Le altre composizioni vocali sono state realizzate nell'accompagnamento per orchestra ad archi, sull'originale col basso continuo, dal maestro Attilio Parelli. Al concerto, come solisti, prenderanno parte: Nilde Frattini, Rita De Vincenzi e Gino Del Signore; l'orchestra sarà diretta dal maestro Tansini.

d. v.

# AMERICA

Anticipazioni... realizzate: James J. Braddock, il vincitore di Max Baer, intervistato al microfono da Kathe Smith (l'annunciatrice... peso massimo) spiega come farà a conquistare il campionato mondiale di pugilato...

## CURIOSITÀ RADIOFONICHE

*Braddock ha battuto Baer! Di questo importante avvenimento i giornali debbono avervi diffusamente informati, ma ciò che indubbiamente non sapete è la parte, diremo così, radiofonica, che da qualche tempo svolgeva l'apollineo ex-campione. Bene, ve lo dirò: Max Baer era da tempo il signor Lucky Smith, poliziotto celebre una volta alla settimana, nelle scene radiofoniche offerte da una nota Società Per Lame Da Radere La Barba. In altri termini, Max faceva alla radio la parte del burbanzoso, spiritoso, facinoroso detective Lucky Smith e la sua compagna (avrete notato che in ogni letteratura gialla degna di considerazione deve sempre sfrusciare una gonnella femminile attorno ai robusti pantaloni del detective) era la piccola cara biondissima Peg La Centra, fresca rivelazione radiogenica. In una delle ultime puntate avevamo ascoltato addirittura le fasi di un breve scontro pugilistico fra i due, colla sentimentale vittoria della minuscola donna* (the five feet two inches actress... *la piccola attrice alta un metro e 55...). E, naturalmente, giù un diluvio di fotografie sorridenti e plastiche. Colla sigla, si capisce, della fabbrica Lame Per Qualunque Barba.*

*Poi, fra una cosa e l'altra, Max trovava un pochettino di tempo da dedicare all'allenamento vero e proprio.*

*Poi, ieri sera, Braddock ha battuto Max Baer e Lucky Smith. Una cosa gravissima, come vedete, anche nel campo dei programmi alla radio.*

*Qualche notizia a spizzico, in modo da presentarvi, se vi piace, qualche ultimo successo delle Stazioni americane. Ecco:*

Un cane alla radio. *Non ridete, perchè è un vero e proprio cane, piccolo, bianco, e campione del Kansas per la razza Sealyham Terrier. Gli è stata attribuita la Coppa d'Argento e il Nastro Azzurro e lo ha presentato al microfono il noto giornalista sportivo Bob Becker. Il grazioso cagnolino* (the handsome little fellow) *si è gentilmente prestato e ha detto al microfono le sue impressioni.*

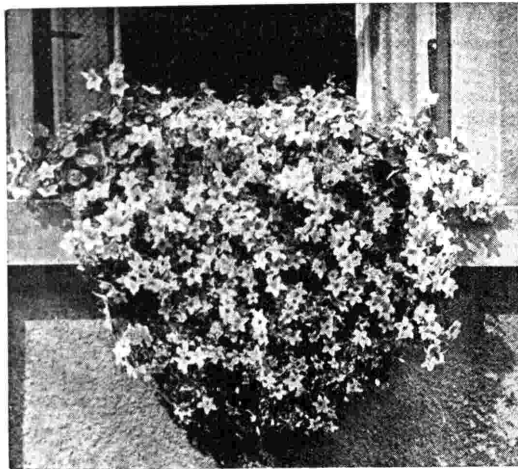
Per le cinque gemelle canadesi. *Il 28 maggio un fremito di commozione nel Canadà e negli Stati Uniti ha scosso gli animi, in occasione del primo compleanno delle famose «quintuplettes» di Dionne, Canadà. Ed ecco che una Società di Dolci ha fabbricato una monumentale torta natalizia, alta 2 metri e 10 centimetri, ed ha lanciato per radio un programma speciale dedicato alla ricorrenza. V'interessano le canzoni cantate? Eccole: «Buon compleanno, piccine!», e «Cinque piccoli diamanti», e «Facciamo un piccolo volo fra i tulipani», e molte altre. Non sono però in grado di rivelarvi i nomi di chi ha effettivamente mangiato la torta di 2 metri e 10 centimetri...*

Bambinos from Rome... *sono le tre sorelline Gloria, Antonietta e Giannina Di Marco, da Rome, Stato di New York. Hanno rispettivamente sei, otto e dieci anni, e sono le tre graziose figlie di Rosario Di Marco, barbiere nella cittadina di Rome. Nomi italiani e successo strepitoso. Le tre bimbe (ovvero «bambinos», come... italianamente stampa il giornale della N. B. C.) cantano in trio armonico e sono accompagnate dal papà che suona la chitarra. Il papà stesso, poi, è un ottimo cantante. Questo è uno dei più vivi recenti successi registrati alla Radio di New York.*

*Per finire, ecco la storia di Frank Brenna, oriundo italiano e barbiere a Bronx, quartiere popolare di New York. Il nostro Frank, zitto zitto, si fa accettare dal Maggior Bowes, viene presentato al microfono ed ha un successone come cantante tenore riscuotendo la maggioranza dei voti telefonici. Ma accade che nella settimana seguente il buon Bowes riceve una lettera dalla moglie di Brenna, che si lamenta che il suo Frank, da quando è stato portato al successo radiofonico, non vive più in casa... E la domenica dopo, mentre Frank è intento ad ascoltare alla radio la sua proclamazione a vincitore dell'Ora della domenica prima, ecco che sente cantare «Parlammi d'amore, Mariù» (due emme, per favore!) dalla sua mogliettina in persona. Era successo che Bowes, da abile* maestro delle cerimonie, *aveva così pensato di riconciliare i due litiganti.*

*Infatti la riconciliazione è avvenuta — sempre al microfono — col duetto Rodolfo-Mimì cantato dai coniugi Brenna, al cospetto di tutti o quasi gli Stati Uniti. Ed ecco, giusto in tre domeniche, la felicità e il successo, grazie alla Radio.*

C. R. EMAS.

# LA DONNA IN CASA E FUORI

Il fiore del mese di giugno.

(Dal *Funk Stunde*).

## LA RADIO DELLA VECCHIA SIGNORA

*La vecchia signora ha più di ottant'anni, ma, alta, snella ed asciutta, non li dimostra davvero. Ama, come altre sue coetanee, la conversazione ed è attaccata alla vita ed alle novità del nostro tempo.*

*Vive con la figlia sposata ed in casa di questa vi è una bella radio.*

*La più affezionata all'apparecchio indovinate chi è: la vecchia signora.*

*I nipoti ostentano un poco di superiorità per l'invenzione geniale e pei programmi, la figlia non ha molto tempo libero da ascoltare la radio, e la vecchia signora se l'è fatta un po' sua e l'ha collocata su di un tavolo nella sala dove si trattiene a lungo a lavorare. La buona canuta signora è, come pochi, attenta alle trasmissioni e fa un effetto curioso sentirla parlare di concerti attuali, di artisti, di conferenzieri e di operettisti.*

*Come altre sue coetanee, si direbbe che è avida di abbracciare e conoscere tutto quel che ai suoi tempi non si conosceva e sapeva. Figuriamoci la modernissima invenzione...*

*— Ma va, nonna!*

*— Non ti stanchi, nonna?*

*— Li imparerai a memoria, i programmi...*

*I nipoti delicatamente e con affetto la prendono un poco a gabbo per la sua innocente passione.*

*Essa non se ne dà per inteso, sorride e lascia dire. Deve stare parecchie ore sola ed allora apre il bottone dell'apparecchio, trova la stazione, si accomoda sulla poltrona e lascia che le onde invadano la stanza.*

*Si lascia fasciare ed accarezzare dalle melodie, ascolta la parola dei conferenzieri, la canzone di moda, il couplet dell'operetta in voga.*

*Il buon vecchio cuore si sente tornare giovane e fresco per quel magico contatto con la vita esterna che le arriva sulle onde miracolose.*

*Attenta e curiosa, impara i nomi delle artiste di canto e le paragona con quelle di trenta e quarant'anni prima, e se ascolta qualche opera che fece furore ai suoi tempi rievoca aneddoti, circostanze e dati.*

*Le rievocazioni dei geni musicali nostri, per essa, è come un ritorno felice alla sua gioventù. Così la radio, per la vecchia signora, oltre che una compagna per le ore solitarie, è una vivificatrice ed un anello che la unisce al movimento della vita attuale.*

*— Io ascolto tutto, mi interesso di tutto.*

*— Anche della réclame — insinua un nipote malizioso.*

*— E perchè no? Tante volte può essere utile anche quella.*

*La curiosità e l'avidità di sapere la spingono ad interessarsi a tutti i rami e varietà della radio e fa piacere vedere come uno spirito di anziana vibri e si rinnovi per merito dell'apparecchio, che è tutto pieno di gioventù e di energie.*

*Molte volte ci è accaduto di signore di una certa età che si interessino, appunto, a questo o a quel brano che trasmette la radio, che si compiacciono per un certo tempo delle «radiole» a cuffia e poi se ne stancano; ma l'interesse in me suscitato da questa vecchia signora nei confronti della radio è appunto il suo entusiasmo e la sua perseveranza.*

*Come ogni buon radioamatore, se n'è fatta una fedele compagna, ne segue i programmi ed i progetti, fa le sue critiche se occorre e l'apprezza al giusto punto.*

*Buona canuta signora! Ha il dono di comprendere il valore di questo apparecchio che per tanti è solo uno svago, e se lo tiene vicino, caldo e fraterno, coi suoi ritmi, le sue musiche e le sue tonanti parole.*

*Pare un'alleanza originale tra due secoli, quello passato ed il nostro elettrico e dinamico, fattivo e costruttivo.*

*Pare un quadro la canuta ascoltatrice che si china sull'apparecchio, ascolta, controlla, regola, smorza od eleva i toni.*

*L'immagine della vecchia signora che sferruzza l'interminabile maglia o fa il «solitario» immutabile si è modernizzata e convertita in quest'altra. Un apparecchio radio la distrae e la interessa, ne ravviva lo spirito e la trasporta sulle onde di una musica o col fascino di una parola suadente.*

*E non vi è nulla che stoni o che tolga reverenza a quei capelli bianchi che san comprendere il nostro secolo novatore.*

ENRICO FRANCHI.

# I PERICOLI DEI BAGNI DI SOLE

In questa stagione benedetta dal sole e dedicata in genere alle ferie e vacanze di grandi e piccini, noi vediamo ovunque, lungo le nostre spiagge solatie, sulle alpi maestose, nelle campagne apriche, una folla di gente che si espone alla carezza dei sole per imbrunire la propria pelle e trarne beneficio alla salute dopo la lunga fatica invernale trascorsa al buio ed in aria confinata.

La corsa al sole ed all'annerimento diventa talvolta frenesia e gli adoratori del sole non conoscono più limiti nè moderazione. Tocca a noi medici, che sempre fummo gli apostoli convinti del naturismo e della elioterapia, mettere in guardia appunto i fanatici e gli esagerati affinchè una cura che tanti benefici arreca al nostro organismo non si muti in danno e talora in disastro per la nostra pelle e molte volte non solo per la nostra pelle.

Tutti conoscono le violenti scottature che può produrre una troppo repentina e prolungata esposizione al sole e tutti ogni anno vediamo sulle nostre spiagge queste doloranti vittime della loro inesperienza che frustano così ogni beneficio della cura solare e marina.

Ma questo non è tutto, esistono altri pericoli meno noti al pubblico ma forse ben più importanti e sui quali voglio attirare l'attenzione dei miei lettori.

Non tutti sanno che può esistere una speciale ed individuale sensibilità accentuata ai raggi solari, e che tale sensibilità, oltrechè essere individuale e congenita, può essere invece acquisita in seguito all'uso di certi rimedi: esistono medicamenti fotosensibilizzatori che rendono la nostra cute sensibile alla luce come una lastra fotografica, ne cito qualcuno: l'acridina, il bleu di metilene, l'eritrosina, la vanillina, ecc.

La tripaflavina, per esempio, entrata nell'uso corrente in terapia, è un preparato di acridina che può esporre il paziente che la usa al colpo di sole acridinico con conseguenze abbastanza gravi.

Alcune signore possono presentare, dopo esposizione al sole, delle lesioni exematose o bollose attorno alle labbra, dovute all'uso di rossetti a base di coloranti fotosensibilizzanti.

L'essenza di bergamotto, che entra nella composizione di tutte le cosiddette acque di colonia, ha la proprietà di esaltare la affinità pigmentaria della pelle sotto l'influenza dei raggi solari, dimodochè le signore che ne usano possono presentare poi delle antiestetiche macchie sulla pelle, a forma di goccia, di spruzze, ecc., macchie, per la verità, di nessuna gravità e transitorie, ma che deturpano la pelle di chi cerca una pigmentazione anche.. estetica.

Un'altra sostanza fotosensibilizzatrice è la clorofilla (che si trova nelle piante verdi) per cui Oppenheim nel 1926 descrisse una forma di dermite bollosa in soggetti che si erano sdraiati sull'erba dopo il bagno per asciugarsi al sole.

E fin qui ho detto solo degli incidenti cutanei, ma ben più gravi pericoli sovrastano a chi si esponga senza criterio al sole: tutti conoscono il colpo di sole che può essere di varia gravità, da un semplice senso di malessere fino alla morte subitanea, esso è dovuto indubbiamente alla azione troppo violenta dei raggi solari quando concorrano circostanze predisponenti, quali il caldo afoso e specialmente umido, la fatica o lavoro eccessivo, la intossicazione alcoolica, i pasti troppo abbondanti, i vestiti troppo stretti, la mancanza di copricapo in individui non abituati, ecc.

Questi sono inconvenienti che possono succedere ai sani, ben più gravi sono quelli a cui vanno soggetti gli ammalati che si espongono inconsideratamente al sole. In molti di essi noi possiamo vedere focolai di mali sopiti riaccendersi, scoppiare crisi di asma, di emicrania, prodursi focolai di congestione bronchiale e polmonare, ecc.

Soprattutto nei tubercolotici si possono avere emorragie, rapido evolversi od estendersi del male, aggravamenti improvvisi dovuti ad una incauta elioterapia.

E... faccio punto per non essere tacciata di... oscurantismo: non ho affatto l'intenzione di voler allontanare i miei lettori dalla cura divina del sole che tanti benefici arreca e tanti mali mette in fuga qualora sia razionalmente applicata, cautamente graduata sotto la vigile ed esperta guida del medico saggio e competente.

Nessun mezzo è migliore per combattere un nemico di quello di conoscerlo; tenendo presenti i pericoli che comporta l'elioterapia noi riusciremo a trarne tutto il bene che essa può dare per la salute e la vigoria del nostro corpo.

**Dott. E. SAN PIETRO.**

---

**Abbonata C. P. - Trieste.** — Alla sua domanda dovrei rispondere negativamente; è sempre consigliabile però una buona visita medica che può con maggiore certezza stabilire quanto la interessa.

**Abbonata di Milano.** — La sete intensa che ella accusa, potrebbe essere dovuta alla sottrazione d'acqua dall'organismo per l'abbondante traspirazione che si ha in questa stagione. E' bene che ella si faccia esaminare dal suo medico, per escludere che la sua sia una sete patologica, prodotta per esempio da una forma diabetica. Ad ogni modo beva pure Salitina, la quale in qualsiasi caso non le potrà recare che del vantaggio.

**E. S. P.**

# STORIE DI CANZONI CELEBRI

Un giorno — sono ormai quarant'anni — un giovane pittore che affrescava l'Hôtel Tramontano, a Sorrento, lasciò la tavolozza, i pennelli e... la voglia di lavorare e se ne scese tutto solo lungo la marina nuova. Ma, o che il mare gli desse malinconia, o che lo guidasse un segreto pensiero, egli prese la via della campagna. Strani uomini, i pittori! Abbandonano baracca e burattini proprio quando tu credi sia il momento culminante della fantasia creatrice.

Quel pittore che — dimenticavo di dirlo — era anche poeta e musicista, se ne andò dunque fuori mura ed entrò in una *massaria* (1). Era il tramonto. I contadini e le *picciotte* (2) tornavano dal lavoro cantando, come sempre; i vecchi e i bambini attendevano sull'uscio del casolare; sul fuoco bolliva la pentola; sul desco era già il pane di granturco e l'*arciulo* (3) di creta, colmo di vinello. Passò una *picciotta*. Il pittore le andò incontro:

— Carmela...

Ella si voltò, arrossì, smise di cantare. Il giovane le si pose al fianco.

La fresca bellezza di Carmela — aveva ella i capelli e gli occhi neri, la bocca rossa sul colorito bruno, i denti bianchissimi come mandorle sgusciate, — l'ora del tempo e la dolce stagione intenerivano il cuore dell'artista. Egli le parlò a lungo, sommessamente, quasi timidamente, poichè vi sono bellezze che incutono rispetto. Ma ella gli disse no, ancora una volta, decisamente, non levando tuttavia gli sguardi dalla terra.

— No — gli disse. — E volete sapere perchè? Perchè ho detto sì a un altro. La parola è un giuramento.

E si lasciarono.

Egli rivide la ragazza dopo qualche giorno, durante una *controra* (4) di agosto, mentr'ella dormiva. E allora sentì che qualcosa gli cantava dentro. Tornò all'albergo, sedette al piano e scrisse:

*Duorme, Carmè,*
*ca d'a vita 'o cchiù bello è 'o durmì...*

La canzone — divenuta poi famosa nel mondo — fu cantata la prima volta nel '95, sulle terrazze del Tramontano, in occasione delle feste per la celebrazione del Tasso. La cantò il barbiere Giovanni Amorosini, l'usignuolo della *posteggia* (5) sorrentina.

Carmela Maione è oggi una bianca vecchietta. Colui al quale ella disse «sì» — Luigi Galano — le è accanto. E' più vecchio di lei. Hanno, Dio li benedica, undici figliuoli.

Ella ricorda perfettamente *'o signurino* — Giovanni Battista De Curtis, buon'anima — che le fece l'onore di chiederla in isposa. E a chi gliene parla ella sorride beata e non manca di esclamare, orgogliosamente:

— Per me è stata scritta la più bella canzone del mondo! (6).

Ricordate Oscar Wilde? «Io prediligo la donna che ha un passato e l'uomo che ha un avvenire». La canzone è come la donna: ha una storia e un destino. Storia bizzarra, talvolta.

Sapete come nacque *Valencia?*

*Valencia* non era che il coro dei pescatori nella zarzuela *La bien amada* di Josè Padilla. Deposta la rete, i pescatori bevevano e cantavano ai capelli d'ebano di una *moza* (7). Vino e canzoni.

— E tu — diceva la ragazza al capo di essi, vecchio impenitente dongiovanni — che cosa mi offri, se non mi offri del vino?

— Io ti darò il mio cuore e i miei baci infuocati.

— Ma va'...

Nel ritornello, invece della famigerata *dolce terra che ci afferra*, si cantava

*Te quiero*
*porque tienes en tuo ojos*
*la mirada tricionera...*

Era qualche cosa di più pulitino, non vi pare? Mistinguett ne fece il quadro d'una rivista e dopo quella sera la creatura prese il volo (la canzone, non Mistinguett) e non fu più possibile riacchiapparla. Fraccaroli la ritrovò, poverina, tra gli africani.

Tutto vero ciò che fu detto: le tipografie di Parigi adibite esclusivamente alle ristampe di *Valencia*, i compratori che si prenotavano con quindici giorni di anticipo.

Un giornalista ricco di fantasia narrò di un tale che volle andarsene all'altro mondo al suono di *Valencia*. E poi ci fu l'altra fantasia dei 16 milioni. Non si viveva che di *Valencia*.

Fu il primo erompente luminoso grido di gioia, dopo la guerra: ecco il segreto del suo successo. Louis Roubaud notò che: «*Le perroquet Jacquot qui joua jadis une pièce de Maurice Rostand aux Bouffes Parisiens, s'égossillat sur son perchoir à chanter «Valencia»...*

Era vero? Non so. Ma se lo dice lui, Roubaud...

Quante canzoni ha scritto Padilla? Ha girato il mondo, questo andaluso dai denti bianchissimi e dal cuore di fanciullo. Ai paesi ch'egli ha amato e che lo hanno amato, ha voluto donare — come gli antichi re mori — una perla della sua collana doviziosa: una canzone, una «habanera», un tango. Ha scritto perfino una canzone napoletana. L'autore del misfatto poetico è... il sottoscritto.

*Princesita*, di Padilla, nacque così, per caso. Don Josè tornava dalle Americhe e durante la traversata conobbe Tito Schipa. Fraternizzarono subito, com'è facile immaginare, e il tenore gli disse:

— Perchè, maestro, non scrivete qualche cosa per me?

Padilla, che ha sempre con sè dei cioccolattini e dei versi, in attesa di quel tal momentino di estro, frugò nelle tasche, ne trasse una poesia, la rilesse, ci si fermò... Prima dello sbarco *Princesita tango* era fatta.

Ma quella — fra le canzoni recentissime — che ha una piccola storia un po' buffa è *Il venditore di noccioline* (*The peanut vendor*). E' celebre. Fu la prima canzone-rumba, la danza cubana che ora ha ceduto il posto a sua sorella cugina: la carioca. Dondolio ora vivace e brillante, ora dolcemente monotono su una cadenza di cinquanta battute al minuto. Ed ha nelle «figure» — la «marcia», il «giro», il «carré», lo «zig-zag» — la voluttuosa mollezza del popolo cubano, abituato a dondolarsi sempre, anche quando parla. Vennero poi delle imitazioni: il venditore di pistacchi, il venditore d'arancie... Chi sa perchè si cominciò dai venditori.

Nel successo delle *Noccioline* ha anche la sua parte... Tito Livio. Non ci credete?

In un locale notturno, a Parigi, il suonatore di batteria del jazz mandava in visibilio il pubblico per le sue fantasiose diavolerie. Era, come si diceva una volta, «l'anima del locale». La rumba molto deve a questo scatenato suonatore. Infatti fu lui a far conoscere l'affare delle noccioline. Al ritornello era veramente grande.

Ma una notte egli improvvisamente rallentò il ritmo fino ad uscire di tempo. Immaginate l'ira dei suonatori, messi così malamente in «panne».

Due giovani erano entrati in sala e fissavano burlescamente il suonatore. Questi, a sua volta, li guardava con curiosa intensità. Chi ne soffrì furono quelle innocenti noccioline.

Che cosa era accaduto? Un fatto semplicissimo: i giovanotti avevano riconosciuto nell'irresistibile suonatore il loro... professore di storia. L'avventura, passato il primo momento di smarrimento, finì allegramente. I giornalisti fecero il resto e aggiustarono le cose proprio per benino.

— Sì — egli disse loro, — il mio stipendio di professore non è mica disprezzabile. Ho delle entrate, ma, che volete?, mia moglie ha delle... uscite: mi regala un marmocchio l'anno. «Al mulino della sposa manca sempre qualche cosa», dice un proverbio tedesco. Ed allora? Mi sono ricordato d'una mia virtù di quando ero in collegio. Suonatore di batteria e inseguante di storia. Tito Livio e le noccioline.

— Quale dei due ruoli preferite, professore?

Il professore guardò intorno. I suoi scolari erano già al largo in un giro di tango di Jacob Gand (8). Ed allora confessò:

— Ve lo dico in un orecchio. Le mie lezioni di storia riescono talvolta a far addormentare i miei ascoltatori, di giorno. Le mie fantasie di jazz li fanno star desti, di notte. Ma non lo dite a nessuno.

(*Continua*) **TOMASO DE FILIPPIS.**

(1) *Massaria*: «una certa estensione di terreno che si possiede da alcuno» (B. Puoti: *Vocabolario napoletano-toscano*).

(2) *Picciotta*: ragazza svelta e ardita.

(3) *Arciulo*: orciuolo.

(4) *Controra*: l'«ora grave», dopo il mezzodì dei mesi estivi.

(5) *Posteggia*: gruppo di suonatori e cantanti ambulanti (posteggiatori). Quelli d'un gradino più alto, che allietano le feste, gli sponsali, ecc., sono detti *gavottisti*. Vi furono posteggiatori celebri: «'O zingariello», la «*Troupe* sorrentina», i «Figli di Ciro».

(6) Giov. Battista De Curtis dopo un anno, sempre per Carmela, scrisse la famosissima *'A picciotta*.

(7) *Moza*: ragazza.

(8) Celebre, di Jacob Grand, il tango *Jalousie*.

# CRONACHE

*In America la radio serve agli scopi più strani e perciò le trasmittenti private si moltiplicano con i più diversi programmi. La più recente (e una delle più originali) è quella costruita dalla gentildonna inglese Lady Warwick che ha visto il suo arrivo a Nuova York segnato da una pioggia delle più diverse dicerie e pettegolezzi. Non sapendo come arginare tale offensiva, la lady ha preso in affitto una stazione privata e tutti i giorni lancia sulle onde eteree la sua serie di rettifiche alle informazioni dei giornali e le più documentate smentite. Ma siccome pare che tutta la campagna contro la gentildonna inglese abbia una ragione recondita e politico-finanziaria, anche i di lei avversari hanno deciso di passare alla controffensiva nel regno delle onde affittando un'altra trasmittente.*

*In Francia cominciano a fioccare le cause estive delle «finestre aperte e degli apparecchi radiosbraitanti», tanto che la prefettura di polizia ha diramato l'ordine ai suoi agenti di intervenire «ogni qualvolta il rumore da un appartamento viene percepito per istrada dopo le 10 di sera». Se il rumore disturba i vicini senza che sia percepibile per istrada, la polizia non può intervenire e spetta ai disturbati far valere le proprie ragioni. Per evitare discussioni e cause giudiziarie, la stampa radiofonica moltiplica i consigli agli ascoltatori estivi invitandoli alla moderazione quando amano le finestre aperte e dimostra che il massimo di effetti musicali si ottiene con un apparecchio a tono morbido e smorzato e non con uno che sbraiti.*

*Ecco qualche informazione sul servizio radio a bordo del «Normandie». Due stazioni trasmittenti, una su onde medie ed una su lunghe, ciascuna con tre lunghezze d'onda. I passeggeri possono ricevere a loro piacimento i radioprogrammi di quelle stazioni che desiderano e possono radiotelefonare in Europa od America per una tariffa che varia a seconda della posizione della nave nell'Atlantico. Infine sono distribuiti a bordo 74 altoparlanti che diffondono i programmi di diverse stazioni od anche quelli eseguiti sulla nave stessa.*

*Il «grande silenzio bianco» di Jack London e di Curwood tramonta. La regione quasi desertica di Mackenzie, nel Canadà, ha avuto le sue prime installazioni radio ed è stata così collegata al resto del mondo. Il merito di ciò va ai «missionari oblati» che risiedono in quella squallida zona e che ora possono radiocomunicare quotidianamente con i loro confratelli della missione di Alkavik, ad oltre 500 chilometri di distanza. Prima, le notizie dal mondo civile arrivavano soltanto due volte all'anno portate dalle slitte. Durante l'estate scorsa, con un piccolo apparecchio installato a bordo di una piroga, i missionari sono riusciti a restare in contatto permanente col loro vescovo mentre realizzavano un pericolosissimo viaggio tra le rapide insidiose.*

*Gli Stati Uniti sono il paese dei trasmettitori-dilettanti. Infatti essi detengono il record con oltre 50 mila iscritti e l'esercito di questi appassionati aumenta considerevolmente giorno per giorno. Basta pensare che in un anno l'aumento è stato di circa diecimila unità e che nel 1924 i dilettanti erano appena 9205. I giornali d'oltre oceano, ricercando la causa di questa passione trovano che la radio è innanzi tutto una scienza molto avvincente che spinge in massimo grado gli operai ad istruirsi e perfezionarsi in modo di migliorare la loro posizione. In secondo luogo, anche la disoccupazione ha contribuito non poco a ingrossare le file di questo sport scientifico. Più di un giovanotto, nell'impossibilità di trovare una posizione, si dedica al passatempo gradevole delle radiotrasmissioni, considerato anche che la radio è la passione della giovinezza americana contemporanea. Ma ciò dimostra anche — commenta infine Wireless World — che molti disoccupati d'oltre oceano non sono a secco di risorse, poichè tale sport è tutt'altro che privo di spese.*

*Il «World Radio» racconta che la nave norvegese «Dragun» navigava sull'Oceano Indiano quando comunicò al l'«Orama» che il suo primo ufficiale di bordo era gravemente malato da tredici giorni. Rifiutando ogni nutrimento, si indeboliva spaventosamente. Le navi si trovavano ad una distanza di un migliaio di miglia tra loro ed avanzavano in sensi opposti. Tuttavia, per tre giorni di seguito, il comandante del «Dragun» stette in comunicazione radio con il medico dell'«Orama» e curò il suo ufficiale secondo le continue radioistruzioni trasmesse. Quando le due navi furono talmente lontane da non poter più comunicare, lo stato del malato era già sensibilmente migliorato e non reclamava più una così assidua assistenza medica.*

*L'Austria ha sferrato un'accanita offensiva contro i radioparassiti. Dal primo luglio entrano in vigore le disposizioni che tendono a rendere antiparassitarie la quasi totalità delle installazioni elettriche. I motori, gli aspirapolvere, i trapani, le macchine da cucire elettriche, gli apparecchi da cucina, i ventilatori, gli ondulatori da parrucchieri, i ferri da stiro, gli apparecchi da proiezione cinematografica, ecc. ecc., comprese tutte le pubblicità luminose, dovranno essere muniti di antiparassitari, pena fortissime ammende e sequestro degli apparecchi in questione.*

*Un giovane scienziato giapponese, Tsunendo Chara, ha inventato un razzo stratosferico che può sollevarsi dalla terra e continuare la sua corsa nella stratosfera alla velocità costante di 8 mila chilometri orari. Ma il punto più interessante è dato dal fatto che il razzo stratosferico verrà guidato per mezzo della radio. L'inventore si preoccupa soltanto di scoprire sino a quale altezza potrà dirigere la sua invenzione poichè pare che la radiodirezione non sia efficiente oltre lo strato d'Heaviside, cioè oltre i 100 chilometri d'altezza.*

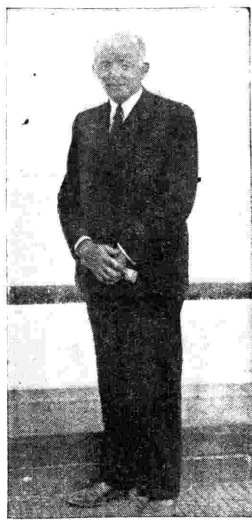
*La nuova trasmittente svedese di Motala è pronta ad entrare in onda essendo state soddisfacentissime tutte le diffusioni di prova. Il Governo olandese ha deciso la costruzione di una trasmittente di 150 kW., destinata a sostituire quelle di Hilversum e di Kootwyk. Nell'attesa, verrà allestita una stazione provvisoria.*

*La radio russa prepara per la corrente stagione estiva alcuni interessantissimi radioreportages che verranno effettuati per mezzo di trasmittenti portatili ad onde corte e collegati quindi da una grande stazione. Innanzi tutto verrà diffusa l'immersione di debutto degli allievi della scuola dei palombari di Balaklava (Sebastopoli). Seconda radiocronaca sarà quella sottomarina dal punto dove, il 2 novembre 1854, affondò durante una tempesta la nave inglese «Black Prince». Quindi seguiranno le cronache del ricupero delle navi affondate nel Baltico, delle ricerche archeologiche ad Olvia, da bordo di un aereostato in volo e infine quella della partenza da Arcangelo della nuova spedizione artica del «Sedoff».*

*All'una del pomeriggio, tutti i giorni, gli abitanti delle stazioni scaglionate lungo l'Oceano Glaciale ricevono il loro radiogiornale intitolato: «Le Izvestia». Esso viene trasmesso dalla stazione dell'Isola Dickson, situata alla foce dell'Ienissei, e diffonde notizie politiche di Mosca e concerti offerti da diverse trasmittenti sovietiche. Inoltre, mette le Colonie artiche al corrente degli avvenimenti che le possono riguardare direttamente, come fenomeni meteorologici, regime dei ghiacci, ecc. Organizza infine radiogare di scacchi, escursioni in sci, cacce all'orso e tiene una radiocorrispondenza medica. Questo radiogiornale, il più settentrionale del mondo, ha festeggiato in questi giorni il suo centesimo numero. E' compilato da due soli redattori.*

*In Francia si cercano delle voci radiogeniche. Un primo concorso sarà realizzato in luglio e verrà destinato soltanto alle voci maschili già provate al microfono per vedere quale di esse sia la più armoniosa. In seguito, il gruppo delle stazioni del nord inizierà il concorso per un nuovo annunziatore. I candidati saranno sottoposti a prove severissime quali la lettura di un programma composto di titoli e di nomi di compositori stranieri di difficile pronunzia; letture di testi francesi presentanti difficoltà di pronunzia; lettura di parole correnti italiane, spagnole, inglesi, latine, ecc.; lettura di scrittura dattilografata, manoscritta e stampata; lettura di un foglio mal stampato in cui appaiono parole mozze, ecc. Così si spera di riuscire a scovare l'annunziatore... quasi perfetto.*

*Nell'ultima stagione, la B.B.C. ha diffuso 65 radiodrammi di cui 9 estratti dalle tragedie di Shakespeare. Nel Perù, su una popolazione di 5 milioni di abitanti, si contano appena 1800 radioamatori. La prossima radiomostra tedesca di Berlino sarà dedicata quasi esclusivamente alla televisione.*

*La situazione nell'Estremo Oriente si presenta sempre più complicata. Ora è scoppiato anche un conflitto radiofonico avendo il Governo giapponese protestato contro la stazione sovietica di Wladiwostock che si permette di diffondere programmi in lingua nipponica. Lo sdegno del Giappone contro la trasmittente è anche motivato dal fatto che la trasmittente sovietica ne interferisce una giapponese della stessa lunghezza d'onda. La Russia ha promesso di mutare la lunghezza d'onda, ma non di rinunziare ai programmi in lingua nipponica.*

**Mr. John Royal, vice presidente della National Broadcasting Company, che si trova presentemente in Italia.**

*La Radio elvetica, con la collaborazione di personalità artistiche dei diversi centri europei, inizia una serie di conferenze sui «Panorami musicali». La prima cronaca sarà «La vita musicale a Vienna» e comprenderà un breve ritratto dei più significativi musicisti viennesi, oltre un quadro dello sviluppo musicale della città. Seguiranno quindi tutti gli altri grandi centri europei. Ed in ottobre, infine, verrà diffuso da Ginevra un «radiogiornale musicale quotidiano» che informerà gli ascoltatori della vita musicale in tutto il mondo.*

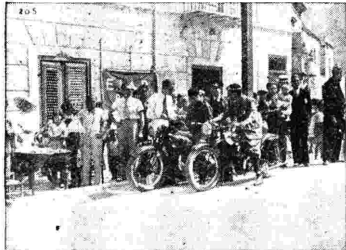
*Recentemente i radioascoltatori romeni erano stati invitati ad ascoltare la conferenza che avrebbe tenuto al microfono un generale di ritorno da un paese estero. All'ora indicata, il generale fu annunziato con tutti gli onori e dall'altoparlante uscirono immediatamente queste parole: «Signore e signori, ci troviamo alla presenza di una devastazione completa. Da tutte le parti si innalzano spesse nuvole di fumo. Madri pazze dal terrore invocano i loro bimbi...». E' facile immaginare l'emozione che si impossessò degli ascoltatori, quando la trasmissione venne improvvisamente interrotta e lo speaker presentò le sue scuse dicendo che si trattava di un errore. Il generale, trovandosi ancora all'estero, la conferenza era stata incisa e, per un malaugurato errore, l'operatore si era sbagliato di nastro e invece della conferenza aveva diffuso la cronaca di un terribile incendio che aveva devastato tempo prima un villaggio romeno.*

*I cittadini della Corsica hanno inviato alla direzione della radio francese una petizione ricca di migliaia di firme con la quale chiedono una propria trasmittente installata nell'«Isola di bellezza». Infatti, data la configurazione accidentata e montuosa del terreno, la ricezione delle altre stazioni è molto problematica e difficile.*

# La radio-moto-gita di Palermo

*La prima gita radiomotociclistica e la corsa a staffetta, indette dal Reale Moto Club di Palermo sotto il patrocinio del quotidiano fascista* L'Ora *con la collaborazione tecnica dell'Eiar, hanno avuto il più brillante successo.*

*Mentre il vasto collegamento radiotelefonico, che comportava quattro microfoni per il Comando, il traguardo e le stazioni di punta del tratto cronometrato e sette radioricevitori nelle località di Sferracavallo, Monte Pellegrino, Monreale, Altofonte, Misilmeri, Bagheria e Torretta, teneva in ascolto migliaia di amatori dello sport, le popolazioni dei diversi paesi attraversati si riversavano nelle piazze per assistere al passaggio dei concorrenti. Tutte le organizzazioni giovanili del Partito, i pionieri dell'Eiar, le autorità locali collaborarono alla magnifica riuscita della manifestazione «squisitamente fascista», come ebbe a dichiarare a circa metà gara il Segretario federale congratulandosi con gli organizzatori e portando il saluto del Partito ai centauri.*

*Fascista e non solo nel senso programmatico della propaganda del mezzo veloce, dell'interesse*

Al microfono di partenza della corsa staffette a Sferracavallo due concorrenti attendono dalla radio il «via»

*dei pubblici della provincia, ma anche nei minuti particolari giacchè, mentre i messaggi che i concorrenti dovevano leggere a Partinico erano brani di discorsi del Duce, la possibilità di ottenere il brevetto della radiogita consisteva nel comporre in un apposito libretto di via una fotografia del Duce dopo avere raggiunto tre destinazioni fissate per radio dal Comando della manifestazione.*

*L'entusiasmo dei concorrenti, la semplicità del regolamento, la perfezione dell'organizzazione sono racchiusi nelle cifre: dei diciannove iscritti ben sedici hanno conseguito il brevetto della radiogita, mentre dei sette partecipanti alla gara staffetta sei hanno compiuto brillantemente il percorso con medie che vanno dai km.* 82,200, *che è quella del vincitore, ai km.* 68,380.

*Ecco la classifica della corsa staffetta*: 1. De Salvo Giuseppe di Messina, *Sarolea* 500 cmc., *in* 25'32" 4/5, *alla media di km.* 82,200; 2. *Mercurio Attilio, Rudge* 500 cmc., *in* 25' 45"; 3. *Badino Attilio;* 4. *Corrao Achille;* 5. *Gambino Mario;* 6. *Brucato Giacomo.*

I centauri di Messina, De Salvo (vincitore) e Piccolo, al microfono.

Elenco dei brevettati della radiogita: *De Salvo Giuseppe, Corrao Achille, Badino Attilio, Carini Gino, Brucato Giacomo, Bongiorno Leonardo, Gambino Mario, Cannizzaro Sante, Aiello Giuseppe, Laganà Luigi, Mercurio Attilio, Lamberta Francesco, Miccichè Francesco, Grassi Giuseppe, Priulla Emanuele, Raimondi Luigi.*

**PIER LUIGI INGRASSIA**

A Monte Pellegrino, tappa di arrivo della radiogita

I «Canterini Etnei» dell'O.N.D.

# I MISTERI DELL'ETERE

Nel numero 21 del *Radiocorriere* è stata fatta menzione delle emissioni speciali effettuate da qualche stazione radiofonica europea e anche dalla stazione di Roma allo scopo di ricercare l'origine e le cause di quel misterioso *effetto Lussemburgo*, portante il nome della potente stazione, i cui programmi qualche volta sono sentiti sul fondo delle emissioni di altre stazioni, benchè non si tratti di una «interferenza» o dell'esistenza di una «armonica».

L'*effetto Lussemburgo* non è una apparizione completamente nuova, ma non fu mai trattata come oggetto di studio interessante prima che se ne occupasse la «World Radio Research League», Società scientifica per lo studio delle questioni tecniche e scientifiche della Radio, fondata a Londra il 1° aprile 1934. Questa istituzione è una creatura della British Broadcasting Corporation; essa in un solo anno ha preso grande sviluppo, e oggi guida tutta una schiera potente di collaboratori in ogni paese civile.

L'*effetto Lussemburgo* non è che uno dei problemi oggetto di studio. Ne conosciamo ancora altri, manifestantisi a noi ogni giorno, quale ad esempio l'effetto di «*fading*», la grande calamità di tante potenti stazioni, che sovente ci fa perdere belle impressioni di opere e di concerti. Le cause da cui dipende questo «affievolimento» con intervalli più o meno lunghi sono ancora sconosciute a noi, e così non è ancora possibile di trovarvi un rimedio efficace.

Un terzo mistero è l'effetto di «*eco*» osservato soprattutto durante le emissioni ad onde corte. Un segnale di Morse, per esempio, si fa sentire qualche volta in ripetizione, dopo un intervallo di una parte di secondo o di qualche secondo. Anche questo problema non è ancora risolto, ma si può sperare di trovarne presto le cause, e così la soluzione soddisfacente sarà solamente una questione di tempo, e sarà fondata su osservazioni esatte. Oggi noi sappiamo che le onde corte emesse da una stazione prendono la direzione del cielo, dove sono riflesse dallo strato di Heaviside e così ritornano verso la terra ad angolo retto. La prova per questa teoria è data dal fatto che le emissioni ad onde corte non possono essere sentite ad una certa distanza dalla stazione (circa 200-300 chilometri). Ma come si ripetono i segnali Morse? Si trovano forse altri riflettori nell'etere, più alti ancora dello strato di Heaviside, distanti circa cento chilometri dalla terra? E' forse la Luna che serve da riflettore? Un segreto, un grande ed interessante segreto.

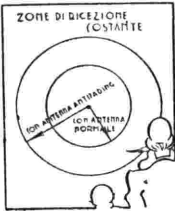
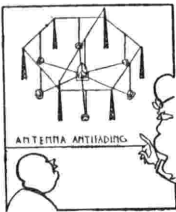
Un altro problema attuale nel mondo delle onde corte: ogni amatore di onde corte sa che la possibilità di sentire l'America, ed altri paesi lontani è minima durante l'inverno e dipende anche dal tempo che fa, e le condizioni meteorologiche creano grande differenza di ricezione. «Il momento più vantaggioso per la ricezione delle onde corte, dice l'amatore, è quando un temporale si trova sopra la nostra testa». Un po' esagerato, forse, ma nel principio verissimo. Donde viene questa sorprendente e soprannaturale influenza che dirige le onde corte? Dal Sole? Dalla Luna? Un segreto...

Un segreto grandioso come gli altri segreti dell'onnipotente madre Natura, come è il segreto della vita umana, del sistema planetario, della esistenza di tutto ciò che conosciamo e che possiamo supporre. Ma, fino ad oggi, non ne possiamo ancora trovare la soluzione.

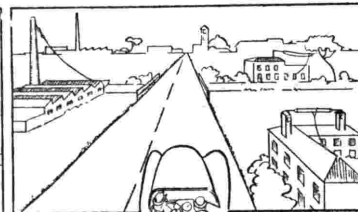
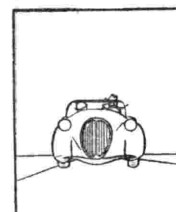
Ma non siamo ancora vincitori della Natura? Non abbiamo conquistato, parzialmente almeno, il mondo? Trionfato tante volte sopra le forze misteriose? Il nostro sommo Marconi ci ha fatto parlare da un capo all'altro del mondo sopra terre ed oceani, ha eliminato le distanze. Il suo sistema esisterà sempre, è un fondamento stabile e forte per le comunicazioni a grandi distanze. E la World Radio Research League, da parte sua, cercherà di trovare la soluzione di questi problemi. Ogni uomo che ha nel cuore l'amore e l'interessamento per questi problemi e vuole essere collaboratore della W.R.R.L., è il benvenuto e potrà farsi un nome scritto con lettere incancellabili sul libro d'oro dei Grandi della Scienza.

**ENRICO ITALIENER**

# PER CHI AMA SAPERE CHE COS'È LA RADIO

*(Ventesima puntata)*

« Gli affievolimenti della ricezione non possono essere diminuiti in qualche modo? » « Vi sono due mezzi pratici per diminuire il fading: il primo agisce alla trasmissione ed il secondo alla ricezione. In trasmissione si cerca di irradiare l'energia per quanto possibile in direzione del suolo anzichè verso l'alto. Le antenne che hanno una forte irradiazione orizzontale rispetto a quella verticale si chiamano appunto antenne antifading. Di tali antenne abbiamo già parlato quando abbiamo esaminato i sistemi radiatori di onde. L'antenna trasmettente antifading evidentemente non abolisce il fading, ma allarga solo la zona di ricezione costante. Gli apparecchi riceventi moderni sono però muniti di dispositivi, detti appunto antifading, che mantengono automaticamente costante la intensità della ricezione, dispositivi che esamineremo in seguito ». « E le onde lunghe, al disopra dei 3000 metri, che caratteristiche hanno? ». « Su tali onde trovano posto potenti stazioni radiotelegrafiche commerciali per il servizio continentale e transoceanico. Si tratta in gran parte di sta-

zioni preesistenti alla valorizzazione delle onde corte. Dato che lo sviluppo dell'antenna deve essere proporzionato alla lunghezza d'onda, le antenne per le onde lunghe hanno dimensioni enormi e sono costosissime. E' anche questo uno dei motivi per cui le onde corte, non appena furono accertate le loro ottime qualità di propagazione, hanno avuto un rapido successo commerciale. L'onda lunga non subisce il fenomeno del fading ed è caratterizzata da una buona regolarità di propagazione sino alle più grandi distanze. Ma necessita di una grande potenza alla trasmissione, centinaia e centinaia di chilowatt per le comunicazioni transoceaniche. Le stazioni sulle onde lunghe sono ormai ridotte, quasi tutti i servizi commerciali essendosi spostati sulle onde corte, assai più economiche come impianto e come esercizio. E così, caro Condensino, abbiamo terminato la rassegna delle apparecchiature usate nella trasmissione e delle proprietà delle onde radioelettriche che servono di veicolo alle manifestazioni del pensiero umano. Le onde si irradiano intorno all'antenna trasmettente e giungono sino alle lontane antenne riceventi destinate a captarle per aziona-

re i radioricevitori. Possiamo quindi abbandonare la stazione di trasmissione ed andare a vedere come funziona la parte ricevente. Venga, Condensino, andiamo a casa mia. Compiamo ora lo stesso tragitto delle onde, ma a velocità alquanto minore! Mentre noi, lanciati a tutta velocità, facciamo un metro, le onde compiono 15.000 chilometri, arrivano cioè quasi agli antipodi. Lei vede i tipi più disparati di antenne riceventi. Vi sono quelle ad L rovesciato, quelle a T, quelle quasi verticali, ad un solo filo ed a due fili, alcune assai efficienti ed altre poco efficienti. Per alcuni ricevitori non si vede l'antenna perchè essa è interna oppure è sostituita da un attacco di fortuna, per esempio alle grondaie, alla ringhiera metallica di un balcone o di una scala, ai fili della luce o ad altri corpi conduttori che possono talvolta funzionare discretamente bene da antenna ». « Quale è, signor Fonolo, il tipo più efficiente di antenna ricevente? ». « Occorre innanzi tutto che le spieghi come funziona la antenna ricevente. Lei vedrà allora chiaramente quali sono i principii che bisogna osservare per costituire un aereo ricevente efficiente. Eccoci giunti ».

(Segue).

# INTERVISTE

*Questi pranzi che non finiscono più, nella grande estate, all'ombra d'un platano immenso, che da duecent'anni si sprofonda nel terreno e si allarga nel cielo, sono per davvero un rito della stagione. Quand'è appena primavera si dice: « A giugno andremo a pranzare sotto il platano ». A starci sotto pare di essere in una grotta. La luce smorzata ha riflessi verdi e azzurrini, striature di sole lontano. Impenetrabile ombrello di verdura, sembra staccarci dal mondo e allontanarci nello spazio e nel tempo. Anche i compagni che ha intorno misurano la vita per generazioni: un cedro del Libano che s'alza di sbieco, duro e brunito, fin sul tetto della casa, dove, dalla camera da letto, si sentono di notte gli scoiattoli tra i rami; una quercia, che da sola fa ombra a mezza prateria, e le fiorite magnolie e i ciliegi, punteggiati di fruttini rosa e come trasparenti alla luce del sole, e gli alberi di amarene, nere, che luccicano nascoste fra le foglie.*

*Questa sera, arrivando, abbiamo voluto subito pranzare sotto il platano; non c'era respiro d'aria: non si moveva una fogliolina: pareva che l'albero fosse toccato da un incanto.*

*L'ultimo sole era già caduto, tondo e fiammante, fra i gelsi e il granoturco e in quell'ultimo riverbero sanguigno anche le ombre dei monti lontani sparivano dall'orizzonte.*

*Lì sotto era quasi buio. La vecchia cameriera muta, che ha impiegato sette anni ad articolare con voce gutturale qualche parola e che ti guarda sempre la bocca per capire che cosa desideri, ha preparato la tavolata con vecchi piatti del nonno e cristalli lucenti, e ha portato dei vecchi candelieri, dove la candela accesa è protetta da altissime bocce di vetro istoriato, e le farfalline ci cascano dentro abbagliate. Ha portato la minestra fumante, l'arrosto con l'insalatina di cicoria, la ciliegiata e il vinello bianco, che odora come una bottiglia di profumo. Eravamo, sul principio, gai e parlevoli, come sempre sono i cittadini appena arrivano dove l'aria sa di erba e di fiori. Ma a poco a poco tutti sono stati presi da questo immobile silenzio che domina il piano, i prati, la campagna. La cameriera muta ha portato anche la macchina di vetro per fare il caffè. Che calma! Che aria fragrante! Di quando in quando le rane del laghetto buttano un grido cauto, isolato, che non ha nulla a che vedere con quell'orgiastico urlo delle rane di prateria. Queste sono rane diffidenti, che conoscono gli uomini: se fai un passo verso la riva, le senti schizzare tutte insieme nell'acqua e di nuovo torna il silenzio.*

*In tanta immobilità, le voci umane hanno un timbro insolito. Si ode la Rosina, che non è muta, parlottare col giardiniere. Dalla strada che gira tutt'intorno al muro di cinta passano i giovanotti del paese, e cantano: « Viva Guerra, re del pedale ». Sembrano cose e voci di un altro mondo.*

*Sdraiati sulla poltrona di vimini, con la sola luce di una sigaretta accesa, vediamo una stella tra le foglie. Le stelle non sono più lontane perchè finalmente abbiamo avuto tempo e agio di alzare la testa.*

*Restiamo così a lungo senza dirci quasi nulla, senza pensare a nulla, cogliendo appena qualche fruscio, qualche ricordo favoloso, l'ombra di una voce. Anche i canti sulla strada sono finiti.*

*Siamo chiusi in un sortilegio, dove si insinua, con i respiri della campagna e il richiamo delle rane, il primo torpore del sonno.*

*Sono forse i pappataci con le loro punture insistenti a riportarci su un terreno più preciso. Suoniamo un campanellino che è quello stesso che adopera il prete per il* Sanctus.

*Ci alziamo un po' barcollanti. Il giardiniere e la cameriera muta hanno aperto tutte le finestre della casa e ora sbandierano le fresche lenzuola a quattro mani per preparare i grandi letti di noce. Rivediamo passando nell'atrio l'immenso quadro della bisnonna, che occupa tutta una parete, e che il pittore ha fatto di su una vecchia fotografia, ma con l'abito vero di seta marrone conservato nell'armadio. Fra poco in un camerone, dove avremo dovuto togliere il mazzo di magnolie, ci abbandoneremo come perduti nella fragranza di questi grandi letti e il nostro dormiveglia sarà reso favoloso dal frusciare degli scoiattoli fra i rami del cedro.*

**ENZO FERRIERI.**

# RADIORARIO

## Economia alla radio...

La responsabilità di chi parla alla Radio su problemi ed avvenimenti economici, che sono, probabilmente, quelli i quali più direttamente investono la vita quotidiana degli individui e delle famiglie, è sempre notevole. Che cosa merita d'essere presentato alla memoria, all'intelligenza, all'analisi di chi ascolta?

Presentato; e non sviluppato. In pochi minuti le dimostrazioni sono impossibili. I riferimenti debbono essere rapidissimi. I confronti, fatti con poche cifre e non con molti aggettivi.

La responsabilità, a dir così generica, si accresce nei periodi di depressione. Anche perchè certi argomenti, pur di grande valore intrinseco, o sono troppo tecnici e complessi per interessare larghe e diverse categorie di uditori; o la loro delicatezza, la loro consistenza oscillante (si compatisca il paradosso apparente) e la stessa intensa elasticità di vicende ne rende la trattazione non utile. A prescindere poi dal fatto che, quando si sfiora un argomento particolare — frumento, seta, prezzi, risparmio, esportazioni, tariffe, contingentamenti, ecc. ecc. — si entra in un ginepraio di altre questioni connesse e sempre più specializzate, che sono alla loro volta, fondamentali per il competente d'una data materia, ma che possono distogliere da criteri essenziali. Sono questi i più adatti per la comprensione e la propaganda radiofonica.

E le fondamenta d'una sana economia, chiara, compresa dal pubblico, tale da formare una vera coscienza economica nazionale, senza la quale restano oscuri anche alcuni movimenti od avvenimenti politici, non possono essere che serene ed umane; visto che la giustizia economica nazionale non è che la premessa d'una giustizia economica e d'un equilibrio, cioè benessere universale. Chi ben guardi, troverà sempre che ai maggiori squilibri corrispondono le maggiori ingiustizie nella distribuzione della ricchezza, e quindi le maggiori miserie.

Ma il pubblico, per la grande maggioranza del quale, soprattutto nei periodi di depressione, è istintiva la critica proprio alla distribuzione della ricchezza ed a sistemi tradizionali, avverte spesso, se non un contrasto, una netta divergenza nell'apprezzamento e nel tono fra ciò che costituisce l'istintiva acerbità di tante delusioni e la supposta freddezza di chi gli parli facendosi forte solo del ragionamento, che è sempre giudice equo, pur essendo, come l'uditore, a contatto immediato e continuo con varie difficoltà.

Il quieto ragionare esclude spesso esaltazioni aprioristiche di esperienze in corso di attuazione, o tentate, in molti Paesi; ma, per quel senso di perfettibilità che è in tutte le anime oneste, una simpatia particolare, che sorge dallo stesso dinamismo del nostro cervello, s'irradia verso qualunque nobile sforzo umano. E rifiuta sempre, poi, quell'impressionismo passionale e generico, che pecca di parzialità, anche se possa essere giustificato da danni subiti, da passività accresciute, da strettezze familiari, e magari da debolezza nervosa o da pessimismo congenito.

Purtroppo alcuni rami dell'economia, come quella borsistica e bancaria, vengono nettamente dominati proprio da tale impressionismo che è nemico dell'analisi e del giudizio sereno. E' di moda l'accennare ai fattori psicologici, come determinanti di movimenti esaltanti fino all'ossessione, o debilitanti fino alla caduta ed alla distruzione. Ma ciò prova, più che altro, che sono fragili ed aleatorie certe teorie e certe realtà.

L'economia deve essere di umanità. Tale il nostro criterio basilare. Quanto è umanità, cioè sforzo, volontà e vicenda d'ogni essere, non può essere estraneo alle considerazioni economiche. Per questo, hanno diritto d'essere accennate, presentate, almeno sotto forma di stimoli, di domande, e, quando occorra, di ammonimenti, anche fra la trasmissione d'un'opera o d'un concerto, quando il nostro spirito vibra ancora per melodie che gli hanno fatto dimenticare materialità dolorose d'ogni giorno.

L'uditore potrà sentirsi, un attimo, turbato nel trapasso, quasi violento, tra la canzone e la cifra, fra l'estasi musicale ed il richiamo a quei problemi che, più o meno, pesano su tutti gli uomini, su tutte le famiglie, su tutti gli Stati. Ma se il senso d'umanità sia profondo in chi parla e penetri in chi ascolta, se la sincerità dell'uno sia ben compresa dall'altro, anche gli avvenimenti e i problemi economici per radio potranno, talora, attenuare qualche asprezza, disperdere dubbi e timori, o, almeno, convincere che, malgrado le sovrapposizioni di secoli e di millenni, vi sono cicli inevitabili e ricorrenti; non abissi e sommità, ma valli ed alture, che l'uomo ha, con maggiore o minor fatica, percorse e superate.

Non tutto forse, e non sempre, tutti gli uditori possono comprendere, anche se della chiarezza di idee e di esposizione s'abbia un vero culto, tanto più che la chiarezza è, nè più nè meno, che una forma elementare di rispetto verso chi ascolta.

Guai, se le considerazioni economiche si dovessero restringere a certe astruserie che vorrebbero essere matematiche. Se ne desidera un esempio attualistico? Un egregio professore universitario nostro trova «eccessivamente semplice» l'ipotesi che i movimenti economici «constino di sovrapposizione di cicli sinusoidali fluttuanti attorno ad un asse orizzontale». E quale sarebbe mai un'ipotesi che non fosse «eccessivamente semplice», se questa sembra tale?

Il cervello di tutti noi è una macchina perfetta finchè vi regni il buon senso, la comprensione diritta e sicura. Ma quando, per esempio, si indaga se e qual parallelismo vi sia fra gli indici del volume degli scambi e le variazioni relative del livello dei prezzi, si può pretendere che il pubblico, anche intelligente e colto, traduca quel parallelismo in «un'equazione dove compare la derivata logaritmica del livello dei prezzi rispetto al tempo, l'indice del volume degli scambi ponderato con tesi obbedienti ad una data legge ereditaria?».

Il mondo d'astrazione vero o falso che sia, scientifico o no, è fuori della vita, dove, appunto, fattori personali e collettivi d'una psicologia talora errata ma decisiva sconvolgono calcoli e previsioni.

Del resto, come la nostra visione dell'universo si modifica lentamente sotto l'influenza di circostanze diverse, così anche nella cosiddetta scienza e nel suo passato è raro di ritrovare qualche linea che non sia sfuggita alla distruzione: frase d'un nostro davvero grande scienziato come Federico Enriques, matematico e filosofo ad un tempo.

Con tanta presunzione di scienza economica, e con tante biblioteche d'opere economiche, le cose del mondo, generalmente, vanno, quasi ovunque, piuttosto male. Non sarebbe meglio liberarsi da parecchi di tali inciampi? La tessitura economica quale, più o meno, sussiste finora, è bagaglio sano nella sua essenza, o ingombrante rimasuglio che ritarda il cammino dell'umanità?

Quando più la critica conturba e l'esperienza ammaestra ed ognuno reca i segni di qualche sofferenza e di parecchie delusioni, quando fra l'imperversare, non sempre disinteressato, di teorie che vorrebbero esser infallibili, circa la produzione e la moneta e la ricchezza e via dicendo si oscilla tra la fiducia e la preoccupazione, tra la speranza e l'angoscia, e quasi tutto sembra o vano o idealistico o non aderente alla realtà imperiosa; quando, insomma, l'uomo compie una faticosa revisione di metodi e di tradizioni fra il passato che ci abbandona ed il futuro che vorremmo affrettare, è non inutile la parola serena di chi, dallo studio della vita e dai confronti col passato, possa offrire qualche lume che renda meno oscuri i problemi dell'oggi e dell'avvenire.

O, almeno, meno tardo ed inquieto il sonno...

BATTISTA PELLEGRINI.

# SEGNALAZIONI

## DOMENICA

Ore 20,40: **IL PERGOLESE**, opera in tre atti di Carlo Marsili, musica di Lamberto Landi, diretta dal M° Ugo Tansini. - Stazioni del gruppo Torino.

Ore 20,40: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal M° **MARIO ROSSI**, con il concorso del violoncellista **ARTURO BONUCCI**. - Stazioni del gruppo Roma.

## LUNEDÌ

Ore 20,40: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal M° Rito Selvaggi. - Stazioni del gruppo Torino.

Ore 20,40: **I SALTIMBANCHI**, operetta in tre atti. Musica di Luigi Ganne. - Stazioni del gruppo Roma.

Ore 22,10: **CONCERTO DEDICATO A GIUSEPPE VERDI ED A RICCARDO WAGNER.** - Stazione di Vienna.

## MARTEDÌ

Ore 20,40: **CONCERTO DI AUTORI VOCALISTI DEI SECOLI XVII e XVIII** diretto dal M° Ugo Tansini. - Stazioni del gruppo Torino.

## MERCOLEDÌ

Ore 20,40: **LODOLETTA**, dramma in tre atti di Giovacchino Forzano, musica di Pietro Mascagni, direzione dell'Autore. - Stazioni del gruppo Torino.

Ore 20,40: **O BERE O AFFOGARE**, commedia in un atto di Leo di Castelnuovo. - Stazioni del gruppo Roma.

Ore 21,30: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal M° Bernardino Molinari (trasmissione dalla Basilica di Massenzio). - Stazioni del Gruppo Roma.

## GIOVEDÌ

Ore 20,40: **IL PERGOLESE**, opera in tre atti di Carlo Marsili, musica di Lamberto Landi, diretta dal M° Ugo Tansini. - Stazioni del gruppo Roma.

Ore 20,40: **AMARANTA**, operetta in un atto di Franz Lehàr. - Stazioni del gruppo Torino.

## VENERDÌ

Ore 20,40: **GABRE' NELLE SUE CANZONI.** - Stazioni del gruppo Roma.

Ore 21,45: **IL FIORE DELLA VITA**, poema drammatico in tre atti di S. G. Alvarez-Quintero, con commenti musicali. - Stazioni del gruppo Roma.

## SABATO

Ore 20,40: **IL PICCOLO MARAT**, libretto in tre atti di Giovacchino Forzano, musica di Pietro Mascagni, concertazione e direzione dell'Autore. - Stazioni del gruppo Roma.

Ore 20,40: **HO PERDUTO MIO MARITO**, commedia in tre atti di Giovanni Cenzato. - Stazioni del gruppo Torino.

# I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

## STAZIONI ITALIANE

### PER IL NORD AMERICA

**ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25**

**2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635**

#### LUNEDÌ 1° LUGLIO 1935-XIII

**dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York**

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Blanc: *Giovinezza.*

Speciale programma dedicato al Canadà in ricorrenza del Dominion Day.

Stagione lirica dell'E.I.A.R.

Dallo Studio di Roma: primo atto dell'opera

LA NAVE ROSSA

del M° ARMANDO SEPPILLI.

*Esecutori*: Jesus de Gaviria, Maria Carbone, Carlo Tagliabue, Maria Houder, Luigi Bernardi.

Maestro direttore: OLIVIERO DE FABRITIIS

Maestro dei cori: VITTORE VENEZIANI.

Lezione di italiano (prof. A. De Masi).

Arie per basso: 1. Rotoli: *Il tuo pensiero;* 2. Verdi: *Simon Boccanegra*, «A te l'estremo addio» (basso Anselmo Facondini).

Notiziario.

Puccini: *Inno a Roma.*

#### GIOVEDÌ 4 LUGLIO 1935-XIII

**dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York**

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Blanc: *Giovinezza.*

Speciale programma in ricorrenza dell'Indipendenza degli Stati Uniti.

Canzoni americane eseguite da Bernice Seaburg.

CONCERTO VARIATO

dallo Studio con LE CANTATRICI ITALIANE dirette da MADDALENA PACIFICO:

1. Marco da Galliano: *Luna mia, dove ten vai;* 2. Bellini: *Canzone a due;* 3. Pratella: *Stornelli romagnoli;* 4. Auber: *Scoppi di risa;* 5. Colacicchi: *Vorrei tornar con te,* valzer; 6. Albanese: *Vola, vola.*

Messaggio in italiano dedicato a tutti gli italiani residenti negli Stati Uniti.

ESECUZIONE del pianista DANTE ALDERIGHI: Undici preludi - Suite.

Lezione di italiano (prof. A. De Masi).

Notiziario.

Puccini: *Inno a Roma.*

#### VENERDÌ 5 LUGLIO 1935-XIII

**dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York**

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Blanc: *Giovinezza.*

Conversazione di S. E. il conte GIUSEPPE VOLPI DI MISURATA.

Stagione lirica dell'E.I.A.R.

Dallo Studio di Torino: Trasmissione dell'opera:

L'AMORE MEDICO

di ERMANNO WOLF FERRARI

*Esecutori*: Emilio Ghirardini, Ilde Brunazzi, Luigi Fort, Magda Olivero, Ernesto Dominici, Gino del Signore, Giuseppe Bravura, Alessio Soley.

Maestro direttore: ARMANDO LA ROSA PARODI

Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA.

Lezione di italiano (prof. A. De Masi).

CANZONE FOLCLORISTICA VENEZIANA: baritono TITO GOBBI.

Notiziario.

Puccini: *Inno a Roma.*

### PER IL SUD AMERICA

**ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25**

**2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635**

#### MARTEDÌ 2 LUGLIO 1935-XIII

**dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)**

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnuolo e portoghese - Blanc: *Giovinezza.*

Conversazione del senatore GIORGIO GUGLIELMI su «Costituzione e attribuzione del Senato in Italia».

Trasmissione del secondo atto dell'opera

LA NAVE ROSSA

del M° ARMANDO SEPPILLI.

(Vedi Nord-America).

Notiziario in spagnuolo.

Arie per basso (ANSELMO FACONDINI): 1. Denza: *Occhi di Fata;* 2. Boito: *Mefistofele,* «Signore del mondo».

Notiziario in italiano e portoghese.

Puccini: *Inno a Roma.*

#### GIOVEDÌ 4 LUGLIO 1935-XIII

**dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)**

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnuolo e portoghese - Blanc: *Giovinezza.*

Conversazione di S. E. MARIO JANNELLI su «Le ferrovie italiane e il turismo».

CONCERTO VARIATO

interpretato da LE CANTATRICI ITALIANE dirette da MADDALENA PACIFICO

1. Cherubini: *Marcia;* 2. Gianolio: a) *Le rose,* b) *Le cicale,* c) *Le rane;* 3. José Moreno Gans: Tre canti in lingua spagnola; 4. Malena: Cinque canti popolari trentini.

Notiziario in italiano e portoghese.

Trasmissione di musica varia (operette e musica da ballo).

Notiziario in spagnuolo.

Puccini: *Inno a Roma.*

#### SABATO 6 LUGLIO 1935-XIII

**dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)**

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnuolo e portoghese - Blanc: *Giovinezza.*

Trasmissione dedicata alla Repubblica del Venezuela in occasione dell'anniversario della sua indipendenza.

Stagione lirica dell'E.I.A.R.

Trasmissione dallo Studio di Torino: secondo atto dell'opera

L'AMORE MEDICO

di ERMANNO WOLF FERRARI

Direttore: ARMANDO LA ROSA PARODI

Direttore dei cori: GIUSEPPE CONCA.

(Vedi Nord-America).

Notiziario in italiano e spagnolo.

Trasmissione di CANZONI POPOLARI VENEZIANE interpretate dal baritono TITO GOBBI.

Notiziario in portoghese.

Puccini: *Inno a Roma.*

## STAZIONI ESTERE

### DOMENICA

**Budapest** (metri **19,52**).
Ore **15:** Orchestra zigana. — **15,45:** Giornale parlato.

**Budapest** (metri **32,88**).
Ore **24:** Orchestra zigana. — **0,45:** Giornale parlato. - Inno nazionale.

**Città del Vaticano** (metri **50,26**)
Ore **11:** Letture religiose e liturgiche per gli ammalati.

**Daventry** (metri **25,53** e metri **31,55**).
Ore **5,30:** Cronaca sportiva. — **5,45:** Funzione religiosa. — **6,30:** Programma variato. — **7:** Concerto di piano. — **7,15-7,35:** Notiziario.

**Daventry** (due delle onde seguenti: metri **13,97**, metri **16,86**, metri **19,82**).
Ore **12,30:** Concerto orchestrale. — **13,15:** Letture. — **13,30:** Cello e piano. — **14:** Concerto di una banda. — **14,25-14,45:** Notiziario.

**Daventry** (due delle onde seguenti: metri **18,86**, metri **19,82**, metri **25,29**, metri **31,55**).
Ore **15:** Funzione religiosa. — **15,45:** Concerto orchestrale. — **16**. Concerto di piano. — **16,30:** Banda militare e baritono. — **17,15:** Quintetto. — **17,30:** Notiziario. — **17,50-18:** Quintetto.

**Daventry** (due o tre delle onde seguenti, metri **19,66**, metri **25,53**, metri **31,55**, metri **49,10**).
Ore **18,15:** Notiziario. — **18,35:** Concerto orch. — **18,45:** Conversazione. — **19,15:** Baritono e violino. — **19,55:** Dischi. — **20:** Funzione religiosa metodista da una chiesa. — **20,45:** Notiziario. — **21-21,30:** Concerto dal Park Lane Hotel.

**Daventry** (due delle onde seguenti: metri **1982**, metri **25,53**, metri **31,32**, metri **31,35**).
Ore **21,45:** Concerto dal Park Lane Hotel. — **22,5:** Concerto di organo. — **22,30-22,40:** Epilogo per coro.

**Daventry** (due delle onde seguenti: metri **25,53**, metri **31,32**, metri **31,55**, metri **49,59**).
Ore **24:** Concerto di una banda. — **0,45:** Conversazione. — **1:** Funzione religiosa. — **1,45-2,5:** Notiziario.

**Daventry** (due delle onde seguenti: metri **25,53**, metri **31,32**, metri **49,10**).
Ore **4:** Cronaca sportiva. — **4,15:** Cronaca di una manifestazione aviatoria. — **4,15-5,5:** Notiziario.

**Jelöy** (metri **31,33**).
Dalle **11** alle **14:** Programma di Oslo.

**Jelöy** (metri **48,93**).
Dalle **17** in poi: Programma di Oslo.

**Mosca** (metri **25**).
Ore **12:** Conversazione in inglese. — **14:** Conversazione in spagnolo. — **16:** Conversazione in inglese. — **18,30:** Relais di Mosca III. — **21:** Relais di Mosca III.

**Parigi (Radio Coloniale)** (metri **19,68**).
Ore **12:** Notiziario. — **12,30:** Concerto ritrasmesso. — **13,30:** Notiziario in inglese. — **13,40-14,30:** Conversazioni varie. — **14,30-16:** Ritrasmissione.

**Parigi (Radio Coloniale)** (metri **25,23**).
Ore **17:** Ritrasmissione. — **19:** Notiziario. — **19,30** e **19,45:** Conversazioni. — **20:** Notiziario. — **20,30:** Ritrasmissione. — **22,30** e **22,45-23:** Conversazioni.

**Parigi (Radio Coloniale)** (metri **25,60**).
Ore **24:** Notiziario. — **0,30:** Conversazione. — **1:** Notizie in inglese. — **1,15-2:** Conversazioni varie. — **2-3:** Dischi. — **4:** Notiziario. — **4,30** e **4,45:** Conversazioni. — **5:** Dischi. — **5,45-6:** Notiziario.

**Zeesen** (metri **25,49** e metri **49,83**).
Ore **18:** Apertura. *Lieder* popolari tedeschi. - Programma. — **18,15:** Notizie in tedesco. — **18,30:** Programma variato. — **18,45:** Per i giovani. — **19,15:** Musica da camera. — **19,45:** Attualità. — **20:** Notizie in inglese. — **20,15:** A. Prugel: *Noi facciamo il nostro dovere,* scene di vita militare. — **21:** Musica brillante. — **22-22,30:** Notizie in tedesco ed inglese.

### LUNEDI'

**Città del Vaticano** (metri **19,84**).
Ore **16,30:** Note religiose in italiano.

**Città del Vaticano** (metri **50,26**).
Ore **20:** Note religiose in italiano.

**Daventry** (metri **25,53** e metri **31,55**).
Ore **5,30:** Orchestra e soprano. — **6,30:** Cronaca di una manifestazione aviatoria. — **7:** Musica sincopata per piano. — **7,15-7,30:** Notiziario.

**Daventry** (due delle onde seguenti: metri **13,97**, metri **16,86**, metri **19,82**).
Ore **12:** Concerto orch. — **12,15:** Varietà. — **13:** Concerto da un cinema. — **13,15:** Concerto orch. — **13,30:** Cronaca sportiva. — **13,40:** Concerto orchestrale. — **14:** Conversaz. — **14,15:** Concerto orchestrale. — **14,30-14,45:** Notiziario.

**Daventry** (due delle onde seguenti: metri **16,86**, metri **19,82**, metri **25,29**, metri **31,55**).
Ore **15:** Conversazione. — **15,15:** Concerto orch. — **16:** Orchestra zigana. — **16,30:** Cronaca sportiva. — **16,40:** Varietà. — **16,45:** Soprano e baritono. — **17,15:** Musica da ballo. — **17,30:** Notiziario. — **17,45-18:** Musica da ballo.

**Daventry** (due o tre delle onde seguenti: metri **19,66**, metri **25,53**, metri **31,55**, metri **49,10**).
Ore **18,15:** Notiziario. — **18,25:** Cronaca sportiva. — **18,35:** Cronaca sportiva. — **18,35:** Notiziario. — **18,40:** Quintetto. — **19,15:** Concerto di una Banda della Marina. — **20:** Varietà. — **20,30:** Concerto corale. — **21-21,15:** Conv.

**Daventry** (due delle onde seguenti: metri **19,82**, metri **25,53**, metri **31,32**, metri **31,55**).
Ore **21,30:** Quintetto d'arpe e mezzo soprano. — **21,50:** Conversazione. — **22,5:** Soprano, clarinetto e piano. — **23:** Notiziario. — **23,15-23,45:** Musica da ballo.

**Daventry** (due delle onde seguenti: metri **25,53**, metri **31,32**, metri **31,55**, metri **49,59**).
Ore **24:** Cronaca sportiva. — **0,15:** Concerto di piano. — **0,35:** Messaggio per i Dominions. — **0,45:** Programma variato in occasione del Dominions Day. — **1,45-2:** Notiziario.

**Daventry** (due delle onde seguenti: metri **25,53**, metri **31,32**, metri **49,10**).
Ore **4:** Baritono e organo. — **4,45-5,5:** Notiziario.

**Jelöy** (metri **31,33**)
Dalle **11** alle **14:** Programma di Oslo.

**Jelöy** (metri **48,93**).
Dalle **17** in poi: Programma di Oslo.

**Mosca** (metri **25**).
Ore **21:** Relais di Mosca I.

**Parigi (Radio Coloniale)** (metri **19,68**).
Ore **12:** Notiziario. — **12,30:** Concerto ritrasmesso. — **13,30:** Notizie in inglese. — **13,40-14,30:** Conversazioni varie. — **14,30-16:** Musica da jazz.

**Parigi (Radio Coloniale)** (metri **25,23**).
Ore **17:** Notiziario. — **17,45:** Conversazioni varie. — **18,30:** Concerto variato. — **19,30:** Conversazione. — **19,45:** Giornale parlato. — **20,30:** Ritrasmissione. — **22,30** e **22,45-23:** Conversazioni.

**Parigi (Radio Coloniale)** (metri **25,60**).
Ore **24:** Notiziario. — **0,15:** Notiziario in spagnolo. — **0,45:** Conversazione. — **1:** Notiz. in inglese. — **1,15-2:** Conversazioni varie. — **2-3:** Dischi. — **4:** Notiz. — **4,30** e **4,45:** Conversaz. — **5:** Dischi. — **5,45-6:** Notiziario.

**Vienna** (metri **49,4**)
Dalle ore **15** alle **23:** Programma di Vienna (onde medie).

**Zeesen** (metri **25,49** e metri **49,83**).
Ore **18:** Apertura. *Lieder* popolari tedeschi. Programma. — **18,15:** Notizie in tedesco. — **18,30:** Musica sinfonica e *Lieder.* — **20:** Notizie in inglese. — **20,15:** Attualità. — **20,30:** *Lieder* per coro. — **21,15:** Musica brillante. — **22-22,30:** Notizie in tedesco ed inglese.

### MARTEDI'

**Città del Vaticano** (metri **19,84**).
Ore **16,30:** Note religiose in inglese.

**Città del Vaticano** (metri **50,26**).
Ore **20:** Note religiose in italiano.

FADA
Radio
10 VALVOLE
TUTTE LE ONDE
Radiofonogr.
£3700.
7 VALVOLE
ONDE CORTE
MEDIE E LUNGHE
Consolle £1900
Radiofon. " 2300
5 VALVOLE
ONDE CORTE
(2 gamme)
ONDE MEDIE
Midget £1050
Consolle " 1300
Radiofon. " 1650
Dai prezzi è escluso l'abbonamento all'Eiar
diffonde riposo delizioso
CHASSIS 174
MIDGET 7 VALVOLE
ONDE CORTE - MEDIE E LUNGHE
CONTROLLO DI VOLUME E DI TONALITA'
INDICATORE DI SINTONIA . Prezzo: £1650.
Mod.
1743 M
SOCIETA' MECCANICA LA PRECISA S.A.I. NAPOLI
Deposito generale per Lombardia: Milano v. B. Cavalieri 4.

**Daventry**
(metri 25,53 e metri 31,55).
Ore 5,30: Cronaca sportiva. — 5,45: Concerto di organo. — 6,15: Convers. — 6,30: Varietà. — 7,15-7,30: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 13,97, metri 16,86, metri 19,82).
Ore 12: Musica da ballo. — 12,45: Conversazione. — 13: Concerto da un cinema. — 13,30: Cronaca sportiva. — 13,40: Concerto da un cinema. — 14: Concerto da un teatro. — 14,20-14,45: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 16,86, metri 19,82, metri 25,29, metri 31,55).
Ore 15: Varietà. — 15,45: Orchestra soprano e violino. — 16,30: Cronaca sportiva. — 16,40: Musica da camera. — 17,15: Sestetto. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Sestetto.

**Daventry**
(due o tre delle onde seguenti: metri 19,66, metri 25,53, metri 31,55, metri 49,10).
Ore 18,15: Notiziario. — 18,25: Cronaca sportiva. — 18,35: Notiziario. — 18,40: Musica da ballo. — 19,15: Concerto orch. — 20: Varietà. — 21: Concerto orchestrale. — 21,30-21,45: Letture.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 19,82, metri 25,53, metri 31,32, metri 31,55).
Ore 22: Orchestra e tenore. — 22,45: Musica da ballo. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 25,53, metri 31,32, metri 31,55, metri 49,59).
Ore 24: Cronaca sportiva. — 0,15: Concerto di organo. — 0,45: Conversazione. — 1: Varietà. — 1,45-2: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 25,53, metri 31,32, metri 49,10)
Ore 4: Messaggio per i Dominions. — 4,10: Violino e piano. — 4,45-5,15: Cronaca sportiva.

**Jelöy** (metri 31,33).
Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

**Jelöy** (metri 48,93).
Dalle 17 in poi: Programma di Oslo.

**Mosca** (metri 25).
Ore 18,30: Relais di Mosca III. — 21: Relais di Mosca I.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notiziario in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-16: Concerto variato.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 25,23).
Ore 17: Giornale parlato. — 15: Conversazioni varie. — 18,30: Concerto variato. — 19,30 e 19,45: Conversazioni. — 20: Notiziario. — 20,30: Trasmissione federale (v. Strasburgo). — 22,30 e 22,45-23: Conversazioni.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,45: Conversazione. — 1: Notiziario in inglese. — 1,15-2: Conversazioni varie. — 2-3: Dischi. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

**Vienna** (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

**Zeesen**
(metri 25,49 e metri 49,83).
Ore 18: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi - Programma. — 18,15: Notizie in tedesco. — 18,30: Musica popolare. — 19: Conversazione. — 19,15: Musica da camera. — 20: Notizie in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,25: Concerto vocale. — 20,45: F. W. Brand: *In alto, aquila superba!*, radiorecita. — 21,30: Musica militare. — 22-22,30: Notizie in tedesco ed inglese.

## MERCOLEDI'

**Città del Vaticano**
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in spagnuolo.

**Città del Vaticano**
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

**Daventry**
(metri 25,53 e metri 31,55).
Ore 5,30: Cronaca sportiva. — 5,45: Concerto orchestrale. — 6,30: Conv. — 6,45: Varietà. — 7,15-7,30: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 13,97, metri 16,86, metri 19,82).
Ore 12: Concerto da un cinema. — 12,15: Concerto orchestrale. — 13,15: Concerto di organo. — 13,30: Dischi. — 14: Conversazione. — 14,15: Concerto da un teatro. — 14,30-14,15: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 16,86, metri 19,82, metri 25,29, metri 31,55).
Ore 15: Musica sincopata per piano. — 15,15: Concerto orchestrale. — 16,15: Letture. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Musica da ballo.

**Daventry**
(due o tre delle onde seguenti: metri 19,66, metri 25,53, metri 31,55, metri 49,10).
Ore 18,15: Notiziario. — 18,30: Musica varia. — 19,15: Banda militare e tenore. — 20: Conversazione. — 20,15: Orchestra e baritono. — 20,45: Musica da ballo. — 21,30-22: Concerto di piano.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 19,82, metri 25,23, metri 31,32, metri 31,55).
Ore 22,15: Musica da camera antica. — 22,45: Musica da ballo. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 25,53, metri 31,32, metri 31,55, metri 49,59).
Ore 24: Conversazione. — 0,15: Soprano e baritono. — 0,45: Conversazione. — 1: Musica da ballo. — 1,45-2: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 25,53, metri 31,32, metri 49,10).
Ore 4: Varietà. — 4,45-5,15: Cronaca sportiva.

**Jelöy** (metri 31,33).
Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

**Jelöy** (metri 48,93).
Dalle 17 in poi: Programma di Oslo.

**Mosca** (metri 25).
Ore 12: Conversazione in inglese. — 18,30: Relais di Mosca III. — 21: Relais di Mosca I.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-16: Concerto variato.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 25,23).
Ore 17: Ritrasmissione — 18,45-20: Conversazioni varie. — 20: Notiziario. — 20,30: Ritrasmissione. — 22,30 e 22,45: Conversazione.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,45: Conversazione. — 1: Notiziario in inglese. — 1,15: L'ora americana. — 2,15-3: Conversazioni varie. — 4: Notiziario. — 4,20 e 4,45: Conversazioni. — 5: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

**Vienna** (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

**Zeesen**
(metri 25,49 e metri 49,83).
Ore 18: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi. - Programma. — 18,15: Notizie in tedesco. — 18,30: Per i giovani. — 19: Letture. — 19,15: *Serenate* di Mozart, Atterberg e Trunk per orchestra d'archi. — 20: Notizie in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,20: *Lieder* e liuto. — 20,45: Varietà: *Viaggio nell'azzurro*. — 21,30: Musica da ballo. — 22-22,30: Notizie in tedesco ed inglese.

## GIOVEDI'

**Città del Vaticano**
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in francese.

**Città del Vaticano**
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

**Daventry**
(metri 25,53 e metri 31,55).
Ore 5,30: Musica da ballo. — 6,15: Conversaz. — 6,30: Soprano baritono e piano. — 7,15-7,30: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 13,97, metri 16,86, metri 19,82).
Ore 12: Concerto da un cinema. — 12,45: Concerto orchestrale. — 13,20: Cronaca del ricevimento offerto ai rappresentanti dei Dominions inglesi (da Westminster Hall). — 13,50: Dischi. — 14: Concerto orchestrale. — 14,30-14,45: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 16,86, metri 19,82, metri 25,29, metri 31,55).
Ore 15: Canti religiosi per coro. — 15,50: Concerto di una Banda dell'Areonautica. — 16: Il microfono nella scuola nautica di Gravesend. — 16,45: Concerto di organo. — 17: Conversazione. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Musica da ballo.

**Daventry**
(due o tre delle onde seguenti: metri 19,66, metri 25,53, metri 31,55, metri 49,10).
Ore 18,15: Notiziario. — 18,30: Musica varia. — 19,15: Come alle ore 13,20. — 19,50: Musica da ballo. — 20: Varietà. — 21: Banda militare e violino. — 21,15-21,30: Conv.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 19,82, metri 25,23, metri 31,32, metri 31,55).
Ore 21,45: Varietà. — 22: Come alle ore 13,20. — 22,35: Concerto orchestrale. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Mus. da ballo.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 25,53, metri 31,32, metri 31,55, metri 49,59).
Ore 24: Come alle ore 13,20. — 0,30: Letture. — 0,45: Concerto orchestrale e soprano. — 1,45-2: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 25,53, metri 31,32, metri 49,10).
Ore 4: Conversazione. — 4,15: Contralto e tenore. — 4,45-5: Notiziario.

**Jelöy** (metri 31,33).
Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

**Jelöy** (metri 48,93).
Dalle 17 in poi: Programma di Oslo.

**Mosca** (metri 25).
Ore 18,30: Relais di Mosca III - 21: Relais di Mosca I.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie — 14,30-16: Concerto variato.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 25,23).
Ore 17: Concerto ritrasmesso. — 18: Notiziario. — 18,30: Per gli ascoltatori. — 19-20: Conversazioni varie. — 20: Notiziario. — 20,30: Ritrasmissione. — 22,30-23: Corrispondenza cogli ascoltatori.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,30: Per gli ascoltatori. — 1: Notiz. in inglese. — 1,15: Conversazioni varie. — 2,30-3: Dischi. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5,15: Dischi. — 5,45-6: Notiz.

**Vienna** (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

**Zeesen**
(metri 25,49 e metri 49,83).
Ore 18: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi. - Programma. — 18,15: Notizie in tedesco. — 18,30: Per le signore. — 19: Musica brillante. — 20: Notizie in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Concerto sinfonico. — 21,30: Commemorazione del 220° anniversario della nascita di Christian Fürchtegott Gellert. — 22-22,30: Notizie in tedesco ed inglese.

## VENERDI'

**Città del Vaticano**
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in tedesco.

**Città del Vaticano**
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

**Daventry**
(metri 25,53 e metri 31,55).
Ore 5,30: Come giovedì alle ore 16. — 6,15: Violino e piano. — 6,30: Letture. — 6,45: Come giovedì alle ore 13,20. — 7,15-7,35: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 13,97, metri 16,86, metri 19,82).
Ore 11: Cronaca di una manifestazione dall'isola di Man. — 12,15: Concerto da un cinema. — 12,30: Musica da ballo. — 13,15: Concerto orchestr. — 14: Conversazione. — 14,15: Dischi. — 14,25-14,45: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 16,86, metri 19,82, metri 25,29, metri 31,55).
Ore 15: Concerto orch. — 15,45: Conversazione. — 16: Concerto sinfonico. — 16,45: Concerto dal *Metropole*. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,50-18: Musica da ballo.

**Daventry**
(due o tre delle onde seguenti: metri 19,66, metri 25,53, metri 31,55, metri 49,10).
Ore 18,15: Notiziario. — 18,35: Organo da cinema. — 18,50: Cronaca sportiva. — 19,15: Mezzo soprano, contralto e baritono. — 20: Concerto vocale. — 20,30: Conversaz. — 20,45-21,30: Radiocommedia.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 19,82, metri 25,23, metri 31,32, metri 31,55).
Ore 21,45: Conversazione. — 22: Cello e piano. — 22,45: Musica da ballo. — 23: Notiziario. — 23,20-23,45: Musica da ballo.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 25,53, metri 31,32, metri 31,55, metri 49,59).
Ore 24: Conversazione. — 0,35: Cronaca sportiva. — 1: Violino e piano. — 1,15: Conversazione. — 1,30: Violino e piano. — 1,45-2,5: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 25,53, metri 31,32, metri 49,10).
Ore 4: Come giovedì alle ore 13,20. — 4,35: Dischi. — 4,45-5: Notiziario.

**Jelöy** (metri 31,33).
Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

**Jelöy** (metri 48,93).
Dalle 17 in poi: Programma di Oslo.

**Mosca** (metri 25).
Ore 18,30: Relais di Mosca III - 21: Relais di Mosca I.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-16: Concerto ritrasmesso.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 25,23).
Ore 17: Concerto ritrasmesso. — 18: Notiziario. — 18,45-20: Conversazioni varie. — 20: Notiziario. — 20,30: Trasmissione federale (v. Strasburgo). — 22,30 e 22,45-23: Conversazioni.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 25,60).
Ore 24: Ritrasmissione. — 1: Notiziario. — 1,30: Notizie in inglese. — 1,45-3: Conversazioni varie. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5,15: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

**Vienna** (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

## SABATO

**Città del Vaticano**
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in lingue diverse.

**Città del Vaticano**
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

**Daventry**
(metri 25,53, metri 31,55).
Ore 5,30: Cronaca sportiva. — 5,55: Dischi. — 6: Concerto orchestrale. — 6,45: Conversazione. — 7: Concerto di piano. — 7,15-7,30: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 13,97, metri 16,86, metri 19,82).
Ore 12: Banda militare. — 12,15: Cronaca sportiva. — 12,40: Banda militare. — 13: Concerto da un teatro. — 14: Notiziario. — 14,15: Dischi. — 14,20-15: Cronaca di una manifestazione aviatoria.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 16,86, metri 19,82, metri 25,29, metri 31,55).
Ore 15,15: Organo da cinema. — 15,30: Cronaca sportiva. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Musica da ballo.

**Daventry**
(due o tre delle onde seguenti: metri 19,66, metri 25,53, metri 31,55, metri 49,10).
Ore 18,15: Notiziario. — 18,30: Conversazione. — 18,45: Dischi. — 19: Coro di studenti. — 19,25: Dal London Theatre. — 19,45: Varietà. — 20: Concerto di piano. — 20,30: Cronaca sportiva. — 21-21,30: Concerto sinfonico.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 19,82, metri 25,23, metri 31,32, metri 31,55).
Ore 21,45: Radiocabaret. — 22: Come alle ore 14,20. — 22,30: Concerto orch. — 22,45: Notiziario. — 23-23,45: Musica da ballo.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 25,53, metri 31,32, metri 31,55, metri 49,59).
Ore 24: Coro di studenti. — 0,25: Cronaca sportiva. — 0,50: Concerto di due piani. — 1,15: Come alle ore 14,20. — 1,45-2: Notiziario.

**Daventry**
(due delle onde seguenti: metri 25,53, metri 31,32, metri 49,10).
Ore 4: Quintetto di arpe. — 4,15-5,5: Notiziario.

**Jelöy** (metri 31,33).
Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

**Jelöy** (metri 48,93).
Dalle 17 in poi. Programma di Oslo.

**Mosca** (metri 25).
Ore 12: Conversazione in inglese. — 13: Conversazione in spagnolo. — 14: Trasmissione drammatica. — 16: Conversazione in inglese. — 18,30: Relais di Mosca III - 21: Relais di Mosca I.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni. — 14,30-16: Musica da jazz.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 25,23).
Ore 17: Giornale parlato. — 17,45: Conversazioni. — 18,30: Concerto variato. — 20: Notiziario. — 20,30: Ritrasmissione. — 22,30 e 22,45-23: Conversazioni.

**Parigi (Radio Coloniale)**
(metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,45: Conversazione. — 1: Notizie in inglese. — 1,15: Conversazioni. — 2-3: Concerto di dischi. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5,15: Concerto di dischi. — 5,45-6: Notiziario.

**Vienna** (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

**Zeesen**
(metri 25,49 e metri 49,83).
Ore 18: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi. - Programma. — 18,15: Notizie e rassegna della settimana in tedesco. — 19: Breve concerto. — 18,30: Per i giovani. — 19,30: Programma variato. — 20: Notizie e rassegna della settimana in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,20: Serata brillante di varietà e di danze. — 22-22,30: Notizie e rassegna della settimana in tedesco ed inglese.

## DISCHI NUOVI

COLUMBIA

*Ed ecco un nuovo disco di Rossini. Alle soglie dell'estate, mentre il caldo comincia già a infierire e il pensiero — il pensiero di molti, se non di tutti — corre già agli svaghi della villeggiatura, e si pensa alle danze che, al mare o ai monti, ne coroneranno, tutti i pomeriggi e tutte le sere, gli ozi movimentati; alla vigilia — vero sabato del villaggio — dell'epoca felice in cui ci si propone di abbandonare per qualche settimana tutte le cure quotidiane e la mente fa voto d'occuparsi soltanto di cose futili e lievi, ecco, si ha il coraggio di incidere e di mettere in vendita una sinfonia di Rossini. La gente vuole liete canzoni e briosa musica da jazz: e le si offre, invece, una pagina sinfonica immortale...*

*Ho qui sotto gli occhi, riprodotto nel listino della « Columbia » — che è la Casa che ha... perpetrato il misfatto — il ritratto del Pesarese, con quel suo faccione caratteristico inciso da quattro solchi profondi sopra e sotto la bocca sottile, e con quel suo sguardo tra bonario e malizioso che non puoi sapere se ti frughi o ti prenda in giro. E' un faccione da uomo sicuro del fatto suo. Rossini sa quello che vuole. Quante volte, dinanzi alla prospettiva di dover ascoltare — mettiamo — il* Barbiere *e* l'Italiana, *non abbiamo frenato a stento un gesto di noia? Ma, poi, il gran mago ci ha presi, ci ha soggiogati ancòra una volta e, quando in fine ci ha lasciati, siam rimasti col rimpianto. E' un seduttore, Rossini, al quale non si resiste. Feticisti delle musichette, ascoltate questa superba sinfonia della* Cenerentola *nella magnifica esecuzione che l'ottimo maestro Molajoli ha fissato in un disco « Columbia », e comprenderete, ascoltandola, come, anche alle soglie dell'estate e con la mente volta ai tripudi delle danze sincopate, questa vecchia musica, che conta più di un secolo, sia ancor oggi capace di elevarci e di procurarci un godimento così vivo e profondo da trasformarsi persino in benessere fisico. E non direte più che è un disco... fuori stagione.*

*D'altra parte, dischi di stagione — cioè freschi e riposanti — la « Columbia » ne ha pubblicati or ora parecchi. Ad esempio, ci son due novissime incisioni di Lucienne Boyer —* Beaucoup *e* Un amour comme le nôtre *— che faranno andare in visibilio i pertinaci adoratori della diva; e ci son quelle di Emilia Vidali la quale, pur meno famosa, è tuttavia meritevole d'ammirazione, e che con la* Serenata *di Schubert e* Il bacio *di Arditi ci dà un altro notevole saggio della sua voce fresca agile garbata. E poi ci sono — ghiotta primizia — due dischi delle « Coeur Dames ». Ricordate le « Coeur Dames »? Le abbiamo udite per radio quest'inverno, e qualche mese dopo le abbiamo viste su un palcoscenico milanese. Sette belle figliole, e sette belle vocette deliziosamente utilizzate in brevi e spumeggianti « vocalizzazioni » di gaie musichette e di pezzi celebri. Mi hanno colpito allora, in modo speciale, le loro esecuzioni della* Seconda Rapsodia ungherese *di Liszt e della sinfonia del* Guglielmo Tell: *due cosette molto carine, e così garbate, poi, da non sembrare irriverenti per l'opera d'arte. Ora le ritrovo in disco, insieme con due canzoni; e ne posso, in coscienza, dire un gran bene.*

*Un altro disco da segnalare: quello con la* Canzone innamorata *di Raffaella Zàgari. Di questa giovine e promettente compositrice ho ricordato, in una precedente rassegna, un'altra canzone,* Resta con me, *recante pure la firma del maestro Mascheroni; ma, per una svista tipografica, il nome di lei rimase omesso. Riparo ora, accomunando le due composizioni in uno stesso meritato elogio. La* Canzone innamorata *è cantata da Crivel, cioè ottimamente; ed è pubblicata ora in compagnia di molte altre, che hanno avuto per esecutori la Milly, il Buti, il Salomone, e altri.*

*E le nuove danze? Troneggiano, in prima linea, quelle incise da Edoardo Bianco; e poi, eseguite da orchestre italiane e straniere, ce n'è in così gran numero, che debbo, per ragioni di spazio, rimandarvi al nuovo listino della « Columbia ». Ne troverete d'ogni genere e per tutti i gusti.*

**CAMILLO BOSCIA.**

# DOMENICA

## 30 GIUGNO 1935-XIII

### ROMA - NAPOLI - BARI
### MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,55

**9,20**: Lezione di lingua francese (prof. C. Monnet).
**9,40**: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
**10-11**: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
**11-12**: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
**12-12,15** (Roma-Napoli): Lettura e spiegazione del Vangelo (P. Dott. Domenico Franzè).
(Bari): Monsignor Calamita: « La mano arida ».
**12,30-13**: Dischi.
**13**: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
**13,10**: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
**13,40-14,15**: DISCHI DI CELEBRITÀ (Vedi Milano).
**14,15-15**: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).
**16**: Dischi e notizie sportive.
**17,30-18,45**: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.

In un intervallo:
CRONACA DEL GRAN PREMIO CITTÀ DI NAPOLI ALL'IPPODROMO DI AGNANO.

**18-18,15**: Bollettino dell'Ufficio presagi - Notizie sportive.
**18,45-19**: Notizie sportive.
**19,30**: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie - Dischi.
**20,30**: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. Jannelli: « Turismo in Italia », conversazione.

**20,40**:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° MARIO ROSSI
con il concorso del violoncellista
ARTURO BONUCCI

1. Beethoven: *Egmont*, ouverture.
2. Dvorak: *Concerto in si minore* per violoncello ed orchestra: *a*) Allegro; *b*) Adagio non troppo; *c*) Allegro.

Notiziario cinematografico.

3. Borodin: Danze dall'opera *Il principe Igor* (orchestra).
4. Haydn: a) *Adagio;* b) *Minuetto* (elaborazione per violoncello e orchestra di Goffredo Petrassi (Prima esecuzione in Italia).
5. Casella: a) *Notturno;* b) *Tarantella* (per violoncello e orchestra).

**22,10** (circa): Libri nuovi.
**22,20** (circa): MUSICA BRILLANTE E DA BALLO.
**23**: Giornale radio.



M° Lamberto Landi.

### MILANO - TORINO - GENOVA
### TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
### ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,55

**9** (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della Provincia.
**9,10** (Torino): « Il mercato al minuto » - Notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del Comitato Intersindacale).
**9,20**: Nona lezione di lingua francese (professore Camillo Monnet).
**9,40**: Giornale radio.
**10-11**: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
**11-12**: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
**12-12,15**: Spiegazione del Vangelo (Milano): P. Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri; (Trieste): P. Petazzi; (Bolzano): P. Candido B. M. Penso, O. P.
**12,30**: Dischi.
**13**: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
**13,10**: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
**13,40-14,15**: DISCHI DI CELEBRITÀ: 1. Verdi: *I Lombardi*, terzetto (sopr. Scacciati, basso De Angelis, tenore Merli); 2. Catalani: *La Wally*, « Nè mai dunque avrò pace » (sopr. Gina Cigna); 3. Giordano: *Andrea Chénier*, duetto atto IV (sopr. Scacciati e tenore Merli); 4. Pietri: *Maristella* « Uno strano senso arcano » (sopr. Pampanini); 5. Leoncavallo: *I pagliacci*, prologo (baritono Galeffi).
**16**: Dischi - Notizie sportive.
**17,30-18,45**: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE. (Vedi Roma).
Nell'intervallo: Radiocronaca del « GRAN PREMIO CITTÀ DI NAPOLI ».
**18-18,15**: Bollettino presagi - Notizie sportive.
**19,30**: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
**20**: Notiziario sportivo e varie - Dischi.
**20,30**: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di S. E. Jannelli: « Turismo in Italia ».

# DOMENICA

## 30 GIUGNO 1935-XIII

20,40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

### Il Pergolese

Opera in tre atti di CARLO MARSILI
Musica di LAMBERTO LANDI
Direttore d'orchestra: M° UGO TANSINI
Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA

*Personaggi:*
*G. B. Pergolese* . . . . . Pietro Menescaldi
*Enzo Spinelli* . . . . . . . Iginio Zangheri
*Maria Spinelli* . . . Anna Sassone Soster
*Magda Spinelli* . . . Gina Milone Lavazza
*Arella e Una Suora* . . Maria Marcucci
*Voce di tenore* . . . . Vincenzo Capponi
*Un soprano* . . . . . . . . . . Maria Gabbi
*Un baritono* . . . . . . Giuseppe Bravura

Negli intervalli: Tito Alippi: «Il luglio meteorologico», lettura - Comunicazioni del R. Aero Club.
Dopo l'opera: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).
12.15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Noack: *Il soldato di Bebè*, marcia; 2. Porret: *Bunny*, umoresca; 3. Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia; 4. Cabella: *Ora vespertina*, intermezzo; 5. Lindemann: *Alle Hampelmanner Tanzen*, intermezzo; 6. Signorelli-Milanesi: *Ermeurico*, preludio; 7. Manno: *Coquetterie*, intermezzo; 8. Schirmann: *Maharadscha*, intermezzo orientale; 9. Fiaccone: *Carmen*, one step spagnolo.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro.
20,20: Araldo sportivo.
20,25-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

### Serata variata

1. Glinka: *Ricordo di una notte a Madrid*, ouverture (orchestra).
2. Ranzato: *Cin-ci-la*, selezione.
E. Ragusa: «Radiocorrispondenza amena», conversazione.

### Il tribunale degli angioli

Commedia in un atto di ENRICO RAGUSA

*Personaggi:*
*Il comm. Samuele Isaia* . Amleto Camaggi
*Il rag. Sebastiano Araceli* . Guido Roscio
*Il maresciallo di P. S.* . Giovanni Baiardi
*L'usciere* . . . . . . . . . . . Gino Labruzzi
*Gianna Martini* . . . . . . . Laura Pavesi
*La bambina di Gianna* . . . Lina Tozzi
Oggi, in una grande città.



Dopo la commedia:
1. Pietri: *Primarosa*, selezione.
2. MUSICA BRILLANTE PER ORCHESTRA.
23: Giornale radio.

# PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

**CONCERTI SINFONICI**
20: Colonia - 20,30: Bordeaux - Lafayette, Parigi Torre Eiffel, Oslo (Canto e orchestra) - 21: London Regional (Haendel: «Il Messia», oratorio) - 21,25: Praga - 21,30: Droitwich - 0,50: Francoforte, Stoccarda.

**CONCERTI VARIATI**
20,30: Rennes (Musiche scozzesi), Beromuenster (Cori popolari svizzeri) - 20,45: Monte Ceneri (Dedicato a Offenbach) - 22,20: Varsavia (Banda della Marina militare, da Gdynia) - 23,10: Budapest (Musica zigana).

**TRASMISSIONI RELIGIOSE**
18: Stoccolma - 19,25: Huizen - 19,55: London Regional - 21: London Regional (Haendel: Oratorio).

**OPERE**
20: Berlino (L. Flotow: «Alessandro Stradella»), Francoforte (Flotow: «La vedova Grapin», Puccini: «Il Tabarro») - 20,20: Monaco, Stoccarda (Brandts-Buys: «Il sarto di Schonau», opera buffa).

**OPERETTE**
20,10: Budapest - 20,30: Lyon-la Doua (Dedicato a Planquette).

**MUSICA DA CAMERA**
17,20: Droitwich - 18: Monaco - 20: Sottens - 24: Francoforte, Stoccarda.

**SOLI**
18,20: Koenigsberg (Piano) - 18,30: Francoforte (Organo).

**COMMEDIE**
20,5: Vienna - 20,45: Radio Parigi.

**MUSICA DA BALLO**
20,35: Brno, Moravska-Ostrava, Kosice, Bratislava (Jazz) - 21,30: Monte Ceneri - 22: Strasburgo - 22,30: Bordeaux-Lafayette - 23: Koenigswusterhausen, Colonia, Monaco, Breslavia, Copenaghen (Danze antiche e moderne).

## AUSTRIA

### VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

**18:** Convers. - Letture.
**19,15:** Cronaca di una gara di nuoto.
**20:** Detti e proverbi.
**20,5:** Nuchtern: *I quattro cavalieri e la fanciulla*, commedia.
**22:** Giornale parlato.
**22,25:** Musica viennese.
**23,45:** Comunicati vari.
**24-1:** Musica zigana ritrasmessa da Budapest.

## BELGIO

### BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

**18:** Musica riprodotta.
**18,30:** Concerto per violoncello e piano.
**19:** Convers. religiosa.
**19,15:** Musica riprodotta.
**19,30:** Giornale parlato.
**20:** Concerto variato: 1. Strauss: Ouverture dal *Pipistrello*; 2. Godard: a) *Serenata fiorentina*, b) *Valzer al chiaro di luna*; 3. Rogister: *Farfalle*, per quattro violini; 4. Romberg: *New moon*, fantasia; 5. Lange: *Scarf dance*; 6. Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro* per archi; 7. Nicklass: *Desir bohémien*, per violino; 8. Coates: *Quattro strade*, suite.
**21,20:** Seguito del concerto: 9. Gershwin: *Rapsodia azzurra*; 10. Canto; 11. Albeniz: Due danze spagnuole; 12. Vauchant: *Steppin 'out*, per silofono; 13. Grofé: *Due pezzi americani*.
**22:** Giornale parlato.
**22,10:** Concerto variato.
**23-24:** Danze (dischi).

### BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

**18:** Musica da camera.
**19,15:** Musica riprodotta.
**19,30:** Giornale parlato.
**20,45:** Recitazione.
**21:** Musica brillante.
**22:** Giornale parlato.
**22,10:** Concerto variato.
**23-24:** Danze (dischi).

## CECOSLOVACCHIA

### PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

**18:** Trasm. da Brno.
**19,15:** Trasm. da Brno.
**20,20:** Conversazione.
**20,35:** Trasm. da Brno.
**21,5:** Attualità varia.
**21,25:** Concerto orchestrale: 1. Berlioz: Ouverture da: *Il Corsaro*; 2. Mozart: *Concerto* in mi bemolle maggiore, per coro e orchestra; 3. Busoni: *Turandot*, suite.
**22,15:** Giornale parlato.
**22,35:** Dischi - Notizie in francese e in tedesco.
**22,45-23,30:** Trasmissione da Brno.

### BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

**17,55:** Come Kosice.
**18,40:** Conversazione.
**19:** Trasm. da Praga.
**19,15:** Trasm. da Brno.
**20,20:** Conversazione.
**20,35:** Trasm. da Brno.
**21,5:** Attualità varia.
**21,20:** Trasm. da Praga.
**22,35:** Not. in ungherese.
**22,50-23,30:** Musica zigana.

### BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

**18:** Trasm. in tedesco.
**19:** Trasm. da Praga.
**19,15:** Musiche e canti militari.
**20,20:** Trasm. da Praga.
**20,35:** Musica da jazz.
**21,5:** Conversazione.
**21,20:** Trasm. da Praga.
**22,45-23.30:** Mus. da ballo.

### KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

**18,40:** Conversazione.
**18,55:** Not. in ungherese.
**19:** Musica riprodotta.
**19,10:** Trasm. da Praga.
**19,15:** Trasm. da Brno.
**20,20:** Trasm. da Praga.
**20,35:** Trasm. da Brno.
**21,5:** Attualità varia.
**21,20:** Trasm. da Praga.
**22,35-23,30:** Come Bratislava.

### MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

**18:** Trasm. da Brno.
**19:** Trasm. da Praga.
**19,15:** Trasm. da Brno.
**20,20:** Trasm. da Praga.
**20,35:** Trasm. da Brno.
**21,5:** Trasm. da Praga.
**22,35-23,30:** Trasmissione da Brno.

## DANIMARCA

### COPENAGHEN
kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

**18,50:** Giornale parlato.
**19,30:** Conversazione.
**20:** Radiobozzetto.
**20,10:** Musica francese.
**20,50:** Attualità varie.
**21,30:** Musica nordica.
**22:** Notizie - Conversaz.
**22,30:** Musica viennese.
**23-0,30:** Concerto di musica da ballo antica e moderna.

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

**18:** Come Lyon-la-Doua.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,45:** Conversazioni - cronache.
**20,30:** Concerto dei laureati del Conservatorio Municipale di Bordeaux. )
**22,30:** Musica da ballo.

### GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

**17:** Commedia.
**18,30:** Giornale parlato.
**20,30:** Come Lyon-la-Doua.

### LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 15

**18:** Musica riprodotta.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,45:** Lucienne Boyer e la sua orchestra, nel suo repertorio di canzoni.
**20,30:** Concerto variato dedicato a Robert Planquette: brani delle sue operette.
**22,30:** Giornale parlato.
**22,45:** Musica da ballo.

### MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

Come Lyon-la-Doua.

### NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

**19,15:** Concerto variato.
**19,30:** Conv. relig. cattol.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Musica riprodotta.
**20,30:** Fantasie varie.
**21:** Giornale parlato.
**21,15:** Per gli ascoltatori.
**22,30:** Trasm. in inglese dell'I.B.C.

### PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

**19:** Giornale parlato.
**19,10:** Comun. - Dischi.
**19,40:** Musica riprodotta.
**20,15:** Serata artistica.
**20,45:** Intervallo.
**21:** Serata di varietà.
**22,30:** Musica riprodotta.
**24:** Fine.

### PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

**18,45:** Giornale parlato.
**19,45:** A solo di piano.
**20,15:** Informazioni varie.
**20,30:** Concerto sinfonico di musica russa (dischi).

### RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 75

**17:** Concerto di musica varia.
**19:** Varietà.
**19,30:** Giornale parlato.
**20:** Concerto vocale.
**20,45:** Alexandre Dumas: *Un mariage sous Louis XV*, commedia in 4 atti - Alla fine: Ultime notizie, indi: Musica da ballo.

### RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

**18:** Come Lyon-la-Doua.
**18,30:** Giornale parlato.
**20,30:** Concerto di musica scozzese: cori e assoli di canto e cello.

### STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

**18,30:** Conv. in tedesco.
**18,45:** Notiz. - Dischi.
**19,30:** Notizie in francese.
**20:** Notizie in tedesco.
**20,30:** Da Lion-la-Doua.
**22:** Musica da ballo.

### TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

**18:** Notiziario - Musica da camera - Musica d'opera - Soli diversi.
**19:** Canzoni - Fisarmonica - Notiziario - Musica da ballo.
**20:** Musica d'operetta - Musica viennese.
**21:** Gounod: Selezione di *Romeo e Giulietta*.
**21,50:** Fantasia - Chitarre havaiane - Notiziario - Musica di films.
**23:** Musica da ballo - Musica d'operette - Duetti.
**24-0,30:** Fantasia - Notiziario - Musica militare.

## GINNASTICA DA CAMERA

*Le lezioni della settimana:*

PRIMO ESERCIZIO. — *Posizione prona - braccia piegate con mani sotto il mento.* - Elevare la gamba sinistra indietro-alto e quindi fletterla indietro. Ripetere analogamente lo stesso esercizio con la gamba destra. (*Esecuzione prima lenta, poi rapida*).

SECONDO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi - gambe unite e ritte - mani appoggiate ai fianchi.* — Flettere una gamba avanti (avvicinare il ginocchio al petto) e quindi estenderla (riunirla all'altra). (*Esecuzione successiva prima lenta poi rapida*).

TERZO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi - gambe divaricate in fuori - braccia in alto.* — Flettere successivamente il busto avanti - a sinistra - indietro - a destra - avanti (circonduzione vera). (*Esecuzione lenta*).

QUARTO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi - gambe divaricate - braccia flesse con mani alle spalle.* — Estendere alternativamente un braccio lateralmente in fuori e contemporaneamente ruotare il capo dal lato del braccio esteso. (*Esecuzione lenta*).

QUINTO ESERCIZIO. — *Ritti in piedi.* — Esercizi di respirazione.

*L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori.*

## GERMANIA

### AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

**18,20:** Musica da camera.
**18,50:** Radiocommedia.
**19,35:** Notizie sportive.
**20:** Come Francoforte.
**22:** Giornale parlato.
**22,15:** Come Berlino.
**23-24:** Come Monaco.

### BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

**18:** Musica brillante.
**18.45:** Notizie sportive.
**19:** Come Lipsia.
**19,45:** Notizie sportive.
**20:** Flotow: *Alessandro Stradella*, opera romantica in tre atti (adatt.).
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** Musica da ballo ritrasm. dall'estero (**22.30:** Stoccolma - **23:** Torino - **23.30:** Budapest).
**24-1:** Musica da ballo.

### BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

**18.40:** Musica brillante.
**19.30:** Attualità varie.
**20:** Come Berlino.
**22:** Giornale parlato.
**22.15:** Come Berlino.
**23-24:** Come Monaco.

### COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

**18.10:** Progr. variato.
**19:** Musica da ballo.
**19.45:** Notizie sportive.
**20:** Orchestra, soli e coro: Congedo per le ferie: 1. D'Albert: *La partenza*, ouverture; 2. I. S. Bach: *Capriccio sulla partenza del fratello diletto*; 3. Beethoven: *Il viaggio di Urian*, per tenore, coro e piano (1792); 4. Klughardi: *Vagabondaggi*; 5. Strauss: *Visione del Mare del Nord*, valzer; 6. *Lieder* per coro; 7. Haydn: Sinfonia *La partenza*.
**22:** Giornale parlato.
**22,25:** Conversazione.
**22,45:** Come Berlino.
**23-24:** Come Koenigswusterhausen.

### FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

**18:** Per i giovani.
**18,30:** Concerto di organo.
**19:** Programma variato.
**19,50:** Notizie sportive.
**20:** Serata di opere in un atto: 1. Flotow: *La vedova Grapin*; 2. Puccini: *Il Tabarro*.
**22:** Giornale parlato.
**22,15:** Cronaca dell'incontro di Calcio Svezia-Germania.
**23:** Come Monaco.
**24:** Musica da camera: 1. Purcell: *Suite* per archi; 2. Teleman: *Suite* per archi in la minore; 3. J. Chr. Bach: *Concerto* in mi bemolle maggiore per cembalo e archi; 4. Nielsen: Frammento della *Suite* per archi op. 1.
**0.50-2:** Concerto sinfonico: 1. Haydn: *Sinfonia* in re maggiore (*La caccia*); 2. Blumer: *Fantasia su Lieder popolari tedeschi* per grande orchestra; 3. Sibelius: Notturno dal *Re Cristiano II*; 4. Svendsen: *Zoraide*, leggenda per orchestra op. 11.

### KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

**18,20:** Concerto di piano.
**18,50:** Conversazione.
**19,10:** Musica brillante.
**19.40:** Cronaca sportiva.
**20:** Come Berlino.
**22:** Giornale parlato.
**22,15:** Cronaca dell'incontro di calcio Svezia-Germania.
**23:** Musica da ballo ritrasmessa da Torino.
**23.30-24:** Musica da ballo ritrasmessa da Budapest.

### KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

**17,30:** Concerto di musica brillante e da ballo.
**19:** Trasmissione variata dedicata ai tedeschi all'estero.
**19.35:** Notizie sportive.
**20:** Serata di varietà dedicata ai valzer.
**22:** Giornale parlato.
**22.30:** Concerto di piano elettrico.
**22.45:** Bollettino del mare.
**23-0.55:** Musica da ballo.

### LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

**18,20:** Concerto corale.
**18.43:** Programma variato: Viaggio nel verde.
**19.40:** Notizie sportive.
**20:** Come Stoccolma.
**20.45:** Come Stoccarda.
**22:** Giornale parlato.
**22,25:** Conversazione.
**22,35-24:** Come Monaco.

### MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

**18:** Musica da camera.
**18,30:** Conversazione.
**18.50:** Notizie sportive.
**20:** Conversaz.: « Un'avventura nel Sudan ».
**20,20:** Brandts-Buys: *Il sarto di Schönau*, opera comica in 3 atti (adatt.).
**22:** Giornale parlato.
**22,30-24:** Musica da ballo.

### STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

**18,15:** Progr. variato.
**18,45:** Musica brillante.
**20:** Come Stoccolma.
**20,45:** Radiocommedia popolare.
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** Come Monaco.
**24-2:** Come Francoforte.

## INGHILTERRA

### DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

**17,20:** Concerto di musica da camera eseguito da americani.
**18,45:** Conversazione.
**19,15:** Baritono e violino.
**19,55:** Funz. religiosa protestante da una chiesa.
**20,45** (D) Per la Buona Causa.
**20.50:** Giornale parlato.
**21:** Concerto di piano: Schubert: *Impromptu* in si bemolle.
**21,15:** Racconto.
**21,30:** Trasmissione da Bruxelles: Concerto dell'orchestra filarmonica di Londra diretta da Sir Thomas Beecham: 1. Bax: *Il giardino di Fand*, poema sinfonico; 2. Elgar: *Enigma*, variazione su un tema originale.
**22,30:** Epilogo per coro.

### LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

**18:** Arie per tenore.
**18,30:** Concerto variato.
**19,45:** Intervallo.
**19,55:** Funzione religiosa cattolica romana trasmessa da una chiesa.
**20,45:** Per la Buona Causa
**20,50:** Giornale parlato.
**21:** Haendel: *Il Messia*, oratorio, parte terza, per soprano, contralto, tenore, baritono, coro e orch.
**21.45:** Concerto ritrasmesso dal Park Lane Hotel.
**22,30:** Epilogo per coro.

### MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

**18,30:** London Regional.
**19,45:** Intervallo.
**20:** Funzione religiosa protestante.
**20,45:** London Regional.
**20,50:** Giornale parlato.
**21:** London Regional.
**22,30:** Epilogo per coro.

## JUGOSLAVIA

### BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

**19:** Attualità - Dischi.
**19,15:** Giornale parlato.
**19,30:** Conversazione.
**20:** Serata popolare di musiche e canti.
**22:** Giornale parlato.
**22,20:** Radiorchestra.
**23:** Musica ritrasmessa.
**23,30:** Danze (dischi).

### LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

**19.30:** Conversazione.
**20:** Trasm. da Westfalia. Gli emigranti jugoslavi alla patria: Concerto e discorsi.
**21,30:** Giornale parlato.
**22:** Concerto variato.

## LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150

*Il programma non è arrivato.*

## NORVEGIA

### OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

**18:** Conversazione.
**18,30:** Coro femminile.
**19,10:** Giornale parlato.
**19,30:** Musica da camera.
**20:** Letture varie.
**20,30:** Orchestra e canto: 1. Wagner: Preludio del *Tristano e Isotta*; 2. Canto; 3. R. Strauss: Selezione di *Arianna a Nasso*; 4. Canto 5. Grieg: *La Primavera*; 6. Canto; 7. Graener: Preludio di *Schirin e Gertrude*.
**21,40:** Giornale parlato.
**22:** Attualità varie.
**22,30-23,30:** Danze (dischi).

## OLANDA

### HILVERSUM
kc. 160; m. 1875; kW. 50

**18,25:** Funzione religiosa protestante.
**19,40:** Giornale parlato. per violino e orchestra in re maggiore op. 77.
**20,40:** Giornale parlato.
**20,55:** Organo da cinema.
**21,15:** Conversazione.
**21,25:** Musica brillante.
**21,55:** Musica riprodotta.
**22,10:** Musica da ballo - In un intervallo: Notiz.
**23,10-23-40:** Musica riprod.

### HUIZEN
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

**19,25:** Conversazione religiosa cattolica - Notiz.
**19,55:** Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di dischi.
**22,10:** Notiziario - Dischi.
**22,20:** Epilogo per coro.
**22,40-23,10:** Conversazioni in esperanto.

## POLONIA

### VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

**18:** Conversaz. - Dischi.
**18,30:** Concerto vocale.
**18,45:** Conversazione.
**19:** Comunicati.
**19,25:** Musica brillante.
**19,50:** Attualità.
**20:** Conversazione.
**20,10:** Concerto variato: 1. Noskowski: *Esquisses au charbon*, ouverture; 2. Massenet: *Suite napoletana*; 3. Liszt: *Mefisto*, valzer; 4. Grossman: Czardas da *Le Fantôme de Woievod*.
**20,45:** Conversazione.
**20,55:** Giornale parlato.
**21:** Concerto di canto.
**21,30:** Convers. - Dischi.
**22:** Notizie varie.
**22.20** (Da Gdynia): Concerto della banda della marina militare.
**23:** Notizie varie.
**23,5:** Musica riprodotta.

## ROMANIA

### BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

**18:** Giornale parlato.
**18,15:** Musica riprodotta.
**19:** Conversazione.
**19,20:** Concerto vocale.
**19,40:** Musica riprodotta.
**20:** Conversazione.
**20,15:** Concerto variato: 1. Suppè: *Mattino, pomeriggio e sera a Vienna*; 2. Canto. 3. Grieg: *Danze norvegesi*; 4. Canto.
**21:** Notizie varie.
**21,10:** Seguito del concerto: 5. Bayer: Balletto dalla *Casa delle bambole*; 6. Bruch: *Kol Nidrei*; 7. Canto; 8. De Micheli: *Crepuscolo orientale*; 9. Jessel: *Pattuglia marocchina*; 10. Ascher: Pot-pourri dalla *Primavera viennese*.
**22:** Giornale parlato.
**22,15:** Musica di dischi.

# DOMENICA

## 30 GIUGNO 1935-XIII

### SPAGNA

**BARCELLONA**

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

**19:** Musica brillante.
**19,30:** Canzone per tenore.
**20:** Musica brillante.
**20,30:** Arie per soprano.
**21:** Musica da ballo.
**22:** Campane - Dischi.
**22,15:** Per gli studenti.
**22,45:** Dischi - Convers.
**23,15:** Musica riprodotta.
**23,45:** Per i giocatori di scacchi.
**24-1:** Concerto di dischi.

**MADRID**

kc. 1095; m. 274; kW. 7

**18:** Musica variata.
**18,30:** Conversazione.
**19:** Rassegna artistica.
**20:** Musica da ballo.
**22:** Concerto del sestetto della stazione.
**23:** Campane - Convers.
**24,15:** Musica da ballo.
**1:** Campane - Fine.

### SVEZIA

**STOCCOLMA**

kc. 704; m. 426,1; kW. 55

**18:** Funzione religiosa.
**19:** Cronaca dell'incontro di calcio Svezia-Germania.
**19,45:** Giornale parlato.
**20:** Cronaca dell'incontro di calcio Svezia-Germania.
**20,45:** Gogol: *Il revisore*, commedia.
**21,45:** Giornale parlato.
**22-23:** Gogol: *Il revisore*, commedia (seguito). - Indi: Concerto di dischi.

### SVIZZERA

**BEROMUENSTER**

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

**18:** Conversazione.
**18,30:** Concerto corale.
**18,45:** Da stabilire.
**19,5:** Concerto di fanfare.
**19,25:** Conv. in dialetto.
**19,55:** Cronaca sportiva.
**20,30:** Concerto orchestrale e corale di musica e canti popolari svizzeri - In un intervallo: Notiz.
**22,30:** Notiziario - Fine.

**MONTE CENERI**

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

**18:** Per voi ragazzi.
**18,15** (da Locarno): Cori della Soc. Corale Verdi.
**18,45:** Danze popolari e Canzonette delle nostre Valli (dischi).
**19,45** (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera - Notizie sportive.
**20:** Canti sacri.
**20,30:** «Quindici anni in riva al Ceresio».
**20,45:** Offenbachiana - Radiorchestra. - Direzione: M. Leopoldo Casella. 1. Conradi, *Offenbachiana*, pot-pourri; 2. Offenbach: *La bella Elena*, pot-pourri; 3. Offenbach: *Vita parigina*, pot-pourri.
**21,30:** Canzonette - Danze.
**22,20:** Lo sport della domenica risultati e commenti.
**22,30:** Fine.

**SOTTENS**

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

**18:** Musica riprodotta.
**18,30:** Concerto di piano.
**19:** Conversazione religiosa protestante.
**19,30:** Liszt: *Mephisto-Valse* (dischi).
**19,45:** Notizie sportive.
**20:** Musica da camera: 1. Leclair: *Duo* per violino, cello e piano; 2. Hayn: *Adagio cantabile*, per flauto e piano; 3. Schumann: *Andante e variazioni*, per due piani; 4. Drosdow: *Trio* in un movimento; 5. Demersseman: *Concerto italiano* per flauto e piano; 6. Jensen: *Hochzeitsmusik*, per due piani; 7. Arbos: *Seguidillas gitanas*.
**21,20:** Giornale parlato.
**21,30:** Concerto corale.
**22,30:** Notizie varie.

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**

kc. 546; m. 549,5; kW. 120

**18:** Conversazione.
**18,30:** Concerto variato.
**19,45:** Conversazione.
**20,10:** Paksy: *La regina di bellezza*, operetta.
**23,10:** Musica zigana.
**0,5:** Giornale parlato.

### U. R. S. S.

**MOSCA I**

kc. 172; m. 1744; kW. 500

**17,30:** Progr. variato.
**18,30:** Serata georgiana.
**20:** Trasm. letteraria.
**21:** Convers. in tedesco.
**21,55:** Campane del Kremlino.
**22,5:** Convers. in inglese.
**23,5:** Convers. in tedesco.

**MOSCA II**

kc. 271, m. 1107; kW. 100

**16,25:** Trasmissione drammatica.
**22:** Musica da ballo.

**MOSCA III**

kc. 401; m. 748; kW. 100

**18,30:** Concerto sinfonico diretto da Oscar Fried.
**21:** Musica da ballo.
**21,45:** Giornale parlato.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**

kc. 941; m. 318,8; kW. 12

**19:** Dischi - Notiziari - Bollettino sportivo.
**21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica popolare - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

**RABAT**

kc. 601; m. 499,2; kW. 25

**20:** Trasmissione araba.
**20,45:** Conversazione.
**21:** Musica brillante e da ballo con intermezzi di canto - In un intervallo: Giornale parlato.
**23-23,30:** Musica da jazz.

# TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

**ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420,8 - kc. 713 - ROMA (Prato Smeraldo): 2 RO 4 - Onde corte m. 25,40 - kC-s 11810**

### DOMENICA 30 GIUGNO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Selezione del *Rigoletto*. Interpreti: Folgar, Pagliughi, Piazza, Christoss, Baccaloni. Direttore: Carlo Sabaino - Orchestra della Scala.
15: Chiusura.

### LUNEDÌ 1° LUGLIO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: La giornata della donna: «Tessuti d'arte».
14,25: Rassegna delle bellezze turistiche d'Italia: «Treni popolari».
1. Bianchini: *Barcarola;* 2. Mayer: *La biondina in gondoletta* (sopr. Gianna Perea Labia).
14,45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Ferdinando Martini» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

### MARTEDÌ 2 LUGLIO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: La giornata del Balilla: «Cala il velario!».
14,25: 1. Sartorio: *Canzone del paggio;* 2. Falconieri: *Occhietti amati* (mezzo-soprano Conchita Supervia).
14,45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Vittorio Emanuele II entra in Roma» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

### MERCOLEDÌ 3 LUGLIO 1935 XIII

14,15: Apertura.
14,20: Attività e genio degli italiani all'estero: «L'architetto Giovanni Maria Nosseni in Germania».
14,25: Rossini: *L'Italiana in Algeri*, ouverture (direttore V. Bellezza).
14,45: Calendario storico artistico letterario: «Ettore Grandi» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

### GIOVEDÌ 4 LUGLIO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Viaggiatori stranieri in Italia: «Chateaubriand».
14,25: Rassegna delle bellezze d'Italia: «Trieste, ribalta dell'Esercito vittorioso».
Musiche popolari italiane: Pratella: Canzoni romagnole: a) *Le focarine;* b) *Morose d'una volta;* c) *Ninna nanna.*
14,45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Aleardo Aleardi» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

### VENERDÌ 5 LUGLIO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Storia della civiltà mediterranea: «I Normanni nel Mediterraneo».
14,25: Lombardo: *La Duchessa del Bal Tabarin: a)* «Frou-frou»; *b)* «Come si sta ben» (soprano Ines Talamo e tenore Crivel).
14,45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «C. Cattaneo» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

### SABATO 6 LUGLIO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Scoperte e curiosità scientifiche: «Voli ad alta velocità» del Comandante De Bernardi.
14,25: 1. Puccini: *Tosca*, «E lucean le stelle...»; 2. Bellini: *Norma*, «Meco all'altar di Venere» (tenore Giacomo Lauri Volpi).
14,45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Giuseppe Lorenzoni». - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

## LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

*Se fosse facile captare le trasmissioni del Nord-America, i radioamatori italiani avrebbero da qualche settimana a questa parte assistito a una novità: l'introduzione cioè di una trasmissione, detta del «destino», dedicata ai dilettanti. Durante essa, che si svolge alle otto di sera (ora d'America) della domenica, si radunano a «Radio City» intorno al microfono giovani ansiosi di rivelare la loro abilità come cantanti, attori, musicisti e mimi al vasto pubblico che li ascolta.*

*Giudice del loro talento il maggiore Edward Bowes, una delle autorità di «Radio City». Seduto nel suo ufficio, che guarda su Broadway, egli riflette sulla sua nuova responsabilità. Un suo atto, un suo gesto, un suo sguardo possono infliggere una ferita eterna a qualche anima sensitiva, venuta allo studio piena di fiducia e ripartita purtroppo con la fiducia distrutta. Con una sua parola scherzosa egli solleva qualcuno da una tensione nervosa troppo forte, un suo applauso porta la gioia a quelli che mostrano una scintilla di talento, una riprovazione suona la campana a morto per coloro che sono degli illusi soltanto. Certo il compito è grave, ma la trasmissione del «destino» potrà essere per la radio americana un vivaio di nuove e fresche energie.*

*Per essere ammessi a prodursi, si invia una lettera di domanda al maggiore Bowes. Non basta naturalmente dire: «io canto», «io suono», ecc... Occorre qualche particolare più dettagliato e che dia una più chiara idea delle capacità. Gli aspiranti giudicati idonei sono invitati ad una prova. Da questa procede poi la scelta definitiva. Scartare coloro che non valgono nulla è cosa assai facile, più difficile invece è giudicare il da farsi per i talenti mediocri. Rincresce buttarli a terra definitivamente. E tuttavia l'impulso spinge a non scegliere che l'ottimo.*

*La prova è però una prova di abilità soltanto. Dinanzi al microfono i dilettanti si produrranno in ciò che vorranno e come sembrerà loro meglio. Il giudizio definitivo lo darà il pubblico, invisibile e lontano, degli ascoltatori. Sarà una giuria inappellabile e che voterà in parte per telefono. La necessità quindi di una amplificazione della potenzialità telefonica di «Radio City». Ogni settimana una differente città americana o canadese viene chiamata a dare il suo responso telefonico ed i suoi voti sono riferiti mediante collegamento a «Radio City» dove 1200 invitati assistono alla trasmissione.*

*Gli ascoltatori al di fuori delle due zone votanti usano la posta per esprimere la loro opinione. I vincitori sono però proclamati la notte stessa della trasmissione e la scelta rimarrà, a meno che i giudizi per lettera portino un mutamento radicale.*

*Non più scoraggiamento dunque, da parte dei giovani, per l'impossibilità di farsi valere. Una via è loro aperta lungo la quale il buono verrà sceverato dal cattivo, e chi possiede qualità indubbie potrà trionfare. Le stelle e i divi americani di domani nel campo della radio, dell'opera, della commedia, della musica, potranno muovere i primi passi forse dall'ora dei dilettanti. Essa è stata stabilita per la durata di 26 settimane. Ogni domenica sera, per sessanta minuti circa, trenta dilettanti affronteranno il microfono. Quanti troveranno la via della fama e della fortuna nei sei mesi che stanno loro aperti dinanzi? Nessuno per ora può dirlo. Ad ogni modo non si può negare che l'iniziativa abbia in sè molto di buono, che meriti di essere segnalata. Incoraggiare chi ha fede in sè e nella forza del suo ingegno, dargli il mezzo di farsi conoscere, di venire a contatto con quel mondo, che tante volte è parso ostinatamente chiuso alla sua indomita volontà di penetrazione e le cui porte serrate a doppia chiave lo hanno gettato in uno scoraggiamento profondo, è opera di generosità e di intelligenza. La via è libera, ora: basta saper camminare. Questo i giovani americani si sforzano di fare, e se anche altrove lo sforzo dovesse venir ripetuto non ne potrebbe derivare che utilità.*

GALAR.

# LUNEDÌ

## 1 LUGLIO 1935 - XIII

### ROMA - NAPOLI - BARI
### MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

12,30-14 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Verdi: *I due Foscari*, preludio; 2. Ferraris: *Capriccio ungherese;* 3. Cerri: *Andante religioso;* 4. Costa: *Il re delle api*, fantasia; 5. Culotta: *Rapsodia napoletana su canzoni di Tosti;* 6. Leonard: *Fachiro;* 7. Hamud: *Sorriso di stelle;* 8. Puccini: *Suor Angelica*, intermezzo; 9. Marsaglia: *Danza araba;* 10: Profeta: *Fiori e foglie;* 11. Chesi: *Frammento lirico;* 12. Cabella: *Danza russa;* 13. Margutti: *El mio amor.*

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «La casa contenta» (rubrica offerta dalla Società Anonima Prodotti Arrigoni).

13,10 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° Manlio Steccanella: 1. Cardoni: *Le femmine litigiose*, ouverture; 2. Godard: *Berceuse di Jocelyn;* 3. Moussorgski: *Boris Godunow;* 4. Bonnard: *Giuochi di primavera*, duetto e polonese; 5. O. Brunetti: *Il cavallino sbrigliato;* 6. Carabella: a) *Scherzo*, b) *Concertato 2°* (dal *Candeliere*); 7. Escobar: *Villanueva;* 8. Scassola: *Corteggio rustico.*

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: Trasmissione dall'Archiginnasio di Bologna: S. E. UGO OJETTI:
«CARDUCCI E NOI»
Celebrazione Carducciana (Registrazione).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

18,35: Notiziario in esperanto.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere e Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Roma III): MUSICA VARIA (Trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15: Giornale radio.

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Notiziario greco; 2. Cronache del Regime.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

### I saltimbanchi

Operetta in tre atti di M. ORDONNEAU
Musica di LUIGI GANNE
Direttore d'orchestra M° RENATO JOSI

*Personaggi:*
*Susanna* . . . . . . . . . . . . Minia Lyses
*Marion* . . . . . . . . . Carmen Roccabella
*Andrea* . . . . . . . . . . . . . . . . Enzo Aita
*Pagliaccio* . . . . . . . . . . Tito Angeletti
*Malicorne* . . . . . . . . Arturo Pellegrino
*Pingonin* . . . . . . . . . . Luigi Bernardi
*Barone di Valengoyon* . Ubaldo Torricini
*Baronessa di Valengoyon* . Virginia Farri

Negli intervalli: Guido Puccio: «Frutti di stagione» - Maria Luisa Fiumi: «Paesi e leggende d'Italia: La leggenda di Rivo Freddo».

Dopo l'operetta: Giornale radio.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
### ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Mancinelli: *Cleopatra*, ouverture; 2. Boito: *Nerone*, suite in quattro parti; 3. Englemann: *In un negozio di giocattori*, suite; 4. Schubert: *Due Lieder;* 5. Pedrollo: *Maria di Magdala*, intermezzo; 6. Giuliani: *Intermezzo lirico;* 7. Azzoni: *Serenata;* 8. Verdi: *I Vespri siciliani*, tarantella; 9. Catalani: *L'arcolaio.*

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «La casa contenta» (rubrica offerta dalla S. A. G. Arrigoni e C. di Trieste).

13,10: CONCERTO DEL GRUPPO CORALE VINCITORE DEL FESTIVAL DI CANTO E DANZA INDETTO A MONTECATINI TERME DALL'O.N.D.

13,30-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA (v. Roma).

14-14,15: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Balilla, a noi»: I vulcani e le grandi eruzioni (L'amico Lucio e zio Bombarda); (Firenze): Il Nano Bagonghi: varie, corrispondenza e novella; (Bolzano): La palestra dei bambini: *a)* La Zia dei perchè, *b)* La cugina Orietta.

17,5-17,55: CONCERTO DEL SESTETTO: 1. Puccini: *Inno a Diana;* 2. Limenta: *La valse des grisettes;* 3. Manno: *Serenata nostalgica;* 4. Marchetti: Selezione sull'opera *Ruy-Blas;* 5. Luporini: *Canzone di primavera;* 6. Amadei: *Berceuse;* 7. Lattuada: *Notturno argentino;* 8. Barbieri: *Canti e colori italici.*

17,5: Trasmissione dall'Archiginnasio di Bologna:

CELEBRAZIONE CARDUCCIANA
S. E. UGO OJETTI: «Carducci e noi»
(Registrazione).

17,55: Comunicato Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,35 (Milano - Torino - Trieste - Firenze - Bolzano): Notiziario in esperanto.

18,45 (Milano - Torino - Trieste - Firenze - Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

# LUNEDÌ

## 1 LUGLIO 1935 - XIII

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Milano II-Torino II-Genova) MUSICA VARIA (trasmissione offerta dalla Soc. ANONIMA ELAH).

20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° RITO SELVAGGI.

1. Haydn: *Sinfonia in sol magg.* op. 88
2. Selvaggi: *Poema della Rivoluzione* (28 ottobre 1922), *a*) Introduzione, *b*) Bivacco, *c*) Silentium, *d*) Ronda, *e*) Notte umbra, *f*) Albata, *g*) Levata d'armi e Marcia apoteosi. (I tempi si susseguono senza interruzione).

Nell'intervallo: Eugenio Bertuetti: «Ritratti quasi veri: Paola Borboni».

22 (circa): Cicilla Paolini Ferraro: Il concorso «Sogni di madre» (lettura) - (Milano): Notiziario inglese.

22,15 (circa):

VARIETA'
E MUSICA DA BALLO
ORCHESTRA CETRA diretta dal M° CESARE GALLINO

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13: «La casa contenta», rubrica offerta dalla Soc. An. Prodotti Arrigoni.

13,5-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: Orchestrina FONICA: 1. D'Anzi: *Addio, Ciquita*, paso doble; 2. Scassola: *Mater dolorosa*, ouverture; 3. Pestalozza: *Ciribiribin*, celebre valzer; 4. Amadei: *Capricci di bimba*, idillio; 5. Annat-Alvez: *Entr'acte;* 6. Nucci: *Voce lontana*, canzone; 7. Rusconi: *Torna questa notte*, tango; 8. Franco: *Amor*, fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. *a*) Chopin: *Gran valzer; b*) Chabrier: *Bourrée fantasque* (pianista Maria Lo Verde); 2. *a*) Pergolesi: *Se tu m'ami; b*) Iommelli: *La bella Calandrina* (soprano Emilia Nicolini Russo); 3. Brahms: *Variazioni sopra un tema di Paganini* (pianista Maria Lo Verde); 4. *a*) Brogi: *Dimmelo tu il perchè?...; b*) Tirindelli: *Aut-aut* (soprano Emilia Nicolini Russo).

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Corrispondenza di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II
Roma III

*dalle ore 19,45 alle 20,15*

**Concertino di musica varia**

offerto dalla **S. A. ELAH di Pegli**

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

### Concerto di musica da camera

1. Albisi: *Quartetto per flauto, oboe, clarinetto e fagotto.*
2. Wallner: *Elegia per corno inglese e pianoforte.*
3. a) Schumann: *Ei fra tutti il più preclaro;* b) Paradies: *M'ha preso alla sua ragna;* c) Durante: *Danza, danza* (soprano).
4. Sangiorgi: *Canto di Sicilia*, per clarinetto e fagotto.
5. Weissemborn: *Capriccio per fagotto e pianoforte.*
6. a) Pizzi: *Lasciali dir;* b) De Leva: *M'è parso!;* c) Santoliquido: *Nel giardino*, da «I poemi del sole» (soprano).
7. Couperin: *Mulini a vento*, trio per flauto, oboe e fagotto.

*Esecutori*: Anna Bagnera (soprano), Francesco Sanfilippo (flauto), Onofrio Cunsolo (oboe e corno inglese), Giuseppe Di Dio (clarinetto), Ettore Castagna (fagotto). Al pianoforte il Maestro Giacomo Cottone.

Nell'intervallo: Giacomo Armò: «Sandolini», conversazione.

22,15 (circa): DISCHI PARLOPHON.

23: Giornale radio.

# PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

**CONCERTI SINFONICI**

20,30: Parigi Torre Eiffel - 20,45: Marsiglia - 21: Bruxelles II, Varsavia (Direz. Fitelberg).

**CONCERTI VARIATI**

19,45: Stoccolma - 20: Sottens, London Regional, Bruxelles I - 20,10: Hilversum (Rachmaninov: piano e orchestra), Monaco (Cori e lieder, 1500 esecutori) - 20,20: Midland Regional - 20,30: Rennes, Bordeaux Lafayette (Cori, soli e orchestra), Grenoble - 22: Lubiana (Mandolini) - 22,10: Vienna (Dedicato a Verdi e Wagner) - 22,30: Koenigswusterhausen (Vocale).

**OPERE**

19,25: Praga (Dvorak: «Rusalka», opera in tre atti).

**MUSICA DA CAMERA**

22: Stoccolma - 22,15: Droitwich - 22,25: Copenaghen.

**SOLI**

18,30: Strasburgo (Piano) - 18,45: Brno (Piano) - 20: Belgrado (Violino), Radio Parigi (Organo, canto, cello) - 21: Budapest (Cello e piano) - 21,5: Bucarest (Arpa) - 21,10: Huizen (Organo) - 21,30: Koenigsberg (Piano) - 24: Stoccarda (Organo).

**COMMEDIE**

19,35: Budapest - 19,50: Beromuenster - 20,10: Francoforte, Amburgo - 20,30: Droitwich, Lyon-la Doua - 20,45: Stoccolma.

**MUSICA DA BALLO**

20: Vienna (Jazz) - 20,10: Lipsia, Copenaghen - 22,10: London Regional, Midland Regional - 22,20: Colonia - 22,30: Berlino - 23: Monaco - 23,5: Droitwich.

**VARIE**

20,10: Breslavia - 21: Colonia - 22,10: Bruxelles I.

### AUSTRIA

**VIENNA**
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18.5: Conversazioni.
19: Giornale parlato.
19.20: Conversaz.: «Venti anni fa».
19,40: Attualità varie.
20: Musica da jazz.
21: Programma variato dedicato al Tirolo (reg.).
22: Giornale parlato.
22,10: Radiorchestra e soprano: Verdi e Wagner: 1. Verdi: Ouv. della *Luisa Miller;* 2. Canto; 3. Verdi: Preludio del *Ballo in maschera;* 4. Canto; 5. Verdi: Marcia trionfale dall'*Aida;* 6. Wagner: Preludio del *Lohengrin;* 7. Canto; 8. Ouv. del *Tannhäuser*.
23,25: Comunicati vari.
23,40-1: Musica da ballo.

### BELGIO

**BRUXELLES I**
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18: Per i giovani.
18,30: Concerto vocale.
19: Cronaca varia.
19,15: Musica riprodotta.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto variato: 1. Saint-Saëns: *Suite algerina;* 2. Canto; 3. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune;* 4. Lalo: Ouverture del *Roi d'Ys*.
21: Conversazione.
21,15: Seguito del concerto: 1. Pierné: *Ramuntcho*, rapsodia basca; 6. Canto; 7. Bizet: Frammenti dall'*Arlesiana*
22: Giornale parlato.
22,10-23: Radiocabaret.

**BRUXELLES II**
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18,30: Concerto variato.
19: Conversazione.
19,15: Radiorchestra.
19,30: Giornale parlato.
20: Leoncavallo: Selezione dei *Pagliacci* (dischi).
20,45: Conversazione.
21: Concerto sinfonico: 1. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell;* 2. Frescobaldi: *Toccata;* 3. Pizzetti: Preludio di *Fedra;* 4. De Sabata: *Juventus*, poema; 5. Martucci: *Notturno* e *Novelletta;* 6. Respighi: *I pini di Roma*. Alla fine: Giornale parlato - Musica di dischi.

### CECOSLOVACCHIA

**PRAGA I**
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

18: Comunicati - Dischi.
18,15: Per gli agricoltori.
18,20: Trasm. in tedesco.
19,10: Musica riprodotta.
19,15: Giornale parlato.
19,25 (dal Teatro Nazionale): Dvorak: *Rusalka*. opera in 3 atti.
22,20: Giornale parlato.
22,35: Musica riprodotta.
22,45: Notizie in tedesco.

**BRATISLAVA**
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

17,50: Trasmissione in ungherese.
18.35: Conversazione.
19: Trasm. da Praga.
22.35: Not. in ungherese.
22,50-23: Musica riprod.

**BRNO**
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

17.40: Trasm. in tedesco.
18.20: Musica riprodotta.
18.30: Attualità varia.
18.45: Concerto di piano.
19-23: Trasm. da Praga.

**KOSICE**
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

17,50: Come Bratislava.
18.35: Dischi - Attualità.
18.50: Not. in ungherese.
18,55: Musica riprodotta.
19: Conversazione.
19.15: Trasm. da Praga.
22.35-23: Come Bratislava.

**MORAVSKA-OSTRAVA**
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

18.5: Dischi - Attualità.
18.20: Trasm. in tedesco.
19-22.45: Trasmissione da Praga.

### DANIMARCA

**COPENAGHEN**
kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18.15: Conversazione.
18,45: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto di musica antica.
21,10: Musica da jazz.
21,30: Letture varie.
21,50: Musica da jazz.
22,10: Giornale parlato.
22,25: Raasted: *Quartetto* n. 3 in mi minore.
23-0,30: Musica da ballo.

### FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Concerto.
18,30: Giornale parlato.
19.45: Conversazioni varie.
20.30: Concerto diretto da Guitraud - Orchestra - Cori e a soli. - Alla fine ultime notizie.

**GRENOBLE**
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18: Convers. artistica.
18.30: Giornale parlato.
20.30: Concerto variato: 1. Thomas: Balletto della festa della primavera dall'*Amleto;* 2. Canto; 3. Mozart: *Concerto* in la, per piano; 4. Borodine: *Il principe Igor*, danze; 5. Canto; 6. Una commedia in un atto; 7. Swendsen: *Rapsodia norvegese*.

**LYON-LA-DOUA**
kc. 648; m. 463; kW. 15

18: Convers. artistica.
18,30: Giornale parlato.
19,30: Musica riprodotta.
20: Conversazioni varie.
20,30: Lucien Besnard: *Le coeur partagé*, commedia in tre atti - Alla fine: Ultime notizie.

**MARSIGLIA**
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18: Conversazione.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Concerto di musica riprodotta - Nell'intervallo: Cronache sportive.
20,45: Concerto sinfonico diretto da P. Lacour: 1. Mozart: *Sinfonia italiana;* 2. Wagner: Preludio del *Lohengrin;* 3. Wagner: Ouverture dei *Maestri Cantori;* 4. Berlioz *Sinfonia fantastica;* 5. C. Franck: *Le beatitudini;* 6. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo* - Alla fine del concerto: Musica da ballo.

**NIZZA-JUAN-LES-PINS**
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19.15: Concerto variato.
19,40: Giornale parlato.
19.50: Comunicati vari.
20.15: Radio-teatro (da stabilire).
21: Giornale parlato.
21.15: Concerto per mandolini.
21,40: Bizet: Selez. della *Carmen*.

**PARIGI P. P.**
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18.25: Comun. - Dischi.
19,5: Giornale parlato - Dischi.
19.35: Musica riprodotta.
20: Conversazione.
20.20: Mezz'ora d'allegria.
21.10: Concerto variato.
21.40: Intervallo.
21.55: Piano e canto.
22.30-23: Mus. riprodotta.

**PARIGI TORRE EIFFEL**
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18.45: Conv. drammatica.
19: Informazioni varie.
19.20: Giornale parlato.
20: Convers. politica.
20.30: Concerto sinfonico diretto da Flament: *Pollicino*, brani.
21: Convers. scientifica.

**RADIO PARIGI**
kc. 182; m. 1648; kW. 75

18: Convers. artistica.
18.45: Giornale parlato.
20: Concerto d'organo e di canto e cello: 1. J. de la Presle: *Preghiera;* 2. Corelli: *Grave* per cello; 3. Canto; 4. Bach: Allegro della *Sonata* in sol; 5. Canto.
20,45: Serata variata - Musica da camera, melodie e commedia, dedicata agli animali - Alla fine: Ultime notizie, indi: musica da ballo.

**RENNES**
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18: Concerto.
18,30: Giornale parlato.
20,30: Concerto variato: 1. *Gianni, Giannetto e Giannone*, ouverture; 2. Salabert: *Il giro del mondo in 80 giorni;* 3. Canto; 4. Calabrese: *Quando si è Parigot*, marcia; 5. Salabert: *Mia piccola bretone;* 6. Chantrier: Serenata da *Pancho*, per violino e cello; 7. Salabert: *Passeggiata nell'Esposizione del 1900;* 8. Salabert: *Pranzo allegro da Suppè;* 9. Interm. di canto; 10. Mihaud: *Abbellimento*, intermezzo per cello; 11. Messager: *I due piccioni*, balletto; 12. Canto; 13. Salabert: *Marcia su canzoni di strada*.

**STRASBURGO**
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Conv. letteraria.
18,15: Notizie in tedesco.

# LUNEDÌ

## 1 LUGLIO 1935 - XIII

**13.30:** Concerto di piano.
**19.30:** Notizie in francese.
**19.45:** Musica di dischi.
**20:** Notizie in tedesco.
**20.30:** Serata varia: recitazione e dizione - Nell'int.: Notizie in francese.

### TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

**18:** Notiziario - Musica di films - Musica d'opera - Canzoni - Musica militare.
**19.30:** Notiziario - Conv. - Soli diversi - Musica da camera - Musica d'opera.
**21:** Varney: *I moschettieri al convento*, operetta.
**23:** Per gli ascoltatori - Duetti - Musica da ballo - Musica militare.
**24-0.30:** Fantasia - Notiziario - Musica variata.

### GERMANIA

### AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

**18.30:** Convers. - Notizie.
**19.10:** Danze e *Lieder* popolari.
**20:** Giornale parlato.
**20.10:** Bartels: *Leibniz*, commedia dedicata al filosofo e statista tedesco.
**21:** Come Breslavia.
**22:** Giornale parlato.
**22.25:** Interm. musicale.
**23-24:** Come Breslavia.

### BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

**18.30:** Conversazioni.
**19:** Come Stoccarda.
**19.40:** Attualità varie.
**20:** Giornale parlato.
**20.10:** Serata variata dedicata alle melodie popolari berlinesi.
**21.45:** Lezione di tedesco.
**22:** Giornale parlato.
**22.30-24:** Musica da camera dedicata a composizioni giovanili di Beethoven: 1. *Trio* per piano, violino e cello, in sol maggiore; 2. *Sonata* per piano, in si bemolle maggiore; 3. *Quintetto* per piano, oboe, clarinetto, corno e fagotto, in mi bemolle maggiore.

### BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

**18.30:** Attualità varie.
**19:** Trasmissione di una festa popolare.
**20:** Giornale parlato.
**21.30:** Serata brillante di varietà e di danze: Lunedì azzurro.
**22:** Giornale parlato.
**22.30-24:** Concerto brillante di danze popolari.

### COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

**18.30:** Convers. - Notizie.
**19:** Convers. - Attualità.
**20:** Giornale parlato.
**21:** Progr. variato: « Nel paese di Vitichindo ».
**22:** Giornale parlato.
**22.20-0.25:** Musica brillante e da ballo. - Negli intervalli: « Cronaca di un viaggio sul rapido Berlino-Colonia ».

### FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

**18.25:** Convers. - Notizie.
**19:** Musica brillante.
**19.50:** Notizie sportive.
**20:** Giornale parlato.
**20.10:** Weichenmayr: *La serenata*, commedia su Haydn.
**21.20:** *Lieder* per coro.
**22:** Giornale parlato.
**22.30:** Come Breslavia.
**24-2:** Come Stoccarda.

### KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

**18.30:** Convers. - Notizie.
**19.10:** Intermezzo.
**19.30:** Come Monaco.
**20.10:** Musica da ballo e varietà.
**21.30:** Concerto di piano: 1. Mozart: *Sonata* in si bemolle maggiore; 2. Beethoven: Sette *Bagatelle*.
**22:** Giornale parlato.
**22.20:** Rassegna mensile.
**22.45:** Coro e liuto.
**23.10-24:** Come Breslavia.
**20:** Giornale parlato.

### KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

**18.20:** Conversazioni.
**19.5:** Come Monaco.
**19.45:** Notizie sportive.
**20:** Giornale parlato.
**20.10:** Serata brillante di varietà: Tutti scendono!
**21:** Come Monaco.
**22:** Giornale parlato.
**22.30:** Concerto vocale.
**22.45:** Bollettino del mare.
**23-24:** Come Breslavia.

### LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

**18.30:** Conversazioni.
**19:** Concerto (registraz).
**20:** Giornale parlato.
**20.10:** Serata dedicata alla musica da ballo.
**22:** Giornale parlato.
**22.20:** Musica da camera.
**23-24:** Come Breslavia.

### MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

**18.30:** Conversazioni.
**19:** Giornale parlato.
**19.5:** Conc. bandistico.
**20:** Giornale parlato.
**20.10:** Grande concerto corale di *Lieder* popolari (coro dell'Istituto musicale di Augusta: 1500 esecutori).
**22:** Giornale parlato.
**22.20:** Intermezzo.
**23-24:** Concerto di musica brillante e da ballo.

### STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

**18.30:** Come Monaco.
**18.50:** Per i giovani.
**19:** Programma brillante dedicato alla Svezia.
**20:** Giornale parlato.
**20.10:** Come Berlino.
**22:** Giornale parlato.
**22.30:** Musica da ballo.
**24-2:** Concerto di organo (registrazione).

### INGHILTERRA

### DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

**18:** Giornale parlato.
**18.25:** Cronaca sportiva.
**18.35** (D) Musica brillante.
**19.15** (D) Concerto di una Banda della Marina.
**20:** Varietà.
**20.30:** Durell e Lotinga: *Josser, agenzia di poliziotti*, commedia-varietà.
**21.30:** Giornale parlato.
**21.50:** Notiziario estero.
**22.5:** Musica da camera e soprano: 1. Berkeley: *Sonatina* per clarinetto e piano; 2. Canto; 3. Cassado: *Sonatina breve* per piano; 4. Bax: *Sonata* per clarinetto e piano.
**23.15-24** (D) Mus. da ballo.
**23.15-24** (Solo London National) Televisione (I suoni su metri 296,2).

### LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

**18:** Giornale parlato.
**18.25:** Cronaca sportiva.
**18.35:** Come Droitwich.
**20:** Orchestra e coro: 1. German: Ouverture di *Nell Gwyn*; 2. Coro; 3. Coates: *Danze di fanciulli*, suite miniat.; 4. Coro.
**21:** Conversazione: n. 7.
**21.15:** Concerto di musica brillante e da ballo con arie per mezzo soprano.
**22:** Giornale parlato.
**22.10-24:** Musica da ballo.

### MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

**18:** Giornale parlato.
**18.25:** Cronaca sportiva.
**18.35:** Intervallo.
**20:** Conversazione.
**20.20:** Radiorchestra: 1. Allan: *Boscombe*, marcia; 2. Rossini: Ouverture del *Tancredi*; 3. Alford: *A musical switch*.
**20.40:** Conversazione.
**20.55:** Seguito del concerto: 4. Sutton: *Humming birds*; 5. Hume: *Parata religiosa militare*, fantasia; 6. Yradier: *La paloma*, serenata; 7. Maclean: *La parata dei raggi di sole*.
**21.15:** Varietà brillante.
**22:** Giornale parlato.
**22.10-23.15:** London Regional.
**23.15-24:** Trasmissione dei suoni per la televisione (vedi Droitwich).

### JUGOSLAVIA

### BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

**19:** Attualità - Dischi.
**19.15:** Giornale parlato.
**19.30:** Conversazione.
**20:** Concerto variato.
**21:** Conversazione.
**21.20:** Seguito del conc.
**22.15:** Giornale parlato.
**22.30-23.30:** Radiorchestra.

### LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

**18:** Dischi - Conversaz.
**18.40:** Giornale parlato.
**19:** Concerto variato.
**19.30:** Conversazione.
**20:** Programma variato.
**21.30:** Giornale parlato.
**22:** Concerto mandolinistico.

### LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150

*Il programma non è arrivato.*

### NORVEGIA

### OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

**18.30:** Concerto variato.
**18.55:** Giornale parlato.
**19.30:** Conversazione.
**19.50:** Varietà brillante.
**21.10:** Notiziario estero.
**21.40:** Giornale parlato.
**22:** Attualità varie.
**22.15-22.45:** Conversazione turistica.

### OLANDA

### HILVERSUM
kc. 160; m. 1875; kW. 50

**18.40:** Convers. - Dischi.
**19.40:** Giornale parlato.
**20.5:** Scena radiofonica.
**20.10:** Rachmaninov: *Concerto* per piano e orchestra.
**20.40:** Musica riprodotta.
**20.55:** Concerto di musica brillante e da ballo.
**21.25:** Musica riprodotta.
**20.55:** Concerto di musica brillante e da ballo.
**21.25:** Musica riprodotta.
**21.40:** Musica brillante.
**22.40:** Giornale parlato.
**22.50-23.40:** Mus. da ballo.

### HUIZEN
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

**18.10:** Dischi - Comunicati di polizia - Notiziario ecclesiastico - Cronache varie.
**19.25:** Concerto corale.
**20.25:** Dischi - Conversaz.
**21.10:** Concerto di organo - In un intervallo: Notiz.
**22.10-23.10:** Concerto di dischi.

### POLONIA

### VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

**18:** Conversazione.
**18.15:** Concerto corale.
**18.40:** Conversazione.
**18.45:** Musica riprodotta.
**19.5:** Comunicati.
**19.30:** Per i soldati.
**19.50:** Cronaca varia.
**20:** Per gli ascoltatori.
**20.10:** Musica brillante.
**20.45:** Giornale parlato.
**20.55:** Conversazione.
**21:** Concerto sinfonico diretto da Fitelberg: 1. Wanski: *Sinfonia*; 2. Kurpinski: *Kalmora*, ouverture; 3. Lessel: Finale della *Sinfonia*; 4. Paderewski: *Concerto di piano*, con orchestra.
**22:** Notizie varie.
**22.10:** Concerto variato.
**23:** Notizie varie.

### ROMANIA

### BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

**19:** Conversaz. - Dischi.
**19.50:** Giornale parlato.
**20:** Conversazione.
**20.15:** Ravel: Quartetto in fa maggiore.
**20.45:** Concerto vocale.
**21.5:** Concerto di arpa.
**21.30:** Giornale parlato.
**21.50:** Musica da ballo.
**22.15:** Notizie in francese e in tedesco.
**22.35:** Concerto variato.

### SPAGNA

### BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

**19-22:** Dischi richiesti - Per i fanciulli - Conversaz. - Borsa - Attualità.
**22.5:** Rivista festiva in versi.
**22.15:** Concerto di musica brillante tedesca.
**23.5:** Giornale parlato.
**23.20:** Banda militare.
**0.20:** Musica riprodotta.
**1:** Giornale parlato

### MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

**18:** Musica brillante.
**19:** Per gli ascoltatori
**20:** Giornale parlato.
**21.15:** Notiziario - Concerto del sestetto della stazione.
**22:** Conversazione - Seguito del concerto.
**23.5:** Notiziario - Verdi: *La Traviata*, selezione primo atto (dischi).
**0.15:** Musica da ballo.
**0.45-1:** Notiziario - Campane - Fine.

### SVEZIA

### STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

**19.30:** Radiocronaca.
**19.45:** Conc. orchestrale: 1. Millöcker: *Ouv.* dello *Studente povero*; 2. Waldteufel: *Valzer*; 3. Rachmaninov: *Preludio*; 4. Nielsen: *Danza*; 5. Rimski-Korsakov: Frammento dell'opera *Sadko*; 6. Offenbach: *Pot-pourri*.
**20.45:** Conversazione: « Il problema demografico nelle nazioni europee ».
**21.15:** Concerto vocale.
**22-23:** Musica da camera: 1. Buxtehude: *Preludio e fuga* in re maggiore per organo; 2. Tartini: *Concerto* di violino in re minore; 3. Canto; 4. Bach: *Toccata e fuga* per organo.

### SVIZZERA

### BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

**18:** Per i fanciulli.
**18.30:** Conversazione.
**19:** Notiziario - Dischi.
**19.25:** Conversazione.
**19.50:** Gustav Haug: *La nuova lega*, commedia musicale (scene varie ritrasmesse da San Gallo).
**21:** Giornale parlato.
**21.10:** Concerto variato.
**22:** Musica svizzera.

### MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

**19.30:** Fantasie d'op. (d.).
**19.45** (da Berna) Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.
**20:** Trasmissione dalla Svizzera interna.
**22:** Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo per la Svizzera interna. Tanghi argentini (dischi).
**22.15:** La casa: « Il bagno », conversazione.
**22.30:** Fine.

### SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

**18:** Per le signore.
**18.30:** Musica brillante.
**19.10:** Piano e violino.
**19.40:** Attualità varia.
**20:** Concerto variato: 1. Händel: *Concerto grosso* n. 11; 2. Bach: *Sinfonia* in re maggiore; 3. Schumann: *Concerto* in la minore per piano e orchestra; 4. Rabaud: *La processione notturna*; 5. Debussy: *Primavera*, suite sinfonica.
**21.20:** Giornale parlato.
**21.30:** Concerto corale.
**22.30:** Notizie varie.

### UNGHERIA

### BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

**18.10:** Conversazione.
**18:** Musica zigana.
**19.35:** Clementis: *La rosa spagnuola*, commedia.
**21:** Concerto per violoncello e piano.
**21.30:** Giornale parlato.
**21.50:** Musica brillante.
**22.50:** Convers. in tedesco.
**23:** Musica riprodotta.
**0.5:** Giornale parlato.

### U. R. S. S.

### MOSCA I
kc. 172; m. 1744; kW. 500

**17.30:** Concerto di musica di autori russi.
**21:** Convers. in tedesco.
**21.55:** Campane del Kremlino.
**22.5:** Convers. in inglese.
**23.5:** Conversazione in ungherese.

### MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100

**16.30:** Musica da camera.
**17.25:** Per le campagne.

### MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100

**17.30:** Verdi: *Rigoletto*, opera (dischi).
**21:** Musica da ballo.
**21.45:** Giornale parlato.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

### ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

**19:** Musica orientale var.
**19.45:** Dischi - Notiziari - Conversazioni varie.
**21.45:** Concerto dell'orchestra della stazione: Musica viennese - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

### RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

**20.30:** Dischi - Conversaz.
**21-23.30:** Musica riprodotta - In un intervallo: Giornale parlato.

IL FIORE DELLA SETTIMANA

## GIRASOLE

*L'annoso burocrate innamorato della campagna, spirati i quarant'anni di servizio, se ne va in pensione. Beato lui. Con i risparmi accumulati centesimino su centesimino compera una casetta e uno scampolino di terra.*

*Cessato l'acre odore di topi e d'inchiostro per timbri che appesantiva l'atmosfera dell'ufficio, altri odori freschi e grati vellicano adesso permanentemente le nari del pensionato. Vengono dalle brillanti erbe, dalle stalle profonde, dai*

*forni domestici, dalle vigne e dal bosco. Che bellezza alzarsi presto e mangiare tanta insalata appena colta, accendere il fuoco nientemeno che sul focolare e coltivare la terra con le proprie mani. Valeva davvero la pena di lavorare tanti anni, di aspettare tanti anni. Ecco, ricomincia la vita. Dio è giusto. Il pensionato felice ormai non legge più nemmeno il giornale.*

*Forse, una cosa sola gli manca. In città, durante quei quarant'anni, egli passava ogni giorno davanti alle vetrine dei fiorai, proprio di quelli di lusso, che espongono le rarità, e contemplava a bocca aperta tante prodigiose e variopinte bellezze. Se le godeva così intensamente, passando, nel giro d'un venti minuti, e senza mai comprare, che di certo nessun compratore effettivo le avrebbe mai altrettanto godute. Qui in campagna fiori ce n'è, senza dubbio, però mai così grossi, e poi, siccome, salvo che quel po' di violaciocche che appassiscono subito, o quei quattro gerani stenti, i fiori qui non li coltiva nessuno, la varietà è troppo poca e, a voler farsi aiutare, insegnare, non si sa a chi rivolgersi. Fattosi venire dalle grandi case i cataloghi delle specialità per giardino, grossi come vocabolari, con tutti i nomi in latino e con vistose, affascinanti tavole a colori, l'amico dei fiori si mangia un po' di soldi in semi e in bulbi, ma bentosto, privo di tutto il necessario per la coltivazione forzata e per il trattamento di piante delicate e aristocratiche, vede le piccole aiuole falciate dalla morte, dal deperimento, dal regresso, dalla sterilità. Che pena! Un bel giorno, non potendone più, scrive alla* Gazzetta del Popolo, *rubrica «Lettori interrogateci, noi vi risponderemo», domandando un parere e dicendo di soffrir proprio tanto tanto.*

*Sul giornale gli consigliano: provi coi girasoli. E ci prova. Ecco, ne semina tutto un filare, poi, stanco, siede sulla panca e s'addormenta.*

*Ma le speranze del cuore suo non dormono, anzi, rese più vivaci dal sonno, creano un bel sogno nel quale si vedono i girasoli germinare, cacciar stelo e foglia, fiorire, alla massima velocità e in dimensioni enormi. Vengono su girasoli grossi come la mola del mulino, abbaglianti come polente solari. Girasoli che pesano quintali, alti più su delle case. Corone d'api voluminose come galline volano intorno ad essi con strepito da campo d'aviazione. Famiglie di uomini stanchi si sdraiano a dormire all'ombra di quei girasoli. Vengono i giornalisti a fotografare i girasoli meravigliosi: a cingerne lo stelo non basta l'abbraccio di tre persone. Dolci fontane scorrono nella foresta dei girasoli d'oro. I pochi della semina sono diventati migliaia e migliaia. Coprono il mondo. Ed ecco a un bel momento un di loro si spicca eccelso sopra tutti gli altri, e sale, sale sempre di più; non crescendo, ma addirittura volando. Chissà come, il pensionato ascende con lui: su, su, insino al vestibolo del Regno dei Cieli, dove sta San Pietro, dietro una gran scrivania, e timbra carte su carte.*

**NOVALESA.**

# MARTEDÌ

## 2 LUGLIO 1935 - XIII

### ROMA - NAPOLI - BARI
### MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1.5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

**7,30-7,45** (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

**7,45-8** (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

**12,30**: Dischi.

**13**: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**13,15-14**: ORCHESTRA AMBROSIANA (Vedi Milano).

**14-14,15**: Giornale radio - Borsa.

**14,15-15**: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

**16,30-16,40**: Giornale radio - Cambi.

**16,40-17,5**: Giornalino del fanciullo.

**17,5**: PROF. ARTURO MARPICATI: «Carducci e la Monarchia», conversazione e dizione.

**17,30** (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Franco: *Come te;* 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur,* danze; 3. Donati: *Leggenda d'amore;* 4. Martelli: *Sogno;* 5. Limenta: *La macchinetta da cucire;* 6. Dussoni: *Alegrias.*

**17,30** (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Rinaldi: *Lola,* bozzetto spagnolo; 2. Ketelbey: *Ora celeste,* rêverie; 3. Dostal: *Viaggio nell'azzurro,* fantasia; 4. Translateur: *Rokoko,* gavotta; 5. Tellier: *Otaki san.*

**17,55**: Comunicato dell'Ufficio presagi.

**18-18,10**: Quotazioni del grano.

**18,10-18,15** (Roma): Segnali per il Servizio radioatmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola Federico Cesi.

**18,40-19** (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

**18,45-19** (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

**19-20,15** (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere e Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

**19,15-20,15** (Roma III) DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

**19,45-20,15** (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

**20,15**: Giornale radio.

**20,30**: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione del professor Astorre Luppatelli, Rettore Magnifico dell'Università per gli stranieri di Perugia.

**20,40-21,10** (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Inno nazionale greco;* 2. Notiziario greco; 3. Musiche elleniche.

**20,40**:

### Celebri canzoni italiane
(DISCHI)

**21,10**: Conversazione brillante di Carlo Salsa.

**21,25**:

### Concerto di musica da camera

*Parte prima*:

Violinista JOLE BACCARA

Al piano OLGA BROGNO CESAREO

1. Locatelli-Respighi: *Sonata per violino e pianoforte*: a) Largo, Andante; b) Allegro; c) Minuetto con variazioni (violinista Jole Baccara e pianista Olga Brogno Cesareo).
2. a) Ricci-Signorini: *Il lampionario;* b) Debussy: *En bateau* (violinista Jole Baccara).

Conversazione di Lorenzo Rocchi: *«Suocere e nuore».*

Prof. Arturo Marpicati.

*Parte seconda*:

CANTATRICI ITALIANE

dirette da MADDALENA PACIFICO

1. Cherubini: Marcia vocale (a 3 voci).
2. Gianolio: Sinfonietta campestre: a) *Le rose,* b) *Le cicale,* c) *Le rane.*
3. José Morenogans: a) *Soldatino,* canzone spagnola, b) *Caña y Manchegas,* c) *Tirana de Tripoli.*
4. Malena: Cinque canzoni popolari del Trentino.

*Parte terza*:

CONCERTO DELL'ORGANISTA MARIA LUISA PARDINI:

1. G. G. Bach: *Preludio e fuga in sol minore.*
2. Guillmant: *Adagio.*
3. Jon: *Minuetto antico e Musette.*
4. Bossi: *Scherzo in sol minore.*

**23**: Giornale radio.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
### ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

**7,30**: Ginnastica da camera.

**7,45-8**: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

**11,30**: QUINTETTO diretto dal M° F. LIMENTA: CONCERTO DI MUSICA UNGHERESE: 1. Erkel: Marcia dall' opera *Hunyadi Làszlò;* 2. Kacsoh: a) *Canzone autunnale,* b) *Nostalgia;* 3. Poer: *Sposalizio in montagna;* 4. Huèrt Pàta: *Cuor mio,* romanza; 5. Szirmai: *Mattino domenicale in un villaggio;* 6. Dienzl: *Canto d'amore;* 7. Dohnanyj: *Ruralia*: a) Scene infantili, b) Festival; 8. Berta: *Il primo amore di Lavotta;* 9. Niklas-Kempner: a) *Aspirazioni zingare,* b) *Czardas.*

**12,45**: Giornale radio.

**13**: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**13,5-14**: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° ILLUMINATO CULOTTA: 1. Verdi-Culotta: *Luisa Miller,* sinfonia; 2. Amadei: *Acquerelli nordici*: a) Verso l'ignoto, b) Valzer nostalgico, c) Danza russa); 3. Mory: *Serenata spagnuola;* 4. Mascagni: *Le maschere,* la pavana; 5. Ivanovici: *Le onde del Danubio;* 6. Dvorak: *Polonese in mi bemolle;* 7. Rossi: *Canzone bohème.*

**14-14,15**: Borsa e dischi.

**14,15-14,25** (Milano): Borsa.

**16,30**: Giornale radio.

# MARTEDÌ

## 2 LUGLIO 1935 - XIII

16,40: Cantuccio dei bambini: RADIO-VISITA A FIRENZE CON CIUFFETTINO E LA LODOLA, radio-scena di Nando Vitali.

17,5: PROF. ARTURO MARPICATI: « Carducci e la Monarchia », conversazione e dizione.

17,30: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Stefer: *Fiori, sempre fiori;* 2. Fiaccone: *Serenata patetica;* 3. Innocenzi: *Perchè t'adoro;* 4. Suppè: *Boccaccio,* fantasia; 5. Profili: *Farfalla stanca;* 6. Lehar: « Perchè m'hai baciata », dall'operetta: *Federica;* 7. Visintini: *Un giorno solo.*

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: Emilia Rosselli: « La donna allo specchio ».

18,45 (Milano - Torino - Trieste - Firenze - Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19,15-20,15 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-20,15 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione del prof. Astorre Luppatelli, Rettore Magnifico dell'Università per stranieri di Perugia.

20,40:

### Concerto

di autori vocalisti dei secoli XVII e XVIII diretto dal M° UGO TANSINI

Esecutori: Nilde Frattini, Rita De Vincenzi, Gino Del Signore.

1. *a)* F. Gasparini: (1665-1737): *Lasciar d'amarti...* - *b)* D. Sarri (1678-1740): *Sen corre l'agnelletta...* (mezzo soprano Rita De Vincenzi).
2. G. B. Pergolesi (1710-1736): *a)* Da *L'Olimpiade*: « Mentre dormi... »; *b)* *La serva padrona*: « Stizzoso mio, stizzoso » (soprano Nilde Frattini).
3. *a)* G. Bononcini (1660-1750): *Per la gloria di adorarvi...* - *b)* A. Stradella (1645-1681): Da *La forza d'amor paterno*: « O morire o libertà... », (Elaborazione di Alberto Gentili) - *c)* F. Durante (1638-1775): *Danza, danza, fanciulla gentile,* arietta (tenore Gino del Signore).
4. *a)* Aless. Scarlatti (1659-1725): *Se Florindo è fedele...*, arietta - *b)* A. Stradella (1645-1681): Da *La forza di amor paterno*: « Fuggi, fuggi dal mio cor » (soprano Nilde Frattini, elaborazione di Alberto Gentili).
5. *a)* G. Bononcini (1660-1750): *Deh, più a me non v'ascondete;* - *b)* Leonardo Leo (1649-1746): Da *L'Olimpiade*: « Se cerca, se dice... » - *c)* A. Lotti (1667-1740): *Pur dicesti, o bocca bella...* (mezzo soprano De Vincenzi).
6. E. D'Astorga (1680-1750): *Vo cercando...*, duetto da camera (soprano Nilde Frattini e tenore Gino Del Signore).



21,30: **La principessa lontana**

Scherzo comico in un atto di HERMANN SUDERMANN

*Personaggi:*

*La Principessa d'Elbe* . . . . . Nera Carini
*La Baronessa von Brock, dama di Corte* Ada Cristina Almirante
*Fritz, studente in filologia* Stefano Sibaldi
*La signora von Halldorf* . . Nella Marcacci
*Liddy* } *sue figlie* { Giuseppina Boldracchi
*Milly* } *sue figlie* { . . . . Carla Martinelli
*La signora Camilla, locandiera* Elvira Borelli
*Rosa, cameriera* . . . . . . Aida Ottaviani

22,10: Notiziario cinematografico - (Milano): Notiziario in lingua inglese.

22,25: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Kolse: *Serenata nuziale,* op. 56, intermezzo; 2. Amadei: *Impressioni d'Oriente,* seconda suite; 3. Avena: *Danza, nonnina!,* minuetto per quintetto d'archi; 4. Sciorilli: *Il labirinto rosa* (dallo spettacolo omonimo), slow fox; 5. Brunetti: *Eleganza,* gavotta; 6. Lendvai-Becce: *Arcadia,* op. 30, idillio; 7. Nicolardi-Letico-Anèpeta: *Campanellino d'amore,* valzer viennese; 8. Arsi-Lanza: *Nacchere,* paso doble.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.

17,40: PIANISTA ANNINA MINOLFI: 1. Chopin: a) *Studio in la bemolle maggiore,* b) *Sedicesimo preludio;* 2. Debussy: *Le colline d'Anacapri;* 3. Savasta: *Capriccio;* 4. Casella: *Toccata.*

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Variazioni balillesche e capitan Bombarda.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20,15-20,45: Musica varia per orchestra.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: Trasmissione fonografica:

### Rigoletto

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI

Negli intervalli: G. Longo: « La signora Elvira Carducci », conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

# PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

**CONCERTI SINFONICI**

20: Monte Ceneri - 20,30: Strasburgo, Grenoble, Bordeaux Lafayette, Rennes, Marsiglia, Lyon-la Doua (Trasmissione Federale dedicata a Debussy) - 21: Amburgo, London Regional - 21,10: Huizen - 22: Droitwich - 24: Francoforte, Stoccarda.

**CONCERTI VARIATI**

19,30: Oslo (Vocale) - 20: Bruxelles I, Sottens, Hilversum - 20,15: Bucarest - 20,30: Parigi Torre Eiffel (Mandolini) - 20,45: Lubiana - 21: Stoccolma (Musica svedese), Bruxelles II - 21,10: Praga - 21,35: Madrid (Sestetto) - 22,30: Monaco, Stoccarda (Cetre, fisarmoniche, plettri e fiati).

**OPERE**

20: Oslo (Reisfeld e Marbot: « Viaggio nell'azzurro», opera buffa) - 20,40: Belgrado (Puccini: « La Bohème » (dischi).

**OPERETTE**

20,55: Varsavia - 22,40: Vienna (Strauss: « Il pipistrello », dischi).

**MUSICA DA CAMERA**

18,15: Bruxelles II - 22,20: Lipsia - 22,30: Berlino (Beethoven).

**SOLI**

18,30: Kosice (Saxofono) - 19,25: Bratislava (Piano) - 20: Stoccolma (Cello e piano) - 20,5: Beromuenster (Cello) - 21,40: Sottens (Violino e piano) - 22,10: Vienna (Organo) - 22,30: Koenigswustermausen (Arpa e piano).

**COMMEDIE**

20: London Regional, Midland Regional - 21: Parigi Torre Eiffel, Monaco (Comm. bavarese).

**MUSICA DA BALLO**

22: Radio Parigi - 22,10: London Regional, Midland Regional - 22,40: Varsavia - 23: Koenigswusterhausen - 0,15: Madrid.

### AUSTRIA

**VIENNA**
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

**18:** Conversazioni.
**19:** Giornale parlato.
**19,30:** Arie per tenore.
**20,10:** Musica da ballo.
**21:** Attualità varie.
**21,10:** Musica da ballo.
**22:** Giornale parlato.
**22,10:** Concerto di organo: 1. Vierne: *Adagio;* 2. Bach: *Preludio e fuga* in la minore; 3. Walter: *Improvvisazione.*
**22,40:** Strauss: *Il pipistrello,* operetta (adatt. dischi).
**23,35:** Convers. - Notizie.
**24-1:** Musica viennese.

### BELGIO

**BRUXELLES I**
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

**18,15:** Per i giovani.
**18,45:** Musica richiesta.
**19:** Cronaca operaia.
**19,15:** Dischi richiesti.
**19,30:** Giornale parlato.
**20:** Concerto variato: 1. Maes: Ouverture del *Belfagor;* 2. Lacome: *Festa galante;* 3. Goeyens: *Tre pezzi in stile antico;* 4. Canto; 5. Brusselmans: *Tornade;* 6. De Bozi-Cools: *Balletto nuziale,* suite.
**21:** Conversazione.
**21,15:** Seguito del concerto: 1. Karel: Frammenti di *Till;* 8. De Boeck: *Sisklou;* 9. Lehar: Fantasia su *Frasquita;* 10. Canto; 11. Sarasate: *Danza;* 12. Ravel: *Zigana* per violino; 13. Messager: Frammenti del balletto *I due piccioni.*
**22:** Giornale parlato.
**22,10-23:** Mus. riprodotta.

**BRUXELLES II**
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

**18:** Per i giovani.
**18,15:** Musica da camera.
**19,15:** Musica riprodotta.
**19,30:** Giornale parlato.
**20:** Musica riprodotta.
**20,15:** Radiobozzetto.
**21:** Concerto variato: in seguito Giornale parlato - Musica di dischi.
**23:** Fine.

### CECOSLOVACCHIA

**PRAGA I**
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

**18:** Musica di dischi.
**18,10:** Per gli agricoltori.
**18,20:** Trasmissione in tedesco.
**19,15:** Giornale parlato.
**19,25:** Moravska-Ostrava.
**20,5:** Come Bratislava.
**20,55:** Conversazione.
**21,10:** Concerto variato: 1. Suk: *Ouverture drammatica* op. 4; 2. Borkovec: *Concerto* per violino e orchestra; 3. Dukas: *L'apprendista stregone,* scherzo per orchestra.
**22,15:** Giornale parlato.
**22,30:** Musica riprodotta.
**22,45-23:** Not. in inglese.

**BRATISLAVA**
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

**17,50:** Trasmissione in ungherese.
**18,35:** Radiocronaca.
**19:** Trasm. da Praga.
**19,25:** Concerto di piano.
**19,50:** Conversazione.
**20,5:** Musica brillante.
**20,55:** Conversazione.
**21,10:** Trasm. da Praga.
**22,30:** Not. in ungherese.
**22,45-23:** Musica riprod.

**BRNO**
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

**17,40:** Trasm. in tedesco.
**18,20:** Musica riprodotta.
**18,30:** Attualità varia.
**18,45:** Musica riprodotta.
**19:** Trasm. da Praga.
**19,25:** Moravska Ostrava.
**20,5:** Come Bratislava.
**20,55:** Conversazione.
**21,10-23:** Trasm. da Praga.

**KOSICE**
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

**18,30:** Soli di sassofono.
**18,50:** Not. in ungherese.
**19:** Conversazione.
**19,15:** Trasm. da Praga.
**19,25:** Moravskka-Ostrava.
**20,5:** Come Bratislava.
**21,10:** Come Praga.
**22,30-23:** Come Bratislava.

**MORAVSKA-OSTRAVA**
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

**18:** Attualità - Dischi.
**18,20:** Trasm. da Praga.
**19,25:** Serata teatrale israelita.
**20,5:** Come Bratislava.
**20,55:** Conversazione.
**21,10:** Teasm. da Praga.
**22,45-23:** Lez. d'esperanto.

### DANIMARCA

**COPENAGHEN**
kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

**18,15:** Melodie finniche.
**18,45:** Giornale parlato.
**19,30:** Conversazioni.
**20,15:** Trasmissione di una serata popolare di varietà e di danze - In un intervallo: Giornale parlato.

### FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

**18:** Conversazione.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,45:** Notiziari vari.
**20,15:** Cronache Dischi.
**20,30:** Trasmissione federale (Come Strasburgo).

**GRENOBLE**
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

**18:** Convers. drammatica.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,45:** Conversaz. varie
**20,20:** Trasmiss. federale (come Strasburgo).

**LYON-LA-DOUA**
kc. 648; m. 463; kW. 15

**18:** Convers. drammatica.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,30:** Musica riprodotta.
**20:** Notiziari - Cronache.
**20,30:** Trasmissione federale (come Strasburgo).

**MARSIGLIA**
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

**18:** Qualche disco.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,45:** Musica riprodotta.
**20:** Convers. - Cronache.
**20,20:** Trasmissione federale (come Strasburgo).

**NIZZA-JUAN-LES-PINS**
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

**19,15:** Dischi - Notiziario.
**19,50:** Lezione d'inglese.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Progr. variato.
**21,30** (Dal Casino di Juan-les-Pins) Musica da jazz.

**PARIGI P. P.**
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

**18,30:** Conversazione religiosa protestante.
**18,50:** Musica riprodotta.
**19,7:** Giornale parlato.
**19,28:** Conversaz. - Dischi.
**20:** Intervallo:
**20,15:** Concerto variato: 1. Poot: *Variazioni in forma di danza;* 2. Samazeuilh: *Naiades au soir;* 3. Dupérier: *Images d'Epinal.*
**20,50:** Intervallo.
**21,5:** Beethoven: *Concerto* per violino e orchestra.
**21,45:** Intervallo.
**22:** Per le signorine.
**22,30-23:** Mus. riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 205; kW. 5

**18.45:** Conv. drammatica.
**19.20:** Giornale parlato.
**19.45:** Qualche disco.
**20:** Convers. politica.
**20.30:** Concerto di mandolini.
**21:** Serata teatrale: 1. A. Tirard: *L'heure de l'amour*, un atto; 2. C. Caraguel: *Le bougeoir*, un atto.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 75

**18:** Convers. drammatica.
**18,30:** Comunicati vari.
**18.45:** Lezione di tedesco.
**19.5:** Giornale parlato.
**20,45:** Concerto di musica leggera, dir. André - Alla fine: Ultime notizie - Indi: Musica da ballo e brillante.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

**18:** Convers. drammatica.
**18.30:** Giornale parlato.
**20:** Cronache - Conversaz.
**20.30:** Trasmissione federale (come Strasburgo).

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

**18:** Notizie in tedesco.
**18.15:** Conversazione.
**18.30:** Concerto variato.
**19.30:** Notizie in francese.
**19.45:** Musica riprodotta.
**20:** Notizie in tedesco.
**20,30:** Trasmissione federale: Concerto Debussy: 1. *Marcia scozzese*; 2. *Tre canzoni di Carlo d'Orleans* (cori a capella); 3. *Preludio à l'après-midi d'un faune*, per flauto; 4. Frammenti di *Pelleas et Melisende*; 5. *Iberia*.
**22.30** (ca): Notiz. in franc.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

**18:** Notiziario - Musica campestre - Musica d'opera - Musica d'operette
**19.20:** Musette - Notiziario - Musica variata - Musica d'operette - Musica di films.
**21:** Conversazione.
**21.40:** Musica brillante - Fantasia - Musica da ballo.
**22,30:** Notiziario - Musica brillante - Musica da jazz - Melodie - Musica militare.
**24-0,30:** Fantasia - Notiziario - Musica viennese.

## GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

**18,30:** Convers. - Notizie.
**19:** Come Koenigswusterhausen
**19,30:** Programma var.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Stoccarda.
**21:** Concerto orchestrale: 1. Hasse: Sinfonia dell'opera *Il Re pastore*; 2. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 3. Reger: *Tre danze tedesche*; 4. Uldall: *Danze campestri della bassa Germania*.
**22:** Giornale parlato.
**22,25:** Interm. musicale.
**23-24:** Musica brillante.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

**18,30:** Conversazione.
**19:** *Lieder* per baritono.
**19,30:** Dialogo - Attualità.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Stoccarda.
**21:** Concerto variato di una banda militare.
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** Conversazione: « Un viaggio in Italia ».
**23-24:** Come Monaco.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

**18,30:** Convers. - Notizie.
**19:** Trasmissione variata dedicata ai tedeschi all'estero.
**19,30:** Conversazione.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Stoccarda.
**21:** Programma variato: «Le bellezze della Slesia».
**22:** Giornale parlato.
**22,30-24:** Musica da ballo.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

**18.30:** Convers. - Notizie.
**19:** Concerto corale.
**19.30:** Conversazione. - Attualità.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Stoccarda.
**22:** Giornale parlato.
**22,20:** Notizie per i giocatori di scacchi.
**22,30:** Conversazione in inglese.
**22.45-23:** Conversazione in spagnolo.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

**19:** Musica brillante.
**19.40:** Conversazione.
**20:** Giornale parlato.
**20.15:** Come Stoccarda.
**21:** Musiche viennesi.
**22:** Giornale parlato.
**22.30:** Come Monaco.
**24-2:** Concerto sinfonico (registrazione).

KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

**18,30:** Convers. - Notizie.
**19,10:** Conversazione.
**19,30:** Progr. variato.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Stoccarda.
**21:** Musica brillante ritrasmessa.
**21,45:** Conversazione.
**22:** Giornale parlato.
**22,20:** Conversazione.
**22,45-24:** Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

**18,20:** Conversazioni.
**19:** Programma variato.
**19,45:** Attualità varie.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Stoccarda.
**21:** Come Amburgo.
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** Arpa e piano.
**22,45:** Bollett. del mare.
**23-24:** Musica da ballo.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

**18.30:** Conversazioni.
**19,5:** Concerto corale.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Stoccarda.
**21:** Programma variato: Un giorno all'aeroporto di Lipsia.
**22,30-24:** Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

**18.30:** Convers. - Notizie.
**19:** Per i giovani.
**19,5:** Convers. sull'Università di Erlangen.
**20:** Giornale parlato.
**20.15:** Come Stoccarda.
**21:** Lena Christ: *La Signora contadina*, commedia bavarese (adatt.).
**22:** Giornale parlato.
**22.20:** Intermezzo.
**22,30-24:** Musica popolare (cetre, fisarmoniche, plettri e fiati).

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

**18.30:** Lezione di francese.
**19:** Programma variato.
**19,40:** Concerto corale.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** L'ora della Nazione: Programma variato: La tabacchiera musicale.
**21:** Musica da ballo.
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** Come Monaco.
**24-2:** Come Francoforte.

## INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

**18,25:** Cronaca sportiva.
**18.35** (D) Musica da ballo.
**19,15:** Conc. orchestrale.
**20:** Oscar Wide: *The importance of being earnest*, commedia.
**21,20:** Interludio
**21,30:** Giornale parlato.
**22:** Concerto dell'orchestra della BBC (stazione F) diretto da Braithwaite con aria per tenore: 1. Flotow: Ouvert. di *Alessandro Stradella*; 2. Canto; 3. Chabrier: *Suite pastorale*; 4. Canto; 5. Finz: *Musica per capodanno*; 6. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*.
**23-24** (D) Musica da ballo.

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

**18,35:** Come Droitwich.
**20:** Durell e Lofinga: *Josser, agenzia di poliziotti*, commedia-varietà.
**21:** Concerto orchestrale: 1. O. Straus: *Attorno all'amore*, ouvert.; 2. Hardebeck: *Allodole nell'azzurro*, 3. Strauss: *Leggende della foresta viennese*, valzer (solo di cetra); 4. Holbrooke: *Nei campi*, intermezzo; 5. Holbrooke: *Scherzo* per quintetto di fiati; 6. Novello: *Notte incantevole*, selezione; 7. Hadley: *Nelle vie di Pechino* (suite; 8. Leslie Smith: *Scene di balletto*; 9. Foulds: *Ouverture eccentrica*.
**22:** Giornale parlato.
**22.10-24:** Musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

**18,25:** Cronaca sportiva.
**20:** London Regional.
**21:** Varietà da un teatro.
**21,45:** Conversazione.
**22:** Giornale parlato.
**22,10-23,15:** London Regional.

## JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

**19:** Attualità - Dischi.
**19.15:** Giornale parlato.
**19,30:** Conversazione.
**20:** Concerto per violino.
**20.40:** Puccini: *La Bohème* (dischi) - Nell'intervallo: Giornale parlato - Alla fine: Musica da ballo.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

**18:** Per i fanciulli.
**18,40:** Giornale parlato.
**19:** Musica di dischi.
**19,30:** Conversazione.
**20:** Progr. da stabilire.
**20,45:** Concerto variato: 1. Profes: *Aegyptische suite*; 2. Rubinstein: *Suite persiana*; 3. Ketelbey: *Nel giardino d'una pagoda cinese*.
**21,30:** Giornale parlato.
**22:** Musica da ballo.

## LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

*Il programma non è arrivato.*

## NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

**18,25:** Per le signore.
**18,55:** Giornale parlato.
**19,30:** Concerto vocale di arie (Melchiorre Luise).
**20:** Reisfeld e Marbot: *Viaggio nell'azzurro*, opera buffa. - Negli intervalli e alla fine: Conversazione - Notiziario.



## OLANDA

HILVERSUM
kc. 160; m. 1875; kW. 50

**18,50:** Musica brillante.
**19,10:** Conversazione.
**19,40:** Giornale parlato.
**19,45:** Radiobozzetto.
**20:** Radiorchestra e baritono: 1. Rossini: Ouverture di *Torvaldo e Dorliska*; 2. Canto; 3. Verdi: Ouverture della *Forza del Destino*; 4. Canto; 5. Mascagni: Interm. della *Cavalleria rusticana*; 6. Canto.
**20,40:** Radiobozzetto.
**20,5:** Violino e piano.
**21,15:** Musica da ballo.
**22.10:** Dischi francesi.
**22,40:** Giornale parlato.
**22,50-23,00:** Concerto di musica brillante e da ballo.

HUIZEN
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

**19,45:** Musica da ballo e da jazz con intermezzo di canto.
**20,50:** Dischi - Conversaz.
**21,10:** Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *Mare tranquillo e viaggio felice*, ouverture; 2. Schubert: Frammenti della *Rosamunda*; 3. Schumann: Frammento del *Manfredi*; 4. Strauss: *Serenata*; 5. Reger: *Suite di balletto*; 6. Dvorak: *Carnevale*; 7. Smetana: *La Moldava*; 8. Suk: *Scherzo fantastico* - In un intervallo: Dischi - Notiziario.
**22.55-23-40:** Concerto di dischi.

## POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

**18:** Conversazione.
**18.15:** Concerto vocale.
**18.30:** Per gli ascoltatori.
**18,40:** Conversazione.
**18,45:** Musica riprodotta.
**19,5:** Comunicati.
**19,30:** Conc. per violino.
**19,50:** Attualità varia.
**20,10:** *Il piccolo Mozart*: audizione musicale con commenti.
**20,45:** Giornale parlato.
**20,55:** Lwow: *Le gros lot*, operetta.

# MARTEDÌ

## 2 LUGLIO 1935 - XIII

**22:** Musica riprodotta.
**22.30:** Notizie varie.
**22.40:** Musica da ballo.

### ROMANIA

#### BUCAREST I

kc. 823; m. 364,5; kW. 12

**18:** Giornale parlato.
**18.15:** Musica riprodotta.
**19:** Conversazione.
**19.20:** Musica riprodotta.
**19.50:** Comunicati vari.
**20:** Conversazione.
**20,15:** Concerto variato.
**21:** Conversazione.
**21.15:** Seguito del conc.
**21.45:** Giornale parlato.
**22,5:** Musica variata
**22.15:** Notizie in francese e in tedesco.
**22.35:** Concerto variato.

### SPAGNA

#### BARCELLONA

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

**19-22:** Notiziario - Conversazioni varie - Bollettini - Musica riprodotta.
**22:** Campane - Bollettini - Notiziario.
**22.5:** Trasm. di varietà.
**22.35:** Musica brillante.
**23.5:** Giornale parlato.
**23.15:** Musica spagnuola.
**24:** Saint-Saëns: *Quartetto* op. 112.
**0.30:** Musica riprodotta.

#### MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

**18:** Musica brillante.
**18.30:** Conversazione.
**19:** Per gli ascoltatori.
**20,50:** Trasmissione dalle stazioni italiane.
**21,35:** Notiziario - Concerto del sestetto della stazione
**22.30:** Concerto vocale.
**23,5:** Notiziario - Seguito del concerto del sestetto - Concerto vocale
**0.15:** Musica da ballo.
**0.45:** Notiziario - Campane - Fine.

### SVEZIA

#### STOCCOLMA

kc. 704; m. 426,1; kW. 55

**18.45:** Convers.: « La guerra ispano-americana ».
**19.30:** Radiocronaca.
**20:** Cello e piano: 1. Glazunov: *Canto del trovatore;* 2. Ciaikovski: *Variazioni.*
**21:** Trasmissione da Bruxelles di un concerto di musica svedese.
**22:** Conversazione.
**22.15-23:** Concerto variato di una banda militare.

### SVIZZERA

#### BEROMUENSTER

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

**18:** Concerto di dischi.
**18.30:** Per i giovani.
**19:** Giornale parlato.
**19.20:** Lezione di francese.
**19.50:** Concerto variato.
**20.5:** Concerto di cello.
**20.30:** Conversazione.
**21:** Giornale parlato.
**21.10:** Concerto variato.
**21.45:** Radiobozzetto.
**22.15:** Notiziario - Fine.

#### MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

**19.30:** Cineorgano (dischi).
**19.45** (da Berna) Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.
**20:** Radiorchestra, direzione maestro Leopoldo Casella 1. Weber: *Ouverture;* 2. Canto; 3. Gluck: *Alceste*, marcia religiosa; 4. Canto; 5. Schubert: *Rosamunda*, musica di balletto; 6. Massenet: *Werther*, preludio; 7. Canto; 8. Mozart: *Viaggio in slitta;* 9. Canto; 10. Dvorak: *La mia casa*, ouverture; 11. Canto; 12. Wagner: *Rienzi*, musica di balletto; 13. Tschaikowsky: *Marcia slava.*
**21,30:** Emigranti raccontano: « Otto anni d'Africa equatoriale ».
**21,45:** Melodie africane (dischi).
**22:** Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo per la Svizzera interna. *Trenta minuti coi cinque villici* (concertino popolare).

#### SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

**18:** Per i fanciulli.
**18,30:** Musica riprodotta.
**18,50:** Per i giocatori di scacchi.
**19,15:** Conversazione.
**19,40:** Attualità varia.
**20:** Concerto orchestrale: 1. Weber: *Jubel*, ouverture; 2. Canto; 3. Gluck: Marcia religiosa dall'*Alceste;* 4. Schubert: Musica di balletto da *Rosamunda;* 5. Massenet: Preludio del *Werther;* 6. Canto; 7. Dvorak: *La mia casa*, ouvert.; 8. Strauss: *Cecilia;* 9. Wagner: Musica di balletto dal *Rienzi;* 10. Ciaikovski: *Marcia slava.*
**21,30:** Giornale parlato.
**21,40:** Concerto per violino e piano.
**22.5:** Convers. della S.D.N.
**22,30:** Notizie varie.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

kc. 546; m. 549,5; kW. 120

**17.30:** Musica brillante.
**18,50:** Conversazione.
**19:** Concerto per violino e piano.
**19.30:** Conversazione.
**20:** L'Europa a volo d'uccello, radiocron. (dischi).
**21,25:** Giornale parlato.
**21.45:** Concerto orchestrale: 1. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn;* 2. Weingartner: *La burla;* 3. Ravel: *Au tombeau de Couperin;* 4. Goldmark: *Primavera*, ouverture.
**23:** Musica zigana.

### U. R. S. S.

#### MOSCA I

kc. 172; m. 1744; kW. 500

**17,30:** Programma variato: *Le canzoni e le operette francesi.*
**18.30:** Musica riprodotta.
**21:** Convers. in tedesco.
**21,55:** Campane del Kremlino.
**22,5:** Convers. in francese.
**23,5:** Conv. in olandese.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12

**19:** Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversaz.
**21.35:** Concerto vocale.
**22:** Musica da camera.
**22,30:** Giornale parlato.
**22.35:** Musica da ballo.
**23-23.45:** Musica orientale variata.

#### RABAT

kc. 601; m. 499,2; kW. 25

**20:** Trasmissione araba.
**20.45:** Conversazione.
**21:** Programma variato: Orchestra, bozzetti, soli e dischi - In un intervallo: Giornale parlato.
**23-23,30:** Musica da ballo.

MUSICISTI SCOMPARSI

# I FRATELLI YSAYE

*La Radio Belga rende omaggio la sera del 3 luglio a Theo ed Eugenio Ysaye, pianista l'uno e violinista l'altro di gran valore, direttori d'orchestra e compositori che seppero esprimere, in pagine musicali fra le più ispirate, i sentimenti del popolo vallone, mistico, fiero e generoso.*

*Nato a Vervier nel 1864, Theo Ysaye studiò teoria e pianoforte al Conservatorio di Liegi e giovanetto ancora seguì a Berlino il fratello Eugenio che dall'81 all'85 fece parte dell'orchestra «Bilse», allora rinomatissima. Kullac e Liszt furono suoi maestri di pianoforte.*

*Nominato professore di pianoforte al Conservatorio di Ginevra, si legò d'intima amicizia con Jacques Dalcroze, l'ideatore della ginnastica ritmica. Si può dire che furono i tre anni di permanenza ginevrina quelli in cui maggiormente Theo Ysaye si dedicò alla composizione.*

*Stabilitosi a Parigi nel 1888, compì nuovi studi con César Franck di cui era grande ammiratore. Chiamato a Bruxelles dal fratello Eugenio, che alla capitale belga aveva fondato la società dei Grandi Concerti, si produsse sovente quale concertista, e, pur dedicandosi all'insegnamento (fu in seguito nominato anche direttore dell'Accademia di musica), scrisse parecchie composizioni che ebbero vivo successo: un Concerto per pianoforte, una* Sinfonia in fa, *un Quintetto per piano ed archi, una* Fantasia su arie valloni *che il Mengelberg sovente eseguì facendola conoscere ovunque, i poemi sinfonici* Il Cigno, Il vagabondo *e* Le api. *Durante gli anni della guerra mondiale compose ancora alcuni notturni, ed abbozzò un* Requiem *ed un'altra* Sinfonia *che come pure le altre composizioni sue sono caratterizzate da uno sfondo di dolce melanconia e rivelano nel lirico slancio l'origine vallone dell'autore. Già da alcuni anni sofferente, nel 1913 Theo Ysaye moriva tra il pianto della consorte, di un figliuoletto e del fratello col quale era sempre vissuto in piena comunione di spirito.*

*Più celebre del fratello fu certamente Eugenio che, nato a Liegi nel 1858, era di sei anni maggiore; fu lui ad indirizzare Theo agli studi musicali, a guidarne i primi passi, a collaborare con lui onde contribuire con la sua autorità di maestro e di concertista già celebre al di lui successo.*

*Fu guida al fratello, come a sua volta aveva avuto a guida il padre, musicista di una certa rinomanza per alcune fortunate* tournées *in America con la celebre Adelina Patti. Eugenio Ysaye, entrato al Conservatorio a sette anni, ne fu allontanato dopo pochi mesi perchè dichiarato mancante di attitudine all'arte musicale. Ne aveva riso il padre, e dopo qualche tempo ripresentatolo agli esami, lo vedeva non solo approvato, ma premiato con la medaglia di primo grado. Però per alcuni anni, anche dopo aver compiuto studi regolari, Eugenio dovette contentarsi di prestare l'opera sua in orchestre raccogliticce in caffè ed in sale di ballo.*

*Per essere ammesso in una orchestra stabile dovette mettersi d'impegno allo studio del trombone, perchè non era ammesso chi non suonava almeno due strumenti. Vinta una borsa di studio, potè compiere studi di perfezionamento a Bruxelles ed a Parigi con Wieniawsky e Wieuxtemps, i più celebri violinisti dell'epoca. Ottenuto il posto di violino solista prima nell'orchestra del Kursaal di Ostenda e poi nell'orchestra Bilse di Berlino, si segnalò per la eccezionale bravura; decise quindi di dedicarsi unicamente alla carriera di concertista, e fece trionfali giri di concerti in Europa ed in America.*

*Tornato in patria nel 1886, veniva nominato direttore del Conservatorio di Bruxelles e fondava, come già abbiamo accennato, prima il Quartetto Ysaye e poi la Société des Concerts, istituzione che diede grandissimo impulso all'arte musicale e rivelò il talento di molti giovani musicisti. Fu dopo la grande guerra, fino al 1921, direttore dell'Orchestra sinfonica di Cincinnati. La molteplice attività di concertista, d'insegnante e di direttore non lo distolse tuttavia dalla composizione; ricordiamo fra le migliori sue pagine musicali* Poème élégiaque, Chant d'hiver, Rêve d'enfant, Le rouet, Extase, *tre* Mazurke, *nove* Concerti, Variazioni su un tema di Paganini, *e,* canto del cigno, *l'opera* Pierre Li Houyeux.

*Moriva nel 1931 senza poter assistere al trionfo dell'ultima sua opera, tra il grande cordoglio del Belgio tutto.*

**M. G. DE ANTONIO.**

# MERCOLEDÌ

## 3 LUGLIO 1935 - XIII

## ROMA - NAPOLI - BARI
### MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II, kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: LA GIORNATA DEL GIOCATTOLO, radiocronaca.

13,20: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Floridia: *Serenata;* 2. Giordano: *Andrea Chénier,* fantasia atto secondo; 3. Smith: *Canzone russa;* 4. Lehar: *Pikanterien,* valzer; 5. Higgs: *In un giardino giapponese;* 6. Culotta: *Rapsodie napoletane* su celebri canzoni popolari.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio - Cambi.

16,40 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,40 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo.

17,5 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Dole: *Addio all'amore;* 2. Seppilli: *La nave rossa,* fantasia; 3. Ricciardi: *Visione di Liù;* 4. Lehar: *Dove canta l'allodola,* fantasia; 5. Carste: *Hedi,* valzer; 6. Marenco: *Excelsior,* balletto; 7. Piccinelli: *A fior di silenzio;* 8. Nucci: *Voce lontana.*

17,5 (Roma-Napoli): CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Beethoven: *Romanza in sol* - Bach: *Gavotta* dalla *Sesta sonata* (trascriz. Greisler), (violinista Luigi Biondi); 2. Bellini: *I Capuleti e i Montecchi,* «Eccomi in lieta vesta» 3. Mascagni: *I Rantzau,* «Fa che i pensier non tornino» (soprano Isa Spadavecchia); 4. Lemaire: *Vous dansez Marquise;* 5. Clussam: *Berceuse nègre;* 6. Saint-Saëns: a) *Sansone e Dalila;* b) *Aprile foriero* (mezzosoprano Bianca Bianchi); 7. Paganini: *Sonatina n. 13;* 8. Paganini: *Moto perpetuo* (violinista Luigi Biondi); 9. Duparc: *Chanson triste;* 10. Persico: *Una rota si fa in cielo* (soprano Isa Spadavecchia).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Soc. Geografica.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15: Giornale radio.

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Notiziario greco; 2. Musiche elleniche; 3. Segnale orario; 4. Cronache del Regime.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.



20,40:

### O bere o affogare

Commedia in un atto di
LEO DI CASTELNOVO

*Personaggi:*

*Beatrice Guidobaldi, nipote e pupilla di* . . . . A. de Cristoforis
*Ariberto Guidobaldi, padre di* . . . . . . . . . . Franco Becci
*Marcello* . . . . . . . . . . . Stefano Sibaldi
*Un servo* . . . . . . . . . . . . Emilio Calvi

21,30: Trasmissione dalla Basilica di Massenzio:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° BERNARDINO MOLINARI

1. Zandonai: *Colombina,* ouverture.
2. Pizzetti: *Concerto dell'Estate.*
3. Haendel: *Largo* (trascrizione per orchestra di B. Molinari).
4. Debussy: *Fêtes.*
5. *a)* Saint-Saëns: *Danza macabra; b)* Rimski-Korsakoff: *Il volo del calabrone.*
6. Verdi: *I vespri siciliani, sinfonia.*

Nell'intervallo: Lucio d'Ambra: «La vita letteraria e artistica».

21,30-23 (Milano II — Torino II): DISCHI.

23: Giornale radio.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
### ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Krome: *Valse;* 2. Hummer: *San Remo;* 3. Kalman: *La Bajadera,* selezione; 4. De Micheli: *Rêverie;* 5. Grieg: *Giorno di nozze;* 6. Wassil: *Impressioni slave;* 7. Berlioz: *La dannazione di Faust,* frammenti; 8. Brusso: *Improvviso;* 9. L. Verde: *Serenata valzer;* 10. Albeniz: *Tango.*

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: LA GIORNATA DEL GIOCATTOLO, radio-cronaca.

13,20-14: MARIO CONSIGLIO E LA SUA ORCHESTRA: 1. Criscuolo: *Fantasia marinara;* 2. Franck: *Notturno;* 3. Pennati-Malvezzi: *Canto d'amore;* 4. Cilea: *Adriana Lecouvreur,* fantasia; 5. Ferraris: *Balalaika.*

14-14,15: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: *Recitazione;* (Trieste): «Balilla, a noi»: I giochetti della radio di Mastro Remo e la Zia dei perchè.

17,5-17,55 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Armandola: *La bella Rotrat,* ouverture per una favola; 2. Waldteufel: *Le violette;* 3. Zandonai: *Una partita,* fantasia; 4. Richartz: *Valzer capriccioso;* 5. Toni: *Ninna-nanna;* 6. Sansoni: *Parrucche bianche;* 7. Fiaccone: *Serenate patetiche;* 8. Ranzato: *Il tamburino arabo.*

17,5: Luigi Bonelli: «Conversazione Cateriniana».

17,15: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA del baritono TOBIA STACCIOLI e dell'arpista MARY BALDACCI: 1. *a)* Mozart: Dalle *Nozze di Figaro,* «Farfallone»; *b)* Haendel: Aria dall'opera *Serse,* «Ombra mai fu»; *c)* Schumann: *I due granatieri* (bar. Tobia Staccioli); 2. *a)* Rossi: *Andantino; b)* Clementi: *Due valzer; c)* M. B. Rousseau: Variazioni pastorali su di un vecchio canto

# MERCOLEDÌ

## 3 LUGLIO 1935 - XIII

di Natale; d) Grandjany: *Due canzoni popolari francesi* (arpa: Mary Baldacci); 3. a) Liuzzi: *Laude del XIII secolo;* b) Rocca: *La vocazione di S. Francesco;* c) Pizzetti: *I pastori* (baritono Tobia Stacciol̄i).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano dei maggiori mercati italiani.

18,45 (Milano - Torino - Trieste - Firenze - Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19,45-20,15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE (trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).

20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

### Lodoletta

Dramma in tre atti
di GIOVACCHINO FORZANO
Musica di PIETRO MASCAGNI

*Personaggi:*

*Lodoletta* . . . . . . . . . . Maria Carbone
*La pazza* . . . . . . . . Ida Mannarini
*Maud* . . . . . . . . . . . . Gualda Caputo
*La Vanard* . . . . . . . . . . Augusta Berta
*Flammen* . . . . . Enzo De Muro Lomanto
*Giannotto* . . . . . . . . . . . Giuseppe Noto
*Franz* . . . . . . . . . . . . . . . Leone Paci
*Antonio* . . . . . . . . . . . . Gino Conti
*Una voce di tenore* . . . . Adelio Zagonara

Dirige l'Autore
Maestro del coro: VITTORE VENEZIANI

Negli intervalli: Conversazione di Eugenio Giovannetti: «Roma caput mundi» - Notiziario - (Milano): Notiziario inglese.

Dopo l'opera: Giornale radio - (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13,14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 3. Kirchstein: *Tu sei la mia grande passione*, slow fox; 4. Demarty: *Ricordo d'amore*, melodia; 5. Rich-Schwarz: *Valeria*, marcia fox; 6. Aviiia-Tortora: *Perchè canto*, tango; 7. Brero: *Canzone a Mimì*, intermezzo; 8. Grieco: *Oriente*, danza.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: CONCERTO VOCALE: 1. a) Bettinelli: *Torna con me;* b) Quattrocchi: *Plenilunio di maggio* (tenore Francesco Savarino); 2. a) Croce: *Occhi;* b) Trindelli: *Vaticinio* (soprano Esmeralda Corti); 3. a) Sapio: *Notte serene;* b) Toselli: *La canzone del presagio* (tenore Francesco Savarino); 4. a) Pagnoni: *Canzone triste;* b) De Curtis: *Odorano le rose* (soprano Esmeralda Corti).

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Teatrino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20,15-20,45: Musica varia per orchestra.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

### Concerto del «Duo: Caminiti-Scala»

1. Haydn-Piatti: *Sonata in do maggiore per violoncello e pianoforte:* a) Allegro, b) Adagio, c) Tempo di minuetto.
2. a) Santoliquido: *Una lauda medievale,* b) Pizzetti: *Sogno;* c) Donahnyi: *Studio da concerto* (pianoforte solo).
3. Francesco Cilea: *Sonata in re maggiore per violoncello e pianoforte:* a) Allegro, b) Alla romanza, c) Allegro animato.

G. Filipponi: «Qualcuno è passato», conversazione.

21,45 (circa):

### Concerto vocale e strumentale

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.

1. Catalani: *Loreley*, preludio (orchestra).
2. a) Tronchi: *Sonia*, canto russo; b) Leto: *Vieni*, barcarola (tenore S. Pollicino).
3. Meyerbeer: *Dinorah*, «Ombra leggera» (soprano Aida Gonzaga).
4. Edward Mac Dowell: *Nella foresta d'America*, piccola suite (orchestra).
5. Montanari: *Cantata in onore di Vincenzo Bellini* (tenore S. Pollicino).
6. Thomas: *Mignon*, aria di Filina (soprano Aida Gonzaga).
7. Dvoràk: *Danza slava* n. 1 e 2 (orchestra).
8. Donizetti: *L'Elisir d'amore*, «Una parola o Adina», duetto (soprano Aida Gonzaga, tenore Salvatore Pollicino).
9. Verdi: Ballabili dall'opera *Otello* (orch.).

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

# PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

**CONCERTI SINFONICI**

20,30: Rennes - 20,45: Strasburgo (Diretto da Munch) - 21,15: Bruxelles I (Dedicato a Dukas) - 22,15: Copenaghen.

**CONCERTI VARIATI**

19,15: Droitwich - 19,30: Vienna - 19,40: Kosice (Banda militare), Oslo - Bruxelles II - 21,10: Beromuenster (Dedicato a Haydn e Schubert) - 21,35: Brno, Moravska-Ostrava, Praga (Janacek) - 21,45: Budapest - 22: Monte Ceneri (Musica moderna) - 22,30: Strasburgo - 22,35: Bucarest - 23: Budapest (Musica zigana) - 24: Stoccarda (Musica nordica e finlandese).

**OPERETTE**

20,30: Lyon-la-Doua - Tolosa (Lehár: «La vedova allegra») - 21,50: Bucarest (Selezione).

**MUSICA DA CAMERA**

22,15: Droitwich (Musica e strumenti antichi).

**SOLI**

17,50: Moravska-Ostrava (Piano) - 19: Budapest (Violino e piano), Koenigswusterhausen, Stoccarda (Piano) - 20,15: Bucarest (Piano) - 21,20: London Regional (Piano) - 21,30: Midland Regional (Organo) - 21: Varsavia (Piano: Chopin), Stoccolma (Violino e piano) - 21,40: Varsavia (Piano e violino: Weniawski).

**COMMEDIE**

20: London Regional.

**MUSICA DA BALLO**

20,45: Monaco - 21,15: Hilversum - 22,10: Bruxelles II - 22,30: Breslavia, Colonia, Stoccarda - 23: Droitwich - 24: Vienna.

**VARIE**

20: Bruxelles I (Dedicata a Eug e Theo Isaye) - 20,10: Monaco - 20,30: Grenoble - 20,45: Berlino, Francoforte, Stoccarda - 21: Breslavia.



### AUSTRIA

**VIENNA**

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

**18:** Conversazioni.
**19:** Giornale parlato.
**19,20:** Notizie scientifiche.
**19,30:** Concerto variato di una banda militare.
**20,45:** Programma variato dedicato al Tirolo
**21,50:** Conversazione in esperanto (Principessa Fanny Starhemberg): «Il compito della donna nel Fronte Patriottico».
**22:** Giornale parlato.
**22,10:** Convers. musicale: «Il cembalo fino a Bach e a Handel».
**22,35:** Concerto di musica brillante e da ballo.
**23,45:** Comunicati vari.
**24-1:** Danze (dischi).

### BELGIO

**BRUXELLES I**

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

**18,30:** Musica variata.
**19:** Cronaca varia.
**19,30:** Giornale parlato.
**20:** Trasmissione musicale variata dedicata a Eug. e Theo Isaye.
**21:** Conv. politica.
**21,15:** Concerto sinfonico: Dukas: 1. *La Peri*, fanfare per balletto; 2. *Sinfonia* (frammenti); 3. *L'apprendista stregone* (poema sinf. da Goethe).
**22.** Giornale parlato.
**22,10:** Musica richiesta.
**22,15:** Radiocronaca.
**22,45:** Musica richiesta.
**22,55-23:** Liszt: *Christus vincit*.

**BRUXELLES II**

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

**18:** Cronaca libraria.
**18,15:** Musica da camera.
**18,45:** Musica riprodotta.
**19,30:** Giornale parlato.
**20:** Concerto variato: 1. Fucik: *Marcia fiorentina;* 2. Rubinstein: *Valzer capriccio;* 3. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra;* 4. Ketelbey: *Nelle acque azzurre di Havaii;* 5. Canto; 6. Michaeloff: *Suppè Illusionen*, selezione.
**20,45:** Recitazione.
**21:** Seguito del concerto: 7. Hartung: *Rapsodia* in si; 8. Hirschmann: Ouverture della *Vie joyeuse;* 9. Billi: *Campane a sera;* 10. Waldteufel: *Très jolie*, valzer; 11. Lehar: Fantasia su *Paganini*, per violino; 12. Canto; 13. Dorsay: *Beebe*, per saxofono e orchestra; 14. Gobbaerts: *Concert dans le feuillage*, per piccola orchestra; 15. Heymann: Selezione della *Via del Paradiso*.
**22:** Giornale parlato.
**22,10-23:** Musica da ballo.

### CECOSLOVACCHIA

**PRAGA I**

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

**18,10:** Per gli agricoltori.
**18,20:** Trasm. in tedesco.
**19,15:** Giornale parlato.
**19,25:** Dischi - Attualità.
**19,40:** Musica da camera.
**20,5:** Moravska-Ostrava.
**20,50:** Concerto di piano.
**21,10:** Convers. storica.
**21,35:** Trasm. da Brno.
**22,15:** Giornale parlato.
**22,30:** Trasm. da Brno.
**23,15-23,30:** Notizie in francese.

**BRATISLAVA**

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

**17,50:** Trasmissione in ungherese.
**18,35:** Conversazione.
**18,50:** Musica riprod.
**19:** Trasm. da Praga.
**19,40:** Piano e canto.
**20,5:** Conversazione.
**21,10:** Trasm. da Praga.
**21,35:** Musica brillante.
**22,15:** Trasm. da Praga.
**22,30:** Not. in ungherese.
**22,45-23:** Musica riprod.

**BRNO**

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

**17,40:** Trasm. in tedesco.
**18,20:** Musica riprodotta.
**18,30:** Attualità.
**18,45:** Musica riprodotta.
**19:** Trasm. da Praga.
**20,5:** Moravska Ostrava.
**20,50:** Trasm. da Praga.
**21,35:** Concerto variato (Janacek).
**22,15:** Trasm. da Praga.
**22,30:** Lezione d'esperanto.

**KOSICE**

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

**17,50:** Trasmissione in ungherese.
**18,25:** Musica riprodotta.
**18,35:** Come Bratislava.
**18,55:** Not. in ungherese.
**19:** Musica riprodotta.
**19,15:** Trasm. da Praga.
**19,40:** Concerto di una banda militare.
**20,30:** Radiobozzetto.
**20,50:** Trasm. da Praga.
**21,35:** Trasm. da Brno.
**22,15:** Trasm. da Praga.
**22,30-23:** Come Bratislava.

**MORAVSKA-OSTRAVA**

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

**17,50:** Concerto di piano.
**18,20:** Per l'operaio.
**18,30:** Attualità - Dischi.

**19:** Trasm. da Praga.
**20,5:** Radiocronaca di una festa religiosa con musica e canto.
**20,50:** Trasm. da Praga.
**21,35:** Trasm. da Brno.
**22,15:** Trasm. da Praga.
**22,30-23,15:** Trasmissione da Brno.

## DANIMARCA

### COPENAGHEN
kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

**18,15:** Conversazione.
**18,45:** Giornale parlato.
**19,30:** Conversazione.
**20:** Musica brillante.
**20,35:** Attualità varie.
**21,5:** Musica russa.
**21,30:** Letture varie.
**21,40:** Concerto vocale.
**22:** Giornale parlato.
**22,15-23:** Concerto sinfonico: 1. Cherubini: Ouverture dell'*Anacreonte*; 2. Saint-Saëns: *Sinfonia* n. 2 in la minore.

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

**18:** Conversazione.
**18,30:** Giornale parlato.
**20:** Conversazioni varie.
**20,15:** Cronache - Notiziari e dischi richiesti dagli ascoltatori.
**20,30:** Serata variata di musica e commedia: 1. Bach: *Fuga, largo e finale*, per piano; 2. Beethoven: *Sonata* in do diesis minore, op. 27; 3. H. Duvernois: *Seul*, commedia in un atto; 4. Glazounov: *Tema e variazioni*, per piano; 5. Debussy: a) *Doctor Gradus ad Parnassum*; b) *Sarabande*; 6. O. Mirbeau: *Le portefeuille*, commedia in un atto; 7. Poulenc: *Pastorale*; 8. Gallon: a) *I Re Magi*; b) *Capelli d'angelo*. - Alla fine: Ultime notizie.
**22,30:** Musica da ballo.

### GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

**18:** Per i fanciulli.
**18,30:** Giornale parlato.
**20:** Conversaz. varie.
**20,30:** Serata variata di canto e di prosa.

### LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 15

**18:** Per i fanciulli.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,30:** Musica riprodotta.
**20:** Notiziari - Cronache.
**20,30:** Serata d'operetta (programma da stabilire) - Alla fine: Programma da stabilire.

### MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

**18:** Conversazione.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,45:** Cronache varie.
**20:** Concerto di dischi.
**20,45:** Ritrasmissione da altra stazione.

### NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

**19,15:** Dischi - Notiziario.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Musica riprodotta.
**21:** Giornale parlato.
**21,15:** Concerto vocale - Musica riprodotta.

### PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

**18,30:** Conversazione religiosa israelita.
**18,50:** Musica riprodotta.
**19,7:** Giornale parlato.
**19,27:** Musica riprodotta.
**20,15:** Concerto variato.
**20,45:** Conv. di *Candide*.
**21:** Romanticismo: programma variato.
**21,45:** Giornale parlato.
**22:** Musica da camera: Brahms: *Quartetto*.
**22,20-23:** Mus. riprodotta.

### PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

**18,45:** Convers. musicale.
**19:** Giornale parlato.
**19,45:** Per i fanciulli.
**20,15:** Convers. varie.
**20,40:** Concerto di musica riprodotta: Balletti - Melodie e canzoni antiche - Corni da caccia.

### RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 75

**18:** Per i fanciulli.
**18,33:** Giornale parlato.
**19,20:** Convers. varie.
**20:** Concerto per piano dedicato a fanciulli...
**20,45:** Serata teatrale e di varietà - Alla fine: Musica da ballo.

### RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

**18:** Per i fanciulli.
**18,30:** Giornale parlato.
**20:** Comunicati - Cronache.
**20,30:** Concerto diretto da Henderich: Ouvertures e arie di opere celebri: 1. Gluck: Ouverture della *Ifigenia in Aulide*; 2. Canto; 3. Adam: Ouverture dell'opera *S'io fossi re*; 4. Canto; 5. Berlioz: Ouverture del *Carnevale romano*; 6. Canto; 7. Lalo: Ouverture del *Re d'Ys* per cello; 8. Canto; 9. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*.

### STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

**18:** Conversazione.
**18,15:** Conv. in tedesco.
**18,30:** Dizione - Dischi.
**19:** Per gli ascoltatori.
**19,30:** Notizie in francese.
**19,45:** Per i giovani.
**20,15:** Notizie in tedesco.
**20,45:** Concerto sinfonico diretto da Munch: 1. Glazunov: *Preludio e fuga*, in re minore, per archi; 2. Sokolow: *Scherzo* per archi; 3. Roussel: *Sinfonietta* per archi, op. 52; 4. Bruckner: *Quintetto* in fa maggiore per violini, viole e cello - Nell'int.: Notizie in francese.
**22,30:** Concerto variato.

### TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

**18:** Notiziario - Musica variata - Musica d'operette - Musica da camera.
**19:** Canzoni - Trombe da caccia - Notiziario - Musica di films.
**20:** Soli diversi - Musica viennese - Concerto variato.
**21:** Lehar: *La vedova allegra*, operetta.
**23:** Per gli ascoltatori - Musica d'operette - Musica da jazz - Musica campestre.
**24-0,30:** Fantasia - Notiziario - Musica militare.

## GERMANIA

### AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

**18,30:** Convers. - Notizie.
**19:** Come Koenigswusterhausen.



**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Trasmissione nazionale per i giovani.
**20,45:** Conversazione.
**21,5:** *Lieder* per coro.
**21,45:** Radiobozzetto.
**22:** Giornale parlato.
**22,25:** Interm. musicale.
**23-24:** Musica brillante.

### BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

**18:** Orchestra e cori.
**19:** Conversazione.
**19,20:** Concerto di organo.
**19,40:** Attualità varie.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Amburgo.
**20,45:** Serata brillante di varietà e di danze.
**22:** Giornale parlato.
**22,30-24:** Come Colonia.

### BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

**18,30:** Convers. - Notizie.
**19:** Concerto di musica da ballo antica.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Amburgo.
**20,45:** Rass. settimanale.
**21:** Programma variato dedicato ai *Lieder* pop.
**22:** Giornale parlato.
**22,30-24:** Musica da ballo.

### COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

**18,30:** Convers. - Notizie.
**19:** Come Koenigswusterhausen.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Amburgo.
**20,45:** Programma musicale brillante e variato.
**22:** Giornale parlato.
**22,30-24:** Concerto di musica brillante e da ballo.

### FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

**18,30:** Convers. - Notizie.
**19:** Musica brillante.
**19,40:** Per i contadini.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Amburgo.
**20,45:** Programma variato: Risate alla radio.
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** Come Colonia.
**24-2:** Come Stoccarda.

### KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

**18,30:** Convers. - Notizie.
**19,10:** Concerto di organo.
**19,30:** Come Koenigswusterhausen.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Amburgo.
**20,45:** Come Berlino.
**22:** Giornale parlato.
**22,20:** Conversazione.
**22,35-24:** Come Colonia.

### KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

**18:** Concerto vocale.
**18,40:** Conversazioni.
**19:** Concerto di piano.
**19,30:** Convers.: « Il Governo del Terzo Reich ».
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Come Amburgo.
**20,45:** Come Francoforte.

# MERCOLEDÌ

## 3 LUGLIO 1935 - XIII

22: Giornale parlato.
22,30: Concerto di piano elettrico.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da ballo.

**LIPSIA**
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18: Conversazione.
18,30: *Lieder* per orchestra e coro.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Amburgo.
20,45: Raschke: *Der Deichgraf*, commedia con musiche di Ambrosius.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,50-24: Come Colonia.

**MONACO DI BAVIERA**
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie.
19: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Amburgo.
20,45: Musica da ballo.
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
23-24: Come Colonia.

**STOCCARDA**
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18,30: Lezione di Morse.
18,45: Conversazione.
19: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Amburgo.
20,45: Come Francoforte.
22: Giornale parlato.
22,20: Come Francoforte.
22,30: Come Colonia.
24-2: Musica nordica e finlandese (registrazione).

### INGHILTERRA

**DROITWICH**
kc. 200; m. 1500; kW. 150

18: Giornale parlato.
18,25: Interludio.
18,30 (D) Mus. brillante.
19,15 (D) Banda militare della stazione diretta da O' Donnell con aria per tenore.
20: Musica riprodotta.
20,30: Musica da ballo.
21,30: Giornale parlato.
22: Bollettino marittimo (dall'America).
22,15: Concerto di musica da camera antica per cembalo, viola da gamba e liuto con arie per soli.
23-24 (D) Mus. da ballo.
23-23,45 (solo London National): Televisione (I suoni su metri 296,2).

**LONDON REGIONAL**
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,25: Interludio.
18,30: Come Droitwich.
20: Oscar Wilde: *The importance of being earnest*, commedia.
21,20: Concerto di piano: 1. Bach: *Fantasia* in do minore; 2. Brahms: *Valzer* op. 39; 3. Ravel: *Sonatina*; 4. Sibelius: *Rondino* in sol diesis minore; 5. Sibelius: *Rondino* in do diesis minore; 6. Linke: *Arietta*; 7. Linke: *Capriccio*.
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,30: Intervallo.
20: London Regional.
21,20: Musica riprodotta.
21,30: Concerto di organo.
22: Giornale parlato.
22,10-23: London Regional.
23-23,45: Trasmissione dei suoni per la televisione (vedi Droitwich).

### JUGOSLAVIA

**BELGRADO**
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19: Attualità - Dischi.
19,15: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto vocale.
20,30: Conversazione.
20,50: Ravel: *Bolero* (dischi).
21,15: Radiobozzetto.
22: Giornale parlato.
22,15: Radiorchestra.
23-23,30: Concerto variato.

**LUBIANA**
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

18: Dischi richiesti.
18,20: Per gli ascoltatori.
18,40: Giornale parlato.
19: Concerto vocale.
19,30: Conversazione.
20: Concerto di una banda militare con intermezzi di canto.
21,30: Giornale parlato.
22: Concerto variato.

### LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150

*Il programma non è arrivato.*

### NORVEGIA

**OSLO**
kc. 260; m. 1154; kW. 60

18,20: Conversazione.
18,55: Giornale parlato.
19,40: Concerto orchestrale: 1. Grieg: *Holberg*, suite; 2. Olsen: *Anna a Torp*; 3. Mowinckel: *Elegia*; 4. Halvorsen: *Bergensiana*. - In un intervallo conversazione.
21,10: Letture varie.
21,40: Giornale parlato.
22: Attualità varie.
22,15: Radiocabaret.
22,45-23,30: Danze (dischi).

### OLANDA

**HILVERSUM**
kc. 160; m. 1875; kW. 50

18,10: Convers. - Dischi.
19,10: Concerto di organo.
19,30: Conversazione - Comunicati vari - Notiziario - Dischi.
20,10: Programma variato: Musica e canti negri.
20,55: Concerto di musica brillante e da ballo.
21,40: Conc. di carillon.
21,55: Concerto di musica varia e viennese.
22,40-23,40: Concerto di dischi.
22,40-23,40: Concerto di dischi.

**HUIZEN**
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

18,40: Comunicati di polizia - Informazioni ecclesiastiche - Conversazioni - Notiziario.
19,45: Concerto della Banda della Marina - In un intervallo: Conversaz.
21,55: Giornale parlato.
21,25: Conc. di carillon.
22-23,10: Conc. di dischi.

### POLONIA

**VARSAVIA I**
kc. 224; m. 1339; kW. 120

18,15: Concerto vocale.
18,30: Per i fanciulli.
18,40: Conversazione.
18,45: Danze (dischi).
19,5: Comunicati.



19,30: Concerto corale.
19,50: Conversazione.
20: Notiziario - Dischi.
20,45: Giornale parlato.
20,55: Conversazione.
21: Concerto di piano: Chopin: 1. *Ballata* in fa maggiore, op. 60; 2. *Impromptu* in fa diesis maggiore; 3. Sei *studi*.
21,30: Conversazione.
21,40: Piano e violino: Wieniawski: 1. *Ricordi di Poznan*; 2. *Canzone senza parole* e *Rondò elegante*; 3. Gigue; 4. *Fantasia orientale*; 5. *Polacca* in re maggiore.
22,5: Notizie sportive.
22,15: Musica brillante.
23,5: Corrispondenza in francese cogli ascoltatori.

### ROMANIA

**BUCAREST I**
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato.
19: Conversazione.
19,20: Musica riprodotta.
19,50: Per gli ascoltatori.
20: Conversazione.
20,15: Concerto di piano: 1. Beethoven: *Sonata*, opera 3; 2. Auber-Liszt: *Tarantella*.
20,45: Concerto vocale.
21,5: Musica brillante.
21,35: Giornale parlato.
21,30: Kalman: Pot-pourri della *Contessa di Chicago*, operetta.
22,15: Notizie in francese e in tedesco.
22,35: Concerto variato: 1. Clemus: *Andante sinfonico*; 2. Grieg: *Preghiera e danza di Olaf Trygvarson*; 3. Rubinstein: *Il risveglio d'un angelo*; 4. Weiss: *Moto perpetuo*.

### SPAGNA

**BARCELLONA**
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notizie - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.
22: Campane - Notiziario.
22,5: Musica popolare e brillante (orchestra) - Nell'intervallo: Convers.
23,15: Lopez de Haro: *Essere o non essere*, commedia in 3 atti.
1: Giornale parlato.

**MADRID**
kc. 1095; m. 274; kW. 7

18: Musica brillante.
18,30: Conversazione - Concerto del sestetto della stazione.
19: Per gli ascoltatori.
19,30: Giornale parlato.
20,15: Conversazione - Concerto variato.
21,15: Giornale parlato - Conversazione.
22: Concerto vocale.
23,5: Notiziario - Verdi: *La Traviata*, selezione secondo atto (dischi).
24: Conversazione.
0,30-1: Musica da ballo - Notiziario - Campane - Fine.

### SVEZIA

**STOCCOLMA**
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Conv. in inglese.
19,30: Progr. variato.
20: Trasm. da Varsavia.
20,30: Conversazione.
21: Composizioni di Suk per violino e piano.
21,30: Radiocommedia.
22-23: Musica da ballo.

### SVIZZERA

**BEROMUENSTER**
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

18: Per i fanciulli.
18,30: Conversazione.
19: Notiziario - Dischi.
19,25: Conversazione.
19,50: Coro maschile.
20,40: Conversazione.
21: Giornale parlato.
21,10: Concerto dedicato a Haydn e a Schubert.
21,15: Bollettini vari - Notiziario - Fine.

**MONTE CENERI**
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,30: Daniele Serra canta d'amore (dischi).
19,45 (Da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.
20: «Orientazione agricola».
20,15: Canti della Svizzera interna, coro svizzero-tedesco di Lugano.
20,45: Radiorchestra diretta dal M° Casella: 1. Ciaicovski: *La bella addormentata nel bosco*, suite; 2. Nevin: *Un giorno a Venezia*, suite.
21,15: «La mia discoteca: (IV): Cantori dell'amore».
22: Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo per la Svizzera interna - Musica moderna, radiorchestra, direzione M° Leopoldo Casella: 1. Müller: *Fandango*, dall'opera: *Manuel Venegas*; 2. Leschetizky: *Due romanze* per violoncello e piccola orchestra; 3. Ravel: *Le tombeau de Couperin*, preludio, minuetto, rigaudon; 4. Gal: *Intermezzo* n. 1 in fa maggiore.
22,30: Fine.

**SOTTENS**
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18: Musica riprodotta.
19: Conversazione.
19,20: Musica di dischi.
19,40: Conversazione.
20: Concerto variato.
21,10: Giornale parlato.
21,30: Concerto corale.
22,30: Notizie varie.

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

17,45: Conversazione.
18,15: Musica zigana.
19,15: Progr. variato.
20: Notizie politiche.
20,15: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Egmont*, ouverture; 2. Canto; 3. Wagner: *Ouverture* del *Rienzi*; 4. Canto; 5. Wagner: *Ouvert.* del *Tannhäuser*.
21,40: Giornale parlato.
22: Musica da jazz.
23: Musica di balalaiche.
0,5: Giornale parlato.

### U. R. S. S.

**MOSCA I**
kc. 172; m. 1744; kW. 500

17,30: Concerto di un'orchestra di operai.
19: Concerto variato.
21: Convers. in ceco.
21,55: Campane del Kremlino.
22,5: Convers. in inglese.
23,5: Convers. in tedesco.

**MOSCA III**
kc. 401; m. 748; kW. 100

17,30: Musica e canti popolari russi.
18,30: Concerto sinfonico diretto da Oscar Fried.
21: Musica da ballo.
21,45: Giornale parlato.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Musica orientale.
19,45: Dischi - Notiziari, Bollettini - Conversaz.
21,40: Concerto dell'orchestra della stazione - Nell'intervallo e alla fine: Dischi - Notiziario.

**RABAT**
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20,30: Conversazioni.
21: Dischi - Dizione.
21,30: Musica brill. con soli vari - In un intervallo: Giornale parlato.
23-23,30: Musica da ballo.

BIOGRAFIE DI STRUMENTI

## GRANCASSA

*Chi fu a gettare l'anatema contro il tamburo e contro gli strumenti fatti a sua immagine e somiglianza? «Invenzioni diaboliche, buone per tormentare i vecchi, gli ammalati e i più abitatori dei conventi». Che in qualche circostanza il tamburo possa riuscire sgradito, nessuno potrà negarlo: un improvviso rullo fragoroso può danneggiare nervi delicati o turbare la quiete di un ammalato; ancor più grave il danno se i tenui battiti e il gioioso tintinnio d'un tamburello giungano a varcare il chiuso d'un convento, suscitando procaci fantasmi conturbatori nel pensiero dei più abitanti del luogo. E questa è stata forse la maggior preoccupazione del Virdung, il buon vecchio musicologo che nel* 1511 *lanciava da Basilea l'anatema. Tuttavia mi sembra ch'egli abbia alquanto esagerato.*

*Dalla obesa grancassa al volubile tamburello basco, quanta dovizia di tipi, quanta diversità di caratteri, quanta varietà di usi!*

*Prendiamo, ad esempio, la grancassa: pochi l'apprezzano al suo giusto merito. Prima di tutto essa sostituisce benissimo il cannone, poi serve magnificamente per il tuono e, in genere, pei temporali: volendo dipingere gli effetti grandiosi, tetri, terrificanti delle forze naturali, la grancassa, col suo cupo brontolio, è proprio quel che ci vuole. Poi ancora vi prego di considerare che non v'è strumento musicale che meglio possa dipingere un pericolo nascosto, un'angoscia profonda, un mistero imperscrutabile. Certi rulli sommessi e soffici dànno una vibrazione cupa che non si sa donde provenga; certi colpi violenti che fanno sobbalzare, piombano come una folgore, sembrano uno schianto apocalittico. Nel «Dies irae» della* Messa in morte del Manzoni, *Verdi alterna gli accordi secchi di tutta l'orchestra con i colpi di una grossa grancassa picchiata con tutta la forza del suonatore: sono i sette tuoni contrapposti alle sette trombe del «Tuba mirum». Nel «Miserere» del* Trovatore *il ritmo funebre posto al disotto della voce di Leonora acquista una potenza smisurata, un peso schiacciante sol per l'intervento della grancassa, che lo scandisce inflessibile.*

*Finalmente la grancassa bonacciona segna il passo nella marcia ed aiuta a sentir meno il fastidio della via. Questo pur facile effetto fu apprezzato fin da* Beethoven, *il quale in quella specie di marcetta che nel finale della* IX Sinfonia *precede l'«a solo» del tenore, usa la grancassa in una sommessa ma vigorosa interpunzione ritmica.*

*Quest'ultima benemerenza è quella che ha reso più popolare il nostro strumento, ma è insieme la causa del suo discredito. Come le cose troppo usate vengono a noia, così questo eterno battito rese fastidiosa la grancassa. Ma peggio ancora fu quando — introdotta, da Gaspare Spontini in poi, in orchestra — essa fu adoperata da qualche autore per marcare inesorabilmente il tempo, qualunque fosse la specie della composizione. Immagina il lettore qual effetto dovesse fare un'aria per soprano accompagnata da un'orchestra in cui predominasse la grancassa?*

*Oggi, fortunatamente, questi sistemi non si seguono più e la grancassa è tornata a compiti meno invadenti e più artistici. Soltanto nelle bande militari, marciando all'aria aperta, continua a prender parte attivissima all'esecuzione musicale. Furono probabilmente gli Stradioti, i mercenari albanesi del Cinquecento, che l'introdussero nelle musiche guerresche. Il loro strumento era assai grande e veniva portato a dorso d'uomo: dietro camminava colui che lo picchiava. Ma non avrei voluto trovarmi nei panni del portatore, con quella ritmica tempesta che gli piombava sulle spalle e doveva mettergli in vibrazione fino i precordi.*

o. t.

# GIOVEDÌ

## 4 LUGLIO 1935 - XIII

### ROMA - NAPOLI - BARI
### MILANO II - TORINO II

ROMA kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5:

I MOSCHETTIERI IN VACANZA
Radio-reportage di NIZZA e MORBELLI
Adattamenti musicali di EGIDIO STORACI
(Trasmissione offerta dalla Soc. An. Perugina).

13,40-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Wassil: *La vostra eleganza,* valzer; 2. Ricciardi: *I vostri fiori d'arancio;* 3. Donati: *Rosa d'España,* passo doppio; 4. Guarino: *Quiete,* berceuse.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40 (Napoli): Bambinopoli - La palestra dei perchè: Corrispondenza, giuochi.

16,40-17,5 (Roma): Giornalino del fanciullo. (Bari): Il salotto delle signore: Novella.

17,5-17,55: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: 1. Principe: *Sinfonietta veneziana;* 2. *a)* Henriques: *Minuetto, b)* Carabella: *Cicaleccio femminile;* 3. Mascagni: *Sì,* fantasia; 4. Godard: *Serenata fiorentina;* 5. Pick Mangiagalli: *Ronda degli Arlecchini;* 6. Heuss: *Sul lago maggiore;* 7. Candiolo: *Poemetto sinfonico giapponese: a)* La danza, *b)* L'amore, *c)* La morte; 8. Gilson: *Suite di valzer viennesi.*

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18,45 (Roma): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,45 (Roma III): MUSICA VARIA - Note romane.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).

20,15: Giornale radio.

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Inno nazionale greco;* 2. Notiziario greco; 3. Eventuali comunicazioni; 4. Segnale orario; 5. Conversazione.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Arturo Marpicati: «Il poeta e la funzione della poesia nella concezione del Carducci», conversazione.



Piero Menescaldi.

Anna Sassone-Soster.

20,40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

**Il Pergolese**

Opera in tre atti di CARLO MARSILI
Musica di LAMBERTO LANDI
Direttore d'orchestra: M° UGO TANSINI
Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA

*Personaggi:*

*G. B. Pergolese* . . . . Piero Menescaldi
*Enzo Spinelli* . . . . . . Iginio Zangheri
*Maria Spinelli* . . Anna Sassone Soster
*Magda Spinelli* . . Gina Milone Lavazza
*Arella* . . . . . . . . . . . Maria Marcucci
*Voce di tenore* . . . . Vincenzo Capponi
*Un soprano* . . . . . . . . . Maria Gabbi
*Un baritono* . . . . . . Giuseppe Bravura

Negli intervalli: Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano», conversaz. - Notiziario artistico.

Dopo l'opera: Giornale radio.

### MILANO - TORINO - GENOVA
### TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
### ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,20
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5:

I MOSCHETTIERI IN VACANZA
Radioreportage di NIZZA e MORBELLI
Commenti musicali di E. STORACI
(Trasmissione offerta dalla Soc. An. Perugina).

13,35-14: CONCERTO del violinista WALTER LONARDI: 1. Nardini: *Adagio cantabile;* 2. Mozart: *Minuetto;* 3. Granados: *Danza spagnola.*

14-14,15: Borsa e Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: RADIOVIAGGIO CON L'AMICO LUCIO E MASTRO REMO AL POLO NORD.

17,5: CONCERTO VOCALE con il concorso del tenore LUIGI PASERO e del soprano BRUNILDE SCAMPINI.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,45 (Milano - Torino - Trieste - Firenze - Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

# GIOVEDÌ

## 4 LUGLIO 1935 - XIII

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.
19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.
19,45-20,15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE (trasmissione offerta dalla Soc. An. Elah).
20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Prof. Arturo Marpicati: «Il poeta e la funzione della poesia nella concezione di Carducci».

20,40:

### Amaranta

(LA PRINCIPESSA MODERNA)
Operetta in un atto.
Musica di FRANZ LEHAR
Direttore M° RENATO JOSI.

*Personaggi:*
*Milislao, granduca di Benzinia* . Enzo Aita
*Conte Ferrabisky, Cancelliere del Granducato* . . . . . Tito Angeletti
*Tina, sua fidanzata* . . . . . . Minia Lyses
*Amaranta* . . . . . . . Carmen Roccabella
*Stefano* . . . . . . . . . . . Ubaldo Torricini

Dopo l'operetta: Una voce della Enciclopedia Treccani.
22: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA.
22-22,15 (Milano): Notiziario inglese.
22-23 (Trieste-Firenze): DISCHI DI MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio.
23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. De Micheli: *Fantasia interrotta;* 2. Travaglia: a) *Alba di nozze*, preludio, b) *Epitalamio* (festa e danze paesane) dalla suite *Nuptialia;* 3. Pennati-Malvezzi: *Tramonto*, intermezzo; 4. Norden: *Festa a Bangkok*, marcia indiana.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,10: Dischi.
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Gli amiconi di Fatina.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

### Il paese dei campanelli

Operetta in tre atti
del M° VIRGILIO RANZATO
diretta dal M° FRANCO MILITELLO.

*Personaggi:*
*Bombon* . . . . . . . . . Olimpia Sali
*Nela* . . . . . . . . . . . Marga Levial
*La Gaffe* . . . . . . Emanuele Paris
*Hans* . . . . . . . . . . . Angelo Virino
*Attanasio* . . . . . . . Gaetano Tozzi
*Pomerania* . . . . . . . . Amelia Uras
*Tarquinio* . . . . . . . Antonio Uras
*Basilio* . . . . . . . . Masino La Puma

Negli intervalli: F. De Maria: «Commentari dell'arte e della vita», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.



# PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

**CONCERTI SINFONICI.** 19,45: Huizen - 20: Stoccolma - 20,10: Koenigsberg - 20,15: Budapest (Canto e orchestra) - 20,30: Strasburgo - 21: Monte Ceneri.

**CONCERTI VARIATI** 20: Praga (Cori), Bruxelles I - 20,15: Sottens (Cori e musiche popolari) - 20,30: Oslo (Musiche norvegesi e svedesi) - 20,45: Radio Parigi, Lyon-la-Doua, Marsiglia, Grenoble, Bordeaux Lafayette, Rennes (Musiche francesi) - 21: London Regional - 21,40: Hilversum - 21,45: Bratislava (Melodie ebraiche antiche) - 22: Lubiana (Fantasia su opere) - 22,15: Droitwich.

**TRASMISSIONI RELIGIOSE** 20: Bruxelles II.

**OPERE** 20: Droitwich (S. Prokofiev: «L'amore delle tre melarance»), Bucarest (Wagner: «Tannhäuser», dischi).

**MUSICA DA CAMERA** 20: Bratislava (Beethoven) - 21.20: Francoforte (Beethoven).

**SOLI** 19: Lubiana (Organo) - 21,30: Vienna (Canto, tenore) - 23: Colonia, Monaco, Stoccarda (Piano).

**COMMEDIE** 19: Breslavia - 20: Beromünster - 20,10: Koenigswusterhausen - 21: Stoccarda (Goethe: Götz von Berlinchingen).

**MUSICA DA BALLO** 19,20: Bucarest - 20,10: Amburgo, Berlino - 22: Budapest (Jazz), Sottens - 22,10: Varsavia, London Regional, Midland Regional - 23,15: Droitwich - 23,50: Vienna.

**VARIE** 20: Vienna, London Regional - 20,10: Colonia - 21: Midland Regional.

## AUSTRIA

### VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18,5: Conversazioni.
19: Giornale parlato.
19,20: Conv. - Attualità.
20: Concerto di musica brillante e da ballo: *Viva le donne!*
21,30: *Lieder* per tenore.
22: Giornale parlato.
22,10: Musica riprodotta.
23,55: Comunicati vari.
23,50-1: Musica da ballo.

## BELGIO

### BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18: Musica riprodotta.
18,15: Conversazione.
18,30: Musica variata.
19: Conversazione religiosa protestante.
19,15: Musica variata.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto variato: 1. Thomas: Ouverture dal *Carnevale di Venezia;* 2. Taylor: *Suite africana;* 3. Rachmaninov: *Preludio;* 4. Kern: *Fantasia* da *Sunny* (operetta); 5. Middleton: *Verso il Sud*, intermezzo; 6. Limenta: *La macchina da cucire;* 7. Delibes: *Coppelia*, balletto.
21: Per gli ascoltatori.
21,15: Seguito del concerto: 8. Lalo: *Rapsodia norvegese;* 9. Liadow: *Boite à musique;* 10. Saint-Saëns: *Valzer capriccio*, per violino e orchestra; 11. Borch: Due *danze campestri;* 12. Coleridge-Taylor: *Balletto immaginario.*
22: Giornale parlato.
22,10-23: Concerto variato.

### BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18,30: Musica variata.
19: Conversaz - Dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto vocale religioso.
20,45: Conversazione.
21: Seguito del concerto religioso.
21,50: Preghiera della sera.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Musica riprod.

## CECOSLOVACCHIA

### PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

18: Musica riprodotta.
18,10: Per l'operaio.
18,20: Trasm. in tedesco.
19,15: Giornale parlato.
19,25: Come Kosice.
20: Concerto corale.
20,20: Realizzazione radiofonica: Seguendo il Milite Ignoto.
22,15: Giornale parlato.
22.30: Musica variata.

### BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

17,50: Trasmissione in ungherese.
18,35: Conversazione.
18,50: Musica riprodotta.
19: Trasm. da Praga.
19,25: Come Kosice.
20: Beethoven: *Trio* per violino, cello e viola in mi bemolle magg. op. 3.
20,45: Conversazione.
21: Conc. mandolinistico.
21,25: Radiobozzetto.
21,45: Melodie ebraiche antiche.
22,15: Trasm. da Praga.
22,30: Not. in ungherese.
22,45-23: Musica riprod.

### BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

17,40: Trasm. in tedesco.
18,20: Musica riprodotta.
18,30: Attualità varia.
18,45: Musica riprodotta.
19: Trasm. da Praga.
19,25: Come Kosice.
20-23: Trasm. da Praga.

### KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

18,30: Per l'operaio.
18,50: Not. in ungherese.
19: Conversazione.
19,15: I cecoslovacchi in America.
20: Trasm. da Praga.
22,30-23: Come Bratislava.

### MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

17,55: Concerto di piano.
18,20: Trasm. in tedesco.
19: Trasm. da Praga.
19,25: Come Kosice.
20-23: Trasm. da Praga.

## DANIMARCA

### COPENAGHEN

kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18,15: Concerto di piano.
18,45: Giornale parlato.
19,20: Conversazioni.
20: Musica da camera.
20,25: Letture varie.
20,40-2: Serata dedicata alla musica da ballo moderna - Negli intervalli: Giornale parlato.

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Concerto.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Conversazioni varie.
20,15: Notiziari - Cronache
20,45: Concerto di gala (Come Radio Parigi) - Alla fine: Ultime notizie.

### GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18: Conversaz. politica.
18,30: Giornale parlato.
20: Notiziari - Cronache.
20,45: Serata di gala di musiche francesi (come Radio Parigi).

### LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 15

18,30: Giornale parlato.
19,30: Musica riprodotta.
20: Convers. - Cronache.
20,45: Serata di gala di musica francese (come Radio Parigi) - Alla fine: Ultime notizie.

### MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18: Qualche disco.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Musica riprodotta.
20: Musica richiesta.
20,45: Concerto di gala di musiche francesi (come Radio Parigi).

### NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Notiziario.
19,45: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,15: Musica riprodotta.
21: Giornale parlato.
21,15: Musica riprodotta.

### PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18,25: Per i fanciulli.
18,57: Musica di dischi.
19,7: Giornale parlato.
19,27: Radiocronaca della 1a tappa del giro di Francia.
19,40: Recitazione.
20,10: Conv. di Gringoire.
20,30: Roger Marx: *La Pensionnaire*, commedia in 3 atti.
22,30-23: Mus. riprodotta.

### PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5

18,45: Convers. teatrale.
19,10: Giornale parlato.
19,45: Qualche disco.
20: Convers. politica.
20,30: Trasmiss. da altra stazione.

### RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 75

18,30: Giornale parlato.
19,30: Notizie - Cronache.
20: Letture e dialoghi.
20,45: Concerto di gala di musica francese diretta da D. E. Inghelbrecht: 1. Massenet: Ouverture sinfonica della *Fedra;* 2. Faurè: *Caligola*, brani; 3. Berlioz: Scherzo

della Regina Mab dall'opera: *Giulietta e Romeo;* 4. Debussy: *Il mare*, poema sinfonico; 5. Dukas: Preludio del primo atto dell'opera *Arianna e Barbableu;* 6. Bizet: Preludio del terzo atto della *Carmen;* 7. Lalo: *Namouna*, balletto; 8. Chabrier: *Re suo malgrado*, «festa polacca» con cori - Durante il concerto: Ultime notizie - Alla fine: Musica da ballo.

**RENNES**
**kc. 1040; m. 288,5; kW. 40**

**18:** Concerto.
**18,30:** Giornale parlato.
**20:** Informazioni - Cronache.
**20,15:** Conversazione.
**20,30:** Concerto di gala di musiche francesi (come Radio Parigi.

**STRASBURGO**
**kc. 859; m. 349,2; kW. 35**

**18:** Attualità varia.
**18,30:** Concerto variato.
**19,30:** Notizie in francese.
**19,45:** Musica di dischi.
**20:** Notizie in tedesco.
**20,30** (da Parigi): Concerto orchestrale: 1. Massenet: Ouverture della *Fedra;* 2. Canto; 3. Berlioz: Scherzo della Regina Mab da *Romeo e Giulietta;* 4. Debussy: *Il mare*, poema sinfonico; 5. Dukas: Preludio al 1.o atto di *Arianne et Barbableu;* 6. Canto; 7. Lalo: *Namouna*, aria di balletto; 8. Dufrenne: Solo di flauto.
**22,30** (ca): Notiz. in franc.

**TOLOSA**
**kc. 913; m. 328,6; kW. 60**

**18:** Notiziario - Musica da camera - Per i fanciulli.
**19:** Fantasia - Musica militare - Notiziario.
**20:** Musica d'operette - Musica d'opera - Musica brillante.
**21:** Conversazione.
**21,40:** Musica viennese - Musica variata.
**22,20:** Musica da ballo - Notiziario - Melodie.
**23:** Soli diversi - Musica d'opera - Musica da jazz - Musica militare.
**24-0,30:** Fantasia - Musica d'operette - Notiz.

## GERMANIA

**AMBURGO**
**kc. 904; m. 331,9; kW. 100**

**18,30:** Convers. - Notizie.
**19,10:** Concerto variato.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Serata dedicata alla musica da ballo - In un intervallo: Giornale parlato.
**23:** Come Monaco.
**23,25-24:** Come Berlino.

**BERLINO**
**kc. 841; m. 356,7; kW. 100**

**18,30:** Conversazioni.
**19:** Studenti al microf.
**19,20:** Musica da camera.
**19,40:** Attualità varie.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Serata dedicata alla musica da ballo - In un intervallo (22): Giornale parlato.
**23:** Come Monaco.
**23,25-24**, Musica da ballo.

**BRESLAVIA**
**kc. 950; m. 315,8; kW. 100**

**18,30:** Attualità - Notizie.
**19:** Sczuka: *Nel regno di Rübezahl*, commedia musicale.
**19,50:** Conversazione.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Come Berlino. - In un intervallo (22-22,30): Giornale parlato.
**23:** Come Monaco.
**23,25-24:** Come Berlino.

**COLONIA**
**kc. 658; m. 455,9; kW. 100**

**18,30:** Convers. - Notizie
**19:** Convers. - Attualità.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Serata variata dedicata alla musica e alla vita militare.
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** Come Berlino.
**23:** Come Monaco.
**23,25-24:** Come Berlino.

**FRANCOFORTE**
**kc. 1195; m. 251; kW. 17**

**18,30:** Convers. - Notizie.
**19:** Musica brillante.
**19,50:** Attualità varie.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** *Lieder* per basso.
**20,45:** Progr. variato.
**21,20:** Beethoven: *Quartetto* d'archi in fa maggiore op. 59 n. 1.
**22:** Giornale parlato.
**22,20:** Musica popolare.
**23:** Come Monaco.
**23,25:** Come Berlino.
**24-2:** Piano e coro.

**KOENIGSBERG**
**kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5**

**18,30:** Convers. - Notizie.
**19,10:** Intermezzo.
**19,30:** Racconti vari.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Concerto ritrasmesso da Zoppot: 1. Mozart: Sei *danze tedesche;* 2. Mussorgski: Melodie dal *Boris Godunov;* 3. Grieg: Suite n. 1 del *Peer-Gynt;* 4. Weber: Ouverture del Franco tiratore; 5. Lorzing: Melodie di *Zar e carpentiere.*
**21,20:** Come Koenigswusterhausen.
**22:** Giornale parlato.
**22,20:** Conversazioni.
**23:** Come Monaco.
**23,25-24:** Come Berlino.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**
**kc. 191; m. 1571; kW. 60**

**18:** Per i giovani.
**18,40:** Conversazione.
**18,50:** Dialogo politico.
**19:** Come Stoccarda.
**19,45:** Attualità varie.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Hans Balzet: *Hein Godenwind, l'ammiraglio di Moskitonia*, commedia brillante tratta da Gorch Fock.
**21,20:** Programma variato dedicato al folklore alpino (reg.).
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** Conc. di org. (reg.).
**22,4:** Bollett. del mare.
**23:** Come Monaco.
**23,25-24:** Musica da ballo.

**LIPSIA**
**kc. 785; m. 382,2; kW. 120**

**18,30:** Conversazioni.
**19:** Programma variato.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Come Berlino - In un intervallo (22-22,30): Giornale parlato.
**23:** Come Monaco.
**23,25-20:** Come Berlino.

**MONACO DI BAVIERA**
**kc. 740; m. 405,4; kW. 100**

**18,30:** Conversazione.
**19:** Concerto di plettri.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Musica brillante: La velocità non è stregoneria.
**21:** Come Stoccarda.
**22:** Giornale parlato.
**22,20:** Intermezzo.
**23:** Musica tedesca contemporanea (11): Kurt von Wolfurt: *Concerto* di piano.
**23,25-24:** Come Berlino.

**STOCCARDA**
**kc. 574; m. 522,6; kW. 100**

**18,30:** Lez. di spagnolo.
**18,45:** Conversazione.
**19:** Come Monaco.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Come Monaco.
**21:** Goethe: *Götz von Berlichingen*, dramma (ad.).
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** *Lieder* per contral.
**23:** Come Monaco.
**23,25:** Come Berlino.
**24-2:** Come Francoforte.

## INGHILTERRA

**DROITWICH**
**kc. 200; m. 1500; kW. 150**

**18:** Giornale parlato.
**18,25:** Interludio.
**18,30** (D) Musica brillante.
**19,15** (D) Musica da ballo.
**19,45** (D) Conversazione.
**20:** Prokofjev: *L'amore delle tre melarance*, opera in dieci scene e un prologo.
**21,30:** Giornale parlato.
**22:** Breve funzione relig.
**22,15:** Concerto dell'orchestra della BBC diretta da Arthur Wood: 1. Chopin: *Polacca* in la; 2. Monckton e Talbot: *La Musmé*, ouvert.; 3. German: *Cloverley*, suite; 4. Arthur Wood: *Cinque pezzi brevi* per orchestra; 5. Fall: Selezione di *Madame Pompadour.*
**23,15-24** (D) Mus. da ballo.

**LONDON REGIONAL**
**kc. 877; m. 342,1; kW. 50**

**18:** Giornale parlato.
**18,30:** Come Droitwich.
**20:** Varietà: stanelli's Stag Party.
**20,45:** Chitarra e piano.
**21:** Banda militare della stazione diretta da O' Donnell con arie di violino: 1. Adam: Ouverture del *Postiglione di Lonjumeau;* 2. Chopin: *Notturno* in re; 3. Brahms: *Danza ungherese* n. 1; 4. Saint-Saëns: *Fetonte*, poema sinfonico; 5. Vaughan Williams: *Toccata marziale;* 6. Lalo: Andante della *Sinfonia spagnola;* 7. Brahms: *Danza ungherese* n. 4; 8. Grieg: *Scherzo impromptu;* 9. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2.
**22:** Giornale parlato.
**22,10-24:** Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**
**kc. 1013; m. 296,2; kW. 50**

**18:** Giornale parlato.
**18,30:** Intervallo.
**20:** Musica brillante.
**20,30:** Conversazione.
**21:** Varietà: Yankee Doodle.
**22:** Giornale parlato.
**22,10-23,15:** London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO**
**kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5**

**19:** Attualità - Dischi.
**19,15:** Giornale parlato.
**19,30:** Conversazione.
**20:** Concerto vocale.
**20,30:** Radiorchestra.
**21:** Canti popolari.
**21,30:** Musica brillante.
**22:** Giornale parlato.
**22,20:** Musica variata.
**23-23,30:** Danze (dischi).

**LUBIANA**
**kc. 527; m. 569,3; kW. 5**

**18:** Musica riprodotta.
**18,20:** Lezione di sloveno.
**18,40:** Giornale parlato.
**19,30:** Conversazione.
**20:** Festa Nazionale: Programma variato.
**21,30:** Giornale parlato.
**22:** Concerto variato: 1. Leoncavallo: Fantasia sui *Pagliacci;* 2. Mascagni: Fantasia sulla *Cavalleria rusticana;* 3. Zaje-Raha: *Zrinjski*, fantasia; 4. Smetana: Suite dalla *Sposa venduta.*

## LUSSEMBURGO

**kc. 230; m. 1304; kW. 150**

*Il programma non è arrivato.*

## NORVEGIA

**OSLO**
**kc. 260; m. 1154; kW. 60**

**18,30:** Funzione religiosa.
**18,55:** Giornale parlato.
**19,30:** Musica norvegese.
**20:** Conversazione.
**20,30:** Concerto orchestra-

# GIOVEDÌ

## 4 LUGLIO 1935 - XIII

le e vocale di musica popolare norvegese e svedese.
**21,40:** Giornale parlato.
**22:** Attualità varie.
**22,15-22,45:** Conc. vocale.

### OLANDA

**HILVERSUM**
kc. 160; m. 1875; kW. 50

**18,10:** Conversazione.
**18,40:** Concerto variato.
**19,5:** Scena radiofonica.
**19,10:** Musica da camera.
**19,40:** Giornale parlato.
**19,45:** Concerto di musica viennese.
**20,10:** Concerto di musica brillante e da ballo.
**21,10:** Concerto di dischi.
**21,40:** Ritrasmissione dal Concertgebouw di Amsterdam (programma da stabilire).
**22,25:** Dischi - Notiziario.
**22,50-23,40:** Mus. da ballo.

**HUIZEN**
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

**18,10:** Dischi - Conversazioni - Comunicati di Polizia - Giornale parlato.
**19,45:** Concerto sinfonico e piano: 1. Beethoven: Ouv. *Leonora 3*; 2. Beethoven: *Concerto* per piano n. 3 in do minore; 3. Mendelssohn: Frammenti del *Sogno di una notte d'estate*; 4. Grieg: *Suite lirica*; 5. Borodin: Ouverture del *Principe Igor* - In un intervallo: Conversazione.
**22,10-23,10:** Conc. di dischi.

### POLONIA

**VARSAVIA I**
kc. 224; m. 1339; kW. 120

**18,15:** Concerto corale.
**18,30:** Conversazione.
**18,45:** Musica riprodotta.
**19,5:** Comunicati.
**19,30:** Musica riprodotta.
**19,50:** Attualità varia.
**20,10:** Musica brillante.
**20,45:** Giornale parlato.
**20,55:** Conversazione.
**21,15:** Concerto di piano.
**21,30:** Radio-bozzetto.
**21,22:** Notizie varie.
**22,13:** Musica da ballo.

### ROMANIA

**BUCAREST I**
kc. 323; m. 364,5; kW. 12

**18:** Giornale parlato.
**18,15:** Conversaz. - Dischi.

**19:** Conversazione.
**19,20:** Musica da ballo.
**19,45:** Conversazione.
**20:** Wagner: *Tannhäuser*, opera (dischi). - Negli intervalli: Giornale parlato. - Alla fine: Notizie in francese e in tedesco.

### SPAGNA

**BARCELLONA**
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

**19-22:** Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notiziario - Sport - Borsa - Quotaz. di merci - Attualità.
**22:** Campane - Notiziario.
**22,5:** Musica brillante.
**23,5:** Giornale parlato.
**23,15:** Concerto della banda metropolitana.
**1:** Notiziario - Fine.

**MADRID**
kc. 1095; m. 274; kW. 7

**18:** Musica brillante.
**19:** Concerto variato - Per gli ascoltatori.
**19,30:** Notiziario - Per i fanciulli.
**21,15:** Giornale parlato.
**22:** Concerto vocale.
**22,30:** Concerto del sestetto della stazione.
**23:** Notiziario - Concerto vocale.
**24:** Conversazione.
**0,15-1:** Musica da ballo - Notiziario - Campane - Fine.

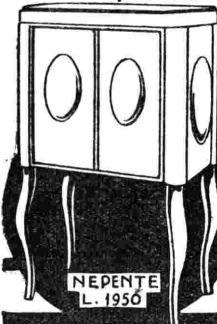
### SVEZIA

**STOCCOLMA**
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

**18,15:** Concerto di dischi.
**19,30:** Conversazione.
**20:** Concerto orchestrale: 1. Suppé: Ouverture della *Cavalleria leggera*; 2. Strauss: *Leggende della Foresta viennese*; 3. Rossini: Ouv. del *Barbiere di Siviglia*; 4. Lehar: Frammento del *Paganini*; 5. Colin: *Suite spagnola*.
**21:** Recitazione - Dischi.
**22-23:** Musica brillante e da ballo (orchestra).

### SVIZZERA

**BEROMUENSTER**
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

**18:** Musica riprodotta.
**18,30:** Conversazione.
**19:** Notizie - Conversaz.
**19,25:** Musica brillante.

**19,45:** Conversazione.
**20** (da Einsiedeln): Scene dalla commedia di Calderon: *Il grande teatro del mondo*
**21:** Giornale parlato.
**21,10:** Trasmissione variata per gli svizzeri all'estero.
**22,30:** Notiziario - Fine.

**MONTE CENERI**
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

**19,30:** Musica di dischi.
**19,45** (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.
**20:** Poesie musicate, sintesi musicali con interpretazioni letterarie. Direzione: M.o Leopoldo Casella. 1. Signorini: *Il lampionaio*; 2. Mariotti: *Pavana dogale*; 3. Limenta: *Soldatini in parata*, 4. Camussi: *Fagottino*, giullare di corte; 5. Signorini: *Beghine in chiesa*; 6. Limenta: *La macchinetta da cucire* - (Interpretazioni letterarie di Alberto Colantuoni).
**20,30:** Un esperimento: Attualità nostre - Incisioni effettuate dal servizio tecnico della R. S. I.
**21:** Radiorchestra. Direzione: M.o Leopoldo Casella. 1. Mendelssohn: *Ruy Blas*, ouverture; 2. Haydn: *Symphonie* in re maggiore (*La caccia*); 3. Mercadante: *Il giuramento*, introduzione e coro; 4. Tschaikowsky: *Pique-Dame*, suite; 5. Verdi: *Luisa Miller*, ouverture.
**22:** Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo per la Svizzera interna.
**22,10:** Musica da ballo (dischi).
**22,30:** Fine

**SOTTENS**
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

**18:** Per le signore.
**18,30:** Musica riprodotta.
**18,45:** Conversazione.
**19,5:** Concerto per violino e piano.
**19,15:** Conversazione.
**19,40:** Attualità varia.
**20:** Conversazione.
**20,15:** Concerto corale e orchestrale di musiche popolari.
**21:** Giornale parlato.
**21,10:** Amiel: *Il viaggiatore*, commedia in un atto.
**22:** Musica da jazz.
**22,30:** Notizie varie.

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

**18,30:** Conversazione.
**19:** Concerto corale.

**20:** Programma variato.
**21:** Giornale parlato.
**21,30:** Musica zigana.
**22,30:** Notizie in inglese.
**22,50:** Musica riprodotta.
**0,5:** Giornale parlato.

### U. R. S. S.

**MOSCA I**
kc. 172; m. 1744; kW. 500

**17,30:** Trasm. letteraria.
**18,30:** Concerto variato russo.
**20:** Concerto variato.
**21:** Convers. in tedesco
**21,55:** Campane del Kremlino.
**22,5:** Convers. in francese.
**23,5:** Conv. in spagnuolo.

**MOSCA II**
kc. 271; m. 1107; kW. 100

**13,25:** Musica riprodotta.
**17,25:** Per le campagne.

**MOSCA III**
kc. 401; m. 748; kW. 100

**18,30:** Concerto sinfonico diretto da Oscar Fried.
**21:** Musica da ballo.
**21,45:** Giornale parlato.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

**19:** Dischi - Conversazioni Notiziari - Bollettini.
**21,35:** Birabeau: *La donna fatale*, commedia in 3 atti.
**22,55:** Giornale parlato.

**RABAT**
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

**20:** Trasmissione araba.
**20,45:** Giornale parlato.
**21:** Dischi e conversazioni: *Festival Bizet* - In un intervallo: Notiziario.
**23-23,30:** Danze (dischi).

## DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 90

TAMTAM — (*V.* Gong). *I migliori di questi strumenti vengono dalla Cina, dice il Riemann, ma il loro costo è tanto caro che in orchestra vengono il più delle volte sostituiti, imperfettamente, da un cimbalo sospeso e percosso con una bacchetta.*

TANGENTI — *Si disse «cembalo a tangenti» un istrumento complicato dello Späth, con trenta cambiamenti. Non ebbe diffusione.*

TANGO — *Danza che ci venne or non è molto dall'America del Sud. La sua origine è però orientale, e nell'America essa penetrò per mezzo della Spagna che l'aveva ereditata dagli Arabi. Il suo ritmo è quello dell'«habanera» (V.), ma il suo tempo è un po' più mosso.*

TARANTELLA — *Danza caratteristica napoletana, in tempo di 6/8 (o di 3/8) e in movimento molto vivace. Probabilmente il nome le venne dalla città di Taranto, per quanto vi sia chi lo connetta alla tarantola, grosso ragno velenoso che si riteneva desse alle persone morsicate una smania di movimenti convulsi. V'è anche chi ritiene che il nome sia stato dato a una danza per guarire i morsicati dalle tarantole, per quanto (osserva il Riemann) gli esempi lasciatici differiscano non poco dalla tarantella moderna. Fu trattata anche da grandi compositori, sia per il color locale sia come soggetto di bravura.*

TASTATURA — *Ordine cromatico delle traverse d'avorio (tasti) applicate sul manico del liuto e degli strumenti consimili.*

TASTEGGIATURA — *La pressione delle dita sulle corde, tra una traversina e l'altra, negli strumenti simili al liuto.*

TASTI — *Leve per provocare, sotto la pressione del dito, trasmessa ad altre leve, la formazione del suono negli strumenti detti appunto «a tastiera». In origine i tasti dell'organo erano «chiavi», perchè schiudevano all'aria compressa il passaggio nei singoli tubi. Nel pianoforte i tasti comunicano il movimento ai martelletti, portandoli a percuotere le corde.*

TASTIERA — *Negli strumenti a tasti è il nome dato al complesso di questi. Negli strumenti a corda vien detta «tastiera» il manico sul quale la pressione dei polpastrelli dà alle corde la lunghezza necessaria a produrre il suono voluto. In certi strumenti (chitarra, mandolino, liuto, ecc.) la tastiera porta segni per rendere più facile e pronta la posizione delle dita.*

TASTO SOLO — *Indicazione che si trova qualche volta negli accompagnamenti d'organo o di clavicembalo, segnati col basso cifrato. Voleva dire che la nota, o il passo, era da eseguirsi sola, senz'alcuna armonizzazione.*

TAVOLA — *E' detta tavola (armonica) la parte anteriore degli strumenti a corda e cioè quella sulla quale sono fissate le corde. Nel pianoforte la tavola è la sottile assicella d'abete sulla quale viene appoggiato il telaio delle corde.*

TEATRO — *Vorrebbe dire, secondo l'etimologia, il luogo dove si contempla o si ammira. Il primo teatro moderno fu quello costruito dal Bramante in Roma nella Corte del Vaticano.*

TEATRO ARMONICO — *Porta il titolo di «Teatro armonico e spirituale» un oratorio di Don Giovanni Francesco Anerio, pubblicato in Roma nel 1619, importantissimo nella storia dell'oratorio. Il Capri dice che si tratta di «un brano di calendario ecclesiastico, parafrasato dalla poesia, rivestito dalla musica ed esposto dal predicatore». Con quest'opera, che fonde tradizioni e tendenze diversissime e compendia l'evoluzione della laude, dandole la sua forma più perfetta ed organica, ha termine la frase preparatoria dell'oratorio (Capri).*

TECNICA — *La parte puramente meccanica così della composizione come dell'esecuzione.*

(Continua). CARL.

# VENERDÌ

## 5 LUGLIO 1935 - XIII

### ROMA - NAPOLI - BARI
### MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
**entrano** in collegamento con Roma alle 20,50

**7,30-7,45** (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

**7,45-8** (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «Il quarto d'ora della CISA-RAYON»: Umberto Melnati: «Ma che bella festa».

13,20-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Mascheroni: *Resta con me;* 2. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, valzer; 3. Buzzi-Peccia: *Lolita;* 4. Napoli-Gennaro: *Aria;* 5. Ward: *Crisantemi;* 6. De Curtis: *Portame cu' te;* 7. *Fantasie* n. 2 di canzoni di autori diversi; 8. Grieco Ida: *Notte sul lido;* 9. Culotta: *Serenata andalusa.*

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio - Cambi.

16,40: Giornalino del fanciullo.

17,5 (Bari): CONCERTO del Quintetto a plettro dei Balilla di Molfetta diretto da DAMIANO LISENA: 1. Cimarosa: *Orazi e Curiazi*, ouverture; 2. Sartori: *Canto di primavera;* 3. Amadei: *Notte di Natale*, suite; 4. Maciocchi: *La carovana;* 5. Pelati: *Invocazione;* 6. Marti: *Nell'oasi.*

17,5: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. I. Tantillo: *Suite per pianoforte: a)* Marcia dei burattini, *b)* Canto dell'esule, *c)* Piccola danza (pianista Agnese Mancinelli); 2. Serrano: *La cancion del Olvido;* 3. Bianchini: *In sandolo* (soprano Ida Planeta); 4. Ponchielli: *Gioconda*, «O monumento»; 5. Meyerbeer: *Africana*, ballata; 6. Donizetti: *Linda di Chamounix*, «Ambo nati in questa valle» (baritono Edoardo Faticanti); 7. Brahms: *La rapsodia;* 8. Schumann: *Intermezzo e Finale* (dal «Carnevale di Vienna») (pianista A. Mancinelli); 9. Favara-Choire: *Abballati* (canto dei marinai trapanesi); 10. Sadero: *Amuri, Amuri,* (soprano Ida Planeta).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,35: Notiziario in esperanto.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,45 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari - Dischi.

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla Soc. An. ELAH).

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15: Giornale radio.

20,40-21,10 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Inno nazionale greco;* 2. Notiziario greco; 3. Trasmissione di musiche elleniche.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

### Gabrè nelle sue canzoni

Nell'intervallo: Dott. Rossi: «L'affermazione della canapa nei prodotti industriali».



21,45:

### Il fiore della vita

Poema drammatico in tre atti
di S. G. ALVAREZ-QUINTERO
(con commenti musicali)

*Personaggi:*

*Atto primo:*
*Aurea, duchessa della fontana* . . . . . . Giovanna Scotto
*Cellini* . . . . . . . . . Augusto Marcacci

*Atto secondo:*
*La contessa di Miraluz* Giovanna Scotto
*Il Duca di El* . . . . . Augusto Marcacci

*Atto terzo:*
*La vedova di Miralux* . Giovanna Scotto
*Il signor Trolli* . . . . Augusto Marcacci

23: Giornale radio.

### MILANO - TORINO - GENOVA
### TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
### ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: QUINTETTO diretto dal M° F. LIMENTA: 1. Mozart: *Serenata in quattro tempi* (soli archi): *a)* Allegro, *b)* Andante, *c)* Minuetto, *d)* Rondò; 2. Sibelius: *Romanza in do* (soli archi); 3. Casellati: *Ninna-nanna* (archi e celeste); 4. Torjnssen: *Suite nordica: a)* Impressioni mattutine, *b)* Primavera, *c)* L'isola dei sogni, *d)* Marcia villica norvegese; 3. Friedmann: *Rapsodia slava* n. 2.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «Il quarto d'ora della CISA-RAYON»: Umberto Melnati: «Ma che bella festa».

13,20-14: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. De Micheli: *Baci al buio;* 2. Benzi: *Nostalgia;* 3. Lattuada: *Sperduti nella steppa;* 4. Giordano: *Fedora*, fantasia; 5. Ciociano: *Bambola d'amore;* 6. Ferraris: *Due chitarre.*

14-14,15: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Il Nano Bagonghi; Radio-chiacchierata e giochetti enigmistici.

17,5: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Dvorak: *Rapsodia in la minore;* 2. Suk: *Amore e dolore dei figli del re;* 3. Pizzetti: Intermezzo della sacra *Rappresentazione di Abramo e Isacco;* 4. Franck: *Pastorale;* 5. Pick-Mangiagalli: Chiaro di luna e pantomima, dalle *Fêtes galantes;* 6. Martucci: *Tarantella.*

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,35 (Milano - Torino - Trieste - Firenze - Bolzano): Notiziario in esperanto.

18,45 (Milano - Torino - Trieste - Firenze - Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

19,45-20,15 (Milano II - Torino II - Genova):

# VENERDÌ

## 5 LUGLIO 1935 - XIII

CONCERTO ORCHESTRALE (trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).

20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

### Topolino nel castello incantato

(Fiaba musicale in dischi)

21,10: «Lotta fra i giganti dell'aria», radiolirica di Ignazio Scurto.

21,25:

### Celebri canzoni italiane

(Dischi)

22: Dott. Luigi Rossi: «L'affermazione della canapa nei prodotti industriali», lettura - (Milano): Notiziario in inglese.

22,15:

### Musica da camera

CONCERTO del violinista SIRIO PIOVESAN

Al pianoforte: M° GIAN ANDREA GAVAZZENI.

1. Tartini: *Il trillo del diavolo.*
2. Kreisler: a) *Bel rosmarino;* b) *Rondino;* c) *Tamburino cinese.*
3. Piovesan: *Largo.*
4. Novacek: *Moto perpetuo.*
5. Martini: *Andantino.*
6. Rimsky-Korsakoff: *Il volo del calabrone.*

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Blasius: *Ouverture carnevalesca;* 2. Vittadini: *Vecchia Milano,* seconda fantasia; 3. Durand: *Minuetto di Bergamo,* op. 75; 4. Pietri: *Quartetto vagabondo,* duetto comico-sentimentale; 5. Giov. Mulè: *Solitudine,* intermezzo; 6. Breschi: *T'amo e non t'amo,* serenatella; 7. Billone: *Intermezzo romantico;* 8. May: *Signore di Spagna,* paso doble.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Massolo Sesta: «Cuore di mamma», conversazione.

17,40: MUSICA DA CAMERA: 1. Mendelssohn: a) *Preludio,* b) *Scherzo* (pianista Vittoria Mondi); 2. a) Giordano: *Caro mio ben;* b) Gluck: *O del mio dolce ardore* (soprano Iole Bartolone); 3. a) Sinding: *Marcia grottesca;* b) Montanari: *Improvviso* (pianista Vittoria Mondi); 4. a) Tosti: *Ideale;* b) Savasta: *L'ultimo canto* (soprano Iole Bartolone).

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Giornalino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,15-20,45: Musica varia per orchestra.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II - Roma III

*dalle ore 19,45 alle 20,15*

**Concerto variato**

offerto dalla **S. A. ELAH di Pegli**

20,45:

### L'assente

Commedia in tre atti di A. GHERARDINI

*Personaggi:*

*Nelly* . . . . . . . . . Eleonora Tranchina
*Giannetta, sua zia* . . . . . Livia Sassoli
*Alberto Salvucci* . . . Luigi Paternostro
*Felice* . . . . . . . . . . . Giovanni Baiardi
*Giacomo Salvucci* . . . . . . Guido Roscio
*Beatrice, sua moglie* . . Anna Labruzzi
*Roberta de Lari* . . . . . . . Alda Aldini
*Maria, sua nipote* . . . . . . Laura Pavesi
*Stefano* . . . . . . . . . . Amleto Camaggi
*Un medico* . . . . . . . . . Enrico Rosati
*Susanna, cameriera* . . . . . . Rita Rallo

22,15 (circa):

CONCERTO DELLA VIOLINISTA TERESA PORCELLI RAITANO

Al pianoforte il M° ENRICO MARTUCCI

1. Wieniavski: *Concerto,* op. 22: *a)* Allegro moderato, *b)* Romanza, *c)* Allegro con fuoco, *d)* Allegro moderato (a la zingara).
2. Wieuxtemps: *Ballata* e *Polonese.*

23: Giornale radio.

# PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

**CONCERTI SINFONICI**

19,20: Budapest - 20: Sottens, Bruxelles - 20,30: Beromuenster (Haendel: «La festa di Alessandro»), Parigi Torre Eiffel - 22: Monte Ceneri (Beethoven: V Sinfonia, dischi) - 22,30: Monaco (dedicato a Mozart) - 24: Stoccarda.

**CONCERTI VARIATI**

19: Lubiana (Mandolini), Breslavia (Plettri e «Lieder») - 19,15: Bratislava, Kosice (Balalaiche) - 20: Stoccarda, Bruxelles II - 20,15: Praga - 21: Varsavia - 22,35: Bucarest - 22,45: Bratislava (Musica zigana).

**OPERE**

20: Vienna (Nicolai: «Le allegre comari di Windsor») - 20,30: London Regional (S. Prokofiev: «L'amore delle tre melarance»).

**OPERETTE**

20,45: Radio Parigi (Hahn: «Ciboulette»).

**MUSICA DA CAMERA**

19,30: Varsavia - 20,15: Bucarest - 23: Berlino.

**SOLI**

18: Lyon-la-Doua (Cello), Koenigswusterhausen (Cello e piano) - 20,30: Oslo (Duetti pei tenori e soprani) - 20,45: Amburgo (Piano) - 22: Droitwich (Cello, piano).

**COMMEDIE**

19: Koenigswusterhausen - 20,45: Droitwich, Berlino (Grilparzer: «Le onde del mare e dell'amore», tragedia) - 21,30: Sottens.

**MUSICA DA BALLO**

20,45: Koenigswusterhausen, Colonia - 22,10: London Regional, Midland Regional - 22,15: Oslo - 22,35: Radio Parigi - 23: Budapest - 24: Vienna (Musiche viennesi).

**VARIE**

21,35: Brno, Moravska-Ostrava, Kosice, Bratislava, Praga - 23: Francoforte (Dizioni poesie).

### AUSTRIA

#### VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

**18,10:** Conversazioni.
**19:** Giornale parlato.
**19,30:** Conversaz.: «Covan Doyle».
**20:** Nicolai: *Le allegre comari di Windsor,* op. in 3 atti - In un interv.: Giornale parlato.
**22,45:** Concerto di musica brillante e da ballo.
**23,35:** Convers. - Notizie.
**24-1:** Musica viennese.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

**18:** Dischi richiesti.
**18,15:** Conversazione.
**18,30:** Concerto di piano.
**19:** Conversazione.
**19,15:** Dizione.
**19,30:** Giornale parlato.
**20:** Concerto sinfonico (Huberti) con intermezzi di canto.
**21:** Conversazione.
**21,15:** Concerto variato: 1. Soudant: *Pezzi sinfonici;* 2. Oberthur: *Concerto* per arpa e orchestra; 3. Canto; 4. Strens: *Gil Blas.*
**22:** Giornale parlato.
**22,10:** Dischi richiesti.
**22,25:** Danze (dischi).
**23:** La Brabançonne.

#### BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

**18,15:** Musica da camera.
**19:** Conversazione.
**19,15:** Concerto di piano.
**19,30:** Giornale parlato.
**20:** Concerto variato: 1. Suppè: Ouverture da *I Banditi;* 2. Coates: *Woodnymphs;* 3. Gounod: Fantasia sul *Faust;* 4. Caludi: *Serenata italiana* per violino e orchestra; 5. Canto; 6. Yradier-Weninger: Parafrasi sulla *Colomba.*
**20,45:** Recitazione.
**21:** Musica brillante.
**22:** Giornale parlato.
**22,10-23:** Musica da ballo.



### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

**18:** Trasm. in tedesco.
**19,10:** Giornale parlato.
**19,15:** Trasmissione delle feste commemorative di J. Huss.
**20,15:** Concerto variato: 1. Fibich: *Comenius,* ouverture op. 34; 2. Dvorak: *Canto eroico,* poema sinfonico; 3. Suk: *Praga,* poema sinfonico.
**21,20:** Conversazione.
**21,35:** Trasm. da Brno.
**22,15:** Giornale parlato.
**22,35:** Notizie in tedesco.
**22,45-23:** Notizie in russo.

#### BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13.5

**17,55:** Trasmissione in ungherese.
**18,40:** Conversazione.
**19:** Trasm. da Praga.
**19,15:** Mus. di balalaiche.
**19,45:** Notizie varie.
**19,50:** Radiobozzetto.
**20,15:** Trasm. da Praga.
**21,20:** Conversazione.
**21,35:** Trasm. da Brno.
**22,15:** Trasm. da Praga.
**22,30:** Not. in ungherese.
**22,45-23,30:** Musica zigana.

#### BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

**18:** Trasm. in tedesco.
**19:** Trasm. da Praga.
**21,20:** Conversazione.
**21,35:** Verso il sole: programma variato di musica, poesie e canto.
**22,15-23:** Trasm. da Praga.

#### KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

**17,55:** Trasmissione in ungherese.
**18,25:** Canto con accordi di chitarra.
**18,50:** Not. in ungherese.
**18,55:** Conversazione.
**19,10:** Trasm. da Praga.

19,15: Come Bratislava.
20.1?: Trasm. da Praga.
21,20: Come Bratislava.
21,35: Trasm. da Brno.
22,15: Trasm. da Praga.
22,30-23,30: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

18: Trasm. in tedesco.
19: Trasm. da Praga.
21,35: Trasm. da Brno.
22,15-23: Trasm. da Praga.

## DANIMARCA

COPENAGHEN
kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18,15: Musica riprodotta.
18,45: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Musiche di Grieg.
20,30: Attualità varie.
20,40: Erik Boegh: *Il segretario di redazione*, vaudeville (adattamento).
21,40: Concerto di viola.
22: Giornale parlato.
22,15: Concerto di musica inglese e americana.
23-0,30: Musica da ballo.

## FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Conversazione.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Cronache varie.
20: Lezione di spagnolo.
20,15: Notiziari - Dischi.
20,30: Trasmissione federale (Come Strasburgo).

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18: Per le signore.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Conv. - Cronache.
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 15

18: Concerto per cello.
18,30: Giornale parlato.
19,30: Musica riprodotta.
20: Notiziari - Cronache.
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).
23: Come Radio Parigi.

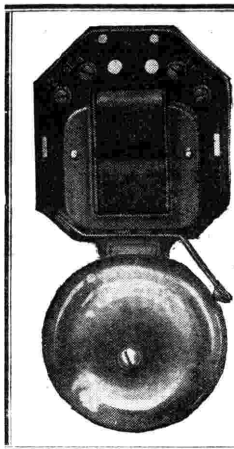
MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18: Conversazione.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Musica riprodotta - Nell'intervallo: Cronaca artistica.
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
19,50: Lez. d'esperanto.
20: Giornale parlato.
20,15: Concerto di piano.
20,45: Musica riprodotta.
21: Giornale parlato.
21,15: Concerto di dischi.
21,30 (Dal Casino di Juan-les-Pins) Musica da jazz.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18,30: Musica riprodotta.
18,?: Conv. di *Dimanche illustré*.



18,57: Musica riprodotta.
19,7: Giornale parlato.
19,27: Musica riprodotta.
19,35: Radiocronaca della 2ª tappa del giro di Francia.
19,50: Musica riprodotta.
20: Conv. di *Nouveau Cri*.
20,20: J. et P. Bastia: *Diciannove anni*, operetta.
22,30-23: Mus. riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18,45: Convers. musicale.
19: Giornale parlato.
19,45: Qualche disco.
20: Conversazioni varie.
20,30: Concerto sinfonico dedicato a Schubert: 1. *Quintetto «delle trote»*; 2. Canto; 3. Intermezzo della *Genoveffa*; 4. Intermezzo di *Rosamunda*; 5. Canto; 6. Ouverture di *Fierrabras* - Nell'intervallo: Ultime notizie.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 75

18: Per le signore.
18,30: Giornale parlato.
19,30: Letture e cronache.
20: Intermezzo di canto e dizioni.
20,45: R. Hahn: *Ciboulette*, operetta in 3 atti e 4 quadri.
22,30: Notiziari vari.
22,35: Musica da ballo.
23-1: Musica riprodotta.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18: Per le signore.
18,30: Giornale parlato.
20: Informazioni - Cronache.

20,15: Conversazione.
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Conv. in tedesco.
18,15: Attualità varia.
18,30: Piano e violino.
19: Per i giovani.
19,30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20,30: Trasmissione federale: Serata dedicata a Gustave Flaubert.
22,30 (ca): Notiz. in franc.
23-1: Musica riprodotta.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

18: Notiziario - Musica zigana - Musica variata - Melodie - Musica da camera.
19,30: Notiziario - Conv. - Musica d'operette - Duetti - Musica d'operette.
21: Audran: *Il gran Mogol*, operetta.
23: Soli diversi - Musica da jazz - Mus. militare.
24-0,30: Fantasia - Notiziario - Musica di films.

## GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie.
19: Banda militare.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Monaco.
20,45: Concerto di piano.
21: Programma variato: Viva le ferie.
22: Giornale parlato.
22,25: Interm. musicale.
23-24: Come Stoccarda.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18,30: Rassegna libraria.
19: Come Breslavia.
19,30: Convers - Attualità.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Monaco.
20,45: Grillparzer: *Le onde del mare e dell'amore*, tragedia.
22: Giornale parlato.
22,30: Conversazione «La vita e la poesia di Heinrich von Kleist».
23-24: Musica da camera: 1. Haydn: *Trio* per piano, violino e cello, in do maggiore; 2. Canto; 3. Haydn: *Arietta con variazioni* per piano; 4. Mozart: *Trio* per piano, violino e cello, in mi maggiore.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18,30: Per le signorine.
18,50: Notizie varie.

19: Plettri e *Lieder*.
20: Giornale parlato.
22,30-24: Come Stoccarda.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie.
19: Musica brillante.
19,30: Convers. - Attualità.
20: Giornale parlato.
20,24: Come Koenigswusterhausen.
22: Giornale parlato.
22,20: Notizie teatrali.
23-24: Come Stoccarda.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18,30: Per i giovani.
18,45: Attualità - Notizie.
19: Come Breslavia.
19,40: Convers. - Attualità.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Monaco.
20,45: Come Koenigswusterhausen.
22: Giornale parlato.
22,30: Rassegna sportiva.
23: Programma letterario musicale: Poesie di Goethe, Hebbel, Keller, Greif e Holz e *Lieder* di Hofmann, Wolf e Schillings.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

19,10: Attualità varie.
19,25: Come Breslavia.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Monaco.
20,45: Varietà e danze.
22: Giornale parlato.
22,20: Racconto popolare.
22,45-24: Come Stoccarda.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18: Cello e piano.
18,3: Conversazione.
18,45: Intermezzo.
19: Jahn: *Lied hinterm Schilf*, comm. musicale.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Monaco.
20,45: Musica da ballo.
22: Giornale parlato.
22,30: Concerto di piano elettrico.
22,40: Bollett. del mare.
23-24: Come Stoccarda.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18,30: Conversazione.
18,50: Programma musicale variato.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Monaco.
20,45: Conversazione: «La bella addormentata nel bosco».
21: Concerto variato dedicato ai tedeschi all'estero.

22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Stoccarda.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie.
19,5: Come Amburgo.
20,15: L'ora della Naz.: Zilcher: *Musica buffa*.
20,45: Schardt: *La guerra dell'Aquila*, commedia.
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
22,30: Concerto dedicato a Mozart (reg.).
23,30-24: Come Stoccarda.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

19,10: Conc. di balalaiche.
19,30: Il microfono in una fabbrica di vetri artistici.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Monaco.
20,45: Come Koenigswusterhausen.
22: Giornale parlato.
22,30: Progr. variato.
24-2: Concerto sinfonico: 1. Madrigale; 2. Stamitz: *Sinfonia* in re maggiore; 3. Viotti: *Concerto* di archi in la minore; 4. Gluck: *Sinfonia* in sol maggiore; 5. Mozart: *Sinfonia* in re maggiore (*Haffner*); 6. Ettinger: *Suite inglese antica* per grande orchestra; 7. Overhoff: *Serenata notturna su un quadro di Spitzweg*.

## INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

18: Giornale parlato.
18,25: Bollettini vari.
18,30 (D) Org. da cinema.
19 (D) Concerto variato.
20: Concerto vocale.
20,30: Programma variato: Sulla strada.
20,45: Mendoza: *Round*

# VENERDÌ
## 5 LUGLIO 1935 - XIII

*the Bandstand*, racconto musicale.
**21.30:** Giornale parlato.
**22:** Cello e piano. 1. Beethoven: *Variazioni su un duetto del Flauto magico*; 2. Dohnanyi: *Sonata* in si bemolle minore, op. 8.
**22.45:** Letture varie.
**23-24** (D) Mus. da ballo.

**LONDON REGIONAL**
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

**18.30:** Come Droitwich.
**20:** Musica brillante.
**20.30:** Prokofjev: *L'amore delle tre melarance*, opera in dieci scene e un prologo.
**22:** Giornale parlato.
**22.10-24:** Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

**20:** Musica riprodotta.
**20.30:** London Regional.
**22:** Giornale parlato.
**22.10-23:** London Regional.

### JUGOSLAVIA

**BELGRADO**
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

**19:** Attualità.
**19.15:** Giornale parlato.
**19.30:** Conversazione.
**20:** Concerto di piano.
**20.30:** Programma da stabilire.
**21:** Trasm. da Zagabria.
**22:** Giornale parlato.
**22.30-23.30:** Musica riprod.

**LUBIANA**
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

**18:** Musica di dischi.
**18.20:** Recitazione.
**18.40:** Giornale parlato.
**19:** Conc. per mandolini.
**19.30:** Conversazione.
**20** (da Zagabria): Programma variato.
**22:** Musica riprodotta.

### LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150

*Il programma non è arrivato.*

### NORVEGIA

**OSLO**
kc. 260; m. 1154; kW. 60

**18:** Conversazione.
**18.25:** Violino e piano.
**18.55:** Attualità varie.
**19.45:** Concerto di fisarmonica.
**20:** Conversazione.
**20.30:** Duetti per tenore e due soprani.
**21.15:** Letture svedesi.
**21.35:** Giornale parlato.
**22:** Attualità varie.
**22.15:** Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di canto.

### OLANDA

**HILVERSUM**
kc. 160; m. 1875; kW. 50

**18.40:** Conversazione.
**19:** Musica brillane.
**19.30:** Notizie - Conversazione religiosa protestante - Comunicati vari.
**20.10:** Ritrasmissione dal Kurhaus di Scheveningen (programma da stabilire) - Negli intervalli: Notizie e comunicati ecclesiastici.
**22.40-23.40:** Concerto di dischi.

**HUIZEN**
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

**18.10:** Conversazione - Comunicati di Polizia - Dischi - Notiziari.
**19.45:** Trasmiss. di una manifestazione popolare.
**20.40:** Conversazione.
**21.10:** Conc. variato (programma da stabilire) - In un intervallo: Notiziario.
**22.40-23.10:** Conc. di dischi.

### POLONIA

**VARSAVIA I**
kc. 224; m. 1339; kW. 120

**18:** Radiocronaca.
**18.15:** Concerto corale.
**18.40:** Conversazione.
**18.45:** Musica riprodotta.
**19.5:** Comunicati.
**19.30:** Musica da camera.
**19.50:** Attualità varia.
**20:** Per gli ascoltatori.
**20.10:** Musica riprodotta.
**20.45:** Giornale parlato.
**20.55:** Conversazione.
**21:** Concerto variato diretto da Fitelberg: 1. Thomas: Ouverture da *Mignon*; 2. Saint-Saëns: Ouverture dalla *Principessa gialla*; 3. Franck: *Les Djinns*; 4. Dvorak: Ouverture da *Ma Patrie*; 5. Strauss: Ouverture da *Il Pipistrello*.
**22:** Notizie varie.
**22.10:** Musica riprodotta.
**23.5:** Corrispondenza in francese cogli ascoltatori; in seguito: Danze (dischi).

### ROMANIA

**BUCAREST I**
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

**18:** Giornale parlato.
**18.15:** Concerto variato.
**19:** Conversazione.
**19.20:** Musica riprodotta.
**19.50:** Radiocronaca.
**20:** Conversazione.
**20.15:** Musica da camera: Bach: *Concerto*.
**20.45:** Concerto variato.
**21.30:** Giornale parlato.
**21.45:** Concerto variato.
**22.15:** Notizie in francese e in tedesco.
**22.35:** Musica variata.

### SPAGNA

**BARCELLONA**
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

**19-22:** Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notiziario - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.
**22:** Campane - Notiziario.
**22.5:** Musica brillante.
**23.5:** Giornale parlato.
**23.20:** Concerto vocale.
**23.50:** Musica brillante.
**1:** Notiziario - Fine.

**MADRID**
kc. 1095; m. 274; kW. 7

**18:** Musica brillante.
**18.30:** Conversazione.
**19:** Per gli ascoltatori.
**19.30:** Notiziario - Concerto del sestetto della stazione.
**20.30:** Per gli agricoltori.
**21.15:** Giornale parlato.
**21.30:** Conversazione - Concerto vocale.
**22:** Concerto di piano.
**23:** Notiziario - Verdi: *La Traviata*, selezione terzo atto (dischi).
**0.30-1:** Musica da ballo - Notiziario - Campane - Fine.

### SVEZIA

**STOCCOLMA**
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

**18:** Concerto di dischi.
**19:** Conversazioni.
**20:** Concerto orchestrale: 1. Elgar: *Pomp and circumstance*; 2. Puccini: Frammento di *Madame Butterfly*; 3. Stolz: *Valzer*; 4. Söderman: Frammento della *Regina di Emmeritz*; 6. Kalmran-Berlin: *Pot-pourri*; 7. Ziehrer: *E' nel nostro sangue*, mazurca; 8. Chapi: *Marcia spagnola*.
**21:** Conversazione.
**21.20:** Concerto corale.
**22-23:** Concerto di melodie popolari dedicate all'estate.

### SVIZZERA

**BEROMUENSTER**
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

**18:** Per i fanciulli.
**18.30:** Concerto di piano.
**19.20:** Lezione di francese.
**19.50:** Notiziario - Dischi.
**20.20:** Conv. introduttiva.
**20.30** (dalla Fiera campionaria di Basilea): Haendel: *La festa di Alessandro, ode in onore di Santa Cecilia*, per coro misto, soli e orchestra.
**21.45:** Conversazione: *Il colonnello Lawrence, il re senza corona dell'Arabia*.
**22.5:** Musica riprodotta.

**MONTE CENERI**
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

**19.30:** Piano e cello.
**19.45** (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.
**20:** Da donna a donna: « Libri per le vacanze ».
**20.15:** La serata dei desideri, orchestra e musica riprodotta.
**22:** Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo per la Svizzera interna - Beethoven: *Quinta sinfonia* in do minore, op. 67 (dischi).
**22.30:** Fine.

**SOTTENS**
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

**18:** Per i fanciulli.
**18.40:** Conversazione.
**19:** Attualità varia.
**19.15:** Piano e oboe.
**19.40:** Conversazione.
**20:** Concerto sinfonico: 1. Borodin: *Seconda sinfonia* in si minore; 2. Ciaikovski: Ouverture - Fantasia da *Romeo e Giulietta*; 3. Ziadow: *Danza dell'amazzone*; 4. Rimski-Korsakov: *La battaglia di Kerjenez*; 5. Rimski-Korsakov: Introduzione e corteo nuziale dal *Gallo d'oro*.
**21.20:** Giornale parlato.
**21.30:** Lery: *La Gitana del Re*, commedia storica in due atti.
**22.30:** Fine.

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

**17.45:** Musica riprodotta.
**18.30:** Notizie sportive.
**18.45:** Conversazione.
**19.20:** Concerto variato: 1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture; 2. Mozart: *Concerto* per flauto in re maggiore; 3. Beethoven: *II Sinfonia*, in re magg.
**20.30:** Conversazione.
**21:** Piano e canto.
**21.40:** Giornale parlato.
**22:** Musica zigana.
**23:** Musica da jazz.
**0.5:** Giornale parlato.

### U. R. S. S.

**MOSCA I**
kc. 172; m. 1744; kW. 500

**17.30:** Bizet: *Carmen*, opera.
**21:** Convers. in ceco.
**21.55:** Campane del Kremlino.
**22.5:** Convers. in inglese.
**23.5:** Convers. in tedesco.

**MOSCA II**
kc. 271; m. 1107; kW. 100

**16.25:** Musica russa.
**17.25:** Per le campagne.
**22.5:** Musica da ballo.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

**19:** Dischi - Notiz. - Bollettini diversi - Convers.
**21.30:** Concerto variato - Nell'intervallo: Notiz.
**22.55:** Giornale parlato.

**RABAT**
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

**20:** Musica orientale.
**20.45:** Conversazione.
**21:** Bizet: *Carmen*, selezione (dischi) - In un intervallo: Giorn. parlato.
**23-23.30:** Danze (dischi).

★

## TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 30 GIUGNO
**9.30 - Lilla P. T. T. Nord:** Lezione - Informazioni.
**22.40 - Huizen:** Conversaz.

LUNEDI' 1º LUGLIO
**18.35-18.45 - Roma, Bari, Milano, Torino, Trieste, Firenze, Bolzano:** Notiziario turistico e sul XXVII Congresso Universale di Esperanto (Roma, 3-10-17 Agosto).

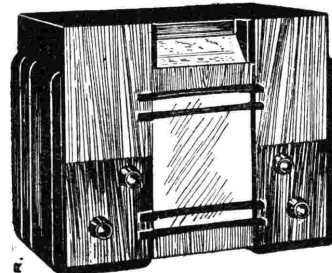
MARTEDI' 2 LUGLIO
**20 - Tallinn - Tartu:** Informazioni.
**22.45 - Moravska-Ostrava:** Conversazione.

MERCOLEDI' 3 LUGLIO
**22.30 - Brno:** Conversaz.
**23.25 - Vienna:** Conversazione: « Il compito della donna nel Fronte Patriottico » (Principessa Fanny Starhemberg).

GIOVEDI' 4 LUGLIO
**17.40 - Parigi P.T.T.:** Conversazione.
**21.30 - Kaunas:** Conversazione (Sabatis).

VENERDI' 5 LUGLIO
**18.35-18.45: - Roma, Bari, Milano, Torino, Trieste, Firenze, Bolzano:** Notiziario turistico e sul XXVII Congresso Universale di Esperanto (Roma, 3-10-17 agosto).
**19.50 - Juan-les-Pins:** Lezione (G. Avril).

SABATO 6 LUGLIO
**16.10 - Parigi T. E.:** Conversazione sul turismo in Francia.
**18.10 - Hilversum:** Conversazione.
**20.10 - Lyon-la-Doua:** Cronaca esperantista (M. Borel).

**Corso di esperanto per corrispondenza. Lezione introduttiva gratuita da « Esperanto », corso Palestro, 6 - Torino.**

## LA PAROLA AI LETTORI

**ABBONATO N. 464.608 - Giarre (Sicilia).**

Col mio apparecchio a sei valvole di giorno sento soltanto la stazione di Roma I. Vorrei sapere come potrei fare per sentire anche la stazione di Milano I che inizia la trasmissione alle ore 11,30.

*Abbiamo già più volte scritto su queste colonne come durante le ore diurne le radioricezioni siano limitate alla più vicina stazione, in relazione alla potenza, poichè la luce solare assorbe le onde elettromagnetiche irradiate dai trasmettitori radiofonici.*

**ABBONATO 57 - Pinerolo (Torino).**

Posseggo un apparecchio a tre valvole. Collegato soltanto alla presa di terra, nelle ore serali presenta l'inconveniente di una scarsissima selettività, e la stazione più vicina (Torino) è disturbata da stazioni specialmente tedesche. Che debbo fare allo scopo di migliorare l'audizione? Per l'impianto di una antenna esterna è preferibile scegliere il tipo unifilare o bifilare? E di quale lunghezza conviene installarla?

*Come abbiamo avuto più volte occasione di rispondere in questa rubrica a domande simili, possiamo consigliarle l'uso di un buon filtro ad assorbimento del quale potremo inviarle schema e descrizione qualora ella ci voglia far conoscere nome ed indirizzo. Il tipo di antenna esterna che per esperienza risulta di maggior efficacia è quello unifilare cosiddetto ad L rovesciata e cioè un tratto di trecciola di 10-20 metri tesa orizzontalmente con discesa collegata ad una estremità.*

**RADIOAMATORE - Cervinara (Avellino).**

Posseggo un apparecchio a sei valvole ed un aereo esterno di circa 10 metri. Col precedente apparecchio a cinque valvole collegando il detto aereo notavo un sensibile aumento della potenza di ricezione, mentre attualmente non si verifica alcuna differenza. In certi punti della scala si verificano disturbi, specie in tre punti. Inoltre i kilocicli di detta scala non corrispondono con quelli della vostra tabella.

*Probabilmente il suo aereo non risulta più in piena efficenza o per mancanza di isolamento o per interruzione o contatti irregolari. I disturbi notati soltanto in alcuni punti saranno dovuti ad interferenze fra trasmettitori potenti con onda finitima. La scala graduata del suo apparecchio si sarà alquanto spostata rispetto alla posizione normale, ma il susseguirsi delle stazioni sarà sempre quello indicato dalla nostra tabella.*

**LETTORE SPEZZINO.**

Vorrei sapere perchè la stazione di Lisbona kc. 629 la sento debolissima anche quando Praga non trasmette. Posso applicare qualche selettore per poterla ricevere più chiara e più potente? E' vero che presto verrà aumentata di potenza? La stazione norvegese di uguale potenza non la sento.

*La ricezione in Italia della stazione di Lisbona (kc. 629; m. 476,9; potenza kW. 15) è appunto disturbata dalla stazione norvegese di Trondheim che ha in uso la stessa frequenza (lunghezza d'onda) e di potenza quasi uguale (kW. 20). Non ci risulta che alla stazione di Lisbona debba venir aumentata la potenza.*

**O. CARLON - Venezia.**

Ho un apparecchio a dieci valvole che ha sempre funzionato bene. Ora però si sente un friggio, schioppettii e fruscio fortissimi. Nel sottostante mio negozio funziona un registratore di cassa a energia elettrica e ad ogni apertura del cassetto sento nell'apparecchio una scarica insopportabile. Quando stacco l'aereo lo schioppettio ed il friggio diminuiscono fortemente, ma il fruscio rimane in gran parte. Che cosa potrei fare per eliminare i suddetti disturbi?

*Il disturbo prodotto dal registratore di cassa elettrico può essere eliminato ove ella applichi direttamente allo stesso un apposito dispositivo antiperturbatore, che nel caso specifico potrà essere composto di due adatti condensatori (da 0,001 a 0,005 microfarad) inseriti fra le spazzole del motorino e col centro collegato ad una buona terra alla quale dovrà pure essere collegata la carcassa del registratore stesso. Veda a questo proposito lo schema e la descrizione del filtro apparsi a pag. 59 del N. 17 del nostro giornale. Potrà anche avere efficacia l'inserzione di un filtro simile semplicemente tra la presa di corrente e il registratore. All'uopo esistono anche in commercio apposite spine di corrente contenenti i condensatori e l'attacco per la presa di terra, che potranno essere utili. Inoltre sarà bene che ella munisca del filtro di arrivo predetto anche il suo apparecchio radioricevente. Per quanto riguarda il fruscio che ella lamenta, questo può essere causato da esaurimento di qualche valvola o da sregolazione nello stadio di livellamento della corrente raddrizzata.*

# SABATO

## 6 LUGLIO 1935 - XIII

### ROMA - NAPOLI - BARI
### MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Laura Carli: «La moda e le attrici».

13,10-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Rodgers: *Luna malinconica;* 2. Giannini: *Scena d'amore;* 3. Mellier: *Soltanto amici,* valzer; 4. Luigi Ricciardi: *Sospiri veneziani;* 5. Hamud: *Vivere,* canzone tango; 6. De Curtis: *Napoli canta;* 7. Cilea: *L'Arlesiana,* fantasia; 8. Giuliani: *Mia bimba vien,* valzer viennese; 9. Piccinelli: *Ritorna un'illusione,* canzone tango

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio - Cambi.

16,40 (Napoli): Bambinopoli: Attraverso gli occhiali magici - Bimbi, poesia, arte.

16,40 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,40 (Roma): Giornalino del fanciullo.

17,5: Estrazione del R. Lotto.

17,10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Guido Guerrini: *Trio n. 2* per pianoforte, violino e violoncello: *a)* Andante, *b)* Intermezzo, *c)* Allegro deciso (trio Schelini-Bari-Lavagnino Lattanzi); 2. Tre duetti per soprano e mezzo soprano: *a)* Fioravanti: *Le cantatrici villane,* «Che bel gusto in sul mattino»; *b)* Donizetti: *L'aio nell'imbarazzo,* «Nelle camere soletta»; *c)* Molfetti: *Canti di villanelle senesi* (soprano Gualda Caputo, mezzo soprano Luisetta Castellazzi); 3. Saint-Saëns: Scherzo e finale dal *Trio in fa maggiore* (trio Schelini-Bari-Lavagnino Lattanzi).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana - Cronache italiane del turismo.

18,45-19 (Roma): Cronache italiane del turismo - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,15 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Inno nazionale greco;* 2. Trasmissione dell'opera *Il piccolo Marat* di Pietro Mascagni - Nell'intervallo: Notiziario greco.



20,40:
STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

**Il piccolo Marat**

Libretto in tre atti di GIOVACCHINO FORZANO
Musica di PIETRO MASCAGNI
Concertazione e direzione dell'Autore

*Personaggi:*

*Il presidente del Comitato: L'orco* . . . Luciano Donaggio
*Mariella, sua nipote* . . . . . Maria Carbone
*Il piccolo Marat* . . . . . . . Franco Tafuro
*Il soldato* . . . . . . . . . . . . Saturno Meletti
*La spia* . . . . . . . . . . . . . Luigi Bernardi
*La tigre* . . . . . . . . . . . . . . . Gino Conti
*Il carpentiere* . . . . . . . . . Ernesto Badini
*La Principessa* . . . . . . . Ida Mannarini
*Il Capitano dei Marats* / *Il portatore di ordini* } Pasquale Lombardo
*Il ladro* / *Il prigioniero* } Arturo Pellegrino

Negli intervalli: Comunicazioni del R. Aero Club - Libri nuovi.

Dopo l'opera: Giornale radio.

### MILANO - TORINO - GENOVA
### TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
### ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

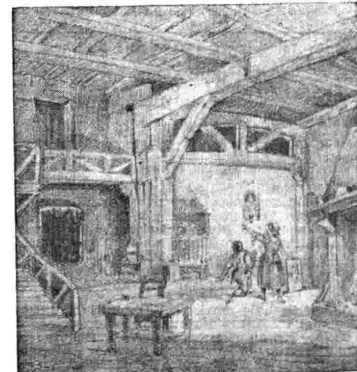
7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: MARIO CONSIGLIO E LA SUA ORCHESTRA: 1. Senigallia: *Invocazione;* 2. Strauss: *Fantasia su motivi;* 3. Lehàr: *Pikaterien;* 4. Cabella: *Danza orientale;* 5. Brunetti: *Ritornando;* 6. Rampoldi: *Leggenda;* 7. Preston: *Valzer inglese;* 8. Trentinaglia: *Rosmunda;* 9. Gangelberger: *Rosa selvatica;* 10. Brero: *Canzone a Mimì.*

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Laura Carli: «La moda e le attrici».

13,10-14: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Criscuolo: *Allegria della caccia;* 2. Ranzato: *Zingaro morente,* fantasticheria per violino e piano; 3. De Micheli: *Cioci danza;* 4. Wassil:

«Il Piccolo Marat», atto secondo.

# SABATO

## 6 LUGLIO 1935 - XIII

*Farewell;* 5. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, fantasia; 6. Verganti: *Berceuse;* 7. G. M. Guarino: *Strimpellata*.

13,10-14 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Gounod: La notte di Valpurgis, danze nell'opera *Faust;* 2. Dunhill: *Danza del tamburino;* 3. Lattuada: *Oro muerto;* 4. Zanella: *Secondo valzer*, melodico; 5. Haines: *Giorno primaverile;* 6. Escobar: *Processione nordica;* 7. Lewis: *Sérénade a la fileuse;* 8. Mariotti: *Malie di gitana*.

14-14,15: Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40: (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini: Recitazione; (Firenze): Fata Dianora; (Trieste): Il teatrino dei Balilla: «Canova».

16,55: Rubrica della signora.

17,5: Estrazione del R. Lotto.

17,10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE (vedi Roma).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazioni del R. Lotto.

18,10-18,40 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,45 (Milano - Torino - Trieste - Firenze - Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19,15-20,15 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-20,15 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

20,15: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

20,40:

### Ho perduto mio marito

Tre atti di GIOVANNI CENZATO

*Personaggi:*

*Conte Giuliano Arenzi* . . . Franco Becci
*Dott. Mattia Ricci* . . . . Stefano Sibaldi
*Ing. Carlo Zanni* . . . . Davide Vismara
*Avv. Alberti* . . . . . . . . Rodolfo Martini
*Rag. Mariani* . . . . . . . Edoardo Borelli
*Il Direttore d'Albergo* . . . Emilio Calvi
*Il cameriere* . . . . . . . . Ginetto Raugi
*Valentina* . . . . . Adriana de Cristoforis
*Adele Torrani* . . . . . . . . Lia di Lorenzo
*Cecilia Torrani, sua figlia* Anna Turco
*Peppina* . . . . . . . . . . . Nella Marcacci

22,10: Libri nuovi - (Milano): Notiziario in lingua inglese.

22,25: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Luporini: *Sorrisi birichini*, intermezzo; 2. Lehàr: *Frasquita*, pot-pourri; 3. Porret: *Autumn Wind!*, serenata; 4. Pepok: *Profumo d'amore*, blues; 5. Boccherini: *Minuetto del Quartetto*, op. 39, n. 1; 6. Montanari: *Fra i lillà*, intermezzo; 7. Brunetti: *Madrigale;* 8. Costaguta: *Oh! le gambe...*, one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Soprano FRANCA POLITO: 1. Genova: a) *Era d'inverno;* b) *Parlami;* 2. Cuscinà: *Autunno;* 3. Respighi: a) *Nebbie;* b) *Stornellatrice*.

17,50: LA CAMERATA DEI BALILLA: Musichette e fiabe di Lodoletta.

18,10-18,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'Ente Radio Rurale).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20,20: Araldo sportivo.

20,25-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

### Concerto vocale e pianistico

1. Rossini: *La serenata*, notturno per due soprani (Irma D'Assunta, Adalgisa Rizzini).
2. a) F. E. Bach: *Sonata in sol maggiore;* b) Cilea: 1) *Invocazione;* 2) *Festa silana* (pianista Anna Maria Anzà).
3. Schubert: a) *Canto notturno del viandante;* b) *La rosellina* (soprano Adalgisa Rizzini).
4. Donizetti: *Il sospiro* (soprano Rosa Orlando).
5. Mendelssohn: *Che vuoi, mio cor*, aria di concerto (mezzo soprano Teresa Rizzini).
6. a) Godard: *Studio da concerto;* b) Garajo: 1) *Romanza senza parole;* 2) *Mandolinata* (pianista Maria Lo Vetere).
7. Donizetti: *Predestinazione*, duetto soprano e mezzo soprano (Rosa Orlando, Teresa Rizzini).
8. a) Chopin: 1) *Notturno in mi bemolle maggiore;* 2) *Improvviso in do diesis minore;* b) Debussy: *Rêverie;* c) Martucci: *Scherzo*, op. 53, n. 2 (pianista Mariella Arista).
9. Beethoven: *Ah! perfido!* scena ed aria (soprano Irma D'Assunta).
10. a) M. E. Bossi: *Pei campi;* b) P. Maggi: 1) *Sol di maggio*, minuetto; 2) *Al mercato*, scherzo (cori a due parti).

(Soprani Mariella Arista, Angela Bertolini, Clelia Farini, Lucia Parlato, Bianca Perricone, Lina Rizzini, Elena Sciarrino; Mezzosoprani Isabella Arista, Anna Clemente, Mimma Gargano, Gianna Grasso, Flavia Malfer, Maria Militello, Giuseppina Perricone).

Nell'intervallo: G. Rutelli: «La sala d'arte sacra alla Galleria d'Arte di Palermo», conversazione.

Dopo il concerto:

### Varietà

Canzoni italiane e napoletane.

23: Giornale radio.

# PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

**CONCERTI SINFONICI**

19,5: Monaco - 20,45: Praga - 21: London Regional (Dir.: C. Raybould) - 24: Francoforte, Stoccarda.

**CONCERTI VARIATI.**

19: Amburgo (Mandolini) - 19,30: Stoccolma - 20: Beromünster (Cori di lieder) - 20,15: Stoccarda - 20,30: Grenoble, Bordeaux Lafayette - 20,45: Marsiglia - 21: Rennes (Dir.: Henderick) - 21,15: Belgrado (Orchestra della Guardia Reale) - 23: Budapest (Musica zigana) - 23,15: Monaco (Musiche di J. Reiter).

**OPERE**

20,45: Monte Ceneri (Mascagni: «Cavalleria rusticana», dischi), Radio Parigi (Mehul: «Giuseppe»).

**SOLI**

18,20: Koenigsberg (Organo) - 20: Droitwich (Piano) - 20,30: Strasburgo (Piano e canto) - 22,30: Koenigswusterhausen (Viola d'amore e cembalo) - 22,40: Hilversum (Piano).

**COMMEDIE**

20: Vienna - 20,30: Budapest, Parigi Torre Eiffel - 20,45: Kosice.

**MUSICA DA BALLO**

20: London Regional - 20,5: Bucarest - 20,40: Hilversum - 21: Stoccolma (Danze antiche e moderne) - 22,10: Vienna - 22,25: Sottens - 22,30: Lipsia, Stoccarda, Bordeaux Lafayette - 22,45: Bratislava, Praga - 23: Droitwich - 23,15: Koenigswusterhausen, Colonia.

**VARIE**

18,15: Berlino (Programma dedicato a David Copperfield) - 19,55: Huizen - 20: Oslo - 20,10: Amburgo, Breslavia, Colonia - 21: Midland Regional - 22: Droitwich, Lubiana - 22,15: Midland Regional.

## AUSTRIA

### VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

**18,15:** Convers. - Dischi.
**18,50:** Giornale parlato.
**19,10:** Denk e Gibish: *Vienna! Tutti scendono!* rivista musicale.
**20:** Abler: *Gli eremiti*, commedia in 3 atti.
**21,35:** Conversazione musicale: «Il cembalo fino a Bach e a Handel» (II).
**22:** Giornale parlato.
**22,10:** Concerto di musica brillante e da ballo.
**23,35:** Comunicati vari.
**23,50-1:** Musica da ballo.

## BELGIO

### BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

**18:** Concerto vocale.
**18,15:** Conversazione.
**18,30:** Concerto variato.
**19,30:** Giornale parlato.
**20:** Concerto variato.
**20 45:** Radiocommedia.
**21,10:** Musica brillante.
**22:** Giornale parlato.
**22,10:** Concerto variato.
**23-24:** Danze (dischi).

### BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

**18,30:** Musica riprodotta.
**19:** Conversazione.
**19,15:** Concerto vocale.
**19,30:** Giornale parlato.
**20:** Ciaikovski: *Ouverture 1912*.
**20,10:** Per gli ascoltatori.
**20,25:** Concerto variato.
**20,45:** Conversazione.
**21:** Musica brillante.
**22:** Giornale parlato.
**22,10:** Dischi richiesti.
**23-24:** Danze (dischi).

## CECOSLOVACCHIA

### PRAGA I

kc. 638: m. 470,2: kW. 120

**18:** Trasm. in tedesco.
**19,10:** Giornale parlato.
**19,15:** Concerto di una banda militare.
**20:** Conversazione.
**20,15:** Come Kosice.
**20,45:** Jirasek: *Zizka et les Pragois*, tre scene storiche.
**22,15:** Giornale parlato.
**22,30:** Musica riprodotta.
**22,35:** Notizie in tedesco.
**22,45-23,30:** Come Bratislava.

### BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

**17,55:** Trasmissione in ungherese.
**18 40:** Convers. - Dischi.
**19:** Trasm. da Praga.
**20:** Conversazione.
**20,15:** Come Kosice.
**20,45:** Trasm. da Praga.
**22,30:** Not. in ungherese.
**22,45-23,30:** Mus. brillante.

### BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

**18:** Trasm. in tedesco.
**19:** Trasm. da Praga.
**20,15:** Come Kosice.
**20,45:** Trasm. da Praga.
**22,45-23,30:** Come Bratislava.

### KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

**18,50:** Not. in ungherese.
**18,55:** Musica di dischi.
**19,10:** Trasm. da Praga.
**20:** Conversazione.
**20,15:** Concerto variato.
**20,45:** Tvrdy. *Semiramide*, commedia musicale.
**22,15:** Trasm. da Praga.
**22,30-23,30:** Come Bratislava.

### MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

**18:** Trasm. da Praga.
**20,15:** Come Kosice.
**20,45:** Trasm. da Praga.
**22,45-23,30:** Come Bratislava.

## DANIMARCA

### COPENAGHEN

kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

**18,15:** Canzoni e liuto.
**18,45:** Giornale parlato.
**19,30:** Conversazione.
**20:** Musica slava.
**21:** Concerto vocale.
**22:** Concerto di oboe.
**22,15:** Giornale parlato.
**22,30:** Conc. di mandolini.
**23-0,15:** Musica da ballo.

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

**18:** Conversazione.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,45:** Letture varie.
**20,30:** Concerto vocale o orchestrale diretto da Guitraud: 1. Kern: *Sunny;* 2. Szulc: *La piccola scossa;* 3. Canto; 4. Beydts: *Moineau;* 5. Canto; 6. Yvain: *St Yves;* 7. Messager: *L'amore bendato*, 8. Szulc: *Canto birmano;* 9. Messager: *L'amore bendato*, romanza; 10. Yvain: *Bocca a bocca;* 11: Canto; 12. Goublier: *Un matrimonio parigino;* 13: Verdun: *L'albergo della virtù* - Alla fine: Ultime notizie.
**22,30:** Musica da ballo.

### GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15

**13:** Convers. scientifica.
**18,30:** Giornale parlato.
**20,30:** Musica brillante e da ballo.

### LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 15

**18:** Conversazioni varie.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,30:** Musica riprodotta.
**20:** Cronache varie.
**20,30:** Concerto: Serata di canzoni - Alla fine: Ultime notizie.

### MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5

**18,30:** Giornale parlato.
**19,45:** Musica riprodotta - Nell'intervallo: Cronaca medica.
**20,45:** Concerto vocale e strumentale - Alla fine: Musica da ballo.

### NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

**19,15:** Dischi - Notiziario.
**19,40:** Attualità varia.
**20:** Giornale parlato.
**20 15:** Musica riprodotta.
**21:** Giornale parlato.
**21,15:** Piano e violino: Franck: *Sonata*.
**21,45:** Musica riprodotta.

### PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60

**18,30:** Attualità cattolica.
**18,55:** Conv di *Miroir du Monde*.
**19,5:** Giornale parlato.
**19,20:** Attualità varia.
**19,30:** Radiocronaca della 3a tappa del giro di Francia.
**19,45:** Musica riprodotta.
**20:** Intervallo.
**20,15:** Concerto di dischi.
**20,30:** Musica riprodotta.
**20,45:** Intervallo.
**21:** Musica da jazz.
**21,35:** Giornale parlato.
**21,50:** Musica da ballo.
**22,30-24:** Mus. riprodotta.

### PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5

**18,45:** Convers. musicale.
**19:** Giornale parlato.
**19,20:** Convers. politica.
**20,30:** Almeida Garrett: *Louis de Sousa*, commedia in tre atti.

**RADIO PARIGI**
kc. 182; m. 1648; kW. 75

**18:** Letture letterarie.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,30:** Cronache varie.
**20:** Melodie e dizione.
**20,45:** Méhul: *Giuseppe*, opera biblica in tre atti, parole di A. Duval - Negli intervalli: Notiziari - Alla fine: Mus. da ballo.

**RENNES**
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

**18:** Concerto.
**18,30:** Giornale parlato.
**19,45:** Comunicati - Cronache.
**20:** Radiocronaca della Processione della Vergine Nera del Buon-aiuto (da Guingamp).
**21:** Concerto variato diretto da Henderick, col concorso di un doppio quartetto vocale: 1. Beethoven: *Prometeo*, ouverture; 2. Ropartz: *La campana dei morti*; 3. Canto; 4. Massenet: *La vergine*; 5. Canto; 6. Rhené-Baton: a) *Il perdono di Landevennec* b) *Vecchia diligenza sulla strada di Muzillac*; 7. Ketelbey: *Nei giardini di un monastero*; 8. Canto; 9. Bloch: *Processione e benedizione del mare*; 10. Canto; 11. Saint-Saëns: *Marcia eroica*.
**22,45:** Seguito della radiocronaca da Guingamp.

**STRASBURGO**
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

**18:** Conversazione.
**18,15:** Musica e canto.
**18,45:** Lezione di francese.
**19:** Concerto variato.
**19,30:** Notizie in francese.
**19,45:** Notizie in francese e in tedesco.
**20:** Notizie in tedesco.
**20,30:** Piano e canto.
**21,45:** Programma var.
**22,30** (ca): Notiz. in franc.

**TOLOSA**
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

**18:** Notiziario - Musica variata - Musica d'opera - Duetti - Soli diversi.
**19,30:** Notiziario - Concerto variato - Musica di films - Musica militare.
**20,45:** Radio-cronaca.
**21:** Fantasia: *Tolosa, la città rosa*.
**21,40:** Radiocronaca.
**22,15:** Musica da ballo - Per gli ascoltatori - Musica d'operette - Musica argentina - Musica militare.
**24-0,30:** Fantasia - Notiz. - Concerto sinfonico.

**GERMANIA**

**AMBURGO**
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

**18:** Conversazione.
**18,30:** Per i marinai.
**18,45:** Giornale parlato.
**19:** Conc. di mandolini.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Serata brillante di varietà e di danze.
**22:** Giornale parlato.
**22,25:** Interm. musicale.
**23:** Cronaca sportiva.
**23,15-1:** Musica da ballo.

**BERLINO**
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

**18,15:** Programma variato dedicato a *David Copperfield* (il romanzo di Dickens).
**19:** Programma variato.
**19,40:** Attualità varie.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Come Lipsia.
**22:** Giornale parlato.
**22,30-1:** Musica da ballo.

**BRESLAVIA**
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

**18:** Conversazioni.
**18,50:** Notizie varie.
**19:** « Campane », racc.
**19,15:** *Lieder* per soprano.
**19,40:** Rassegna settiman.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Serata brillante di varietà e di danze in occasione del concorso dei radiannunciatori: «E' bene ciò che finisce bene».
**22:** Giornale parlato.
**22,30-24** Musica da ballo.

**COLONIA**
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

**18,25:** Fisarmonica e chitarra.
**18,50:** Giornale parlato.
**19:** Musica da camera.
**19,50:** Attualità varie.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Serata brillante di varietà e di danze: « Viva le ferie! ».
**22:** Giornale parlato.
**22,15:** Attualità varie.
**22,30:** Come Lipsia.
**23:** Come Berlino.
**23,15-24:** Come Koenigswusterhausen.

**FRANCOFORTE**
kc. 1195; m. 251; kW. 17

**18:** Conversazioni.
**19:** Concerto bandistico di musiche militari.
**19,45:** Rassegna settiman.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Concerto di musica viennese.
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** Come Lipsia.
**24-2:** Concerto sinfonico: 1. Bach: *Ouverture* in re maggiore; 2. Mozart: *Mozartiana*, suite d'orchestra in do maggiore di opere raramente suonate; 3. Beethoven: *Sinfonia* n. 7 in la magg. op. 92.

**KOENIGSBERG**
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

**18,20:** Concerto di organo.
**18,45:** Convers. - Notizie.
**19,30:** Concerto di piano.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Come Amburgo.
**22:** Giornale parlato.
**22,20:** Conversazione.
**22,35-24:** Come Lipsia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**
kc. 191; m. 1571; kW. 60

**18:** Conversazioni.
**18,45:** Conc. di org. (reg.).
**19:** Come Francoforte.
**19,45:** Attualità varie.
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Come Monaco.
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** Concerto di viola d'amore e cembalo (programma da stabilire).
**22,45:** Bollett. del mare.
**23-0,55:** Musica da ballo.

**LIPSIA**
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

**18:** Conversazione.
**18,35:** Per i giovani.
**19:** Come Francoforte.
**20:** Giornale parlato.
**22,30-24:** Musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA**
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

**18:** Conversazioni.
**18,30:** Piano e soprano.
**18,50:** Attualità varie.
**19:** Per i giovani.
**19,5:** Concerto sinfonico: 1. Wagner: Ouv. del *Vascello fantasma*; 2. Debussy: *Prélude à l'après midi d'un faune*; 3. Mozart: *Sinfonia* in re maggiore (senza minuetto).
**20:** Giornale parlato.
**20,10:** Serata dedicata alla musica da ballo.
**22:** Giornale parlato.
**22,20:** Intermezzo.
**23:** Come Berlino.
**23,15-24:** Musiche di Josef Reiter (reg.).

**STOCCARDA**
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

**18:** Rassegna sonora.
**18,30:** Per i soldati.
**19:** Come Francoforte.
**20:** Giornale parlato.
**20,15:** Concerto corale ritrasmesso da Heilbronn.
**21:** Come Monaco.
**22:** Giornale parlato.
**22,30:** Come Lipsia.
**24-2:** Come Francoforte.

**INGHILTERRA**

**DROITWICH**
kc. 200; m. 1500; kW. 150

**18:** Giornale parlato.
**18,25:** Interludio.
**18,30** (D) Conversazione.
**18,45** (D) Intermezzo gaelico. Indi: Coro di studenti.
**19,25** (D) Dal London Theatre.
**19,45** (D) Concerto vocale.
**20:** Concerto di piano.
**20,30:** Bridson: *Tommaso Moro*, dramma.
**21,30:** Giornale parlato.
**22:** Concerto di musica brillante e da ballo con aria per tenore.
**23-24** (D) Musica da ballo.

**LONDON REGIONAL**
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

**18:** Giornale parlato.
**18,25:** Interludio.
**18,30:** Come Droitwich.
**20:** Musica da ballo.
**21:** Concerto dell'orchestra della BBC (sezione G) diretta da Clarence Raybould: 1. Haydn: *Ouverture* in re; 2. Mozart: *Divertimento* n. 11 in re; 3. Mozart: *Rondò* in la per piano e orchestra; 4. Haydn: *Sinfonia* n. 46 in si.
**22:** Giornale parlato.
**22,10-24:** Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

**18:** Giornale parlato.
**18,30:** Intervallo.
**20:** London Regional.
**21:** Varietà: Sulle rive del mare.
**21,40:** Musica da ballo.
**22:** Giornale parlato.
**22,10:** Calendario radiofonico di Midland.
**22, 15-23,45:** Varietà militare brillante.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

**19:** Attualità - Dischi.
**19,15:** Giornale parlato.
**20:** Concerto vocale.
**20,30:** Conc. per violino.
**21,15:** Concerto eseguito dall'orch. della Guardia Reale.
**21,45:** Progr. variato.
**22,5:** Giornale parlato.
**22,20:** Seguito del concerto della Guardia Reale.
**23,30-24:** Danze (dischi).

**LUBIANA**
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

**18:** Concerto variato.
**18,40:** Giornale parlato.
**19:** Conv. politica.
**19,30:** Conversazione.
**20:** Comm. di Matija Cop: concerto e recitaz.
**21,15:** Come Belgrado.
**22:** Musica brillante.

**LUSSEMBURGO**
kc. 230; m. 1304; kW. 150

*Il programma non è arrivato.*

**NORVEGIA**

**OSLO**
kc. 260; m. 1154; kW. 60

**18:** Giornale parlato. - Conversazioni.
**19,30:** Conversazione.
**20** (da Bergen): Serata brillante di varietà e di danze: « Rivista 1935 ». - Negli interv.: Notiziario.
**22,45-23:** Attualità varie.

**OLANDA**

**HILVERSUM**
kc. 160; m. 1875; kW. 50

**18,10:** Conversazione in esperanto.
**18,40:** Conversazioni varie - Comunicati - Notiziario - Dischi.
**20,10:** Organo e canto.
**20,40:** Concerto di musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Conversazioni - Notizie - Dischi.
**22,40-23,40:** Concerto di piano con intermezzi di dischi.

**HUIZEN**
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

**18,25:** Concerto variato.
**18,40:** Comunicati di Polizia - Conversaz. - Dischi.
**19,55:** Serata di varietà ritrasmessa dal Teatro Central di Amsterdam.
**21,50:** Dischi richiesti.
**22,10:** Giornale parlato.
**22,15-23,40:** Dischi richiesti.

**POLONIA**

**VARSAVIA I**
kc. 224; m. 1339; kW. 120

**18,15:** Concerto corale.
**18,30:** Cronaca libraria.
**18,40:** Conversazione.
**18,45:** Musica riprodotta.
**19,5:** Comunicati.
**19,30:** Concerto vocale.
**19,50:** Attualità varia.
**20:** Notizie agricole.
**20,10:** Musica brillante con intermezzi di canto.
**20,45:** Giornale parlato.
**21:** Per i polacchi in Germania.
**21,30:** Concerto variato.
**22:** Notizie varie.
**22,10:** Karpinski: *La Sirena allegra*.
**22,30:** Musica da ballo.

**ROMANIA**

**BUCAREST I**
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

**18:** Giornale parlato.
**18,15:** Musica militare.
**19:** Conversazione.
**19,20:** Musica riprodotta.
**19,35:** Per gli ascoltatori.
**20,5:** Musica da jazz.
**21,30:** Giornale parlato.
**21,50:** Concerto variato.
**22,15:** Notizie in francese e in tedesco.
**22,35:** Seguito del conc.

**SPAGNA**

**BARCELLONA**
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

**19-22:** Dischi richiesti - Notiziario - Conversazioni - Borsa - Sport - Attualità.
**22:** Campane - Notizie.
**22,5:** Musica da ballo.
**23,5:** Campane - Notizie.
**23,20:** Quartetto d'archi e soprano: Composizioni di Antonio Marquès.
**23,45:** Radiorchestra: Bizet: Suite n. 2 dell'*Arlesiana*.
**0,30:** Danze (dischi).
**1:** Giornale parlato.

**MADRID**
kc. 1095; m. 274; kW. 7

**18:** Musica brillante.
**18,30:** Conversazione.
**19:** Per gli ascoltatori.
**19,30:** Notiziario - Per le signore - Mus. da ballo.
**21,15:** Come Belgrado.
**21,45:** Notiziario.
**22:** Musica riprodotta.
**23:** Notiziario - Concerto variato con intermezzi di canto.
**0,15-1:** Musica da ballo - Notiziario - Campane - Fine.

**SVEZIA**

**STOCCOLMA**
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

**18,45:** Conversazione.
**19,30:** Concerto variato di una banda militare.
**20,30:** Conversazione.
**21:** Concerto di musica da ballo antica.
**22-23:** Concerto di musica da ballo moderna.

**SVIZZERA**

**BEROMUENSTER**
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

**18:** Musica riprodotta.
**18,30:** Concerto di piano.
**19:** Campane - Notiziario.
**19,20:** Dischi - Conversaz.
**20:** Concerto corale di *Lieder* popolari.
**21:** Giornale parlato.
**21,10:** Comm. in dialetto.
**22,40:** Danze campestri.
**23:** Comunicati - Fine.

**MONTE CENERI**
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

**19,30:** Concerto variato.
**19,45** (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.
**20:** Concerto variato della radiorchestra: 1. Suppè: *Boccaccio*, pot-pourri dell'operetta; 2. Pick-Mangiagalli, *Le pendule harmonieux*; 3. Moszkowsky: *Valzer d'amore*; 4. Pedrollo: *Asturiana*.
**20,30:** « Schermi e ribalte », conversazione.
**20,45:** *La cavalleria rusticana* di Pietro Mascagni (dischi).
**22:** Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo per la Svizzera interna - Serata per i nostri emigranti: « Sette giorni in rivista ».
**22,40:** Di che parlano i nostri confederati.
**22,50:** Marce militari svizzere (dischi).
**23:** Fine.

**SOTTENS**
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

**18:** Per i fanciulli.
**18,35:** Conversazione.
**19,2:** Campane - Attualità.
**19,25:** Danze (dischi).
**19,40:** Attualità varia.
**20:** Notizie finanziarie.
**20,15:** Serata in onore di J. Dalcroze.
**21:** Giornale parlato.
**21,35:** Musica brillante.
**22,5:** Convers. della S.D.N.
**22,25-23:** Musica da ballo.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

**17,30:** Musica zigana.
**18,30:** Conversazione.
**19:** Musica riprodotta.
**20,5:** Conversazione.
**20,30:** Polgar: *Nel bosco della città*, commedia musicale.
**21,25:** Giornale parlato.
**23:** Musica zigana.
**0,5:** Giornale parlato.

**U. R. S. S.**

**MOSCA I**
kc. 172; m. 1744; kW. 500

**16,30:** Musica russa.
**21:** Convers. in tedesco.
**21,55:** Campane del Kremlino.
**22,5:** Convers. in francese.
**23,5:** Convers. in svedese.

**MOSCA II**
kc. 271; m. 1107; kW. 100

**16,35:** *Le mille e due notti*, operetta adatt. da Planquette.
**22:** Musica da ballo.
**23:** Conv. in spagnuolo.

**MOSCA III**
kc. 401; m. 748; kW. 100

**16,30:** Relais di Mosca I.
**18,30:** Concerto sinfonico diretto da Anosev.
**21:** Musica da ballo.
**21,45:** Giornale parlato.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

**19:** Notiziario - Dischi - Conversaz. - Bollettini.
**21,30:** Serata brillante di varietà e di danze.
**22,25:** Musica orientale.
**23,10:** Giornale parlato.

**RABAT**
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

**20:** Trasmissione araba.
**20,50:** Musica riprodotta.
**21:** Musica brillante con intermezzi di canto.
**22:** Giornale parlato.
**22,15-23,30:** Danze (dischi).

Per iniziare degnamente la pagina dovrei parlare del caldo, così come a maggio si parlava del fresco. Però mi vien il sospetto che intorno a quest'argomento se ne discorra già in casa e fuori. Potrei anche parlare degli esami, dati o da dare, ma anche qui il sospetto che se ne parli in casa, fuori di casa e fuori della grazia di Dio. Potrei parlare delle imminenti vacanze, le quali mi porteranno, tra l'altro, l'ormai storica cartolina della «Mareggiata», che ogni anno fatalmente mi manda, e non una volta sola, la catastrofica **Margherita**. Ma delle vacanze e magari anche di Margherita me ne parlerete voi. Conclusione: potrei star zitto e credo ne verrebbe la pagina più bella del «Radiofocolare» passato, presente e futuro. Però come star zitto se voi non tacete? **Artiglio di lince** spesso spesso s'accanisce (il colmo per un artiglio e di lince, accanirsi!) su di me; io, per quella angelica bontà che in me sempre affiora (prendetene nota), non reagisco, e allora ricevo di questi complimenti: «Incassi la botta e non reagisci: sei un vigliacco!». Amica mia: c'è una forza anche nella vigliaccheria. So di farti dispetto più che se rispondessi botta a botta.

Non è precisamente di te che volevo parlare. Scusami, e ricorda che, a tuo profumato dispetto, con l'«Artiglio» si tirano su tesori, e tu, infatti, non poche volte mi rimetti a galla. E' qui una lettera che è tutta un fremito di speranze dolcissime fatte rinascere da una breve mia frase che racchiudeva un grande augurio: «Da sabato il «Radiocorriere» ha fatto il giro di tutta la casa: in camera da pranzo, dove sta perchè è lì che tengo la radio; in salotto, dove c'è la mia poltrona preferita; nello studio accanto allo scrittoio, dove sta una mia seggioletta; nella camera dei forestieri, perchè è fresca; nella cameretta da lavoro, dove sto poco volentieri, e perfino a letto ieri sera, mentre aspettavo il sonno, e poi anche di là, nelle stanze di servizio, invece di arrivarci domenica prossima nelle mani della donna c'è già stato con me, e sai perchè? Perchè non sono mai sazia di leggere la tua frase...».

I lettori si chiederanno a questo punto quale mai possa essere la frase incantatrice che un'assidua sente il bisogno di leggere e rileggere. Eccola: «...una carissima Amica alla quale auguro di gran cuore di poter, un giorno non lontano, chiamarla Mammina». Augurio che ancora rinnovo e che è appoggiato da lieti eventi giunti dopo una lunga attesa.

Ti dico, **Giovanna**, che Margherita è sempre lei, incorreggibile: prepotente, bisbetica, convulsa. Non occorre essere grafologo per indovinare dalla scrittura che è mezza matta, con buone disposizioni per esserlo interamente. Anche Spighetta, come ho accennato la settimana scorsa, scrive; ma in lei gli squilibri mentali sono passeggeri: durano tutt'al più quattro mesi ogni stagione. Però che care creature tutt'e due! Se mi abbandonassero, ne sarei troppo felice; ma non c'è tale speranza: se non ci fossi io a chi scriverebbero tutto quello che passa loro per il capo? Spighetta è più profonda e c'è voluta la mia bacchetta da radiomante per farla affiorare. Margherita va avanti per mareggiate e sconvolge tutto. In conclusione: due tesori non nascosti: pazienza!

Da **Primaverina** attendo un telegramma... palpitante: giungerà in tempo? L'esame di Stato è seguito dall'Alpi alle Piramidi: infatti mi si chiedono notizie fin dall'Egitto! La pagina reclama la tua presenza ed io sono ormai nostalgico di quel «Caro Baffo caro» apportatore de' tuoi freschi pensierini. Dunque presto notizie e buone! — **Spighetta**. Ho accennato a te con tutto il dispetto possibile; però debbo confessare che noi due ce l'intendiamo. Infatti leggo nel tuo animo come ti leggo nelle letterine di sei, otto fogli volanti. Tu scrivi: «Pubblica lo stesso la letterina di Ester e possibilmente con i suoi caratteri: così si «sente» di più». Come hai visto, l'ho fatto, e prima del tuo invito. Ho dovuto però farla rimpicciolire nella riproduzione e, vedi un po', se ne sono fin deliziati gl'incisori come ad una sorsata di fresca acqua di fonte. E tanti assidui, e anche non assidui, chiedono notizie del Babbo di Tina: non ne ho più saputo nulla, ma speriamo bene. Ma tu, **Gattina Grigia**, perchè anche qui vieni a mettere una nota discorde? Mi sembri lontana, molto lontana dalla vita che si vive qui, e sinceramente me ne spiace per te, che pur dimostri tanti buoni sentimenti. — **Giulianina**. Un tesoruccio di bimba: «Oggi è letto la tua novellina sugli uccellini che m'è piaciuta tanto or so leggere e scrivere da me e potevo dare lesame di prima elementare ma sono tanto paurosa e lo darò un altro anno così tutti diranno che brava bambina à il professor melani». Io te lo dico anche senza attendere un altr'anno: una brava e cara bambina. Ho ammirato anche il bel quadretto a pastelli sulla raccolta delle ciliege: bello, ti dico! Ed hai soltanto sei anni! Che brava bambina ha il professor Melani... Ora attendo il ritrattino. Una grande amica mia chiede se tu hai sei anni e sei di Pisa. L'età corrisponde, però la tua residenza è altra, pur essendo in Toscana.

**Gianduiotta**. Mi hai fatto tornare indietro nei ricordi. Eri assidua per radio e ce la intendevamo ch'era un amore. Pensa con quanto piacere ti ritrovo. Ormai sei una signorina, caspita: 21 anno! L'età fiorita si dirà un quarto di secolo più tardi; ma a viverla come la vivi tu, assorbita da lavori e responsabilità, avrai sì fiori e te ne auguro tanti, ma pur delle spine, che tu sopporti serenamente: «La mia vita è solo casa e lavoro e mai nessun fatto degno di nota viene a raggiungere la mia serenità. I miei occhi non vedono altro, sia a casa, sia al lavoro, che i voli lunghi delle brune rondinelle che a volte invidio, ma non dirlo a Fra Pazienza». Non lo dirò, però credo che le invidi anche lui... Mi occorre il tuo indirizzo, poichè forse non sarà più quello di allora. Mandamelo presto. — **T. O.** L'angoletto c'è, e vedremo quanto la durerai. Dallo stile e dalla caratteristica scrittura ti avrei giudicata d'un'età alquanto superiore ai tuoi 15 anni. Tutto va bene e ti raccomando di continuare ad immaginarmi a modo tuo, che ci guadagno assai fisicamente e moralmente. Le «partite» più importanti alle quali assisto, quando ho tempo di andarle a vedere, sono quelle dei treni popolari e d'inverno quelle degli sciatori. Ti assicuro che talora alle quattro e mezzo d'inverno sono capacissimo di essere in giro per la città, rallegrandomi, e anche un po' commovendomi, nel veder tanta lieta giovinezza lasciare le molli coltri per raggiungere nell'Alpi i campi di neve. «Tifo» anch'io a mio modo. Che vuoi farci se non combino con i tuoi desideri? Nemmeno posso esser nato a Milano; un'altra volta vedrò di favorirti; ma nella prima, mi dichiaro orgoglioso del «mio» biellese. Non è utile nè proficuo che tu mi venga a cercare: c'intendiamo meglio così.

**Aquiletta**. «Devi essere contento, tu, quando puoi pensare che tanta gente si fa una gioia di scriverti o ne prova addirittura bisogno come di una cara consuetudine e alla quale, malgrado il magro compenso che se ne ha, non si può proprio rinunciare...». Contento infatti lo sono; però mi trovo davanti ad una montagna di lettere e penso che, salvo un numero non molto elevato di amici che non attendono risposta e tuttavia sono assiduissimi, tutti gli altri si ricercano in questa pagina e incominciano i guai. Li provo prima io, essendo nell'impossibilità di rispondere a tutti. Allora avviene che se io cerco un amico nuovo, che può essere un'amica, altri si dicono: perchè quello lì e non io? Se cerco amicizie vecchie, altri guai: «Ha già risposto due settimane fa ed eccolo ancora qui. Sono vere ingiustizie!». C'è stato anche chi a fin d'anno mi catalogò tutti i nomi cercati nell'annata con il numero delle risposte e la data di ciascuna. Avrei voluto che lo zelante controllore avesse anche catalogato il numero delle lettere da me ricevute. Tu, Aquiletta, mi hai scritto un letterone magnifico: lascia fare a me riguardo quanto dici. — **Vecchia amica**. Dunque mi conoscesti «anche nell'altra vita». Hai ragione di dirti «primadora». Il piacere che mi chiedi «sul serio» non mi pare opportuno fartelo a traverso questa pagina. Avrai per altro mezzo quelle indicazioni. Grazie ed affettuosi saluti. — **Lettrice**. Ho ricevuto un gruppo fotografico con ritratti di signorine e giovanotti ignoti a questa pagina. Capisco il desiderio d'uno scherzo, ma sono spiacente di non potervi... collaborare. — **Oca**. Dunque, promossa!! E sono costretto a fartene i complimenti. Vedo che hai buone risoluzioni: «Ora sono contenta ed è meglio non pensare più allo studio ma a divertirsi». Parole d'oro candito. Aggiungi: «In campagna ho già una sorellina che mi aspetta, si chiama «Checca», è una bella asinetta sarda ed è la mia amica preferita. Mammina dice che è la voce del sangue che ci fa andare tanto d'accordo...». Non ne capisco più nulla: sei o non sei un'oca? Ed ora con qual fegato ti dici sorella a «Checca»? Fotograficamente graziose tutte, non c'è che dire. Mammina scrive che tu dalla felicità non stai più nella pelle... d'oca. Ma passiamo ad altro: in primo luogo, grazie del pacco che destino ai piccoli protetti; poi eccoci alla richiesta tua, Mammina: vorresti acquistare per la tua bambina una enciclopedia il cui costo non superasse le mille lire. Questi sono doni! Vedi: io potrei informarmi, però occorre sapere se intendi una enciclopedia vera e propria e non per ragazzi. Dalla Casa Editrice Paravia è stata edita la «Piccola Enciclopedia italiana per i ragazzi». Un bel volume rilegato in tela, di oltre 600 pagine, ricco di testo illustratissimo. Costa soltanto, mi pare, lire 25, ed è utile assai. Come vedi, siamo lungi dalla somma che tu disponi, e quindi mi è necessaria l'indicazione richiesta e se puoi l'indirizzo per comunicarti l'esito delle mie ricerche. Cari saluti a te ed alla nostra Oca. — **Una bambina** mi scrisse ai primi di giugno una lettera tanto bella ed affettuosa nella quale mi diceva che i Genitori avevano riso osservandole: «Stai fresca se attendi che ti accetti e ti risponda!». Ora io desideravo tanto di poter provare che la bimba invece di star fresca poteva riscaldarsi all'affetto che ha saputo suscitare con quel suo scritto spontaneo e caro. L'ho cercata tanto quella lettera; anche ora mi sono provato a far ruinare la montagna. Inutile: dalle macerie sono saltate fuori tante altre letterine di nuovi arrivati, ma quel foglietto no. Desidero che quel cuoricino non provi tale prima delusione, ed alla bimba in attesa un bacio affettuoso.

Ora cercherò qualche nuovo arrivo saltato fuori dalla grande frana: prevedo che parecchi si squaglieranno al sole di luglio. **Francesco**. Bravo, bambino mio: «Ho sette anni e sono in prima. Quando sarò grande voglio fare il soldato. Ma un bravo soldato. Voglio diventare un bersagliere...». E lo diventerai perchè miri diritto al segno, tu. — **Teresa**. Non preoccuparti se possono scappare errori scrivendo e nemmeno occorre badare se sia carta da lettere o da quaderni. E' il contenuto che conta. Dal quale rilevo, per esempio, che tu sei in procinto di pentirti della poca voglia di studiare e vuoi ricuperare il tempo perduto. Sarà facile cosa se sarai costante. Ed è quello che si deve dimostrare, amica mia. — **Gelosia**. Preferisco le persiane, specialmente quando piombano tra capo e collo. Tu ci hai pensato quattro anni, ma la gelosia provata per Spighetta ti ha tenuta lontana. «Non dico se mi vuoi, confido nella tua volubilità». Non c'è male. Per il momento ti voglio, ma ricordati della mia preferenza volubile per le persiane. — **Irma**. «Immagino il «Radiofocolare» come un immenso giardino dal cancello spalancato ove tutti possono entrare a cercarvi un raggio di sole. Sbaglio?». Tutt'altro. Tutti possono entrare e molti vorrebbero allungarsi comodamente sui tappeti erbosi. Visto ed osservato che non è possibile, se ne vanno, e guardano dall'esterno, capacissimi di travestirsi per tentare un nuovo ingresso. E fammi il piacere, a 23 anni, di non dire che sei una zitellona. E' una parola vuota di senso, al tempo d'oggi, anche per chi non s'è formata una famiglia propria. «Ho studiato pittura, sono diplomata in disegno e faccio la commessa». Lo dici senza ombra d'ironia, anzi spieghi con arguzia la tua situazione. E poi sei una zietta d'oro: auguri al nuovo atteso nipotino. — **Cardo**. Lascio lo «spinoso» perchè i cardi lo son tutti. Ancor ieri raccoglievo nei campi il bellissimo «Carduus nutans» dai soffici capolini rosso porpora che odorano di margherite. Tutti li trascurano e son stupendi; il loro gambo liscio permette di farne mazzi, mentre la pianta è spinosissima... Dunque tu volevi giungere, da figlia della Sicilia, con il nome di «Zàgara». Troppo tardi, come hai visto. — **Lupus Montis**. Ricevuta a pagina pronta. Mandami il tuo indirizzo e... vedrai!

La seconda quindicina di giugno è stata fitta di onomastici. Giuliana, Luigi, Giovanni, Pietro, Paolo... Un grande augurio a tutti gli onomasticati.

**BAFFO DI GATTO**.

CARLA TOSCANO.

# GIOCHI

## A PREMIO E SENZA PREMIO

### CROCE SILLABICA

CI - CI - CU - DEN - IN - IN - LA - LA - LE - LE MEN - MEN - NE - NE - RI - RI - TA - TA - TO - TO - ZIO

1) Operazione che fa un sarto quando si spezza una cucitura. 2) Causa fortuita e del tutto imprevista. 3) Piagnisteo.

### TRIANGOLO MAGICO

1. Se ne serve il boia — 2. Chi lavora i campi — 3. Canale che unisce due oceani — 4. L'età a Parigi — 5. Carico da bestia — 6. In mezzo — 7. Comanda — 8. La fine del mondo.

### PIRAMIDE DI ANAGRAMMI

1. E' la seconda — 2. Antica congiunzione — 3. Si usa prenderlo alle 5 — 4. Il perfetto — 5. Dopo il bis — 6. Per i pesci — 7. Ripidi — 8. Stai — 9. Quelli d'alloro sono per i valorosi — 10. Rovetì — 11. Dai denaro o cosa ad interesse — 12. Tesi in uno sforzo.

## Soluzioni dei giochi precedenti

### GIOCO A PREMIO N. 25

**Tra i numerosissimi solutori i cinque premi offerti dalla « Perugina » sono stati assegnati a: Giuseppa Fagiana, via Carolina 31, Trapani; Luciano e Sergio Boccolari, via Mondelli 5, Cernobbio (Como); Celeste Colli, via Massena 93, Torino; Umberto De Centi, San Marco - Frezzaria 1776, Venezia; Eva Measso, corso Vittorio Emanuele 12, Monza.**

**I cinque premi offerti dalla ditta « Buitoni », sono stati assegnati a: Caterina Gazzetta, Dorsoduro 3412, Venezia; Emilio Corfini, via M. A. Imbriani 27, Napoli; Lina Liffredo, via Calandra 17, Torino; Rina Bartoli, Decrescenzi 15, Bologna; Andrea Angileri, Baggina - Sala Cassa, Milano (137).**

**L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalle Società « Buitoni » e « Perugina ».**

## A PREMIO N. 27

**Cinque scatole di cioccolatini "PERUGINA"**

**Cinque cassette di prodotti "BUITONI"**

### SILLABE A DOPPIO INCROCIO

1-1. Consacrata alla festa — 4-19. Giocare in modo violento — 7-2. Nell'anno ne trovi dodici — 8-14. Ogni monte ha la sua — 10-27. Lo sono i coniugi — 11-11. Chi si rende garante d'un prestito — 13-3. Le mogli dei cavalli — 15-24. Preparare, fortificare — 17-9. Resa pulita con acqua e sapone — 18-20. Luoghi ove crescono i bambù — 19-4. Eliminato — 21-25. L'arte del figaro — 23-12. Ricompensare — 26-5. Lo trovi nel telaio. — 28-16. Chiare e precise — 29-29. Ci sono quelle religiose e quelle civili — 30-6. Durare il più a lungo possibile — 31-22. Come il precedente.

**Le soluzioni del Gioco a Premio, scritte su semplice cartolina postale, debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale 21, Torino, entro sabato 6 luglio. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.**

# IL CORSO DI LINGUA FRANCESE

## Riassunto dell'ottava lezione

PICCOLA CONVERSAZIONE.

*Il prof.*: Bonjour, Eliane. — *Eliana*: Bonjour, monsieur. — *Il prof.* As-tu bien dormi? — *Eliana*: Oui, monsieur, merci. — *Il prof.*: As-tu bien étudié ta leçon? — *Eliana*: Oui, monsieur, je l'ai très bien étudiée. — *Il prof.*: Est-ce que toute la leçon était difficile? — *Eliana*: Non, monsieur. — *Il prof.*: Quels sont les jours de la semaine? — *Eliana*: Lundi, mardi, mercredi, ecc... — *Il prof.*: Quel est le premier, le dernier, l'avant-dernier (*il penultimo*) jour de la semaine?

TRADUZIONE DELLA POESIA. — *La farfalla*. — Nascere colla primavera, morire colla stagione delle rose; librarsi in un ciel sereno sull'ala dello zeffiro; cullata nel seno dei fiori appena dischiusi, inebriarsi di profumi, di luce e d'azzurro; scuotere, ancora giovine, la polvere delle ali; volar via, come un soffio, verso le volte eterne; ecco la sorte meravigliosa della farfalla: essa rassomiglia al desiderio che mai si posa, e, senza appagarsi, delibando ogni cosa, torna finalmente nel cielo a cercare la voluttà.

N. B. — Al sesto verso, non si deve elidere l'e semi-muto di *souffle*; al nono verso, non si deve elidere l'e semi-muto di *satisfaire*: queste due parole non son congiunte per il significato con quel che segue).

ARTICOLO DETERMINATIVO. — 1) LE, singolare maschile davanti a consonante od *h* aspirata: *le ciel, le haut*. — 2) LA, singolare femminile davanti a consonante od *h* aspirata. *la rose, la hauteur*. — 3) L', singolare maschile e femminile, davanti a vocale od *h* muta: *l'encrier* (il calamaio), *l'homme; l'enfance, l'herbe* (l'erba). — 4) LES, plurale maschile e femminile, in tutti i casi. *les murs, les hommes, les roses, les herbes, les ailes* (le ali), *les hauteurs*.

PREPOSIZIONI ARTICOLATE. — In francese, due sole preposizioni si possono articolare: DE (di), À (a). Le forme sono quattro come per l'articolo determinativo, e si usano rispettivamente negli stessi casi: 1) DU (= de le), *du papillon* (della farfalla), *du héros* (dell'eroe). — 2) DE LA, *de la fleur* (del fiore), *de la hauteur* (dell'altezza). — 3) DE L', *de l'encrier, de l'aile; de l'homme, de l'herbe*. — 4) DES (= de les), *des papillons, des roses, des encriers, des ailes, des hommes, des herbes, des héros, des hauteurs*.

1) AU (= à le), *au papillon* (alla farfalla), *au héros* (all'eroe). — 2) À LA, *à la fleur, à la hauteur*. — 3) A L', *à l'homme, à l'erbe, à l'encrier, à l'aile*. — 4) AUX (= à les), *aux papillons, aux roses, aux encriers, aux ailes, aux hommes, aux herbes, aux héros, aux hauteurs*.

(N. B. — Tutte le preposizioni articolate italiane, all'infuori di *di* e *a*, si devono tradurre in francese separando la preposizione dall'articolo: coll'amico, *avec l'ami*, cogli amici, *avec les amis*).

CORREZIONE DEL COMPITO (Saggio). — J'ai des livres français; il a un grand jardin; as-tu une bonne maîtresse? nous avons une leçon difficile; avez-vous un beau papillon? ils ont un seul livre; j'ai un joli petit frère; tu as un petit encrier; a-t-il un nez aquilin? elle a un regard profond; ecc...

## ARGOMENTO DELLA NONA LEZIONE

PICCOLA CONVERSAZIONE (sulla lezione studiata e sulle proposizioni del compito corretto).

ARTICOLO INDETERMINATIVO: *un, une, des*.

NEGAZIONE: Il presente dell'indicativo di *avoir* e di *être* (negativo e interrogativo).

COMPITO ASSEGNATO. — Fare una diecina di proposizioni interrogative, con due risposte, una affermativa, la seconda negativa.

CAMILLO MONNET.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino